DERNIÈRE CHANCE DÉPART 15 FÉVRIER 87
Hong-Kong - Meilleur achat au monde!
Bangkok (Thaïlande) - La plus belle ville d'Asie!
Penang (Malaisie) - Les plages dorées de l'Orient!
INCROYABLE 2 199$ per pers. CAD. occ. double
HÔTEL DE LUXE - 13 NUITS
Places très limitées - Réservez-tôt
Taxes et frais de service 126$ CAD

Accompagnateur André Coutu

FLORIDE départ 3 mars

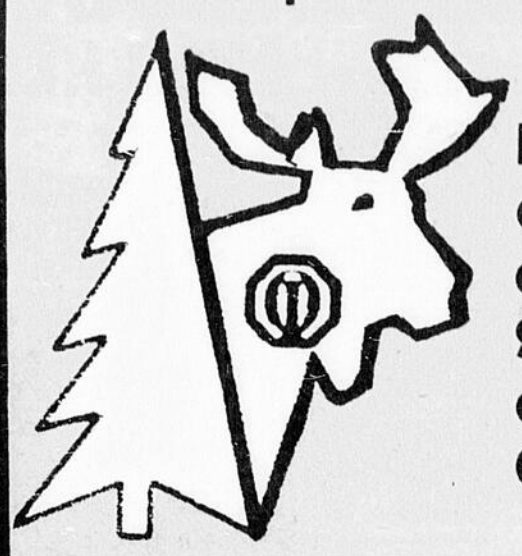
M. Roland St-Yves accompagnateur
Avion 3 semaines 4 semaines
occ. quad. a partir de 1 199$ à partir de 1 389$
Autobus
Départ 28 fév. (24 jours)
Prix à venir

Voyages Beau-mont
444, 5e Rue Shawinigan 536-4442
317, 6e Avenue Grand-Mère 538-1786

Le "JOURNAL" du Centre-Mauricie
l'hebdo du SAINT-MAURICE
Courrier de deuxième classe, enregistrement no.0970
Shawinigan port de retour garanti C.P. 10, Shawinigan

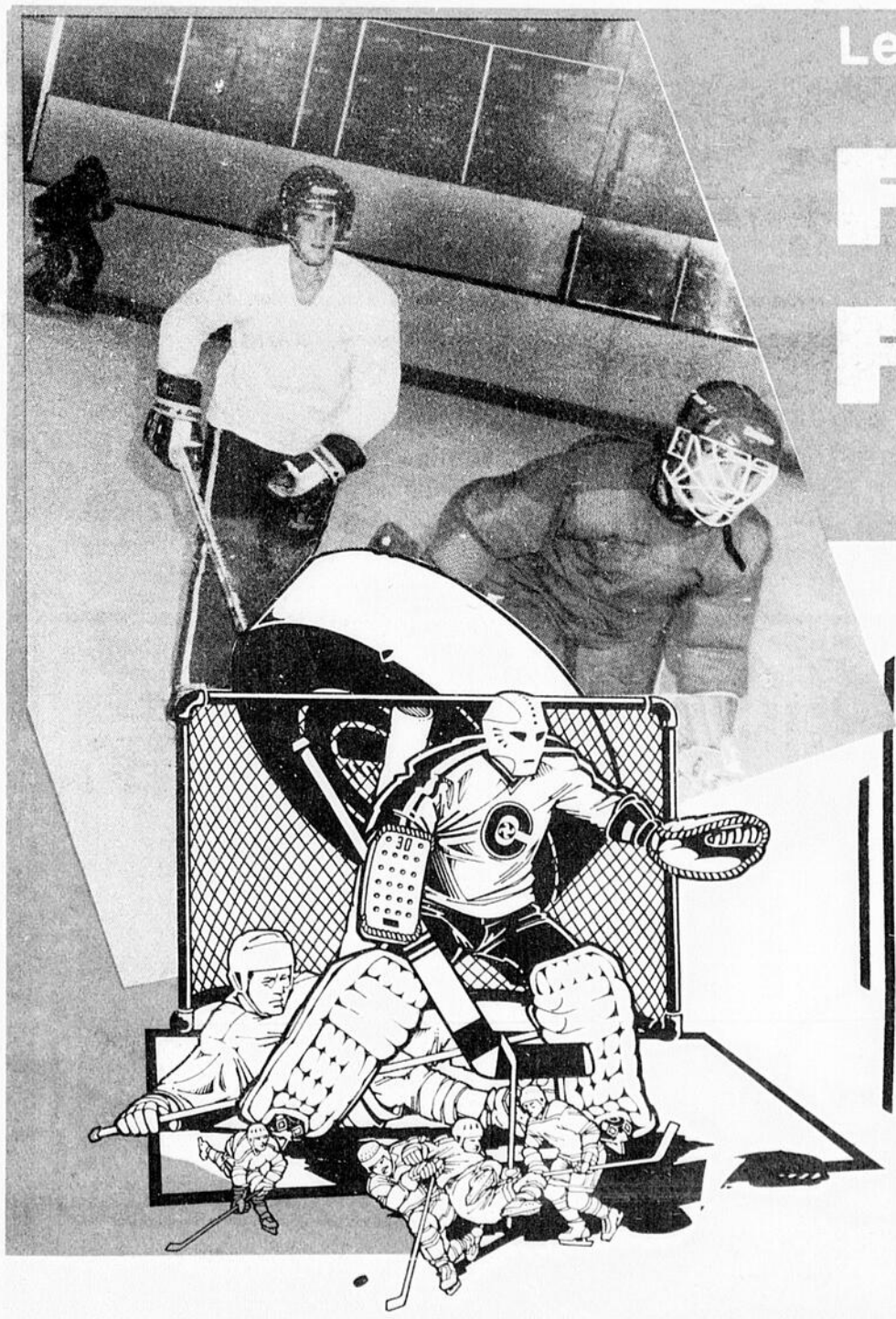
NO.38, VOL.71 | 72 PAGES | 16 SEPTEMBRE 1986

Jusqu'au 31 octobre



Festival de l'Orignal à St-Georges de Champlain

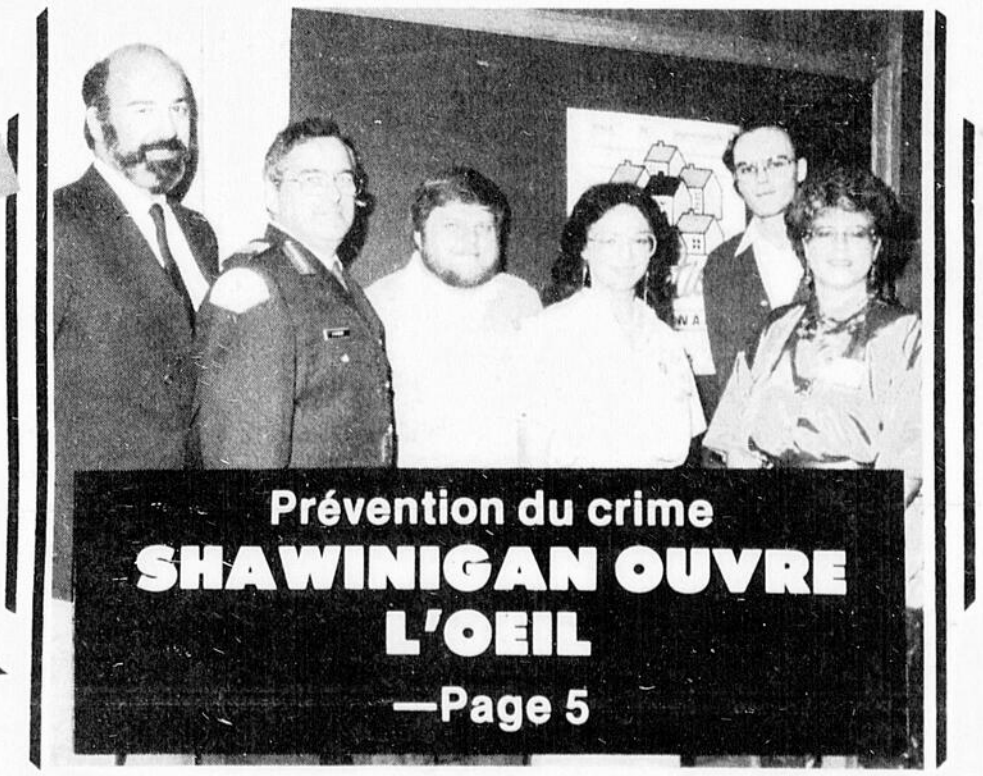
—Page 59



Les Cataractes, édition 1986-87

FORCES ET FAIBLESSES

—Pages 36-37



Prévention du crime

SHAWINIGAN OUVRE L'OEIL

—Page 5

Notre seule ambition, c'est d'être les meilleurs
Plymouth
Camions Dodge
CHRYSLER
service de location à court, moyen et long terme
VINCENT AUTOMOBILE
7750, BOUL. DES HETRES · SHAWINIGAN · 539-2225
Aujourd'hui, ça s'passe chez Vincent
5/80 GARANTIE* 5 ANS/80 000 KM
chez Vincent, on S'TROMPE PAS
RELIANT K 1986
9 995$
+ 1 an d'essence gratuite

Dépositaire Hotpoint

LE SEUL MAGASIN À SHAWINIGAN À VOUS OFFRIR 5 PLANCHERS DE MEUBLES ET APPAREILS MÉNAGERS

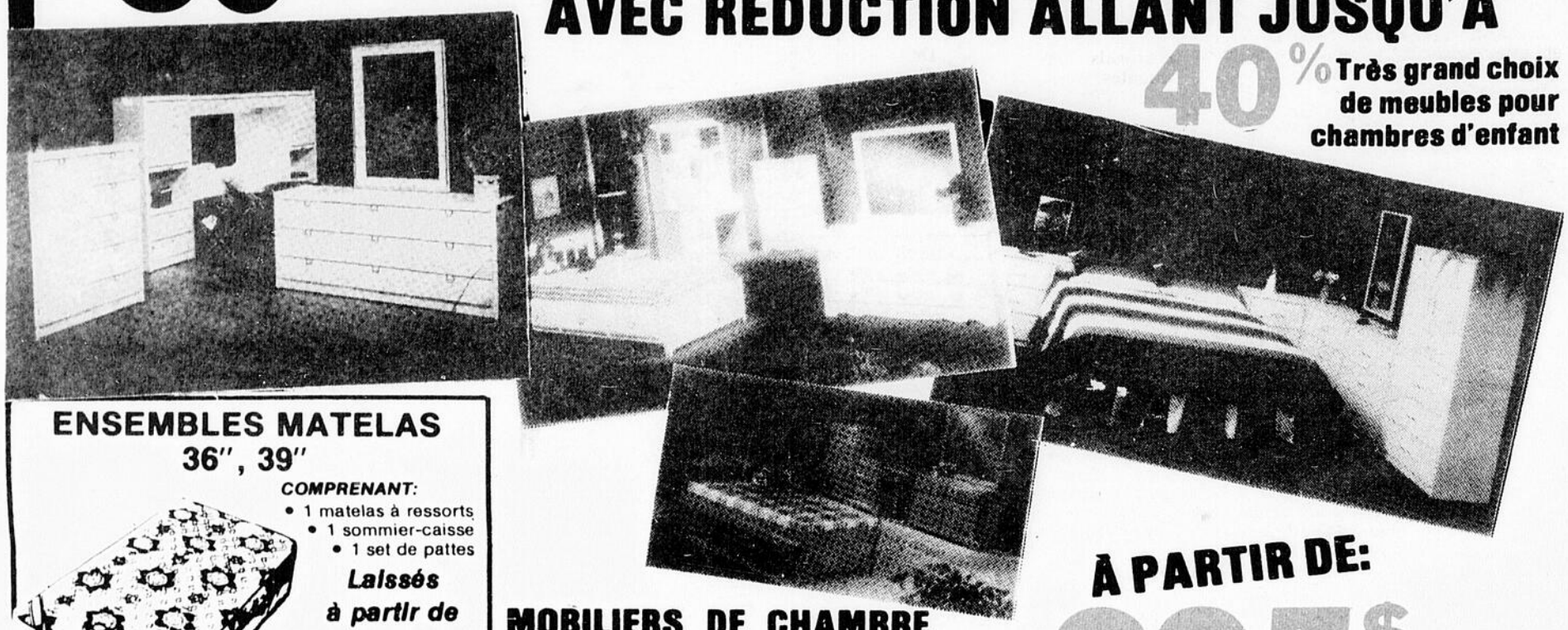
Dépositaire Inglis

SUPER AUBAINES

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 40%

50 MOBILIERS DE CHAMBRE À ÉCOULER AVEC RÉDUCTION ALLANT JUSQU'À 40%

Très grand choix de meubles pour chambres d'enfant

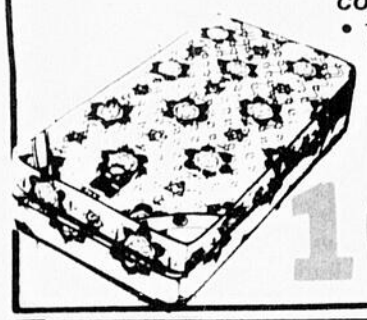


ENSEMBLES MATELAS
36", 39"

COMPRENANT:
- 1 matelas à ressorts
- 1 sommier-caisse
- 1 set de pattes

Laissés à partir de

109$



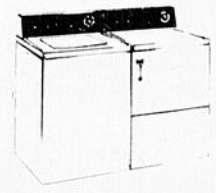
MOBILIERS DE CHAMBRE au complet: bureau double, miroir, commode, tête de lit.

À PARTIR DE: 295$

Appareils provenant de l'Exposition de Québec

50 APPAREILS ÉLECTRIQUES NEUFS

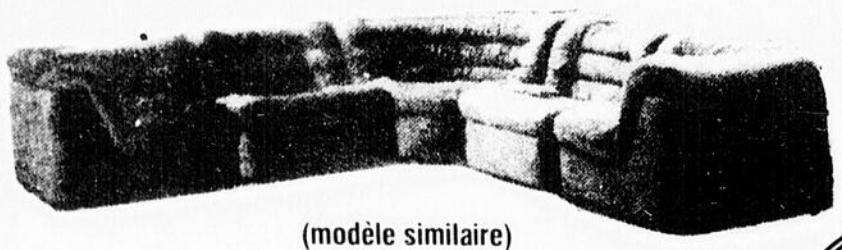
●Poêles 24 et 30 po. ●Réfrigérateurs ●Fours micro-ondes ●Lave-vaisselle ●Laveuses et sécheuses ●Congélateurs ●Etc... La raison de cet escompte c'est que ces appareils ont été déballés



VENDUS AVEC DES RÉDUCTIONS INCROYABLES

VENDUS AVEC GARANTIE

MOBILIER DE SALON MODULAIRE



(modèle similaire)

à partir de **495.00$**

Termes faciles 90 jours sans intérêt

Choix exceptionnel

UNITÉS MURALES

à partir de **189$**

2 adresses pour mieux vous servir

851 Dufresne
(coin St-Marc)
Shawinigan
539-2944

Ameublement ROBITAILLE

2303 St-Marc
(coin Lambert)
Shawinigan
539-6633

ENTREVUE

France Déry

Mlle Cavalière 1986

Par Lucie Carrier

SAINT-TITE - Longtemps indécise, France Déry n'a pas ménagé ses efforts pour conquérir le titre de Mlle Cavalière 1986 du Festival Western. Vibrante encore d'émotions, de joie et de satisfaction, l'heureuse élue parmi les 6 candidates connaît maintenant la vie d'une reine et une expérience personnelle extraordinaire.

Native de Sainte-Thècle, France Déry étudie actuellement au Cégep de Shawinigan en Sciences politiques. Âgée de 19 ans, Mlle Cavalière 1986 était la seule candidate au titre, de l'extérieur de la ville du cuir. Elle succède ainsi à Ginette Bordeleau pour une période d'un an.

France Déry a longuement hésité avant de se présenter. D'un côté elle avait le goût de voir à quoi ressemblait la vie d'une reine ou d'une duchesse, la vente de macarons, la rencontre avec le public, l'envers du décor; d'un autre côté, elle ne considérait pas sa candidature comme un défi à relever, mais plutôt comme une expérience personnelle à vivre, exigeant aussi beaucoup de temps et d'efforts. Soulignons que France était cet été animatrice d'un projet pour les jeunes et qu'auparavant elle avait été grandement impliquée dans le mouvement 4 H et ce, même au titre de représentante régionale du mouvement.

Commentant sa campagne précédant son couronnement, France Déry souligne: "**Au début, ça va très bien parce qu'on est motivé. Plus le temps passe plus c'est difficile. On a toujours un petit "down" et il faut se donner des coups de pied. Après une journée de travail, c'est pas toujours facile**".

Mlle Cavalière 1986 a particulièrement affectionné les parades: "**On vit quelque chose de spécial. On se demande toujours ce qu'on a l'air en envoyant la main à la foule. Quand les gens applaudissent sur notre passage, on est fière**". Mentionnons que les cavalières ont participé aux défilés du Festival de Beauport, de Trois-Rivières, de Saint-Narcisse.

LE COURONNEMENT D'UNE CAVALIÈRE

France Déry a connu toute la gamme des émotions lors de la soirée du Gala. "**C'est toujours énervant, à chaque fois qu'ils sortent une capsule. Au premier tour, ils ont pigé les 6 candidates l'une après l'autre. J'ai ensuite gravi le 3e, le 4e et le 5e tour de file. Là je me suis dit que je resterais là pour 30 minutes, ma chance est passée. Dès le 4e pas, c'est devenu très difficile. Je n'étais plus capable, j'ai pleuré. Et lorsque j'ai avancé au 5e pas, je sautais sur place**".

Bien qu'heureuse, France Déry considère cependant que toutes les candidates auraient mérité la banderole de Mlle Cavalière. Chacune a travaillé fort et l'équipe est demeurée solide même après le couronnement. "**Il en résulte une satisfaction de moi-même. Je me suis rendue au bout, mais j'ai travaillé dur et j'en ai vécu des émotions**", de dire Mlle Cavalière 86. Elle avoue aussi que Ginette Bordeleau, cavalière de 1985, lui a grandement aidé. "**Ça m'a donné du "pep". Elle avait toujours le sourire et viens pas me faire croire que tout va toujours bien...**"

France Déry s'est donc mérité entre autres un voyage à Miami d'une semaine pour deux personnes, plaquette-souvenir, cadeau de la ville de Saint-Tite, cadeau de la paroisse de Saint-Tite, un bracelet, une gerbe de fleurs et un gilet tissé par Mme Délisle, dame du président.

UN RÊVE À POURSUIVRE

Selon France Déry, chaque fille de Normandie aurait intérêt à vivre cette expérience, tant pour rencontrer des gens que pour mieux connaître le Festival et le Rodéo, se connaître soi-même et vivre une belle expérience.

Pour sa part, France poursuit un rêve: "**Celui de vivre le jour où je serais Première ministre! J'étais très jeune quand j'ai commencé à dire ça. Disons qu'aujourd'hui j'aimerais réussir une campagne politique électorale au moins. Mais je suis aussi intéressée par le droit**".

France Déry a aussi pensé à se présenter au Carnaval de Québec. "**Mais c'est trop pour moi, trop d'ouvrage aussi. Mais ça doit aussi être quelque chose de terrible à vivre**".

Mlle Cavalière 86 du Festival Western de St-Tite, France Déry, a passé par toute la gamme des émotions lors du couronnement. Des 6 candidates au titre de Mlle Cavalière, France Déry était la seule à provenir de l'extérieur de la Ville du Cuir. (Photo l'HEBDO JOURNAL Lucie Carrier).

Au Centre Dr. Joseph Garceau

Don de 5 000$

C'est dans un geste des plus humanitaires que les membres du **Club Rotary de Shawinigan ont remis un chèque de 5 000$, au Centre d'Accueil Dr. Joseph Garceau**, le 2 septembre dernier lors du souper mensuel des membres.

Les personnes âgées ou handicapées provenant du Centre d'Accueil Dr. Joseph Garceau et de son environnement pourront bénéficier de cette subvention par l'entremise de la création d'un parc récréatif et thérapeutique.

Ce don servira de mise de fonds visant à aménager une partie du terrain du Centre d'Accueil Dr. Joseph Garceau en un lieu de rencontre extérieur, de divertissement et de thérapie destiné aux personnes âgées intéressées.

On pense par exemple à rendre ce terrain des plus accessibles pour parcours en fauteuil roulant, jeux de pétanque, aires de repos avec vue sur la rivière, aménagement paysager avec fleurs, arbres et tables de patio. Un des principaux objectifs est de permettre un lieu de rencontre et d'échange entre les personnes âgées vivant en institution et à domicile: "**un lieu où il est autant possible de partager simplement un vécu commun entre personnes âgées, que de faire des activités de loisirs et des exercices adaptés, et tout ça dans une atmosphère permettant de se rapprocher de la nature et par le fait même de l'être humain**".

Les éléments d'aménagement du terrain seront d'ailleurs discutés avec les résidents-membres du comité de loisir du Centre d'Accueil Dr. Joseph Garceau et un ordre de priorités des installations sera donc établi pour l'année en cours.

La grande famille du Centre d'Accueil Dr. Joseph Garceau désire donc remercier sincèrement et publiquement les membres du Club Rotary de Shawinigan pour cet apport précieux à la qualité de vie des personnes âgées et handicapées de la région de Shawinigan.

POUR CONSTRUIRE, RÉNOVER OU BRICOLER...

MEMBRE APCHQ

NE CHERCHEZ PAS PLUS LONGTEMPS

SPÉCIAL DU GÉRANT

LA BEAUTÉ AU NATUREL
PAQUETS DE PIN RUSTIQUE
couvre 16.16 pi. car.
SPÉCIAL
7 95$ ch.
Quantité limitée

TABLETTES DE MÉLAMINE BLANCHE
28"x9"
SPÉCIAL
1 25$ ch.
Quantité limitée

POIGNÉES DE PORTE RÉGENT
serrures de chambre no. 2315, finies laiton, 2 3/8 po., garantie 5 ans, rég.: 16,95$
Vente rapide
10$

POIGNÉES DE PORTE RÉGENT
de passage, no. 2316, finies laiton, 2 3/8 po., garantie 5 ans rég.: 13,95$
Vente rapide
8 95$
Quantité limitée

VOUS ÊTES À LA BONNE ADRESSE

MATERIAUX GOULET ET FILS LTEE
100, 122e Rue
Saint-Georges de Champlain
538-1792

Souper-bénéfice des libéraux à 100$ le couvert

Chrétien réitère son appui à Gilles Grondin

Par Gilles Dessureault

Discours attendu,que celui livré par Jean Chrétien vendredi dernier à Shawinigan lors d'un souper bénéfice à 100$ le couvert, de l'Association libérale fédérale du comté de Saint-Maurice.

La presse nationale et régionale s'est déplacée en grand nombre pour trouver dans son discours des indices de son éventuel retour en politique. Ils ont été déçus puisque M. Chrétien a repris essentiellement le même discours que lors de l'investiture de Gilles Grondin. "J'ai quitté la politique il y a six mois, mais la politique a de la misère à me quitter", a-t-il lancé aux 350 convives, en commençant son discours. Il a mentionné, entre autres, le non-respect que portent les Canadiens envers le Premier Ministre actuel ,ainsi que les négociations sur le libre-échange qui n'auraient, à son avis, jamais du être entreprises.

M. Chrétien a réitéré son appui à Gilles Grondin et d'une voix émue, a remercié la population du comté de Saint-Maurice pour leur appui pendant ces 23 ans à titre de député.

Chrétien chef de parti

"Nous avons une responsabilité envers les Canadiens"

—Jacques Corriveau

Par Gilles Dessureault

Si Jean Chrétien affirme qu'il ne fait plus de politique, certains de ces anciens organisateurs sont en campagne pour qu'il y ait revision du chef en novembre prochain.

Présent au souper bénéfice des libéraux, le vice-président du PLC Québec, M. Jacques Corriveau a clairement indiqué qu'il consacrait beaucoup de ses énergies à convaincre les partisans libéraux que Jean Chrétien doit devenir le chef. "**Les aspirations du peuple canadien sont exprimés par les sondages. Nous les libéraux, nous avons une responsabilité, un devoir d'assurer à la population le chef qu'elle désire. Et ce chef c'est Jean Chrétien n'en déplaise à M. Turner**".

M. Corriveau soutient que la force du parti libéral actuellement, correspond à la faiblesse des conservateurs, faisant ainsi allusion à la popularité des chefs actuels. Le vice-président du PLC Québec y est allé même d'une prédiction pour l'HEBDO: "**John Turner va récolter moins de 60% du vote au congrès de novembre et ce sera suffisant pour qu'il y ait un congrès au leadership**".

Leclerc chez les électeurs

Par Gilles Dessureault

SHAWINIGAN - Depuis quelques semaines,le candidat conservateur, Me Robert Leclerc concentre ses énergies à rencontrer les électeurs du comté de St-Maurice.

Conscient qu'il est le moins connu des trois candidats, il a décidé de combler cette lacune en effectuant du porte-à-porte. "**L'accueil est positif. À plusieurs endroits on me dit que je suis le seul candidat à avoir eu le courage d'aller les rencontrer. Je prends ainsi le pouls des électeurs et je leur explique l'importance, pour le comté,de demeurer au pouvoir pour les deux prochaines années, alos que la relance economique de la région est commencée**" de dire le candidat conservateur.

Vendredi dernier, alors que les libéraux organisaient un souper-bénéfice à 100$ le couvert avec Jean Chrétien comme orateur invité, les conservateurs organisaient quant à eux, un blitz de porte-à-porte à travers le comté avec les ministres Robert De Cotret, Roch Lasalle et Marcel Masse ainsi qu'une douzaine de députés dont Gabrielle Bertrand de Brome-Missisquoi.

Au programme on retrouvait des visites d'entreprises, d'hôpitaux, ainsi qu'une visite à la Plaza de la Mauricie. En soirée, les militants étaient réunis à l'Hôtel des Chutes pour entendre le ministre de l'énergie et des ressources, Marcel Masse.

Cette semaine, Me Leclerc continuera de visiter les électeurs du comté tout en se préparant pour les nombreux débats qui auront lieu la semaine prochaine.

L'épouse du premier-ministre, Mme Mila Mulroney sera à Shawinigan le 24 septembre. Elle participera entre autres à une parade de mode,qui contrairement à ce qui avait été annoncé,n'aura pas lieu à la Plaza de la Mauricie mais à un endroit qui reste à déterminer.

Rompré, confiant

Par Gilles Dessureault

SHAWINIGAN - Claude Rompré multiplie les déplacements à l'approche de la date fatidique du 29 septembre.

La semaine dernière, M. Rompré en plus du porte-à-porte effectué à travers le comté, a rencontré les travailleurs de l'usine Belgo et de l'Alcan à Shawinigan de même que les étudiants du Cégep de Shawinigan. "**Je sens vraiment, au contact des gens, que je suis le mieux placé en ce moment pour convaincre les indécis. Depuis mon entrée en scène, les gens remettent en question leur décision. Ils ne font plus confiance aux libéraux et aux conservateurs**" de mentionner le candidat néo-démocrate.

Deux députés sont venus lui prêter main forte soit Lorne Nystron de Saskatchewan et Lynn McDonald de Toronto. Le premier a rappelé l'importance de l'élection complémentaire de St-Maurice. **L'élection de Claude Rompré sera d'une importance nationale car l'élection d'un premier député néo-démocrate au Québec constituera un message clair au gourvernement conservateur. La population en a assez des politiques du gouvernement**" a-t-il mentionné sur les ondes de CKSM.

Quant à Lynn McDonald, elle rencontrait plusieurs groupes de femmes vendredi dernier pour leur expliquer les politiques féminines du NPD.

M. Rompré, en conférence de presse vendredi dernier, a commenté le blitz des 16 députés conservateurs. "**Je suis très heureux pour la région que les conservateurs pensent finalement à nous après deux ans de pouvoir. Après les minibus libérales, le cargo conservateur profitera à notre industrie touristique pour une journée car ce sont des gens qu'on ne reverra plus après la campagne**" de dire le candidat.

Mentionnons que le chef du NPD, M. ED Broadbent effectuera une troisième présence dans le comté de St-Maurice, la semaine prochaine. Au moment d'aller sous presse la date n'avait pas encore été dévoilée.

Claude Rompré a effectué une opération charme auprès des électeurs, la semaine dernière, en compagnie du député néo-démocrate Lorne Nystrom. On les reconnaît ici à leur entrée à la librairie Sauvageau jeudi dernier. (Photo l'HEBDO JOURNAL Gilles Dessureault).

Protection du voisinage

Shawinigan emboîte le pas

Faisant suite au projet "Info-carte", Shawinigan adhère maintenant au programme "Protection du voisinage". Sur la photo, on aperçoit les principaux intervenants: Michel Charbonneau du Conseil de la Sécurité publique de la Direction Générale de la sécurité publique, Raymond Richard directeur de la police de Shawinigan, Jacques Auger coordonnateur du projet, Marie-Claude Forgues-Garand, Nicholas Boisvert et Ghislaine Ricard membres du projet. (Photo l'HEBDO Lucie Carrier).

Par Lucie Carrier

SHAWINIGAN - Après Shawinigan-Sud, Shawinigan emboîte le pas pour faire obstacle à la criminalité sur son territoire. C'est par une implication de la population et par la prévention, que les membres du programme "Protection du voisinage" et la ville espèrent diminuer le taux de criminalité de façon significative.

Ce programme vise le regroupement des citoyens d'un même quartier, qui en surveillant et en observant ce qui se passe d'irrégulier dans leur milieu, pourront aider à prévenir méfaits et autres infractions et ainsi accroître leur qualité de vie et leur sécurité.

Ayant choisi de partir sur des bases solides, Shawinigan a déjà implanté un programme "Info-carte", lequel avait pour but de subdiviser la ville en secteurs, afin de faciliter le regroupement des citoyens. Depuis quelque temps et ce, jusqu'au 21 novembre 1986, une équipe de personnes-ressources procédera à des rencontres d'information sur le programme "Protection du voisinage".

Les membres du projet, clairement identifiés avec des cartes fournies par la sécurité publique, diffuseront l'information en présence d'un policier et verront à reproduire dans certains quartiers, des modèles du programme, en préparant certains citoyens à coordonner des ilots de résidences ou immeubles ainsi que des responsables de secteur.

Par la suite, et selon l'intérêt de la population, des soirées d'information pourront être organisées, afin de faire connaître des moyens concrets de protection tels que serrures sécuritaires, systèmes d'alarme, protection des fenêtres de sous-sol, etc.

Soulignons encore que ce programme ne remplace d'aucune façon les services de police, mais lorsqu'on prend conscience qu'il y a eu près de 500 crimes commis sur le territoire de la ville en 1985 , nous avons tous intérêt à participer à ce programme de prévention collective.

Pour de plus amples renseignements sur le programme de Protection du voisinage, ou peut-être parce que vous êtes déjà prêt à adhérer à ce mouvement pour votre propre sécurité et celle de vos voisins, contactez le projet "Protection du voisinage" de Shawinigan à 536-5611 extention 252.

Mairie Shawinigan

Desrosiers ne sera pas candidat

Par Gilles Dessureault

Après mûres réflexions, M. Pierre Desrosiers a décidé de ne pas porter sa candidature à la mairie de Shawinigan aux élections de novembre prochain.

Le directeur des services administratifs du Cégep de Shawinigan, avoue avoir subi beaucoup de pressions au cours des dernières semaines, pour qu'il porte sa candidature. "**Je veux remercier mes supporteurs**" nous a mentionné celui qui se retire pour des raisons personnelles.

M. Desrosiers accordera son appui à M. Roland Désaulniers aux élections de novembre. "**Je crois que des deux candidats qui se présentent à la mairie à l'heure actuelle, il est le plus apte à assumer le rôle de premier citoyen**" affirme-t-il.

Ouverture du libre-service Texaco

Le Libre-service Texaco et dépanneur Aux Quatre Cèdres ont ouvert leurs portes samedi dernier. Cet investissement des propriétaires Yves Carbonneau et Denis Lemire permettra au centre-ville de Shawinigan de se donner une image plus agréable tout en servant le popuiation de 7 heures à 1 heure tous les jours. (Photo l'HEBDO).

SHAWINIGAN - Après 8 ans laissé à l'abandon, le terrain situé au coin de la 4e Rue et Des Cèdres à Shawinigan a repris vie en fin de semaine dernière. En effet, le libre-service Texaco et le dépanneur Aux Quatre Cèdres ont ouvert leurs portes samedi.

Pour souligner cet investissement des propriétaires Yves Carbonneau et Denis Lemire, on avait invité M. TEX et des clowns remettant ballons, friandises et chapeaux de pompiers aux petits enfants. Pour les adultes, les coupons Valeur-étoile ont commencé à circuler et seront valides jusqu'au 30 septembre 1986.

Cette ouverture, qui était prévue pour le mois de juin, a dû être retardée notamment à cause d'une servitude à régler avant de finaliser le contrat de vente. Encore samedi, quelques détails demeuraient en suspens, la mauvaise température que nous avons connu dernièrement a retardé la pose du revêtement.

La Chambre de Commerce de Shawinigan se prépare activement à souligner le 60e anniversaire de l'organisme. Sur la photo, on reconnaît les membres du conseil exécutif: Laurent Richard 2e vice-président, Mme Rolande Blanchard secrétaire exécutive, Roland Lyonnais président, Maurice Godin 1er vice-président et Jean-Guy Délisle trésorier. (Photo l'HEBDO Lucie Carrier).

60e anniversaire Chambre de Commerce

"Un nouveau souffle"

—Roland Lyonnais

Par Lucie Carrier

SHAWINIGAN - La Chambre de Commerce de Shawinigan amorcera dès demain ses activités pour la saison 86-87. Au premier déjeuner sous la présidence de M. Roland Lyonnais, le conseil d'administration présentera les responsables des divers comités à 8 heures à l'Hôtel des Chutes.

"**Cette année, on sent un nouveau souffle à la Chambre de Commerce de Shawinigan. Il y a manifestement un interêt d'implication des gens dans les comités. Nous aurons de grandes réalisations parce que nous avons du dynamisme**", de souligner M. Lyonnais. D'ailleurs, le responsable du recrutement et 2e vice-président, M. Laurent Richard, s'est fixé un objectif de 200 membres.

Au programme des activités, la Chambre de Commerce de Shawinigan prévoit un débat avec les candidats à l'élection partielle fédérale le 24 septembre, l'assemblée annuelle de la Chambre le 1er octobre, un débat des candidats à la mairie de Shawinigan, dont la date demeure à déterminer, et le souper inter-club avec conférencier de prestige au mois de février. Le plus intéressant pour les membres sera sans doute le 25 octobre, lors du souper-gala du 60e anniversaire, alors que la Chambre honorera les 28 anciens présidents toujours vivants.

Par ailleurs, au chapitre des dossiers de la Chambre, l'accent sera mis sur les PME, les dossiers économiques, le Centre d'interprétation. Maurice Godin, 1er vice-président et responsable de ce secteur, indique: "**Pour les gens des PME du comté, nous voulons connaître leurs besoins, leur donner de l'information additionnelle, trouver de nouveaux débouchés et assister les gens qui désirent se partir une PME**".

Les autres dossiers que la Chambre gardera à l'oeil seront la voie d'accès à la 55, dossier du tourisme et la Chambre devrait prendre position définitivement quant à l'emplacement du kiosque touristique pour l'an prochain.

EDITORIAL

—par Lucie Carrier

Notre sécurité à quel prix?

L'époque où tous les voisins faisaient un peu partie de la famille est bien révolue. Il est maintenant rare d'assister à une collecte de quartier pour secourir une famille pauvre, à une corvée communautaire pour reconstruire une maison détruite par le feu. D'autres temps, d'autres moeurs...

Les années 80 ont plutôt vu les conséquences de l'après-guerre, le déclin industriel, la libéralisation des moeurs, l'augmentation du chômage et une augmentation de la délinquance et de la criminalité. Par contre, à travers le Québec, on se cherche des moyens de protéger sa sécurité et sa qualité de vie.

Shawinigan-Sud vit, depuis 3 ans, une expérience particulière de prévention du crime sur son territoire. Près de 800 résidents se sont regroupés dans un programme de "Protection du voisinage" dont le principe est d'observer son milieu, de surveiller les événements suspects et de prendre des moyens, en collaboration avec la police, pour prévenir d'éventuels délits criminels.

Ainsi, avant l'établissement du programme "Protection du voisinage", Shawinigan-Sud comptabilisait quelque 100 vols par années. En 1985, après 3 ans de fonctionnement de ce programme, Shawinigan-Sud a vu baisser le nombre de vols de plus de 100 à 68. Comparant les chiffres de 1984 et 1985, c'est une baisse de 18% du nombre de délits. Et cette baisse semble encore significative en 1986.

Depuis le succès de Shawinigan-Sud, d'autres municipalités ont emboité le pas. Saint-Boniface et Saint-Georges de Champlain travaillent à mettre sur pied le programme de "Protection du voisinage". Shawinigan annonçait aussi ses intentions fermes de suivre le mouvement efficacement.

Pour ce qui est de Grand-Mère et des autres municipalités couvertes par le poste de la Sûreté du Québec à Shawinigan, nulle indication. N'y aurait-il pas de délits dans ces localités? Ces villes et villages risquent d'ici peu de connaître un véritable boum de nouveaux résidents... Pourtant, la criminalité fait sa place même dans ces lieux. Saint-Georges de Champlain, malgré ses efforts, connaissait du 1er au 26 août dernier, 24 infractions criminelles, et 7 enfants ont dû être privés de leur bicyclette en cette période.

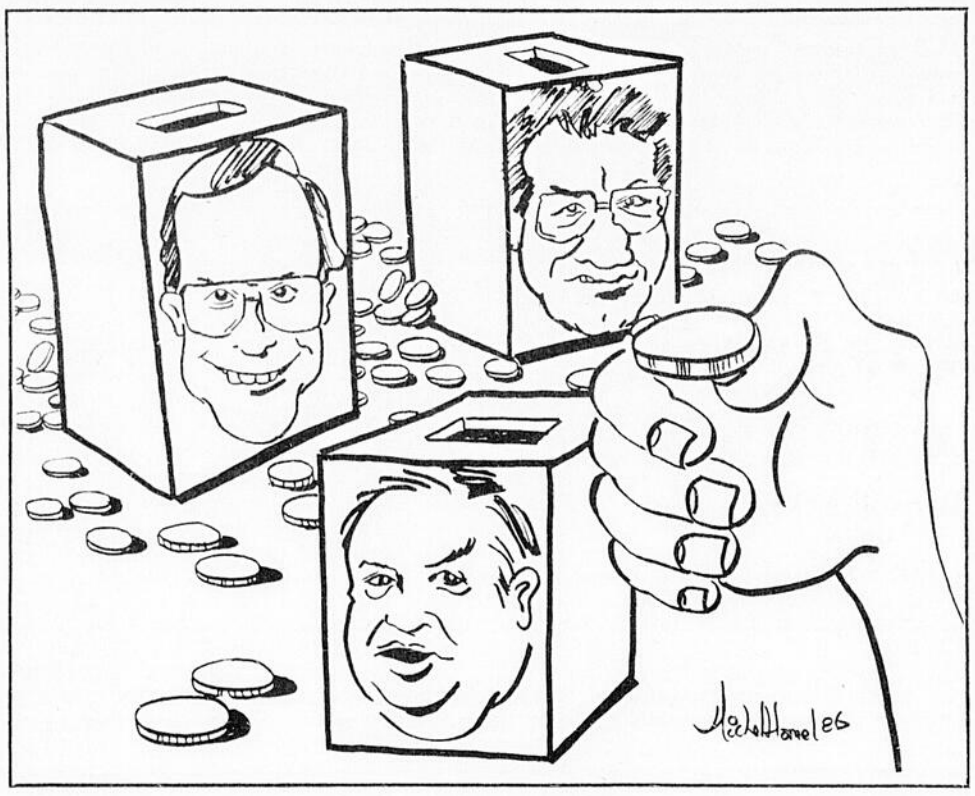
Mais qu'importe, puisque les assurances paient... et que chacun se lamente lorsque le coût d'assurances augmente... Pourtant, dans certain cas, ce sont des souvenirs irremplacables qui se sont envolés ou ont été détruits. Les assurances ne remplacent pas les souvenirs, ni ne comblent le sentiment d'insécurité auprès des gens qui ont véçu l'épreuve d'un vol dans leur résidence.

À Shawinigan-Sud, tout comme dans les municipalités du Québec qui se sont pourvues du programme "Protection du voisinage", on note un lien direct de cause à effet avec la diminution du taux d'infractions criminelles.

Les villes semblent davantage préoccupées par ces considérations; alors qu'à Saint-Tite, Sainte-Thècle, Grandes-Piles, Mattawin, Saint-Barnabé, Saint-Élie, Saint-Étienne... on ne semble pas s'en faire outre mesure. Pourtant, leur situation est d'autant plus difficile puisque le service de police municipale est, soit absent ou limité et que les services de la Sûreté du Québec doivent concilier un vaste territoire, diminuant considérablement leur vitesse d'intervention.

Sommes-nous tous si suffisants et bien nantis pour que le vol de notre téléviseur, de notre système de son, de notre voiture ou notre portefeuille soit devenu un événement anodin et sans importance? Ou sommes-nous de ceux qui accusons le gouvernement, la jeunesse, le chômage et autres maux de notre société pour la douleur d'avoir subi un vol, alors que nous, nous n'avons rien fait pour prévenir le crime et assurer notre sécurité? Sommes-nous de ceux qui croient que ça n'arrive qu'aux autres?

Quel prix devrons-nous payer pour notre sécurité? Celui de l'implication personnelle dans un mouvement collectif de prévention ou celui de la hausse de nos taxes municipales pour un service de police plus qu'efficace, avec un nombre d'effectifs suffisant pour être partout à la fois, principalement chez-nous plutôt que chez le voisin...



À vous la parole

Table de concertation jeunesse du Centre-Mauricie

Un débat sur la jeunesse

Septembre venu, la Table de Concertation Jeunesse Centre-Mauricie Inc. (TCJCM) se remet en marche avec de nouvelles orientations, des objectifs bien précis et surtout, des activités qui risquent de vous plaire.

Dans un premier temps, notre intention est de réunir prochainement les principaux intervenants auprès de la jeunesse de notre région et, par la même occasion, permettre aux organismes jeunesse de se fréquenter.

La TCJCM souhaite devenir le lieu de rencontre privilégié pour ceux et celles qui souhaitent partager avec d'autres leurs préoccupations pour les jeunes et qui pensent qu'ensemble nous serions mieux équipés pour contribuer à leur développement.

Pour atteindre en partie ces objectifs, nous avons retenu la formule des souper-conférences. À tous les mois, vous serez invités à venir échanger avec des personnalités qui nous entretiendront de leurs préoccupations vis-à-vis les jeunes.

PREMIÈRE RENCONTRE DES INTERVENANTS JEUNESSE

Pour la première rencontre, nous avons invité les trois principaux candidats à l'élection partielle du 29 septembre prochain (MM. Grondin, Leclerc et Rompré) à venir nous parler de leurs intentions dans le but de solutionner les problèmes des jeunes de notre région.

Cette première rencontre devait permettre de stimuler notre intérêt à nous rencontrer entre intervenants jeunesse et provoquer les candidats à s'engager à bien servir les jeunes. Nous croyons aussi que cette rencontre a valorisé l'idée que le développement des jeunes passe, en partie du moins par des orientations politiques.

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE
LES HEBDOS RÉGIONAUX
RELATIONS MÉDIA
l'hebdo du ST MAURICE
L'Hebdo du Saint-Maurice
2102 ave. Champlain, C.P. 10
Shawinigan, Québec
G9N 6T8 (819) 537-5111

EDITEUR ET DIRECTEUR GÉNÉRAL: Michel Matteau
DIRECTEUR DE LA PUBLICITÉ: Gilles Guay
DIRECTEUR DE LA PRODUCTION: Normand Saint-Cyr
DIRECTEUR DE LA DISTRIBUTION: Michel Boisvert
JOURNALISTES: Lucie Carrier
Gilles Dessureault

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE INC.
23621 COPIES CERTIFIÉES

Toute reproduction du contenu rédactionnel ou publicitaire est interdite sans autorisation

Abonnements: 35,00$ par année
Courrier de deuxième classe,
Enregistrement 0970
Une publication de Publi-Hebdos Inc.,
Gilles Béchard: chef-comptable

Danger pour la navigation

Insatisfaction chez les usagers de la rivière Saint-Maurice

Par Lucie Carrier

SHAWINIGAN - Le Regroupement des usagers de la rivière Saint-Maurice sont insatisfaits des conditions de navigation et demande à la Compagnie de Flottage Saint-Maurice d'augmenter ses effectifs pour assurer la sécurité des usagers.

Le flottage de billes de bois, et il en passe quelque 10 000,000 pitounes par année, serait la cause principale de leur requête. Fort de l'appui des maires de la MRC Mékinac et MRC Centre-Mauricie, le Regroupement des usagers propose l'établissement d'un chenal de navigation balisé, de jour et de nuit, dans le secteur Grand-Mère et Mékinac. L'organisme suggère également aux usagers de signaler les coordonnées de toutes infractions (l'impossibilité de naviguer à cause du bois flottant, lumières défectueuses, balisage incorrect, etc.) à l'un ou l'autre des responsables du regroupement.

Autres recommandations, le Regroupement recommande aux usagers de réclamer auprès de la Compagnie de Flottage Saint-Maurice, les dommages causés à leur embarcation et demande la réalisation d'une carte marine de la rivière, indiquant tous les obstacles naturels et artificiels, les hauts fonds, etc.

M. Jules Deschamps, l'un des responsables de l'organisme souligne toutefois: **"Nous sommes conscients des efforts fournis par la Compagnie de Flottage Saint-Maurice. Et ce qui a été fait jusqu'à maintenant est correct. Mais il y a encore des billes de bois libres sur la rivière. Il y a donc encore un problème de contrôle du bois qui ne pourra se régler que par l'ajout d'effectifs. Le règlement de ce problème est très important pour le développement touristique de la région".**

LE TEMPS DE BIEN FAIRE

M. Ted Gignac, de la Compagnie de Flottage Saint-Maurice, accorde le bien fondé aux demandes du regroupement, mais selon lui, on veut aussi aller trop vite. En avril dernier, la compagnie reçevait une subvention fédérale de 147 461$ pour l'utilisation multiple de la rivière. Les projets prévus et réalisés sont l'aménagement des estacades, la construction d'ancrage et de mise à l'eau et l'aménagement des accès à la rivière.

Il y a donc un travail énorme de réalisations en cours, mais Ted Gignac considère aussi qu'on ne peut pas tout faire en même temps. **"On a d'autres améliorations pour l'an prochain. La compagnie a des devoirs envers le public et compte bien en tenir compte. Mais c'est aussi une affaire d'envergure et il faut prendre le temps de mettre en place des systèmes efficaces"**, commente M. Ted Gignac.

Selon M. Gignac, la compagnie a préparé quelque 40 000 pieds linéaires d'estacades pour mieux contrôler le bois. Mais certaines billes de bois sont petites et ont fait une longue drave sur la rivière. **"Pour ces billes, il est plus difficile de les contrôler. Lorsqu'il y a du vent et de la vague, elles passent par dessus ou par dessous des estacades"**, explique M. Ted Gignac.

M. Gignac préconise d'abord une saine collaboration avec le regroupement des usagers de la rivière. Lors de la réception de la subvention, M. Gignac indiquait alors que la descente du bois aurait lieu les lundis, mardis et mercredis, libérant ensuite le reste de la semaine pour la navigation. M. Gignac demande donc un peu de patience aux usagers, rappelant également qu'en tout temps, les propriétaires de bâteaux devraient se montrer prudents et diminuer leur vitesse lorsqu'il y a du bois de flottage. Une collaboration devrait aussi s'établir entre la compagnie et les usagers afin de diffuser efficacement les conditions de navigation sur la rivière.

Rapport d'inspection par la Garde Côtière

Conditions généralement très satisfaisantes

Par Lucie Carrier

SHAWINIGAN - La Garde Côtière Canadienne était présente sur la rivière St-Maurice le 5 septembre dernier. Malgré un bris d'hélice causé justement par une bille de bois à la dérive, le rapport indique cependant une grande amélioration de la navigation sur la rivière. "Les conditions sont généralement très satisfaisantes sauf à deux endroits, dans les secteur Mékinac où l'on devrait canaliser l'écoulement du bois, et dans le secteur de Saint-Jean-des-Piles où il y a un problème de bois à la dérive à cause des vents. La sécurité sur la rivière s'est de beaucoup améliorée." indique le rapport.

La Garde Côtière souligne aussi que la rivière sera d'autant sécuritaire si les usagers l'utilisent à vitesse raisonnable et aux endroits indiqués. La Garde Côtière Canadienne ne recommande toutefois pas une navigation de nuit, compte tenu de la présence d'estacades.

Suite à des rencontres avec la compagnie de Flottage St-Maurice et les usagers de la rivière, la Garde Côtière a remis à Mme Bourassa, de la Loi de la Protection des eaux navigables à Ottawa le plan révisé des recommandations d'aménagements de la rivière.

La Garde Côtière est également d'accord avec l'entente établie à l'effet du transport de bois sur la rivière les lundis, mardis et mercredis, libérant ainsi la rivière à la navigation lors de la concentration maximum du nombre d'usagers sur la rivière.

D'autre part, la Loi de la Protection de la navigation doit voir à la bonne identification des obstacles ou dangers sur la rivière, soit par des barils jaunes ou feux lumineux pour les estacades. Cependant, elle n'est pas très favorable à un balisage d'un chenal à l'exemple du fleuve Saint-Laurent, tant pour les longues démarches encourues par cette demande qu'au niveau des coûts requis versus l'utilisation.

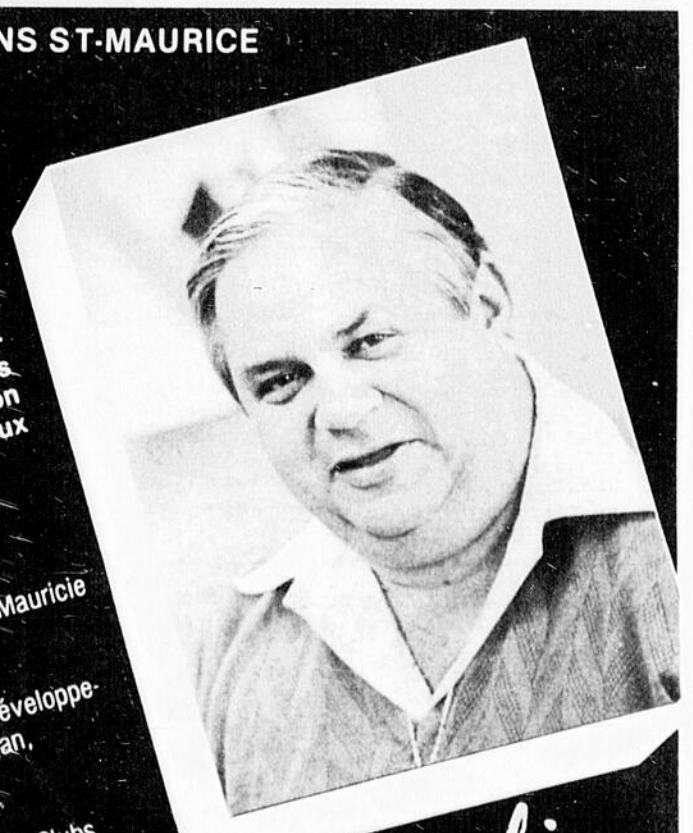
Optométristes
2448 ave. St-Marc
Shawinigan

- Examen de la vue
- Test de glaucome
- Verres de contact
- Lunettes
- Vision des enfants

Dr Jacques Cyr, o.d.
Docteur en optométrie
Dr Marie-Claude Lafontaine, o.d.
Docteur en optométrie
Ancien bureau
Dr Marc Gélinas, o.d.

539-3854

GILLES
GRONDIN
CANDIDAT LIBÉRAL DANS ST-MAURICE



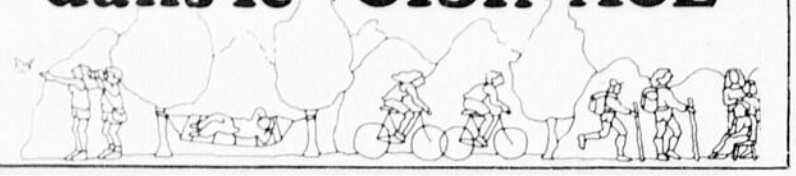
Avant même de se lancer en politique fédérale, Gilles Grondin était au service de la population du comté de Saint-Maurice depuis déjà plusieurs années par son implication dans les dossiers régionaux suivants:

- Transport en commun au Centre-Mauricie (Shawinigan, Shawinigan-Sud, Grand'Mère, St-Georges)
- La CODICEM (Corporation de développement économique de Shawinigan, Shawinigan-Sud, Grand'Mère)
- Centraide Mauricie
- A participé à la fondation de 9 Clubs Optimistes (Mont-Carmel, St-Boniface, St-Mathieu, St-Étienne, St-Gérard, Lac-à-la-Tortue, St-Georges de Champlain St-Jean-des-Piles, St-Élie)

Grondin une valeur SÛRE!

LIBÉRAL
AUTORISÉ ET PAYÉ PAR CLAUDE HENRY, AGENT OFFICIEL, PARTI LIBÉRAL DU CANADA (QUÉBEC)

dans le VOISINAGE



16 septembre

Le Club Logic Com de la Mauricie (club commodore) invite ses membres et toute la population intéressée, à venir nous rencontrer à une réunion qui se tiendra dans le local d'informatique de la Polyvalente Du Rocher de Grand-Mere, mardi le 16 septembre 1986 à 19h00. Pour informations communiquez avec M. Robin Gélinas à 538-3959 ou M. Gérard Cloutier à 536-2941.

17 septembre

Des cours d'éveil intérieur débuteront le mercredi 17 septembre à la clinique de soins infirmiers 1390, 5e Avenue, Grand-Mère. Ces derniers, qui se termineront le 19 novembre, auront lieu de 19h à 22h. Jocelyn Letellier et Cécile L. Déziel en seront les animateurs. Renseignements: 538-4709 ou 533-5636.

Il y aura réunion des membres de l'AFEAS Saint-Georges, le mercredi 17 septembre à 19h30, au sous-sol de l'église. Bienvenue à toutes les femmes.

18 septembre

"RESSAC invite tous ses membres à une conférence qui se tiendra le jeudi, 18 septembre 1986, à 19h30, au local RESSAC, 1452, rue Gigaire (entrée du Boul. Royal). Le conférencier invité sera M. Jérémie Savard. Le sujet: Les H.L.M."

19 septembre

Les femmes Mooses de Shawinigan invitent tous les membres et leurs amis à participer à un bercethon qui aura lieu les 19 et 20 septembre prochains au local situé au 2113, rue Bellevue (Plaza) dès le 19 septembre à partir de 21h le soir. Le déjeuner sera servi durant la matinée. Musique continuelle. Bienvenue à tous. Pour renseignements, téléphonez au local à 539-4303.

20 septembre

L'Association des amateurs de danse sociale vous invite à sa soirée de danse qui aura lieu le samedi 20 septembre à 20h30 au centre communautaire de Shawinigan (253, 3e Rue). Bienvenue à tous. Renseignements: Carmen Tremblay à 539-3906.

L'Âge d'Or de Shawinigan-Sud annonce: samedi, le 20 septembre, réouverture de la saison de danse pour les amateurs, quel que soit votre âge, à l'école St-André, de Shawinigan-Sud - même orchestre que l'an passé - léger goûter pour clôturer la soirée. Bienvenue!

Bonjour Voisine

Chantal Bellemare est secrétaire aux Entreprises G.R. Désaulniers enr. de Shawinigan qui se spécialise dans la construction des maisons R-2000. Dans ses temps libres Chantal affectionne les promenades en automobile et le ballet-jazz. Elle vous invite à venir la rencontrer chez G.R. Désaulniers au 3413 boul. des Hêtres à Shawinigan. (Photo l'HEBDO Gilles Dessureault).

La Chambre de Commerce de Grand-Mère repart

La Chambre de Commerce de Grand-Mère a démarré ses activités la semaine dernière par la tenue de son tournoi de golf annuel. Un souper suivait. On reconnaît Pierre Lacombe, directeur; Micheline Villemure, responsable du tournoi; Céline Trépanier, présidente; Pierre Vincent commanditaire et André Lafontaine, représentant des caisses populaires. (Photo l'HEBDO Gilles Dessureault).

C'est un départ pour l'Aféas St-André

Le 8 septembre dernier, l'Aféas St-André reprenait ses activités pour la saison 86-87. Sur la photo, on aperçoit les membres du conseil d'administration de l'organisme: assises mesdames France Rouleau vice-présidente, Georgette Collins présidente, Carolle Morissette secrétaire et Monique Isabelle trésorière. À l'arrière, mesdames les conseillères Madeleine Boisclair, Françoise Fernet et Alberte Pellerin. (Phto l'HEBDO).

C'est plein de soleil à la grandeur du Québec

DE L'EXCLUSIVITÉ DANS LA RÉGION

Lit 165 watts à 100% U.V.A.

Ici on bronze, on ne rougit pas, fer à friser et séchoir à cheveux à votre disposition.

SUPER SPÉCIAL

10 séances + 2 gratis **40.00$**

Aussi plusieurs plans d'abonnement à des prix qui sauront vous séduire.

689, 7e Ave, Grand-Mère (face au foyer)

538-7697 ou 538-7701

MRC Centre de la Mauricie

Jacques Marchand nommé préfet

Lors d'une séance régulière tenue le 10 septembre 1986, les maires de la Municipalité Régionale de Comté du Centre de la Mauricie, élisaient un nouveau Préfet en la personne de Monsieur Jacques Marchand, maire de la ville de Grand-Mère. Monsieur Marchand succède ainsi au maire de Charette, Monsieur Marcel Bournival.

Le terme du maire de la ville de Grand-Mère, en tant que Préfet de la M.R.C., aura une durée de deux (2) ans.

Monsieur Marchand a été élu par les maires des municipalités de Baie-de-Shawinigan, Charette, Lac-à-la-Tortue, Notre-Dame du Mont-Carmel, Saint-Boniface de Shawinigan, Saint-Elie-de-Caxton, Saint-Georges de Champlain, Saint-Gérard-des-Laurentides, Saint-Jean-des-Piles, Saint-Mathieu du Parc, Shawinigan et Shawinigan-Sud, qui forment le M.R.C. du Centre de la Mauricie.

Monsieur Marchand sera assisté, au cours de son mandat, par Monsieur Serge Aubry, maire de St-Gérard-des-Laurentides qui a été nommé Préfet-suppléant de la M.R.C. du Centre de la Mauricie, également pour un terme de deux (2) ans.

Selon un principe d'alternance qui existe au sein de la M.R.C. du Centre de la Mauricie, le prochain devra provenir du secteur rural.

par T. Lagace

Les Privilégiés

En collaboration avec le Club Lions de Shawinigan

L'anti-solitude

Pour un premier contact à titre de président du club Lions de Shawinigan, je tiens à exprimer toute ma reconnaissance et mon admiration pour les aînés des HLM, des Foyers, des Centres d'accueil, des Résidences, des clubs de l'Âge d'Or, pour l'exemple que vous nous donnez, à nous Lions et Lionettes, d'une vie remplie de sagesse, de prudence et disons-le de savoir-vivre.

Aujourd'hui, la pire des pauvretés, c'est la solitude. C'est pourquoi un des objectifs de notre club, c'est l'amitié envers les aînés de notre milieu. Que nous aimerions vous rencontrer souvent pour apprendre et surtout vous comprendre!

Notre bulletin "Les Privilégiés" se charge de compenser cette absence. J'en profite pour remercier les bénévoles et leurs substituts qui distribuent dans leur milieu respectif cette littérature grâce à notre "vieux lion" qui prend le temps de composer, de taper, de vous faire parvenir pour la neuvième année ce petit journal sans prétention.

Chacun dans son milieu doit combattre cette solitude. Vous n'entendez pas le cri de ces jeunes qui frappent aux portes d'une vie qui ne s'ouvre pas assez vite! De ces chômeurs désabusés qui ruminent leur rancoeur! Mais vivez votre vie qui peut vous sembler inutile, riche et féconde, cependant avec des compagnons et des compagnes de votre entourage!

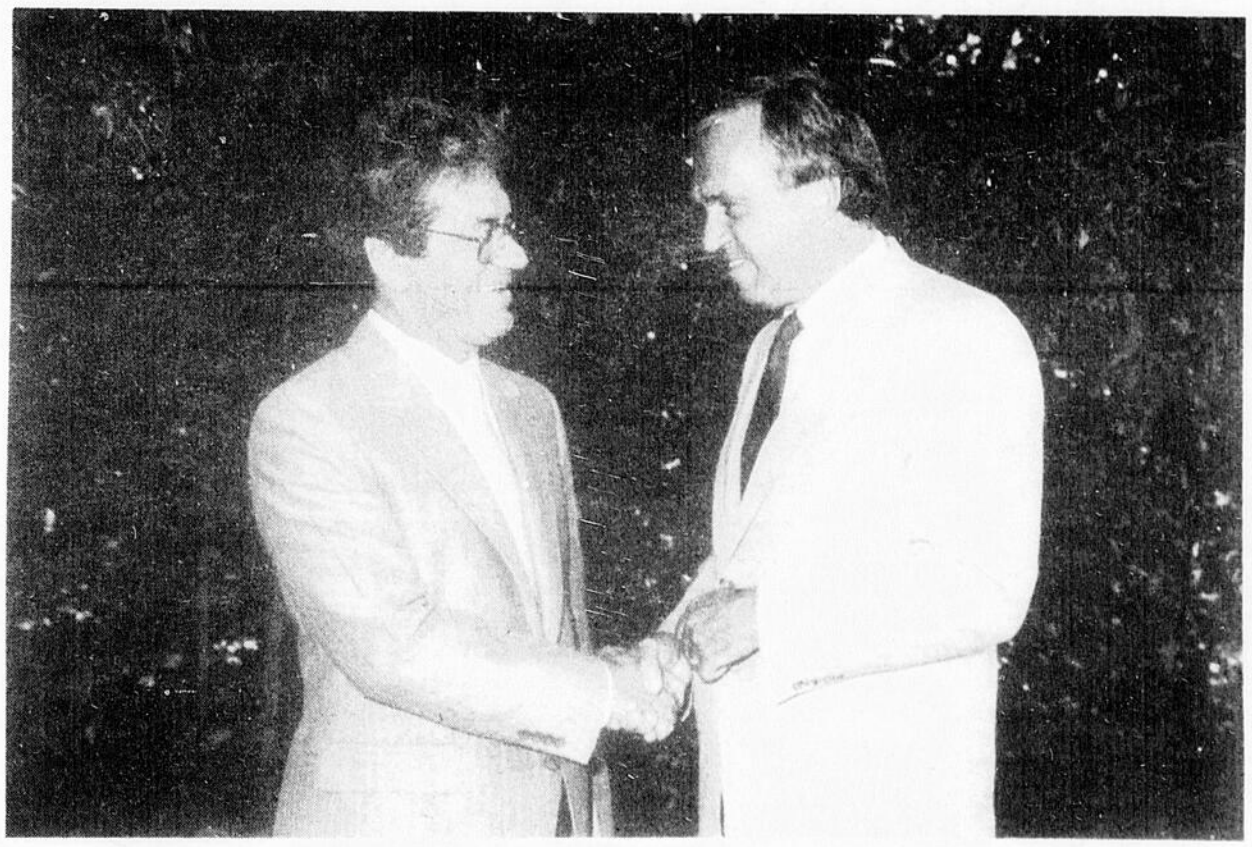
Bonne santé à tous!

CORRECTION

Dans notre édition du 9 septembre 86 à la page 23 dans l'annonce de la Brochetterie Les Deux Frères on aurait dû lire: **café ou thé non-inclus et 7 jours par semaine** au lieu de **du lundi au vendredi.**

Nous nous excusons des inconvénients causés par cette erreur.

L'équipe qui marchera main dans la main St-Maurice est capable!



ROMPRÉ ET BROADBENT

Ça vaut le test

ROMPRÉ ✕

On est capable!

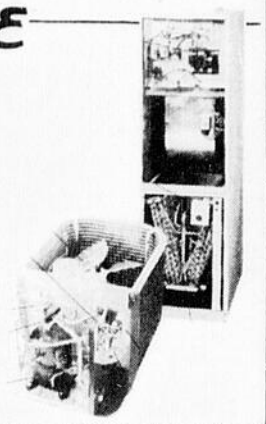
LES NÉO-DÉMOCRATES

(Autorisé par Simone Samson, agent officiel)

Soyez confortable en été ou en hiver

À PEU DE FRAIS EN ÉCONOMISANT SUR VOS COÛTS DE CHAUFFAGE

Pompe à chaleur *Luxaire*



Un système de pompe à chaleur peut être ajouté sur tout système de chauffage existant. NOus pouvons également installer une thermo-pompe toute à l'électricité.

VENTE ET INSTALLATION DE POMPE À CHALEUR

J.P. service ENR. **538-5411**

Réfrigération — *Climatisation*

COMMERCIAL ✳ INDUSTRIEL ✳ RÉSIDENTIEL

24 hres

1050, 15e Rue, Grand-Mère

Jacques Pellerin, prop.

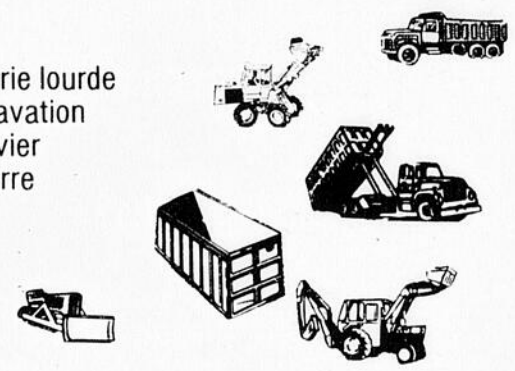
Membre Corporation des Maîtres Entrepreneurs en réfrigération du Québec

---

LES EQUIPEMENTS **Martel** INC.

Martel TRANSPORT

- Transport général
- Service de contenant à rebuts
- Déménagement
- Transport en vrac
- Location de machinerie lourde
- Entrepreneur en excavation
- Terrassement ● Gravier
- Tourbe ● Pierre et terre
- Sable



NOUVEAU BRISE ROCHE HYDRAULIQUE

Tél.: 539-7268 - 539-9209 Rés.: 539-4676

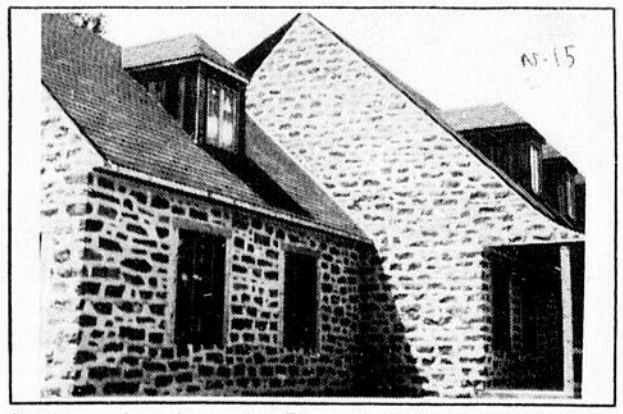
4313, 11e Ave., Shawinigan, Qc, G9N 8A6

ON A DE BONS CO
POUR VOU

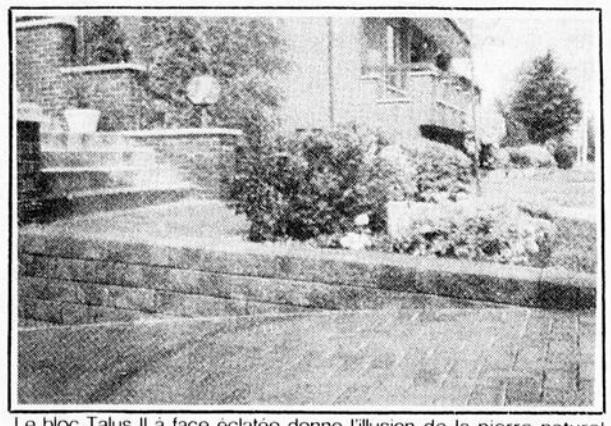
FAITES-LE VOUS-MÊME OU NOUS LE FERONS

FOURNISSEUR DES PRODUITS SUIVANTS

- Pierres décoratives
- Pierre de silice
- Patio
- Rocailles
- Blocs de béton toutes grandeurs
- Sable à ciment
- Brique à feu
- Cailloux antique
- Tuile à cheminée
- Bordures tout usage en béton
- Pierre à chaux
- Foyer extérieur
- Dalles à patio 18x18
- Ciment à maçonnerie



La pierre est vendue par Les Pierres du Québec Enr.



Le bloc Talus II à face éclatée donne l'illusion de la pierre naturelle, procurant un cachet rustique à vos aménagements.

POUR DES PRODUITS QUI RESTENT PENSEZ

LES **PIERRES du QUEBEC** ENR.

VENTE ET POSE DE PAVÉ UNI
ESTIMÉ GRATUIT
POUSSIÈRE DE PIERRE

J.G. Bournival **Tél. bureau: 539-6856**
Tél. rés.: 538-4298 **539-7339**

Élections municipales de Shawinigan

Quartier no.6

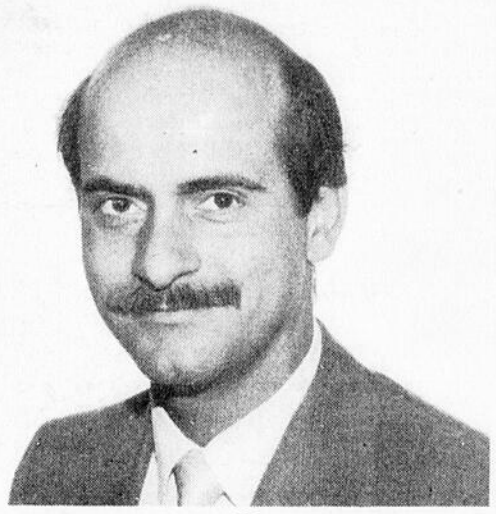
Guy Vallée candidat

Suite à la décision de Monsieur Martial Beauce, de ne pas renouveler un deuxième mandat. Monsieur Guy Vallée a fait connaître hier son intention d'être candidat dans le district électoral no.6.

Fils de Thérèse Vallée et de Réal Vallée, le candidat demeure dans le quartier no.6 depuis 6 ans. Il a fait ses études au Cégep de Shawinigan avant d'obtenir un Baccalauréat en biologie médicale à l'Université du Québec à Trois-Rivières.

Marié à Renée Grenier et père d'une jeune fille, Monsieur Vallée est à l'emploi de la Compagnie Wyeth comme représentant médical depuis 8 ans. Membre de l'association des représentants médicaux de la Mauricie dont il fut président pendant 2 ans. Membre actif du Club Rotary de Shawinigan. Membre du conseil d'administration et responsable des activités du Club Aquatique St-Maurice.

Monsieur Vallée est disponible à offrir aux gens du quartier son temps et son initiative pour l'amélioration de leur qualité de vie. Il possède un programme électoral bien structuré, et compte déjà de nombreux appuis.



Guy Vallée

Estelle Corriveau de nouveau sur les rangs

SHAWINIGAN - Mme Estelle Corriveau sollicite un nouveau mandat à titre de conseillère municipale dans le quartier numéro 2 à Shawinigan.

"À titre de première femme conseillère, mon implication a été des plus positives, l'amélioration et les travaux dans le quartier No. 2 en sont la preuve. Après 4 ans, je reste convaincu qu'une présence féminine est un atout très important, c' est pourquoi j'offre à nouveau mon expérience et ma disponibilité à servir mon quartier et la population" affirme Mme Corriveau dans un communiqué remis à la presse.

La conseillère municipale signale qu'elle veut réaliser d'autres projets qui se voudront dans la continuité du travail accompli.

C'est formidable!

La Milice

Planifiez votre avenir

Travaillez à temps partiel et augmentez votre revenu tout en profitant de l'expérience de professionnels: la Réserve des Forces armées canadiennes.

C'est votre choix, votre avenir

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à:
62e Régiment d'artillerie de campagne, RCA
C.P. 1600, Station B
Shawningan (Québec)
G9N 6W8 536-4086

LES FORCES ARMÉES CANADIENNES
Canada

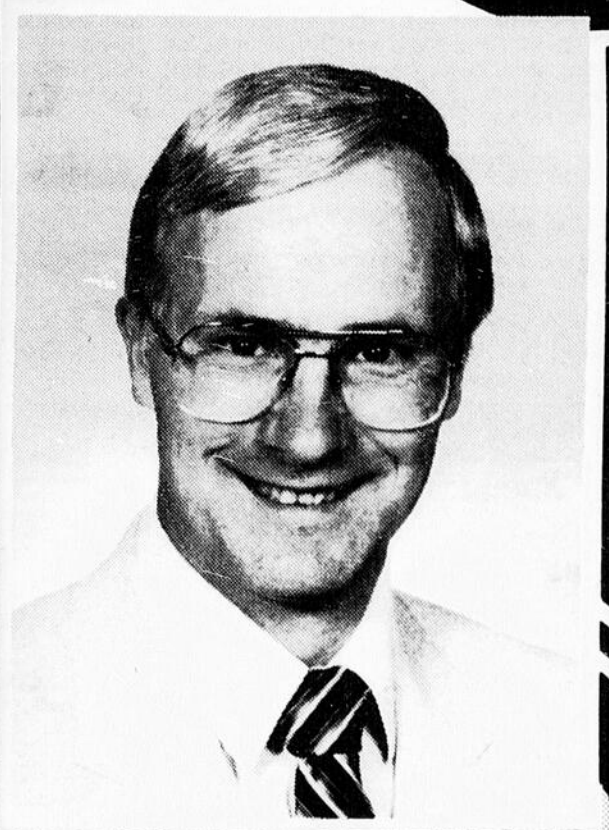
COUPE DE CHEVEUX
6$
sur présentation de ce coupon

PERMANENTE: coupe, shampoing, mise en plis **25$**
MÈCHES: shampoing, coupe, mise en plis **25$**

SALON LA BOÎTE
coiffure
1339, 5e Ave, Shaw.-Sud
537-8792

COUPON RABAIS
COUPON RABAIS

Participez à la construction de notre avenir



ENSEMBLE avec Robert LECLERC

St-Maurice de retour au pouvoir

Autorisé et payé par Me Paul Desaulniers, agent officiel de Robert Leclerc

P C

Etude d'un projet de tourbière

Masse annonce 50 000$ à Codicem

Par
Gilles Dessureault

LAC-À-LA-TORTUE -Le ministre de l'énergie et des ressources, M. Marcel Masse, en plus de venir appuyer son candidat Robert Leclerc, a profité de son passage dans la région, la semaine dernière, pour faire l'annonce d'une subvention de 50 000$ à la corporation de développement économique du Centre-Mauricie. (CODICEM).

Cette somme a été versée pour permettre à CODICEM d'entreprendre une étude de faisabilité sur une tourbière de 4 000 hectares, qui s'étend sur les municipalités de Lac-à-la-Tortue, Shawinigan-Sud et Notre-Dame de Mont-Carmel. Ces municipalités débourseront d'ailleurs 20 000$ pour cette étude de faisabilité.

Baptisé "tourbière du Centre de la Mauricie" ce projet en est un d'envergure, puisque, si l'étude de faisabilité s'annonçait positive, elle pourrait entraîner des retombées de plusieurs centaines de millions, si elle se réalise.

On définit une tourbière comme une association végétale décomposée qui forme une certaine épaisseur de tourbe. **"C'est en fait un produit combustible puisqu'il se carbonise en décomposant. Il pourrait être utilisé dans le secteur agro-alimentaire, chimique ou énergétique. L'étude démontrera le potentiel d'exploitation de cette richesse"** de dire Pierre Nadeau, commissaire industriel à CODICEM.

Le projet sera offert à l'entreprise privée à la suite de l'étude.

Les maires Claude Pinard de Shawinigan-Sud, Gaston Demers du Lac-à-la-Tortue et Pierre Bouchard de Mont-Carmel participaient à la conférence de presse en compagnie du ministre Marcel Masse, du candidat Robert Leclerc et des intervenants de CODICEM.

Entraide pour les personnes souffrant d'agoraphobie

TROIS-RIVIERES -Depuis janvier 1986, un groupe d'entraide pour les personnes souffrant d'agoraphobie s'est développé dans la région de Trois-Rivières.

Avec l'appui du Centre de bénévolat du Trois-Rivières métropolitain et du C.L.S.C. Les Forges, **Madame Marie Martel** a pris l'initiative de créer cette ressource d'aide pour les personnes qui souffrent de cette phobie (peur de sortir, peur des grands espaces tels les centres commerciaux, les cinémas, les églises, etc.). **Madame Marie Martel** s'est adjointe une équipe de personnes pour l'aider à mettre en place cette ressource.

Les buts de ce groupe d'entraide sont principalement de créer un réseau d'entraide mutuelle pour les personnes qui souffrent d'agoraphobie et de sensibiliser la population et les professionnels de la santé à la situation de ces personnes.

Le groupe d'entraide vise donc à favoriser le support et l'encouragement entre ses membres tout en brisant l'isolement qui est trop souvent présent chez ces personnes.

D'autre part, la population en général et une majorité de professionnels de la santé (physique et mentale) sont très peu ou mal informés de la situation vécue par les personnes qui souffrent d'agoraphobie. Aussi, l'équipe d'organisation a-t-elle entrepris des actions pour informer et sensibiliser la population et les professionnels (médecins, psychologues, infirmiers-ères, travailleurs sociaux, etc.) sur ce sujet.

Le groupe d'entraide ne saurait remplacer les services dispensés par des professionnels compétents. C'est dans cet esprit que les membres sont informés des ressources d'aide professionnelle susceptibles de leur être utiles dans la recherche de leur plein épanouissement.

Pour tous renseignements supplémentaires sur les activités du groupe d'entraide pour les personnes souffrant d'agoraphobie, veuillez adresser votre correspondance à : Entraide pour les personnes souffrant d'agoraphobie: **E.P.S.A., C.P. 694, Trois-Rivières, (Québec), G9A 5J3.**

SI... ou OXFAM

BIEN S'ASSURER
C'est du gros bon sens!

ASSURANCE RÉSIDENTIELLE:
Excellente protection pour les propriétaires, les locataires et les copropriétaires.

PROMUTUEL
La Mauricienne
Société mutuelle
d'assurance générale

401, rue Principale
Saint-Narcisse, Champlain
(Québec) G0X 2Y0
(418) 328-8270

Réjean Drouin
536-2936
UN VOISIN RASSURANT

AUBAINES
ENCORE DES AUBAINES
PREMIER ARRIVÉ - PREMIER SERVI

84 Chevette 4 portes, diésel
rég.: 5 200$ ..... Spécial 4 800$

84 Firenza LX, 4 portes
toute équipe, rég.: 10 300$ ..... Spécial 9 500$

84 Park Avenue, tout équipé
Rég.: 15 900$ ..... Spécial 14 500$

84 Pontiac 6000 LE, tout équipé
rég.: 11 200$ ..... Spécial 10 200$

85 Pick-Up C10, 8 cyl
aut., tout équipé, rég.: 11 530$ ..... Spécial 11 200$

86 Le Baron GTS
4 portes, tout équipé, rég.: 12 375$ ..... Spécial 11 950$

MOTOS
82 Yamaha XS 400, 2 cyl.
4,500 km, rég.: 1 500$ ..... Spécial 1 275$

82 mini-trail 70, Honda
4,702 km, rég.: 750$ ..... Spécial 525$

Cascade
CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC LTEE
4100 boul. Royal, Shawinigan, 539-6494

MÉDECINE GÉNÉRALE

Le Dr. Lucie Laforme, diplômée M.D. et L.M.C.C. de l'Université Laval, vous informe qu'elle offre ses services à la **CLINIQUE MÉDICALE AU 390-106e AVENUE, ST-GEORGES-DE-CHAMPLAIN**

Vous pouvez téléphoner et prendre rendez-vous au numéro suivant

538-8287

Le Monde à Perreault

100 ans d'amour en blanc et noir

Carmella Gignac est née le 24 août 1914 à **Rivière Blanche** à St-Alban. Le populaire et volubile Alban Perron est né pour sa part à **Rivière Noire** à St-Alban, le 25 septembre 1912.

Ils ont uni leurs destinées le 1er juin 1936 et leurs dix enfants, 9 garçons et 1 fille, ont donné de la **couleur** à leur existence matrimoniale. Carmella et Alban ont quitté leur terre natale pour venir s'établir à Shawinigan vers le début des années 40. Le patriarche des Perron gagnera le pain quotidien de toute sa progéniture en servant les intérêts de la Cie Belgo de Shawinigan pendant plus de 40 ans.

Wilfred, Jacques, Jean-Paul (qui fait croire d'être né à Shawinigan bien qu'il soit natif de St-Alban), Pierrette, Gaétan, Michel, Gilles, Marcel alias Alice, et les jumeaux Roger et René, celui-ci seul célibataire de la famille. Le papa Alban se devait d'avoir une main de fer et voix portante tandis que maman Carmella expérimentait la force et la vivacité du roseau penchant.

C'est à la Salle La Crémaillère, où leur fils Jacques est actionnaire de cet établissement commercial, que le clan des enfants Perron a rendu un insigne hommage, un vibrant témoignage de reconnaissance à leurs parents bien-aimés lors de leur 50e anniversaire matrimonial. Quel banquet inoubliable en présence de près de 300 convives. Félicitations au couple Carmella et Alban Perron, grands-parents de 15 petits-enfants et arrière-grands-parents d'un garçon et d'une fille. Bravo à Alban Perron, ce fanatique du hockey, qui en février 85, vivait un rêve en apercevant sur son perron la binette de son idéal, le prolifique **Maurice Rocket Richard.**

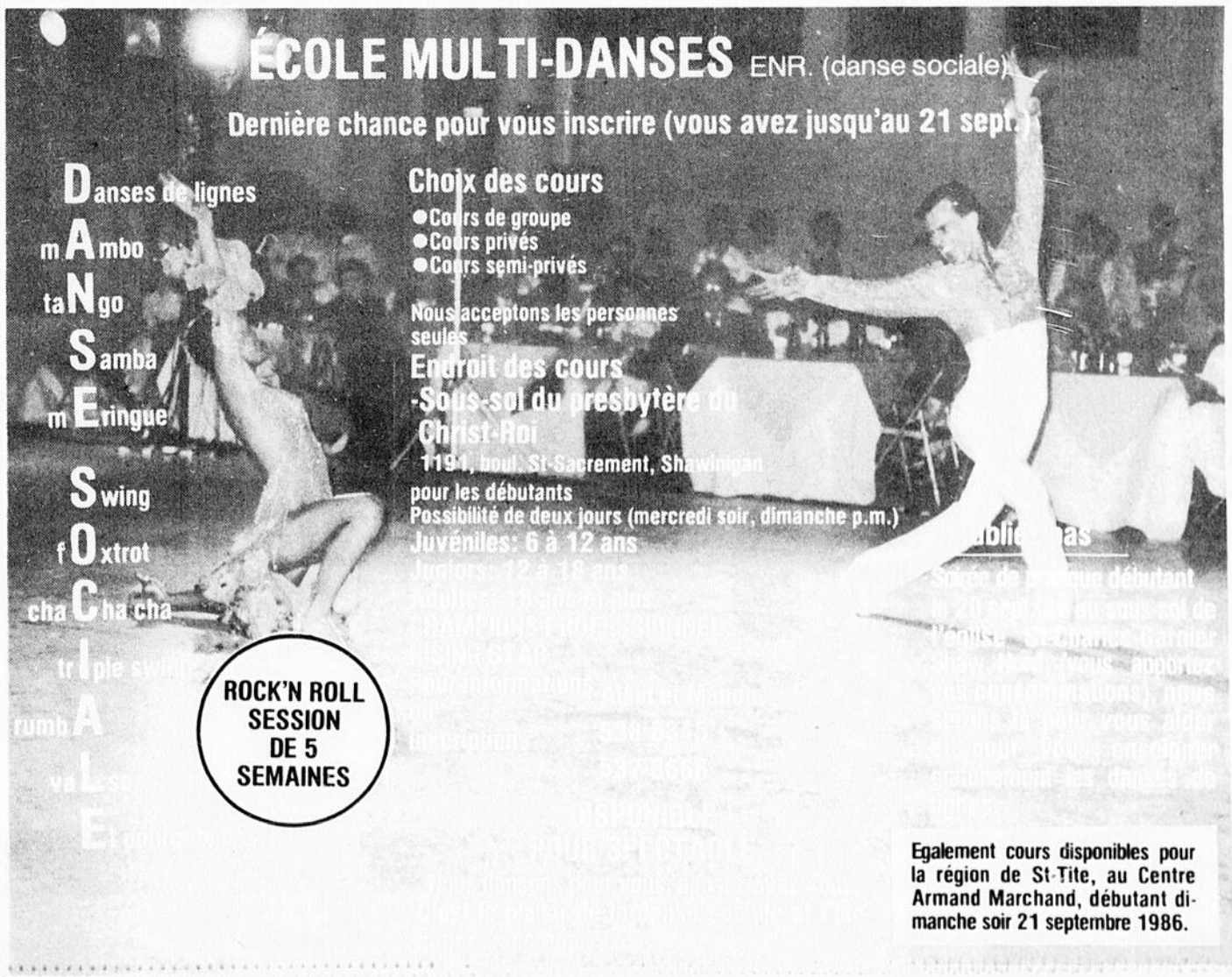
Longue vie et bonheur, chers jubilaires matrimoniaux!...

Ses souliers vous feront voyager

Pendant ce temps, grand-maman Gignac secondera son époux à titre **d'ingénieur domestique.** La journée de lavage exigera d'étendre par temps froid sibérien, jusqu'à 4 cordées de linge de chemises blanches et de pantalons. Qui dit mieux!... Pouvez-vous imaginer la force de caractère et le tempérament bien trempé dont il faut être nanti lorsque vous êtes les parents des dynamiques et enthousiastes

Félix Leclerc dit dans l'une de ses chansons "que ses souliers ont beaucoup voyagé". Pour Yves Dolbec, nouveau propriétaire de la Boutique Léo Bélisle 1986, qui a pignon sur rue au 590, de la 4e Rue à Shawinigan, la chanson de Félix Leclerc pourraît bien être ainsi transformée **"moi, mes souliers vous feront beaucoup voyager".** Yves est le cinquième des sept enfants de Thérèse Désaulniers et du sympathique et populaire Claude Dolbec, l'ex-as-instructeur des Cats et des Bruins Jr. A de Shawinigan. Yves est un lion astral, né le 13 août 1957. Il est père de deux enfants, Julien Dolbec, 7 ans, talentueux sportif qui fait les délices du grand-père Claude, et bébé Marie-Laurence qui est âgée de 15 mois. La maman Hélène Hébert s'est dite enchantée du cadeau, qui fut offert à la gamine et à elle-même à la suite du récent accouchement, puisque papa Yves a certifié en badinant que la mère et l'enfant seraient chaussées à vie, et **gratuitement**, à la meilleure boutique de chaussures du Centre-Mauricie, par le plus grand spécialiste du Coeur du Québec en ce domaine, soit lui-même en personne.

Yves a jadis fréquenté l'Institut Secondaire Montfort et le Cégep de Shawinigan en psychologie. Il poursuit actuellement un cours en marketing à l'U.Q.T.R. C'est à 19 ans que l'ami Yves fait son entrée chez Léo Bélisle Chaussure. Léo deviendra son père spirituel, son grand initiateur, son guide. Dix ans plus tard, Yves deviendra son dauphin. En effet, le premier juin dernier, Yves devient son propre patron, comme actionnaire principal de cet établissement commercial pendant que Léo Bélisle se fait conseiller du dynamique et fort enthousiaste nouvel homme d'affaires, qui dirige 4 employés dont la moyenne d'ancienneté est de 12 ans. Félicitations à Yves Dolbec, un homme doux et charmant, attentif à autrui, fier et engagé, ambitieux et combattif, mais surtout un homme d'idéal qui saura devenir un précieux actif de la Chambre de Commerce de Shawinigan du président Roland Lyonnais. Que ces nouvelles responsabilités ne t'empêchent pas de pratiquer le tennis, le golf, le ski alpin, mais surtout de demeurer un fervent partisan de nos Cats Jr. A!...



MAIGRIR

Weight Watchers

SPÉCIAL D'AUTOMNE
RABAIS 1ère RÉUNION ET INSCRIPTION SEULEMENT 15$
UN CADEAU D'UNE VALEUR DE 13,95$

Si vous vous joignez aux Weight Watchers maintenant et participez à 12 réunions hebdomadaires consécutives, vous recevrez le nouveau livre de recettes

LE PLAN D'ATTAQUE PLUS GRATUIT

PROGRAMME SUPER-ÉPARGNE

Joignez-vous aux Weight Watchers et économisez jusqu'à 32,95$ grâce au programme super épargne de 12 semaines Weight Watchers. Recevez le livre de recette immédiatement

Nouveau membre

Valeur totale	Offre spéciale	Economie
~~112,95$~~	80$	32,95$

Membre ordinaire

Valeur totale	Offre spéciale	Economie
~~97,95$~~	70$	27,95$

PAIEMENT COMPTANT OU PAR MANDAT-POSTE
Offre valable dans la province de Québec seulement

● Aucun comptant ● Frais d'inscription 15$
● Classe hebdomadaire 7$ ● Total 1ère classe 22$

Inf. téléphone
1-800-361-6564
Nouvelle classe

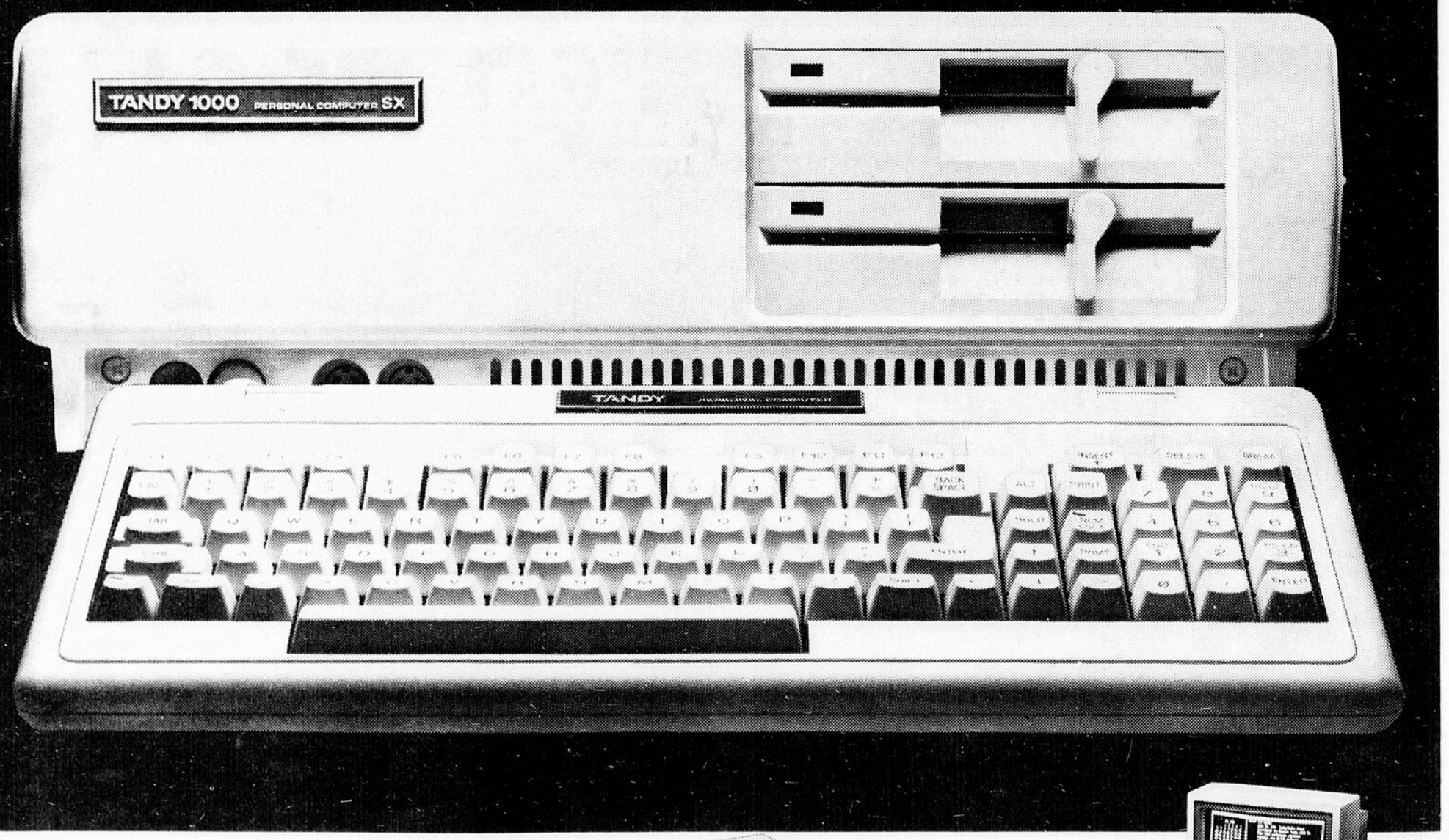
Shawinigan
C. Comm. Christ-Roi
1452, Gigaire, local 13
(entrée rue Royale 3e étage)
lundi à 19h

Weight Watchers Int. Inc. 1986, propriétaire de la marque de commerce The Weight Watchers et Quick Start Plus

Le Tandy 1000 SX...

...notre nouvelle version ultra-puissante du compatible PC le plus connu au monde!

Et voici le Tandy 1000 SX, version plus rapide et plus puissante du Tandy 1000. En fait, notre Tandy 1000 SX ultra-puissant passe aux programmes MS-DOS une fois et demie plus vite que le PC d'IBM. Dans un bureau, une petite entreprise, une ferme ou dans vos études, vous travaillerez plus rapidement et plus efficacement avec un 1000 SX. Le 1000 SX possède deux unités de disque intégrées et une RAM de 384 K extensible à 640 K sur la carte principale. Les cinq accès de carte restent libres pour ajouter modem interne, carte de contrôleur de disque dur et carte de disque dur 20 M-octets. Grâce aux adaptateurs intégrés, ajoutez une imprimante, des bâtons de commande, un crayon lumineux, etc. L'utilisateur peut installer tous nos accessoires; vous pouvez donc développer votre système en fonction de vos besoins. Le Tandy 1000 SX est aussi fourni avec le DeskMate II, nouvelle version du DeskMate. Spécialement conçu pour profiter de la puissance et de la vitesse du 1000 SX, DeskMate II est plus rapide et plus facile à employer qu'auparavant. Permuter entre le DeskMate et un autre programme en pressant quelques touches. Le Tandy 1000 SX: le mieux pour votre argent. 25-1051 ..... 1899.00
Carte de contrôleur de disque dur. 25-1007.
Cour. 499.00 ..... **soldé à 299.00**



La DMP-430 à matrice de points... l'imprimante idéale avec le nouveau Tandy 1000 SX... maintenant en solde!

799.00 ~~999.00~~

rabais $200

Impression sur 132 colonnes à 180 car./s en microcaractères, italique et double hauteur; possibilité de graphiques. Tête d'impression 18 points pour qualité correspondance. Compatible PC avec interfaces parallèle. 26-1277

Écran non inclus

ORDINATEURS TANDY ...vraiment supérieur... DE RADIO SHACK, DIVISION INTERTAN CANADA LTÉE

Disponible à tous les centres d'ordinateurs, magasins, magasins plus et détaillants autorisés Radio Shack

Les PME québécoises favorisent le libre-échange

MONTRÉAL - Un nouveau sondage démontre que les PME québécoises croient, dans une proportion de 4 contre 1, que la libéralisation des échanges avec les États-Unis aura un effet positif ou n'aura aucun impact sur leur entreprise.

Des 4,129 personnes interviewées au Québec par la Fédération canadienne de l'Entreprise indépendante (FCEI) et représentant une partie de ses membres du Québec, 33,2% ont déclaré que les barrières commerciales plus souples auraient un effet positif sur leur entreprise. 33,8% d'entre eux ont affirmé que cela n'aurait aucun impact sur leur entreprise alors que seulement 15,2% ont déclaré que cette libération aurait un effet négatif. Le reste des répondants était indécis.

La FCEI a mené son enquête auprès de 22,528 de ses membres dans toutes les régions du pays et a constaté qu'une vaste majorité des propriétaires de PME ne craignaient pas une plus grande libéralisation des échanges. Par exemple, au niveau national, 35,4% ont eu une réaction positive et 32,5% ont affirmé que pareille libéralisation n'aurait aucun impact sur leur entreprise. Seulement 13,9% ont affirmé qu'ils envisageaient des résultats négatifs.

"Cette information qui nous vient du milieu des PME québécoises arrive à point", a déclaré M. Pierre J. Lauzier, directeur général pour le Québec de la FCEI.

"Elle démontre clairement qu'une vaste majorité des petites et moyennes entreprises au Québec sont confiantes qu'elles peuvent faire face à la concurrence américaine. Elles sont prêtes, sans crainte et avec optimisme, à relever le défi d'une plus grande libéralisation des échanges commerciaux".

M. Lauzier a mentionné également que la FCEI possédait un relevé de certains groupes sectoriels des petites et moyennes entreprises qui croient que le libre-échange aura un impact négatif pour leur compagnie.

"Nous ferons part de ces données au gouvernement du Québec ainsi qu'aux négociateurs fédéraux du libre-échange, afin d'amorcer une transition satisfaisante pour les entreprises impliquées" a souligné M. Lauzier.

M. Lauzier a ajouté que cet optimisme est partagé dans les mêmes proportions par les PME ontariennes, mais qu'il y a moins d'entreprises au Québec qui sont négatives face à pareille éventualité qu'en Ontario.

"Les propriétaires de PME au Québec et au Canada ont une approche très réaliste de cette question, a poursuivi M. Lauzier. Ils ont tenté de déterminer comment des barrières commerciales moins rigides avec les États-Unis les affecteraient et il apparait évident qu'une vaste majorité d'entre eux ne considère pas cette libéralisation comme nuisible ou menacante".

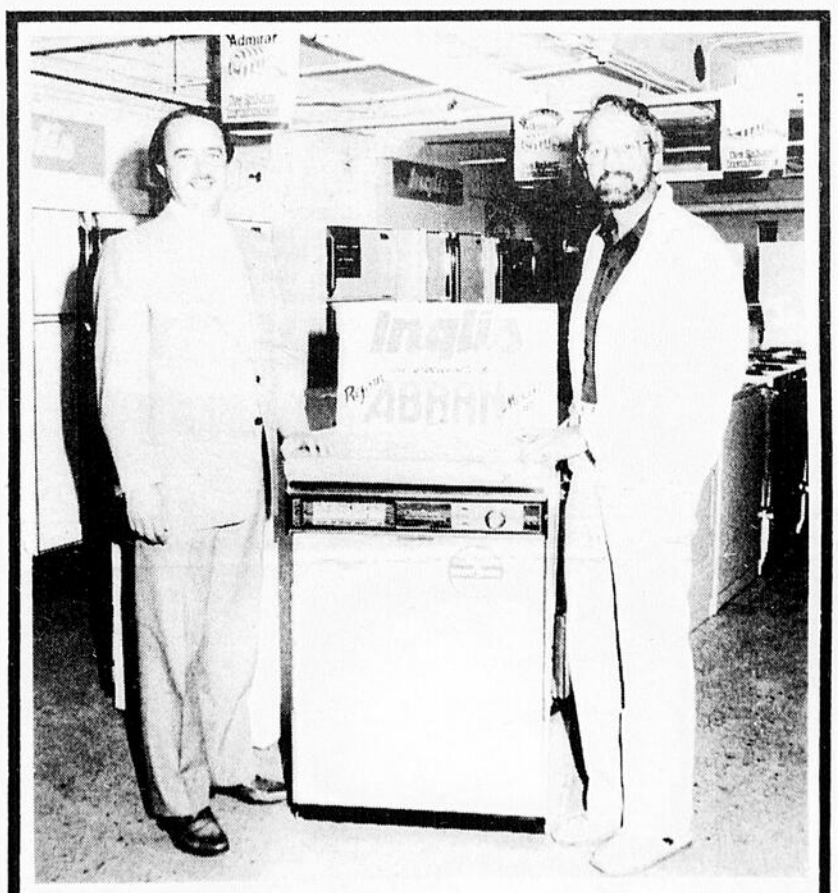
Le directeur général de la FCEI pour le Québec a signalé que c'est en Colombie Britannique que les PME sont les plus favorables à la libéralisation des échanges avec 45,4% des répondant alors que 25,5 d'entre eux n'entrevoient aucun impact. Seulement 9,2% anticipent des résultats négatifs.

M. Lauzier a déclaré que la FCEI continuera dans les prochains mois de sonder l'opinion de ses 16,000 membres au Québec et de ses 76,000 membres au Canada sur la question du libre échange. Il se propose également d'avoir des rencontres élaborées avec les représentants du gouvernement du Québec sur les résultats de ce sondage.

Club Rotary

2 000$ à l'école Sainte-Jeanne d'Arc

Le club Rotary de Shawinigan a remis un chèque de 2 000$ à l'école Sainte-Jeanne d'Arc. Lors de la remise du chèque on reconnaît Normande Frigon, directrice de l'école et Michel Boisclair membre du club Rotary. (Photo l'HEBDO Marie-France Bordeleau).



M. Réjean Abran, propriétaire de Réjean Abran Meubles, ainsi que la compagnie "Inglis" s'associèrent tout récemment à la Fondation pour les maladies du coeur en remettant à M. Bernard Tremblay un magnfique lave-vaisselle dans le cadre du tournoi de golf de la Fédération qui se tenait à Grand-Mère.

C'EST FRAIS, C'EST BON !

JAMBON
Forêt Noire
Tour Eiffel
3 19 lb
7 02 kg

CAROTTES
pqt 5 lb
pr. Québec
89¢ le pqt

FRAICHEMENT mieux à l'année longue

KIWI
gross.: 42
3/89¢

POMMES LOBO
sac 10 lb
1 29 le sac

Spéciaux du 16 au 20 sept.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

fraîchement mieux, parce qu'on aime ça vous revoir!

SELECT-O-FRUITS

1863 ST-MARC · SHAWINIGAN · 537-6421

Élections municipales Grand-Mère

Au siège no. 3

Bastarache sollicite un nouveau mandat

GRAND-MÈRE-(GD) Un premier conseiller de Grand-Mère sollicite un nouveau mandat aux élections du 2 novembre prochain. Il s'agit de Gérald Bastarache, homme d'affaires et conseiller municipal depuis 12 ans.

M. Bastarache trace un bilan positif de son travail des quatre dernières années. **Je crois avoir effectué un travail efficace et personnalisé. À titre de responsable de l'assainissement des eaux usées, mon travail acharné a permis de donner à la population des améliorations qui représentent une rondelette somme de 15 millions de dollars. J'ai également participé au comité "régime des fonds de pension" et celui de l'embauche du personnel. Et ma collaboration au sein du comité sports et loisirs a permis l'amélioration des équipements de sports à l'aréna,** "affirme celui qui siège présentement sur le comité d'urbanisme.

M. Bastarache estime, de plus, avoir contribué à donner aux grand-mèrois une meilleure qualité de vie et une administration efficace.

M. Gérald Bastarache

M. Claude Lavergne au siège no. 1

À nouveau candidat

GRAND-MÈRE - M. Claude Lavergne a décidé de se porter à nouveau candidat au siège no. 1 lors du scrutin du 2 novembre prochain à Grand-Mère.

"C'est pour moi, dit-il, un plaisir d'offrir à nouveau mes services aux concitoyens de Grand-Mère et je compte sur l'appui de tous les électeurs". Confiant de ses quatre années d'expérience, M. Lavergne se dit très confiant quant à sa réélection.

M. Claude Lavergne

"J'ai toujours été disponible à répondre aux demandes des contribuables, riches ou pauvres. De plus, j'ai toujours traité les cas qui m'étaient apportés avec le plus d'attention possible."

LES RÉALISATIONS

Je me suis impliqué personnellement dans divers comités, tels que Revi-centre, développement domiciliaire, loginove avec une aide financière des deux gouvernements supérieurs pour des octrois de 9 millions de dollars, centre de création d'entreprises régionales, le fonds industriel Inc. dans lequel j'ai oeuvré en tant que vice-président, ainsi que l'incubateur industriel dont je suis très fier, parce que, avec l'appui de Codicem, plus de 160 personnes travaillent présentement dans cette bâtisse et nous continuons à travailler très fort pour d'autres subventions à venir."

Je ne voudrais pas passer sous silence l'usine Moïse Cadorette Inc. que nous avons accueilli à bras ouverts. "J'ai travaillé dans ce dossier et je suis heureux de vous dire que cette compagnie emploie présentement 78 employés et pour l'année qui vient elle franchira le cap de cent employés."

Pour ce qui est du secteur Sainte-Flore, avec la subvention Paira pour les égouts, ainsi que l'asphaltage dans divers secteurs, je crois bien qu'il n'a pas été oublié et nous continuerons à voir à son amélioration."

LA GRANGE À ROGER
610, 5e Rue, Shawinigan

ORCHESTRE DU VENDREDI AU DIMANCHE

EN VEDETTE
le groupe
"LA SOLUTION"
(Jocelyn Perron, André Lemay)

SAMEDI
SOIRÉE AU CHAMPAGNE
Tirage de bouteilles de champagne

JEUDI SOIRÉE RELAX
8h P.M. À 3h A.M.

BOUM BOUM FILION ENVELOPPE D'ARGENT

Prochain spectacle
COBRA
Illusionniste
3-4-5 octobre

Soirée des clients avec Boum Boum et ses invités

ENTRÉE LIBRE

Au siège no. 5

Branchaud fera la lutte à Lafrenière

(LC) SHAWINIGAN - M. Pierre Branchaud annonce officiellement sa candidature pour le poste de conseiller municipal au siège numéro 5 à la ville de Grand-Mère. M. Branchaud s'opposera à l'actuel conseiller M. Roland Lafrenière, si ce dernier demande un renouvellement de mandat.

"Ayant multiplié dans les 3 derniers mois des rencontres avec des contribuables, j'ai pu vérifier un fort désir de changement sur ce siège et des appuis inconditionnels qui m'amènent à le convoiter, explique-t-il, **ce que j'ai à offrir, c'est une grande disponibilité, de la serviabilité et une capacité de travail étonnante".**

Expliquant son désir de s'impliquer activement en politique municipale, M. Pierre Branchaud indique: **"Je veux joindre les rangs du conseil municipal pour aider à la consolidation des grands projets en cours: l'incubateur industriel, l'assainissement des eaux, particulièrement dans le secteur Ste-Flore, le Domaine Laflèche et la rénovation du Centre-ville".**

M. Pierre Branchaud

CONCOURS DE LA RENTRÉE À LA PLAZA

Le samedi 30 août dernier avait lieu dans le mail de la Plaza le tirage du "Grand concours de la rentrée". Une foule importante était présente pour l'événement et en même temps pour voir le célèbre joueur de hockey des Nordiques de Québec, Gilbert Delorme.

La participation au concours a été au-delà de l'espérance des organisateurs et il semble qu'on ait aimé la formule qui permet à plus de monde de gagner des prix, puisque pas moins de 62 prix étaient en liste, pour totaliser une valeur de 4 000$. Soulignons la participation de CHEM à ce tirage "up to date". Voici la liste de ce qu'il était possible de gagner:

-Un téléviseur couleur avec télécommande de Zénith
-Un four micro-ondes de marque Frigidaire
-Dix survêtements, collection "La grande rentrée"
-Cinquante paires de billets de hockey, au niveau des galeries Nord-Sud, pour le match de la rentrée 86-87 des Nordiques de Québec, incluant le transport aller-retour, par autobus, au Colisée de Québec.

La liste des heureux gagnants apparaît ci-dessous:

1 téléviseur couleur avec télécommande de Zénith
1. Mme Annette Trépanier

1 four micro-ondes de marque Frigidaire
1. Lyse B. Marchand

Vêtements
1. Louise Mayes
2. Julie Gélinas
3. Francine Lavoie
4. France Gervais
5. Daniel Boisvert
6. Monique Gérard
7. Chantal St-Amant
8. Brigitte Bellemare
9. René Cloutier
10. M. Matteau

50 paires de billets de hockey
1. Claire Martin
2. François Trottier
3. Cécile Godin
4. Lisette Francoeur
5. Chantal St-Jean
6. Sylvain Bournival
7. Linda Lemay
8. Daniel Laperrière
9. M. Sokolyk
10. Gilles Montreuil
11. Ginette Charette
12. Pierre Audy
13. Claude Gélinas
14. Lucienne Leclerc
15. Denyse Le Houx
16. Denise Ayotte
17. Maryse Vachon
18. Réjean Casabon
19. Michel Boivin
20. Christiane Cossette
21. Hélène Bélisle
22. Claude Deschênes
23. Monique Bellerive
24. Claude Gélinas
25. Lyse Lafrenière
26. Jean Lerendeau
27. Jean Boisclair
28. Germaine St-Pierre
29. René Groleau
30. Yolaine Santek
31. Mireille Vincent
32. Denis Béland
33. Jean Dessureault
34. Johanne Fafard
35. Micheline Roy
36. Lise Lessard
37. M. Lapierre Corrivea
38. Claudette T. Bédard
39. Yvette Jobin
40. A. Vadeboncoeur
41. Mme Yvette Brisson
42. Pierre Boisclair
43. Chantal Chaîné
44. Louis Huard
45. Luc Trudel
46. Mme Lina Trudel
47. Germain Thibodeau
48. Isabelle Normandin
49. Marc Godon
50. Marielle Marineau

Le moment tant attendu: le tirage du nom du grand gagnant. On voit sur la photo: Michel Charland et Claude Noël de CHEM; M. Claude Fitzbay de CKSM et Daniel Grenier, directeur de la Plaza.

Bravo Sonia!

Sonia Doucet de Shawinigan a été élue Mlle Shawinigan 1986 il y a quelques semaines au Spot 55 de Shawinigan. On la reconnaît ici en compagnie de M. Claude Massicotte, propriétaire de l'établissement. (Photo l'HEBDO Marie-France Bordeleau).

Dimanches pas à vendre

Par Roland Leclerc

Une querelle monte dans certains milieux qui veut que les magasins puissent ouvrir le dimanche. Notre société pluraliste ne pourrait plus se baser, semble-t-il, sur le précepte du repos dominical inspiré de la religion judéo-chrétienne pour imposer une manière de faire à l'ensemble des citoyens. De plus, si pour les chrétiens le dimanche est jour de repos, pour les Juifs c'est le samedi. Alors, pour ne pas privilégier une religion au détriment de l'autre, la solution serait de dire: "aucun jour n'est chômé, que chacun décide de son dimanche".

Rendons-nous compte que derrière l'enjeu de faire du dimanche un jour ouvrable, il y a plusieurs petits principes pernicieux qui frétillent. Le premier et non le moindre est celui qui établirait au premier plan de notre échelle de valeurs, le commerce, la production et la compétitivité. Le primat de la personne ("la personne avant toute chose!") en prendrait pour son rhume. Le deuxième ferait de l'individualisme la règle d'or de notre société et relèguerait la recherche du "bien commun" aux étagères des musées d'antiquités. Dire que chacun peut prendre le congé qu'il veut, quand il le veut, revient à dire que plus aucune activité de famille ne tient. Le syndicat des vendeurs de l'Ontario affirmait: "Certainement nous pourrions prendre un autre jour de congé pendant la semaine, mais nous savons tous que le lundi, mardi ou le mercredi peuvent rarement être un jour de famille". Le principe du chacun pour soi n'a jamais fait des familles fortes, pas plus que des sociétés.

Un dernier principe sournois qu'il ne faut pas négliger est celui qui dans l'organisation sociale de nos semaines et de nos journées, consacrerait l'absence de toute dimension spirituelle. Certes le dimanche est reconnu par les chrétiens comme jour où l'on se rassemble pour honorer Dieu et célébrer la Résurrection du Seigneur, pour fraterniser, se ressourcer spirituellement et moralement, en somme pour se re-créer. C'est le Jour du Seigneur: jour où l'on manifeste qu'il y a une autre dimension à notre vie.

Il en va du bien commun que cet héritage du repos dominical destiné à la prière, à l'action de grâces, mais aussi au loisir, à l'émerveillement et au développement des relations humaines profondes, soit préservé. À côté du calcul, de la production, de la compétition et de la consommation surorganisée, le dimanche apparaît comme un temps de gratuité. Il n'est pas à vendre!

SOS • SOS • SOS
AVONS URGENT BESOIN
Réfrigérateurs
Cuisinières électriques
Laveuses/sécheuses
Mobiliers de chambre
Commodes, etc...
usagés, en bon état
ACHETONS ÉGALEMENT
Cuisinières
Réfrigérateurs
Laveuses/sécheuses
(ayant besoin de réparation)
PAYONS ARGENT COMPTANT
Nous irons les chercher
539-2944
SOS • SOS • SOS

Le prêt hypothécaire transférable: une autre preuve qu'à la Banque de Montréal, souplesse et innovation vont de pair!

Ne manquez pas de rappeler à vos clients qu'à la Banque de Montréal, ils peuvent se tailler un prêt hypothécaire sur mesure en choisissant les options qui répondent le mieux à leurs besoins.

- ☐ Versements hebdomadaires
- ☐ Options "10+10"md
- ☐ Termes de 6 mois à 7 ans
- ☐ Période d'amortissement de 5 à 25 ans
- ☐ Prêt à taux fixe de 6 mois et d'un an, sans pénalité de remboursement anticipé
- ☐ Assurance-vie hypothécaire
- ☐ Option "prêt hypothécaire transférable"
- ☐ Taux variable

Et il n'en coûte que 85$ pour transférer un prêt hypothécaire à la Banque de Montreal (à l'exclusion des frais que peut imposer le prêteur actuel).

Renseignez-vous!

Banque de Montreal

Centre com. Les Rivières
4125 boul. Des Forges
Trois-Rivières **372-4053**

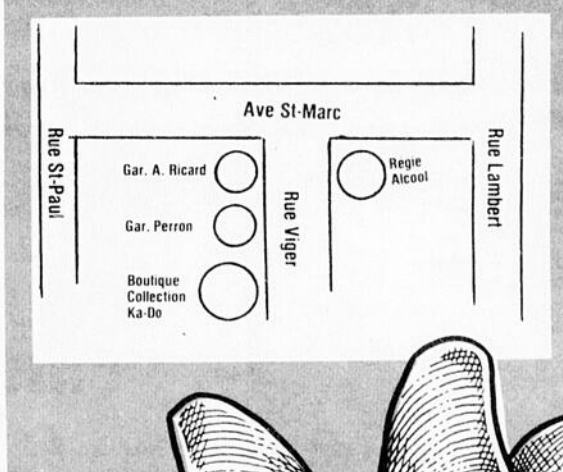
Centre-ville
370 rue Des forges,
Trois-Rivières **372-4039**

Cap de la Madeleine
13, rue Fusey **372-4055**

Shawinigan
703, 5e Rue **536-5763**

Grand-Mère
540, 6e Ave **538-3354**

DU NOUVEAU SUR LA RUE VIGER
à
Shawinigan



- Pour un cadeau en toute occasion
- Pour un accessoire de maison
- Pour tout article de décoration

LE NOUVEL ENDROIT EN VILLE

BOUTIQUE KOLLECTION KA-DO ENR.

703, rue Viger,
Shawinigan 537-0881

À la bibliothèque de Grand-Mère

De l'animation pour créer des habitudes

Par Gilles Dessureault

Descolariser le livre, le sortir des bibliothèques et créer des habitudes de lecture, voilà les objectifs que se sont donnés les participants au projet "Animation Bibliothèque" qui se déroule dans le secteur Grand-Mère depuis juin dernier.

Le détective Billy-o-tek a fait sourire les enfants cet été dans les parc de la région. (Photo l'HEBDO).

Parrainé par la bibliothèque centrale de prêt de la Mauricie, ce projet fédéral de développement de l'emploi, s'adresse tant aux adultes qu'aux étudiants et est formé de Lyne St-Arnaud, Marie-France Gauthier et Daniel l'Heureux.

Les trois protagonistes doivent faire preuve d'imagination pour atteindre leurs objectifs.

"Les études démontrent que ce sont les Québécois qui lisent le moins au Canada. Nous avons préparé pendant neuf mois, une approche basée sur l'animation pour tenter de développer des habitudes durables de lecture" raconte Marie-France Gauthier, animatrice et publiciste du projet.

Pour parvenir à leur fin et créer un intérêt vis à vis le livre, ils emploient plusieurs supports artistiques. Cet été, on les a vu dans les parc, campings et cours d'école de Saint-Jean-des-Piles à Lac-à-la-Tortue trimbalant leur kiosque qui faisait figure de boîte à surprise avec tous ses livres et son théâtre de marionnettes.

"Aux enfants, on leur proposait un jeu. Avec l'aide du détective Billy-o-tec, ils doivent partir à la recherche de Lucky Luke. Les indices de sa découverte étaient cachés dans des livres. Nous voulions ainsi leur démontrer qu'on peut s'amuser tout en s'instruisant et que le livre peut leur être accessible ne serait-ce que dans les bibliothèques." poursuit Marie-France Gauthier.

Aux adultes, on leur proposait des livres qui pouvaient répondre à leurs besoins. **"On leur suggérait des livres, par exemple, sur un hobby qui les intéressait. On a également organisé des rencontres avec des auteurs de la région comme Aurore Dessureault Descôteaux et Paule Doyon"** de dire Marie-France.

Tout celà pour donner le goût de la lecture. Cet automne, les trois participants veulent collaborer avec les écoles et les bibliothèques du territoire de Grand-Mère. Ils se proposent en quelque sorte,comme aide complémentaire aux écoles. Les arts visuels au service du livre.

Le projet se termine au printemps prochain. Il sera intéressant de faire un sondage, à ce moment, pour savoir si le taux de lecture aura augmenté. "Animation bibliothèque" loge au 811, 7e Avenue, Grand-Mère. On peut les rejoindre en signalant le 538-7204.

Jusqu'au 3 octobre

11 peintres à l'Assembly Hall

Le Centre Culturel de Grand-Mère vous invite, du 28 septembre au 3 octobre, au club Laurentide, à une exposition collective regroupant 11 peintres de la Mauricie.

Jacqueline Beardsell, Marielle Bronsard, Marie-Rose Roy Gauthier, Claude Côté, Madeleine Garceau, Gaétan Lafrenière, Gaby Moore, Réjeanne Morency, Marguerite Boivin Veillette, Georges et Germaine Preece seront reunis pour cette exposition d'envergure qui offrira une sélection de formes et de couleurs. Paysagiste, surréalisme, abstrait, plusieurs styles seront représentés pour l'occasion.

Lors du vernissage, qui aura lieu le dimanche 28 septembre à 14h00, un atelier sera formé sur place pour vous permettre de voir ces artistes à l'oeuvre.

Les heures d'ouverture sont de 14h à 16h30 le jour et de 19h à 21h en soirée. L'entrée est gratuite, pour renseignements, tél.: (819)538-6362.

UNE ABONDANCE D'AUBAINES DE SINGER

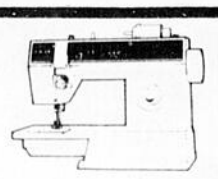
LA MEILLEURE AUBAINE...

SINGER VOUS OFFRE VOTRE ASPIRATEUR CENTRAL S-100 399.95

Profitez de cette super aubaine et découvrez la supériorité de l'aspirateur central SINGER! Sans fil ni appareil encombrant... Fini les filtres et les sacs à changer! Voici le système efficace, silencieux et solide, facile à installer partout. Construit à l'épreuve de la rouille, il dure longtemps et longtemps.

Le système Singer*: Aspirateur-traineau modèle CSS-500. Ventilateur de moteur 2 paliers à jet d'air ● Cordon de 6 mètres sur dévidoir ● Boyau de luxe de 1,8 mètres ● Trousse de 4 accessoires de luxe ● pare-chocs en pourtour.

289.95



La machine Débutante*, modèle 6211.
Bras libre pour coudre poignets et manches ● Releveur de fil auto-enfileur ● Bobinage de canette au toucher d'un doigt ● 3 positions de l'aiguille pour coudre lisières et boutonnières ● Poignée de transport à même.

249.95

VASTE CHOIX DE MEUBLES SINGER

Mise au point complète pour 34.95

CENTRE DE COUTURE
551 de la Station, Shawinigan
Tél.: 536-4571

3,000
personnes conquises par:

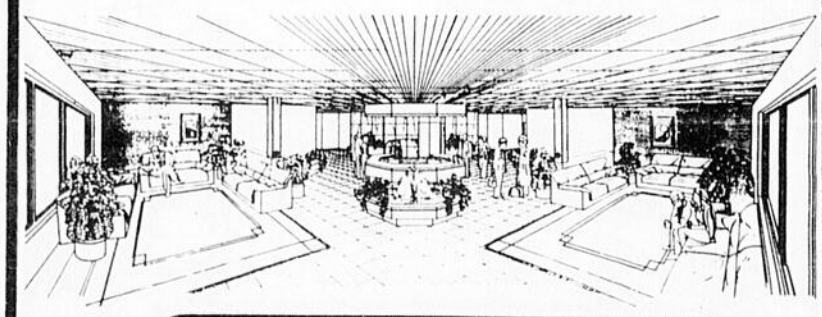
RESIDENCES LES JARDINS DE LAVAL

suite à la fin de semaine porte ouverte
les 30-31 août et 1er sept. 86

Plus de 3,000 personnes
ont été émerveillées de notre
"NOUVEAU CONCEPT"
"UNIQUE AU QUÉBEC"

PRÉ-RETRAITÉS(ES)
ET RETRAITÉS(ES)
AUTONOMES
pensez à l'avenir, notre résidence est accessible à tous. NUL NE PEUT NOUS ÉGALER, VENEZ COMPARER!

Nos services offerts sont les meilleurs, et ce, au prix d'ailleurs. Agissez maintenant.



RESIDENCES LES JARDINS DE LAVAL

1350 rue Aubuchon, Trois-Rivières, G8Y 6A8 - Angle rue Labadie
Voisin du Centre commercial Les Rivières
(819) 379-1064

Annie Boulanger

Championne québécoise optimiste

C'était en fin de semaine dernière (le 6 septembre) que se tenait, à Jonquière, la grande finale provinciale du débat oratoire optimiste du district Est du Québec.

Ce fut une très belle compétition entre 5 garçons et 5 filles, où chacun y est allé selon le sujet imposé: "L'optimisme, une façon de vivre."

Félicitations à Annie Boulanger de Shawinigan-Sud qui a remporté les grands honneurs de ce concours parrainé par l'optimiste international.

Annie est étudiante à la Polyvalente Val-Mauricie, en sec. II. Elle est également membre de l'école d'art dramatique "Le p'tit monde des artistes" de Shawinigan.

Ceux qui ont entendu son discours se souviendront encore de la fameuse comparaison qu'elle a citée: "L'optimiste voit les beignes, le pessimiste, lui, voit les trous tandis que le réaliste en profite et les mange."

Annie se mérite donc une bourse d'étude de 1 000$ en argent américain. Le seul regret d'Annie, c'est qu'elle ne peut recommencer cette unique et magnifique expérience, puisque selon les règlements le vainqueur ne peut se représenter.

Ne te décourage pas Annie, car nous souhaitons beaucoup te retrouver au gala personnalité de l'année.

Merci à tous les membres optimistes de Shawinigan-Sud qui ont encouragé Annie, merci à leur président Guy Pellerin, merci à son parrain Denis Carignan, lieutenant-gouverneur de la zone 29.

Le lieutenant-gouverneur de la zone 29, Denis Carignan, la gagnante Annie Boulanger et le président du Club Optimiste de Shawinigan-Sud, Guy Pellerin.

Le mot du Curateur public du Québec (42)

Le Curateur public interrompt sa rubrique pour quelques semaines. Il la reprendra en Janvier 87.

En conclusion de cette série de 42 articles, nous sommes en mesure de mieux comprendre et mieux apprécier le rôle de protecteur et d'administrateur que joue le Curateur public auprès d'individus atteints de maladie mentale.

Le Curateur public, nous l'avons vu, assume à l'égard de ces individus de lourdes responsabilités. Il importe donc que le Curateur public puisse compter sur la compétence et le soutien de tous ceux qui sont en contact avec les individus qui ont besoin de protection. Ainsi, ce n'est que si tous les intervenants collaborent avec le Curateur public que celui-ci pourra véritablement rendre aux personnes qui ont besoin d'être protégées les services auxquels elles ont droit.

Nous avons vu au cours de ces articles que la famille pouvait décider de choisir un mode plus personnel de protection et faire nommer un curateur privé à l'incapable. Cette pratique est d'ailleurs vivement encouragée par le Curateur public.

Publique ou privée, la curatelle est la seule protection légale pour les personnes atteintes de maladie mentale.

Le Curateur public profite de ce dernier MOT pour remercier le lecteur de l'intérêt qu'il a porté à cette rubrique.

DEPUIS 40 ANS AU SERVICE DE LA COMMUNAUTÉ

SYLVIE MORAND

Depuis aujourd'hui il nous fait plaisir d'accueillir Sylvie parmi nous. Ses clientes présentes et futures et amies seront les bienvenues.

MICHELLE FOURNIER PROP.

Michelle Coiffure
425, 123e rue, Shawinigan-Sud, G9P 3R1 536-3406

TOUT D'UN COUP! PRENEZ VOTRE CHANCE DE GAGNER LE MILLION!

Le Déclic
bar-rencontre
ANCIENNEMENT DISCO LE JARDIN
Shawinigan-Suc

LE WEEK-END DU MILLIONNAIRE
2 Panthères Roses à tous les soirs

MARDI
SOIRÉE DAMES
OPEN BAR
Spécial
9 hres p.m. à 1 hre a.m.
Panthère Rose
12h30 et 1h30 a.m.

MERCREDI
à minuit
3 pour 1
3 pour 1 Produits également dans la boisson forte (excluant les fines)
Panthère Rose
12h30 et 1h30 a.m.

VENDREDI
50 loto MM aux 50 premiers arrivés
C'EST LE SUPER PARTY
Tirage champagne
et 200$ en argent
En collaboration avec Bière O'Keefe Ale
Panthère Rose
12h30 et 1h30 a.m.

SAMEDI
50 loto MM aux 50 premiers arrivés
SOIRÉE DES GRATTEUX
300$ en prix de présence
En collaboration avec Labatt 50
La Panthère Rose
12h30 et 1h30 a.m.

JEUDI
50 loto MM aux 50 premiers arrivés
SOIRÉE DES BALLOUNES SURPRISES

DIMANCHE
BIENTÔT UNE SURPRISE DE TAILLE
Ouvert 9h à 3h

C'EST VOTRE ANNIVERSAIRE, ON VOUS PAYE LE CHAMPAGNE

JAMAIS ON A VU ÇA AU QUÉBEC
2 000,00$ EN PRIX À CHAQUE SEMAINE
la semaine prochaine on vous surprendra

Recouvrement de sol

La chaleur du bois en décoration

par France Saint-Amant

Parmi les revêtements de sol, le bois en planches ou en carreaux en est un de plus en plus populaire. Très facile d'entretien, il donne à vos pièces un cachet chaleureux. On peut le coordonner à n'importe quel style.

Si on souhaite ajouter une touche plus fine à notre salon par exemple, on y placera une carpette selon le style choisi.

Le bois convient à toutes les pièces de la maison sauf les salles d'eau telles que la salle de bains, la salle de lavage, la cuisine, etc. L'accumulation possible d'eau pourrait risquer de faire noircir le bois à la longue.

Il est fortement recommander de ne pas lésiner sur la qualité du fini utilisé et sur la quantité de couches que vous y appliquerez. (minimum 3 couches). Les vernis satin (mat) laisseront moins paraître la poussière et l'usure.

On retrouve aussi sur le marché, des matériaux moins connus et utilisés tels que le marbre et l'ardoise.

LE MARBRE

Le marbre est le plus dispendieux. Il est parfait pour les décors stylés ou très sophistiqués. On le retrouve dans un choix de teintes assez variées et en carreaux plus souvent de 12" x 12" ou 6"x 12".

Il faut toutefois savoir que c'est un matériau fragile qui s'usera dans les endroits à forte circulation et où il y a du sable. Par la suite, il absorbera beaucoup la saleté et demandera à être repoli par un expert.

Il convient donc pour les endroits à faible circulation.

L'ARDOISE

L'ardoise, de son côté, est aussi une pierre naturelle, mais elle est moins dispendieuse. Cependant, on la retrouve dans un choix restreint de couleurs allant des gris aux rouge brique.

Elle ira très bien pour les entrées, foyers, etc. Il faudra par contre lui appliquer régulièrement une cire, à cause de sa texture poreuse et rugueuse, pour faciliter l'entretien.

On peut aussi l'agencer à tous les styles.

Pour de plus amples renseignements, contactez moi à 537-6145.

La Grèce Antique

Congérence de l'Association Gnostique

L'Association Gnostique Internationale de Recherche Anthropologique, organisme à but non lucratif, organise une conférence: L'éducation transcendantale de la Grèce Antique, le 20 septembre à 20 heures au Centre Culturel.

Pour l'occasion du VIIe Congrès Gnostique Mondial d'Anthropologie, au Palais des Congrès de Montréal, du 27 octobre au 2 novembre 1986. L'Association Gnostique Internationale de Recherche Anthropologique présente cette conférence audio-visuelle sur: "L'éducation transcendantale de la Grèce Antique".

Ceci afin de permettre au grand public de mieux connaître et comprendre l'anthropologie ainsi que de mieux profiter du congrès lui-même.

LA CONFÉRENCE

Il s'agit d'un tour d'horizon de la Grèce de l'Antiquité dont les points suivants seront traités:

-Les divinités importantes
-Les principaux temples
-Les enseignements des Grands Maîtres (Orphée, Pythagore, Socrate...)

-Les quatre (4) piliers de la Connaissance (Gnose) qui visent le développement intégral des facultés de l'être humain (physique, émotionnel, intellectuel)

Cette conférence sera accompagnée d'un diaporama.

LE CONFÉRENCIER

Monsieur Daniel Demers est professeur et conférencier en anthropologie diplômé de l'Université de Montréal. Il est également promoteur national pour le VIIe Congrès Gnostique Mondial. Monsieur Demers a voyagé dans plusieurs pays d'Europe et au Mexique.

NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU

MATELAS ST-NARCISSE enr.

LE CENTRE DU MATELAS À SHAWINIGAN
Matelas 1ère qualité laissé
au prix de la manufacture

756, 4e Rue,
Shawinigan

Tél.: 536-3004

NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU

CHAUSSURES D'USINE G.B.

2 magasins pour mieux vous servir

1er: situé à l'adresse actuelle

1430, 6e Ave, Grand-Mère, 538-7626

Spécialité: Dames et jeunes filles

2ième: Situé au 1449, 6e Ave Grand-Mère

Spécialité: Hommes et garçons

SPÉCIAL AU
1430, 6e Ave, Grand-Mère
LOT DE BOTTES D'HIVER
pour dames
en cuir véritable
gr.: 5 à 10
couleurs asst
UN SEUL PRIX D'USINE
36,97$

LOT DE SOULIERS DAMES
gr.: 5 à 10
couleur mode
asst
PRIX USINE
1430, 6e Ave
Grand-Mère
15,97$

BOTTES HIVER HOMMES GARÇONS
produit canadien
cuir véritable
rég. jusqu'à 72$
PRIX USINE
1449, 6e Ave
Grand-Mère
39,97$

LOT DE SOULIERS HOMMES
cuir véritable
gr., couleurs
asst
PRIX USINE
1449, 6e Ave
Grand-Mère
9,97$

BOTTINES DE TRAVAIL
rég. jusqu'à 65$
PRIX USINE
1449, 6e Ave
Grand-Mère
29,97$

Cours d'astrologie à Shawinigan

A partir de la fin septembre, la population de la région St-Tite, Grand-Mère, Shawinigan, Trois-Rivières pourra bénéficier de cours d'Astrologie sous l'égide de l'O.R.I.A.N. Créé en 1978, l'ORIAN est un organisme de recherche indépendante en Astrologie naturelle qui vise à offrir des cours d'Astrologie dans les principales villes du Québec afin de former des astrologues professionnelles. Les cours s'échelonnent sur quatre années à la fin desquelles l'étudiant se voit décerner un diplôme de maîtrise. Soulignons que l'Orian est une Ecole d'Astrologie accréditée par le Ministère de l'Éducation du Québec.

Au cours de la première année d'Astrologie, l'étudiant apprend à calculer un Ciel de Naissance, à le dresser et à en faire une interprétation sommaire. En deuxième année, l'étudiant pourra interpréter en détails un thème et s'initier à la technique de la Révolution solaire. La première année de maîtrise abordera entre autres l'astro-médic, l'orientation professionnelle, la mondiologie, etc. La seconde année de maîtrise permettra à l'étudiant de se consacrer plus particulièrement à ses travaux de recherche.

Par l'entremise des astrologues professionnels, l'ORIAN offre de plus, divers services astrologiques qui vont de la simple consultation au thème natal et à l'analyse de la trame de la vie. Viennent ensuite les services plus spécialisés comme la Révolution solaire qui renseigne sur le climat général de l'année, l'orientation professionnelle qui évalue l'ensemble des aptitudes d'un individu, la superposition de thèmes de couples, un service d'astrologues-conseil qui peut aider la direction d'une entreprise à mieux sélectionner son personnel et à mieux réussir en affaires grâce au thème de lancement d'entreprise.

Mieux se comprendre soi-même afin de mieux s'assumer, telle est la vision de l'astrologie enseignée et véhiculée par l'ORIAN. L'astrologie des planètes du système solaire, leur rapport avec l'homme et la réponse dynamique de ce dernier aux influx planétaires reçus.

L'astrologie est une science millénaire: elle constitue d'ailleurs l'une des sept sciences sacrées. A l'aube de l'Ere du verseau, elle ressurgit avec force de l'oubli relatif dans lequel elle était tombée depuis le XVIIe siècle. Le signe de l'ORIAN explique bien l'idéal de diffusion des connaissances astrologiques par cet organisme. Il représente un soleil (symbole de la lumière) qui se lève au-dessus des eaux aériennes et invisibles du verseau (l'Ere dans laquelle nous entrons). Au centre se trouve une spirale, la spirale évolutive du zodiaque qui tourne sans fin, nous entraînant avec elle dans l'univers.

À partir de la fin septembre prochain, l'ORIAN dispensera des cours de première année à Shawinigan et Trois-Rivières, St-Tite. Les cours d'une durée de 3 heures auront lieu à tous les quinze jours.

Les personnes intéressées à suivre ces cours peuvent obtenir davantage d'information en téléphonant aux numéros suivants: Shawinigan-Grand-Mère (538-9734) ou (538-3862) et Trois-Rivières (537-6702.

Il y aura une soirée d'information le 10 septembre, au Cégep à 7 heures.

Bronzage garanti

SALON DE BRONZAGE PLUS

Jeudi dernier avait lieu l'ouverture du 3e salon de bronzage professionnel "Bronzage +" et conséquemment la création du premier regroupement en Mauricie. En effet, Mme Suzanne Vincent, propriétaire, annonçait que grâce à un investissement de 40 000$, elle créait 2 emplois de plus à Shawinigan-Sud. Les salons de bronzage "Bronzage +" misent surtout sur la qualité de leurs appareils et la compétence du personnel pour conquérir le marché. Lors de l'inauguration, on reconnaît sur la photo le père Florent Vincent, M. André Vincent, Suzanne Vincent propriétaire et Michel Jean, président-fondateur du groupement "Bronzage +". (Photo l'HEBDO).

INSCRIPTION 86-87
GARDE PAROISSIALE CHRIST-ROI SHAWINIGAN INC.

Admission 13 à 60 ans

En adhérant à ce mouvement:

- Vous occuperez une place privilégiée dans la famille paroissiale par les responsabilités que vous assumerez.
- Vous élargirez votre cercle d'amis tout en développant:

a) votre sens des responsabilités
b) votre sociabilité
c) le respect de l'autorité
d) le respect de l'uniforme que vous portez
e) vos connaissances musicales en ayant l'occasion d'apprendre à jouer d'un instrument de musique.

- La garde paroissiale tient à former ses membres à l'esprit de service.
- La garde fait plusieurs parades durant l'année d'où la nécessité de pratiquer la musique (trompette, tambour, lyre, etc...) et le militaire (marche synchronisée, le salut, etc...)

Pour de plus amples renseignements communiquez avec Réal Boisvert
au 536-3858
ou présentez-vous les mercredis soir au sous-sol de l'église Christ-Roi entre 19h et 22h
GARDE PAROISSIALE DU CHRIST-ROI, SHAWINIGAN INC.
1190 Notre-Dame
Shawinigan, Qc - G9N 3S4

DISCO
De l'Hôtel de la Salle
590, 3e Rue, Grand-Mère - 538-0084

Jeudi: À surveiller, c'est pour bientôt "les bingo du jeudi", nombreux prix et "c'est gratuit"

VENDREDI 19 SEPT.
2 pour 1 de 21h à minuit
TIRAGE DE PRIX DE PRÉSENCE
En collaboration

SAMEDI 20 SEPT.
Bière O'Keefe
1 50$ de 21h à minuit
TIRAGE DE PRIX DE PRÉSENCE
En collaboration avec la brasserie

DIMANCHE 21 SEPTEMBRE
"AVIS AUX ARTISTES"
Inscriptions pour notre concours d'amateur. Des candidats possédant des talents en "lipsing ou autres". Il n'y a qu'à vous rendre à la disocthèque ou téléphoner à
538-7663

Tous nos gagnants participant aux tirages de prix de présence seront désormais éligibles pour le grand prix à gagner d'une **magnifique fin de semaine pour 2 personnes à New-York** en 1ère classe au centre-ville près du **fameux "Studio 54"** en collaboration avec les Voyages Arc-en-Ciel.

les voyages arc en ciel
Bureau à Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine et Shawinigan-Sud

TIRAGE LE DIMANCHE 9 NOVEMBRE

Les 24 et 25 octobre

La petite bougraisse à l'Assemblée Hall

Après avoir remporte un vif succès au Théâtre de la Dame de Coeur d'Upton en 84-85 et a Roche-sur-Yon en France cette année, "La petite bougraisse", la comédie-tragédie écrite par Christian Bédard et jouée par France Labonté, sera présentée a l'Assemblée Hall de Grand-Mère. Cet excellent "one woman show" sera a l'affiche les 10, 11, 17 et 18 octobre prochains a 21h avec option les 24 et 25 octobre, si la réponse du public est bonne.

L'HISTOIRE:

Invitée a un party d'Halloween ou on doit lui présenter un "blind date", Chislaine Parenteau (France Labonté), jeune obèse dans la vingtaine, s'inquiete de l'effet que feront ses 200 livres sur l'éventuel prince charmant. Ira-t-elle à ce party, oui ou non? D'autant plus qu'elle doit se chercher un costume alors qu'elle est en plein déménagement.

A mesure qu'elle vide ses boîtes, divers objets lui ramènent des bribes de son passé. Au gré de ses souvenirs tristes ou gais elle fait le bilan de sa jeune existence. Mais Ghislaine n'est pas femme à se laisser aller à la déprime et tout lui sert pour faire rire.

"La petite bougraisse" c'est une prise de conscience face à l'obésité mais traitée avec humour. France Labonté a le don de faire passer le message avec souplesse et vérité sans être vulgaire ou blessante.

"Dans le fond, dit-elle, la beauté humaine, c'est pas sur une balance que ça se pèse".

Partout les critiques ont été élogieuses pour cette pièce très drôle et très touchante.

C'est un rendez-vous les vendredis et samedis 10, 11, 17 et 18 octobre à 21h à l'Assemblée Hall, 10, 2ème Avenue, Grand-Mère. Les billets sont en vente à l'Assemblée Hall. Pour réserver vous appelez au (819) 538-6362.

Il est à noter que le Centre Culturel de Grand-Mère est maintenant doté d'un système de billetterie informatisée, et que dorénavant le système de sièges numérotés sera en place. Donc, plus rapidement vous réservez, meilleures sont les places disponibles.

Lebeau et Métivier

Des noms à retenir

Patrick Lebeau

page 61

PROMOTION PERMANENTE

avec DANIELLE et CHANTAL du mardi au samedi

Shampooing, coupe, coiffure PERMANENTE 25$

DU 2 AU 30 SEPT. 86

Jacques Despars

539-3337

L'ÉTÉ se poursuit chez RX Soleil

SPÉCIAL Lève-tôt 2 pour 1

de 8h a.m. à midi du lundi au samedi à la séance seulement pour un temps limité

UN SALON DE BRONZAGE PROFESSIONNEL

Il fait toujours beau chez RX Soleil

- Appareils des plus modernes
- Bronzez à l'air climatisé

RX SOLEIL

VISA MasterCard

«Le plus grand réseau de salons de bronzage du Canada».

67 salons en opération au Canada

Information Montréal 326-7561

Shawinigan
772, 5ième Rue
537-4576

Heures d'ouverture
Lundi au dimanche
8h à 22 hres

L'automne au parc national

Non, non, non, l'automne ne sonne pas le glas des activités de plein-air. Bien au contraire, puisque le paysage est en fête! Au parc national de la Mauricie, vous pouvez profiter des belles journées à venir et prendre, vous aussi, des couleurs!

L'industrie touristique au Centre-Mauricie

LA ROUTE PROMENADE

D'ici le 2 novembre, vous pouvez emprunter la route promenade qui relie les entrées de St-Matthieu et de St-Jean-des-Piles. Soixante-deux (62) kilomètres au cours desquels vous vous rincerez l'oeil! Vous pourrez alors faire un arrêt à l'un des douze (12) sites qui jalonnent la route, y casser la croûte (près de trois cents (300) tables à pique-nique) et faire une randonnée en forêt. Les sentiers du parc varient en longueur de trois cents (300) mètres à trente (30) kilomètres. Vous avez à ce chapitre l'embarras du choix...

CANOT ET CANOT-CAMPING

Avis aux intéressés(es): deux (2) terrains de camping sont encore ouverts au public, les campings Mistagance et Rivière à la Pêche. Ceux qui préfèrent pratiquer le canot-camping peuvent le faire d'ici la fin de semaine de l'Action de Grâces.

LOCATION D'EMBARCATIONS

Enfin, les services de location de canots et de chaloupes ont toujours cours. Vous pouvez vous en prévaloir les vendredis, samedis et dimanches de 9h00 à 18h00 au lac Wapizagonke-sud, plus précisément au terrain de pique-nique Shewenegan.

Vous désirez de plus amples informations? Consultez le personnel du parc au 536-2638 (heures de bureau) ou au 536-4575 (message enregistré 24 heures). On se fera aussi un plaisir de vous conseiller aux centres d'accueil de St-Matthieu-du-Parc et de St-Jean-des-Piles, du vendredi au dimanche.

CENTRE HOSPITALIER SAINTE-THÉRÈSE

INVITATION SPÉCIALE

Le Centre Hospitalier Sainte-Thérèse est heureux de vous inviter à une visite des installations du centre, mardi le 30 septembre 1986 à compter de 17h30. Cette visite sera suivie de la séance d'information publique prévue pour 20h00.

Un goûter clôturera cette soirée.

Toute la population est invitée à y participer.

Le Directeur Général
Pierre Boucher

Place DeVille
Tél.: 537-0044
520 Broadway, Shawinigan

Samedi 20 sept. 86
BAR OPEN
de 21h à 22h30
sur produits et alcool
suivi des prix spéciaux
jusqu'à minuit, bière, alcool, cognac en collaboration avec Labatt **1.00$**

LE ROCK DES ANNÉES 80 À SON MEILLEUR

TOUS LES JEUDIS — **2 pour 1** de 21h à 24h — La meilleure DANCE MUSIC EN VILLE

TOUS LES VENDREDIS — **SUPER SOIRÉE AU CHAMPAGNE** en plus des spéciaux 15 minutes — En collaboration avec Molson Export

Place DeVille **C'EST L'ENDROIT OÙ L'ON S'AMUSE**

Bientôt à l'aréna de Shawinigan

Super concert de musique country

Une toute première dans la région. Les Productions D.F.G. Inc. présentent une super tournée de musique ''Country'' venant directement de Nashville, Tennessee, U.S.A..

Ce spectacle est composé de vedettes de la radio et télévision américaine ''The Nashville Network''.

Ces artistes se produisent régulièrement à des endroits aussi prestigieux que: ''Grand Ole Opry'', ''The Nashville Palace'', ''The Quality Hall of Fame'', ainsi qu'aux émissions de télévision suivantes: ''The Johnny Cash Show'', ''Hee-Haw'', ''That Nashville Music'', ''Joey Bishop Show'', ''Steve Allen Show'', ''Porter Wagoner Show'', ''Mike Douglas Show'', ''Dick Clark Show'', etc.

Aussi, ils ont à leur crédit plusieurs longjeux et 45 tours sur le marché américain et canadien.

Vous pourrez ainsi voir dans ce spectacle: Henson Cargil, Kim Wiman, ex-cheerleader des Cowboys de Dallas, Donnie Allen, Billy Dean, Eddy London, et le groupe ''The Heart break Mountain Band''.

Il y aura aussi une attraction spéciale pour les dames, ce qui fait que ce spectacle sera d'une grande variété.

La Super Tournée de musique Country s'arrêtera à l'aréna de Shawinigan le 26 septembre à 20h30.

Les billets sont disponibles à l'aréna. Ne tardez pas à vous les procurer car ils sont en quantité limitée.

Ce spectacle d'envergure internationale comblera sûrement les plus exigeants adeptes de musique ''Country'' américaine.

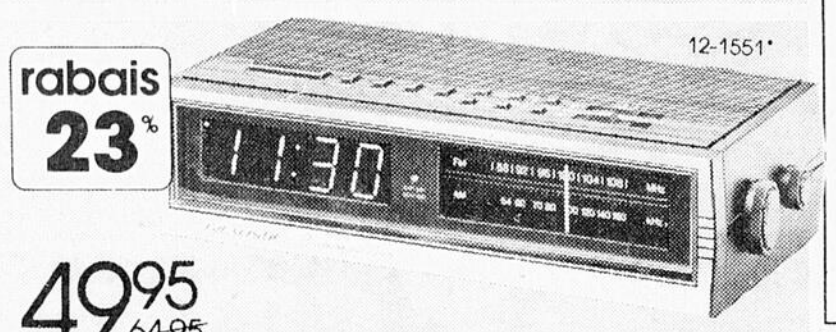
Vente d'automne

Radio Shack®
DIVISION InterTAN CANADA LTÉE

Un super prix pour le CoCo 2 Liquidation
Le CoCo 2 donne à votre famille des heures de plaisir. Branchez-le à un téléviseur. 26-3127‡
199.95 259.95
rabais $60
‡Unité de disque 0 et système d'exploitation OS-9 requis pour mémoire 32 K/64 K (vendus séparément)

1/2 PRIX
124.97 chac. 249.95
Super son et prix!
■ Enceinte à 3 voies, 80 watts +
■ H.-P. d'intermédiaires et d'aig
†PAR. Puissance admissible recommandée
40-2047

43-218
rabais $30
89.95 119.95
Interphones PLUG'N TALK
■ 3 postes, 3 canaux, FM
■ Touche d'émission



12-1551*
rabais 23%
49.95 64.95
Radio-réveil: un rabais musical
■ Avec AM/FM et alarme double
■ Protection à pile alimente l'horloge en cas de panne CA

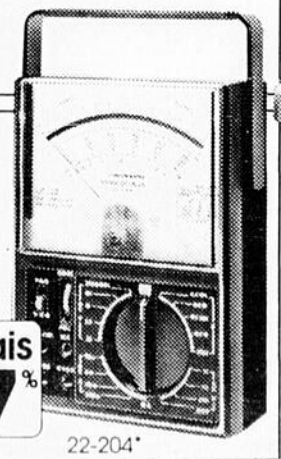
rabais 37%
Correcteur/préampli pour votre auto
Liquidation
49.95 79.95
12-1865

43-600*
rabais $50
Téléphone et sélecteur en un 99.95 149.95
■ Tonalité/impulsion programmables
■ Mémorise 32 numéros

rabais $200
Adjointe idéale pour la gestion
■ Imprimante à matrice
■ 180 car/s, 132-colonnes
■ Compatible avec le PC et ordinateur couleur
799.00 999.00
26-1277

14-1016*

Voici notre bloc-notes de poche
■ Micromagnéto qui va partout
rabais 22%
69.95 89.95



Multimètre à 43 gammes
■ 50,000 ohms/volt
Liquidation
39.95 54.95
rabais 27%
22-204*

43-318*
rabais $100
Liquidation
299.95 399.95
Idéal pour les gens occupés
■ Répondeur à microprocesseur avec sécurité programmable à télécommande

Liquidation
169.95 229.95
Un télé différent
■ Télé noir et blanc
■ 2.7" mesuré en diagonale
rabais $60

16-153*

Radio Shack
Les prix de solde expirent le 30 septembre 1986
Il peut arriver que certains articles ne soient pas disponibles en quantité suffisante pour répondre à la demande. Si notre stock d'un article renouvelable de notre gamme courante est provisoirement épuisé, nous vous fournirons un bon de réduction différée vous permettant de vous le procurer au prix annoncé aussitôt qu'il sera disponible. Certains articles peuvent être offerts en quantités limitées pour la période de cette offre. Nous nous réservons le droit de corriger les erreurs typographiques.
*Tandy Corporation détient les droits de propriété. InterTAN CANADA LTÉE est un usager inscrit.
*Piles/cassettes/adaptateurs non inclus

Le magasin Radio Shack le plus près est dans les pages blanches

Programme de soutien aux organismes régionaux en arts d'interprétation

339 300$ pour seize organismes

TROIS-RIVIÈRES - Le ministère des Affaires culturelles vient d'accorder des subventions totalisant trois cent trente-neuf mille trois cents dollars (339 300$) à seize organismes culturels de la région Mauricie/Bois-Francs/Centre du Québec inscrits au programme "Soutien aux organismes en arts d'interprétation", 1986-1987.

La Direction régionale, en consultation avec le Conseil régional de la culture de notre région, a analysé et évalué les seize demandes d'aide présentées dans le cadre de ce programme. Les organismes subventionnés sont les suivants:

ORGANISMES DE DIFFUSION DE SPECTACLES

-Carrefour socio-culturel de Drummond inc. : 41 000$; -Les Productions Specta inc. de Trois-Rivières: 35 800$; -Le Centre culturel de Shawinigan: 12 000$; -L'Association culturelle de Grand-Mère inc.: 6 000$; -Plateforme inc. de Victoriaville: 7 000$; - Le Mouvement socio-culturel de La Tuque inc.: 6 200$.

THÉÂTRE

-Le Théâtre Parminou de Victoriaville: 68 000$; Le Théâtre "1000 Jours" inc. de Drummondville: 18 000$; -Le Théâtre du Parc inc. de Drummondville: 12 000$.

DANSE

L'Ensemble folklorique Machinaw inc. de Drummondville: 23 000$.

MUSIQUE

-L'Orchestre symphonique de Trois-Rivières: 65 000$; -Les Petits Chanteurs de Trois-Rivières inc.: 7 500$; -La Maîtrise Notre-Dame-du-Cap inc.: 11 300$; -L'Orchestre symphonique des Jeunes Philippe-Filion inc.: 5 500$; -Pro-Organo Mauricie inc.: 5 000$.

PROJETS SPÉCIAUX

Les Productions Specta inc. de Trois-Rivières: 6 000$.

Enfin, rappelons que ce programme a été conçu pour soutenir les organismes professionnels en arts d'interprétation, afin de favoriser le développement du théâtre, de la danse et de la musique au Québec, de telle sorte que le travail de création, de production, de formation et de diffusion soit mis en valeur et profite au plus grand nombre possible de Québécois.

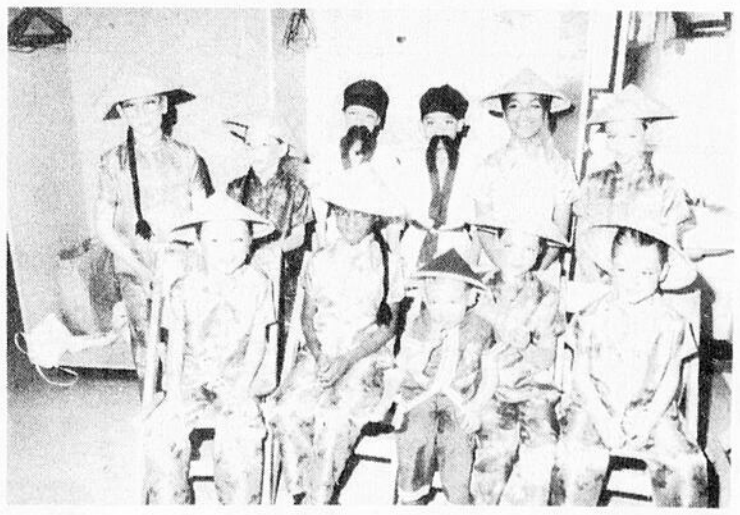
Un colossal méchoui

Un colossal "Méchoui" réunissait les membres du Club Richelieu de Grand-Mère pour rendre hommage à M. Armand Plamondon, bienfaiteur émérite qui a mis beaucoup de moyens à la disposition du Club pour son développement. Sur la photo: M. Roger Gauthier, nouveau président, MMe Armand Plamondon et André Vanasse, président sortant.

Le Petit Monde des Artistes

Permis de culture personnelle no.749597
Loi sur l'enseignement privé

Micheline Beauregard
Directrice



Diction — Art dramatique — Poésie —
Phonétique — Lecture expressive —
Correction du langage — Pose de voix —
Mise en scène — Pantomime —
Marionnettes

- Chant — Technique de scène
- Examens — Spectacle à la fin de l'année

Niveaux:

- Tout-petits
- Débutants
- Intermédiaires
- Avancés

Pour renseignements et inscriptions
Téléphonez à 539-2046 à partir de 16h

Cartier

VENTE PRÉ-SAISON

VESTES SPORT
Une veste sport fabriquée d'un mélange de laine. Styles variés. Couleurs assorties.
Prix rég. jusqu'à 150.00
Spécial 89.95

PARDESSUS
Pardessus de qualité fabriqués en laine ou polylaine. Couleurs assorties.
Prix rég. jusqu'à 225.00
Spécial 109.95

COMPLETS
Complet à devant simple ou croisé. Laine ou polylaine.
Prix rég. jusqu'à 225.00
Spécial 149.95

PANTALONS EN VELOURS CÔTELÉ
Nos pantalons en velours côtelé, fait au Canada habillent à la perfection. Disponibles dans une variété de couleurs.
Prix rég. jusqu'à 50.00.
Spécial 29.95

BLOUSONS ET PALETOTS TROIS QUARTS
Choisissez parmi notre assortiment de blousons et paletots trois quarts. Disponibles dans un choix de tissus et couleurs.
Spécial 59.95

EN VIGUEUR DU 17 SEPT. JUSQU'AU 4 OCT.
Plaza de la Mauricie 539-9181

MONTRÉAL • DORVAL • JOLIETTE • SAINT-JÉRÔME • SAINT-EUSTACHE • SHERBROOKE
GRANBY • LONGUEUIL • VALLEYFIELD • QUÉBEC • LÉVIS • CHARLESBOURG
CHICOUTIMI • TROIS-RIVIÈRES • TROIS-RIV.-OUEST • SHAWINIGAN • PEMBROKE
Cartier BON PREMIER EN MODE MASCULINE

2e gala touristique

Les candidatures du gala du tourisme

CATÉGORIE "INNOVATION TOURISTIQUE"

1- Le Service d'interprétation du Parc des Chutes
2- Le Restaurant Le Florès
3- Le Village des Eaux et des Neiges
4- Le Village Québécois d'Antan
5- Les Croisières sur le St-Maurice
6- Plein Air Carrefour

CATÉGORIE "ACCUEIL TOURISTIQUE"

7- Le Théâtre du Parc
8- Le Moulin Lapierre
9- La Ferme Faisanbray
10- Le Bureau de Tourisme et des Congrès de Drummondville
11- Le Musée Laurier
12- Le Théâtre des Marguerites

CATÉGORIE "PROMOTION TOURISTIQUE"

13- L'Association des Pourvoyeurs de la Rivière Ste-Anne
14- L'Auberge des Gouverneurs
15- L'Ensemble Folklorique Mackinaw

CATÉGORIE "DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE"

16- Le Parc Marie-Victorin
17- Le Motel Castel des Prés
18- Pierre Matteau (Restaurants Ste-Flore)
19- Le Domaine Fraser

CATÉGORIE "ÉVÉNEMENT TOURISTIQUE"

20- L'École Hôtellière de Drummondville
21- Le Festival de Musique Actuelle de Victoriaville
22- Le Festival des 3 rivières
23- Le Restaurant La Muraille
24- La Classique Internationale de canots
25- Le Festival de Chasse Optimiste
26- Le Festival Nicolétain
27- Le Musée des Abénakis
28- Le Festival Western de St-Tite

Le ministre Picotte présidera ce 2e gala

L'Association touristique du Coeur-du-Québec est fière d'annoncer que son deuxième (2e) gala touristique "Les grands prix du tourisme québécois" sera sous la présidence d'honneur du Ministre du Tourisme Monsieur Yvon Picotte.

Cette année, le gala "Les grands prix du tourisme québécois" sera encore une fois l'occasion de dévoiler au grand jour, le nom des cinq (5) gagnants, cependant un spectacle de qualité viendra se greffer à la soirée permettant de faire découvrir la richesse des produits touristiques régionaux.

L'Association touristique du Coeur-du-Québec invite la population à venir souligner l'excellence touristique le 20 septembre prochain à l'Hôtellerie Le Dauphin de Drummondville.

Pour de plus amples renseignements vous n'avez qu'à contacter Madame Louise Bellemare au numéro (819) 375-1222.

la plaza
DE LA MAURICIE

EN EXPOSITION SUR LE MAIL
jusqu'au 20 septembre

SUPER EXPOSITION!

De portes-fenêtres Solarium
jusqu'au 20 septembre sur le mail de la Plaza de la Mauricie

JEAN-LOUIS DÉZIEL
Conseiller technique

Tél.: (819) 376-7160

PORTES ET FENÊTRES UNIVERSELLES SOLARIUM

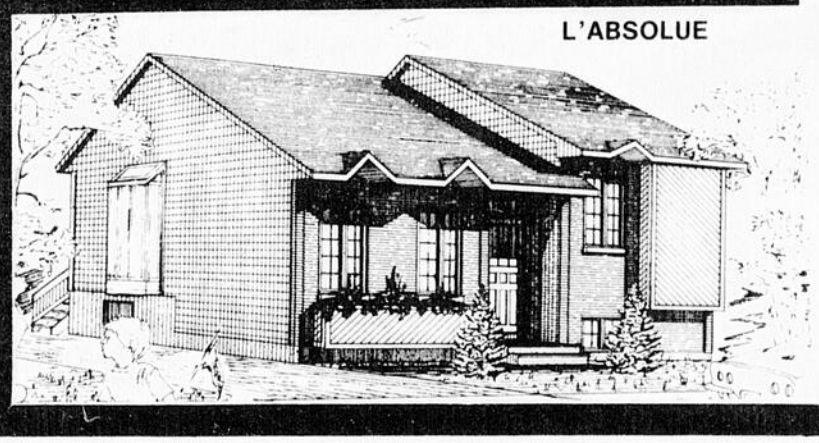
*FABRICATION
*INSTALLATION
*ENTRETIEN

3235 ROUTE 157, VALMONT, MONT-CARMEL

MICHEL SAVARD
Conseiller technique

VOUS RÊVEZ DE VOUS BÂTIR UN JOUR...

L'ABSOLUE



NOS CONSEILLERS EN HABITATION SERONT À VOTRE SERVICE À NOTRE KIOSQUE QUI SERA SUR LE MAIL DE LA PLAZA DE LA MAURICIE DU 15 AU 20 SEPTEMBRE 1986

TOUJOURS POUR UN MEILLEUR SERVICE

1 (800) 463-3822
Siège Social: 1 (418) 322-5747

BATISSEURS ASSOCIÉS
une division de FERMCO

Siège Social: Parc Industriel, St-Adelphe, (Québec), G0X 2G0

Industrielle
Commerciale
Résidentielle

Venez rencontrer nos conseillers sur place à la Plaza de la Mauricie
jusqu'au 20 septembre 1986

MUNIQUE

GOUTTIÈRES SANS JOINTS

COULEURS ASSORTIES AUX GOÛTS DES CLIENTS

2692 Beaudry-Leman, Shawinigan C.E. Déziel, prop.

Garantie de
25 ANS
sur le matériel
5 ANS
sur la main-d'oeuvre

539-4294

La lecture et l'enfant

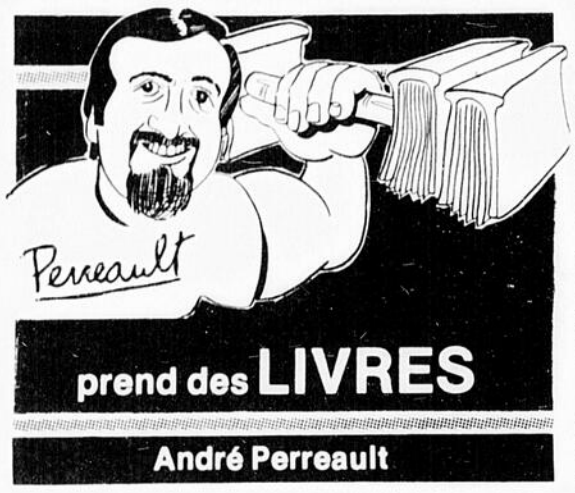
Titre: **La lecture et l'enfant.**
Auteur: Bettelheim et Zelan
Editeur: **Editions Robert Laffont**

Bruno Bettelheim déplore le contenu irréalisable ou stupide des ouvrages destinés à l'apprentissage de la lecture, dans la majorité des écoles, et il démontre comment on l'y sous-estime et appauvrit son vocabulaire.

Il analyse les erreurs de lecture chez le jeune enfant, erreurs qui, le plus souvent, sont liées aux émotions, angoisses ou fantasmes éveillés en lui par le texte ou les images présentés. En modifiant le mot qui l'effraie, l'enfant annule la source de son angoisse et résout ainsi très intelligemment le problème qu'il doit affronter.

C'est qu'à cette condition qu'il acquiert le goût de la lecture.

On peut souhaiter que les conclusions des auteurs soient entendues par tous ceux qui se penchent sur l'éveil intellectuel de l'enfant et sa passion de la découverte.



Titre: **Le syndrome de Peter Pan.**
Auteur: Dan Kiley
Editeur: **Editions Robert Laffont**

Il y a de par le monde des centaines de milliers d'hommes qui refusent de grandir et qui, même parvenus à l'âge mûr, demeurent incapables d'affronter leurs responsabilités et d'accéder à leurs sentiments profonds, à leurs véritables émotions.

Egocentriques, narcissiques, ils feignent la gaieté, l'insouciance, le bonheur et tentent de cacher aux autres comme à eux-mêmes les fissures qui lézardent une séduisante façade.

L'auteur, frappé par le nombre toujours croissant de cas qu'il avait à traiter, a nommé cette "maladie" le SPP ou Syndrome de Peter Pan, en souvenir du petit homme-enfant au chapeau vert, fuyant la vie, cherchant auprès de Wendy, la dangereuse protection d'une femme trop maternelle dont, pourtant il évite le contact.

Titre: **Pulsion de viol**
Auteur: Dominique Dallayrac
Editeur: **Editions Robert Laffont**

Que se passe-t-il dans la tête d'un homme qui se jette sur une femme jeune ou vieille, belle ou laide, désirable ou non, pour la violer? Dominique Dallayrac a tenté de répondre à cette question après avoir écouté des hommes auxquels, un jour, c'était arrivé.

Pour la première fois, c'est au violeur que la parole est donnée, sur lui que l'on se penche, sur son drame, sa culpabilité devant un acte qui le dépasse et qui l'amène souvent au suicide. L'auteur analyse ce qui par le viol s'exprime d'angoisse, de peur, de colère, de rancune et de vie brisée à jamais.

Titre: **Le trac**
Auteur: Barret et Panafieu
Editeur: **Editions Robert Laffont**

Parmi toutes les angoisses éprouvées par les hommes, la peur de parler en public est la pire.

Notre âge de spectacle et de communication à tout va, avec ses interviews, tables rondes, colloques et autres manifestations, sous le feu croisé des caméras et des micros, généralise et amplifie les ravages du trac.

Il frappe indistinctement tous les âges et tous les niveaux, depuis l'enfant qui fait son entrée à l'école maternelle jusqu'aux présidents de la République s'adressant à la nation.

Les "traqueurs" trouveront ici les moyens d'apprivoiser le monstre; d'apprivoiser et non de supprimer: le trac est aussi un éveilleur, un stimulant, un facteur de développement personnel.

Sont également concernés ceux qui, de peur de rencontrer le trac, se résignent à une existence étriquée et pauvre en contacts humains.

Ce livre est avant tout un manuel pratique antitrac et un guide pour une communication efficace. Par sa vivacité de ton, sa clarté, son humour et sa sagesse, il constitue en soi un excellent remède contre le trac.

Titre: **Ce paradis trop violent**
Auteur: Frédérique Gruyer
Editeur: **Editions Robert Laffont**

"Alors qu'en Inde, depuis les temps les plus anciens, l'union de l'homme et de la femme symbolise l'union de toutes les forces, nous n'avons cessé de séparer le spirituel du sexuel, le sexuel de l'amoureux".

Ainsi, pour Frédérique Gruyer, psychanalyste, notre culture rend l'amour malade. Les luttes féministes ont eu pour effet secondaire une mise à jour de la peur que les hommes éprouvent devant les femmes et qui est sans doute aussi une peur fondamentale de l'amour.

L'auteur, dans ce petit livre brillant et dense, interroge le plaisir féminin, reprend l'aveu de Freud, impuissant à rendre compte de cette insaisissable féminité, l'étaye grâce à des documents tirés de la correspondance entre Freud et Ferenczi ou de lettres à Romain Rolland.

"Essaiera-t-on de nous faire croire, écrit encore Frédérique Gruyer, que la sexualité se libère quand c'est la perversion qui se démocratise"?

Voilà un authentique livre d'amour sur le sujet de l'amour.

Au parc national de la Mauricie

L'automne en photos

C'est sous le thème "L'automne en photos" qu'aura lieu, du 20 septembre au 1er octobre 1986, au salon Pic du Centre Culturel de Shawinigan, une exposition de photographies sur les beautés automnales.

Cette exposition, en collaboration avec le parc national de la Mauricie, a pour but de faire honneur à l'automne tout en vous faisant découvrir des coins jusqu'ici méconnus du parc. Onze photographes mauriciens: Pauline Béland, Pierre Ferrer, Michel Hould, Guy Lafontaine, Reynald Landry, Guy Lapointe, Jean-Guy Lompré, Gilles Masse, André Paquin, Jacques Pleau et Michel Thibeault, se sont impliqués et vous présentent leurs oeuvres, couleur ou noir et blanc.

Vous êtes donc invités à venir admirer le travail de ces gens bien de chez-nous à compter du 20 septembre et ce, jusqu'au 1er octobre. Les heures d'ouverture du salon Pic seront les suivantes: lundi, mardi, mercredi et samedi de 19h à 21h; jeudi et dimanche de 14h à 16h.

Une visite vous permettra de mieux apprécier et de mieux conserver votre patrimoine mauricien.

Carol Dussault
directeur des ventes

France Gagné
administrateur de succursale

Denise Gauthier
secrétaire

Raymond Giroux
représentant

André Grenier
représentant

Yves Grenier
représentant

Marise Dubois
représentante

Marielle Gravel
représentante

PROTECTION SÛRE, ÉPARGNE GARANTIE!

Vous cherchez à combiner votre protection d'assurance-vie à un plan d'épargne fondé sur des taux d'intérêt courants? C'est exactement ce qu'offre notre police Intérêt PLUS!

En un seul contrat, Intérêt PLUS vous offre une assurance-vie, des taux d'intérêts courants et un choix d'options de placement.

Bref...Intérêt PLUS prend bien soin de vos intérêts.

Appelez-nous dès aujourd'hui pour obtenir tous les détails.

Compagnies d'assurances
La Métropolitaine

2100, 5e Avenue, Shawinigan-Sud
537-5159

TIRAGE

CENTRE HOSPITALIER STE-THÉRÈSE DE SHAW. INC.

GROUPE B

Tirage jeudi
18 sept. 86
à 19h30

par Voyages Beaumont Univair
sur le mail
de la Promenade
au 2e niveau

en collaboration avec

Voyages Beau-mont univair

La Promenade Shawinigan

LES CATARACTES

de Shawinigan

L.H.J.M.Q.

SAISON 1986-1987

Cahier spécial

l'hebdo DU ST-MAURICE

VOUS N'EN REVIENDREZ PAS
une promotion
"unique en Mauricie"

Plus de 2,000 paires de corduroy fashion pour dames...

3 SUPER STYLES
Choix de 7 couleurs fantastiques

-mauve
-noir
-blanc
-jade
-turquoise
-rose
-royal

Au prix incroyable de
$19.99

De plus, pour la rentrée nous vous offrons...
20,000 paires de jeans
et ce dans 100 modèles différents
À DES PRIX INCROYABLES

Jeans denim	Jeans délavés	Pour enfants Jeans délavés
bleu foncé hommes et femmes	hommes et femmes **Prix de la rentrée**	style fashion **Prix de la rentrée**
2/35$	**29.99$**	**19.99$**

TOUTE UNE RENTRÉE

Hâtez-vous d'en profiter avant qu'il ne soit trop tard...

JEANS LIB

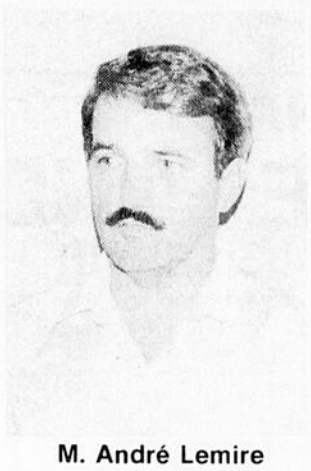
Centre Commercial Les Rivières | Carrefour Trois-Rivières Ouest | 355 Des Forges Trois-Rivières | 495 Barkoff au Cap | 400 6e Avenue Grand-Mère | Les Galeries La Tuque | 360 Notre-Dame Joliette | 543 5e Rue Shawinigan | Plaza de la Mauricie Shawinigan

CONSTRUCTIONS R CLOUTIER inc.

Renald Cloutier, président
- commercial
- industriel
- pont et viaduc

1723, 40e Rue, C.P.904
Shawinigan
Tél.:539-2410

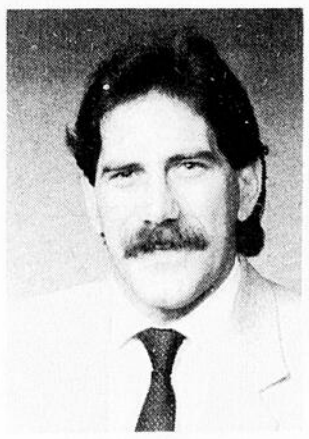
CONSEIL D'ADMINISTRATION SAISON 85-86



M. André Lemire
président

M. André Boisclair
vice-président

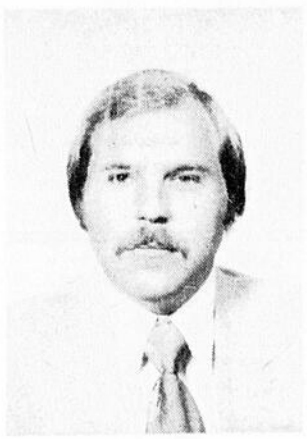
M. Paul Lemire
vice-président



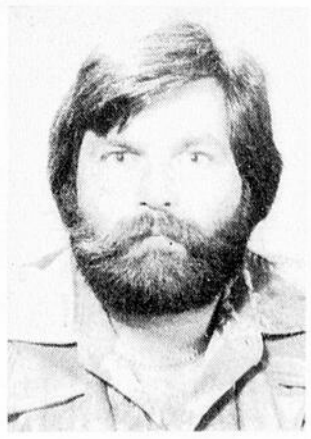
M. Pierre Cormier
secrétaire

M. Roland Désaulniers
trésorier

M. Raymond Pronovost
gouverneur



M. Louis Guillemette
directeur



M. Yvon Paquin
directeur

M. Marcel Lavergne
directeur

Colette Masse
secrétaire

ACTIONNAIRES

Jean-Louis Beaudoin
Richard Beaulieu
Léo Judes Bélisle
André Boisclair
Gaston Boucher
Pierre Cormier
Roland Désaulniers
Claude Désilets
Jean-Claude Doucet
Conrad Gélinas
Gilles Grondin
Louis Guillemette
Yvon Lajoie Dr.
Marcel Lavergne
André Lemire
Paul Lemire
Yvon Lemire
Jacques Marcotte
André Massicotte
Paul-André Masson
Jean-Paul Paillé
Michel Painchaud
Yvon Paquin
Raymond Pronovost
Maurice Pagé
Jules Rochette
Gilles Trudel
Ralph Vincent

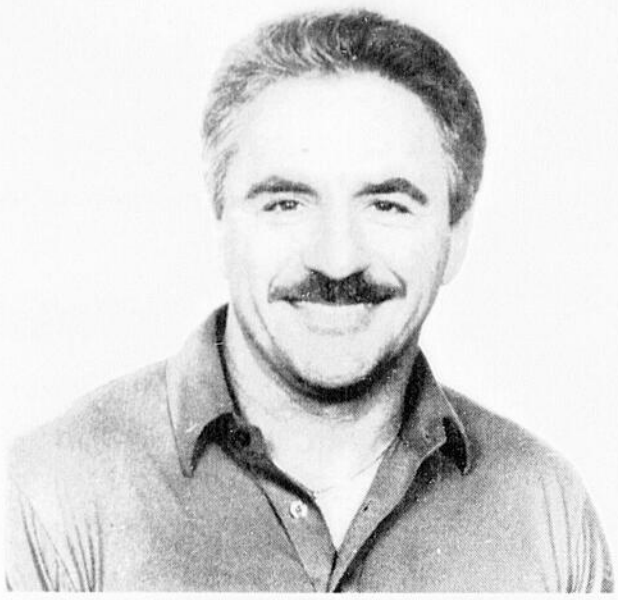
NOUVEAUX

Jean Normandin
Michel Matteau
Jean Boutet
Jean-Guy Ladrière
Jacques Dugré
André Robert
Claude Bélanger
Réal Marineau
Raymond Bruneau
Yvon Croteau

Merci à nos bénévoles
Bonne saison à nos Cataractes

Les Caisses pop de

Grand'Mère *(819) 538-8636*
Le Rocher *(819) 538-8649*
Notre-Dame du Mont Carmel *(819) 374-6380*
Ste-Flore *(819) 538-9653*
St-Georges de Champlain *(819) 538-0724*
St-Gérard des Laurentides *(819) 539-3477*
St-Jean des Piles *(819) 538-7319*
St-Mathieu *(819) 532-2044*
St-Théophile du Lac *(819) 538-1633*
St-Timothée *(418) 365-7571*



Jacques Grégoire
instructeur

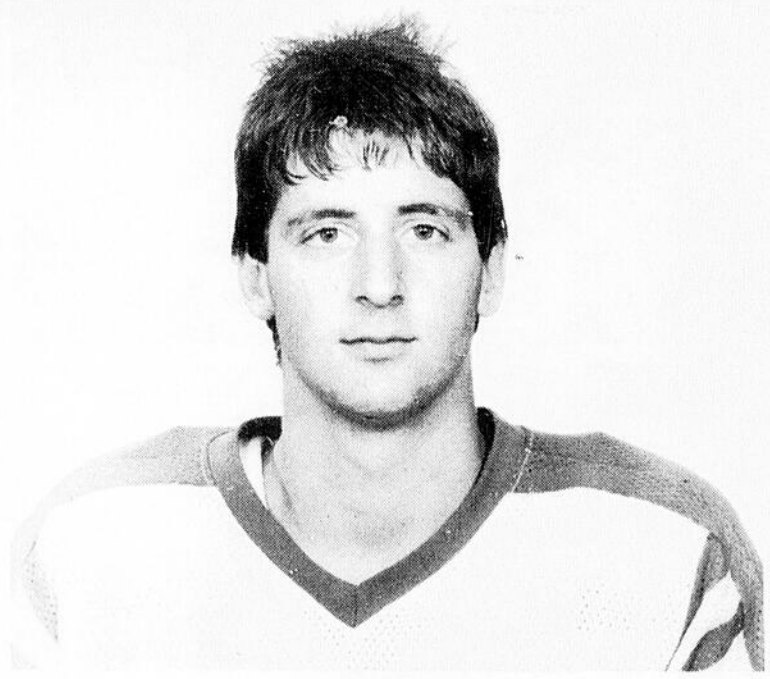
Doris Labonté
assistant-instructeur

GARAGE

A.M.T. (1986) INC.
Pierre Roy, prop.
Spécialités: Alignement et balancement de roues
Estimation et installation gratuite d'amortisseurs et silencieux
Antirouille - Mécanique générale
Dépannage à domicile
975, 5e Avenue
Shawinigan-Sud, Qué. Tél.: 537-0007

MAINTENANT
OUVERT LE LUNDI
POUR MIEUX VOUS SERVIR
Piano et orgues Yamaha
cmf
COMPTOIR MUSICAL FILION LTÉE
Nouvelle adresse
782, 5e Rue Shawinigan **536-2575**

Denis Francoeur
assistant-instructeur



Guérard, Stéphane
12-04-68 - 6'2 1/2'' - 195 lb
défenseur

Lucien Laurendeau inc.
Bur.: 537-6691
Soir et fête: 536-3442
537-0240
- Plomberie
- Chauffage au gaz
- Couverture
- Brûleur à l'huile

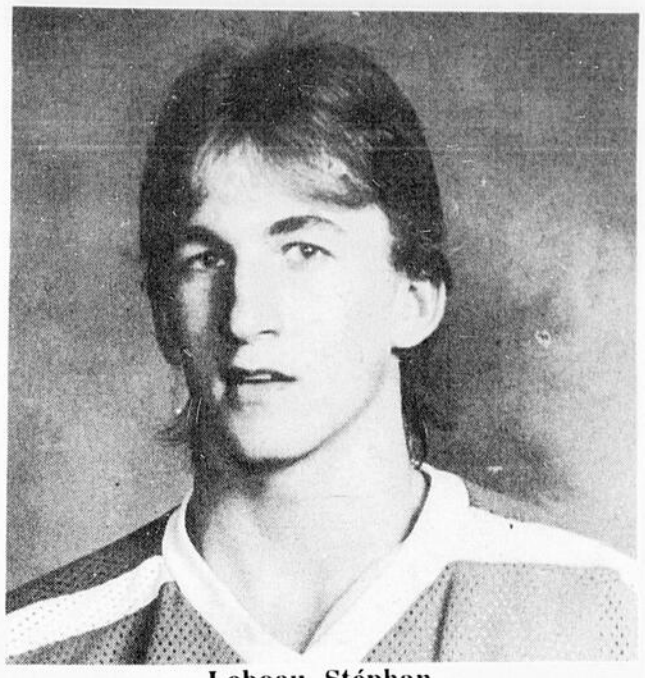
Salle de montre
Service 24 heures

475, 114e Rue, Shawinigan-Sud

Caisse populaire
LES CHUTES
1105, rue Frigon, Shawinigan
539-6923

''ON SAIT PARLER D'ARGENT''
QUE CE SOIT POUR:
- Prêt personnel
- Commercial
- Hypothécaire

VENEZ NOUS VOIR
NOUS AVONS LA
SOLUTION POUR VOUS!



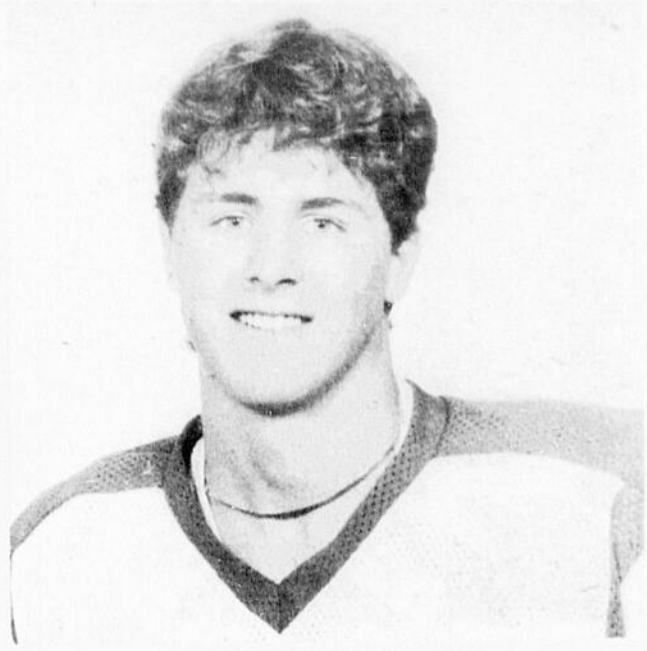
Lebeau, Stéphan
28-02-68 - 5'10'' - 181 lb
centre

PLUS DE 20 ANS
D'EXPÉRIENCE

MICHEL BORNAIS

● Armoires de cuisine ● Bois et mélamine
● Salles de bain ● Moblier de chambre
● Bibliothèques ● Décapage

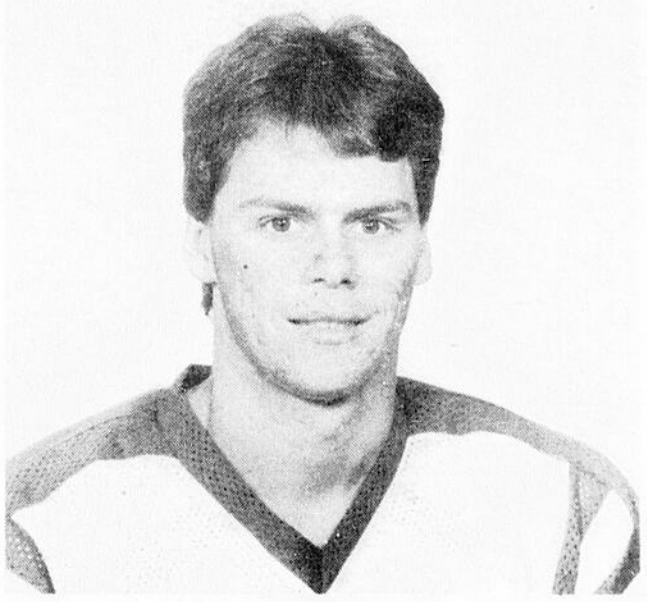
300 boul. Industriel, Shawinigan-Sud
Tél.: (819) 537-9596



Quintin, Jean-François
28-05-69 - 6' - 175 lb
centre

R. BÉLANGER & FILS ENR.

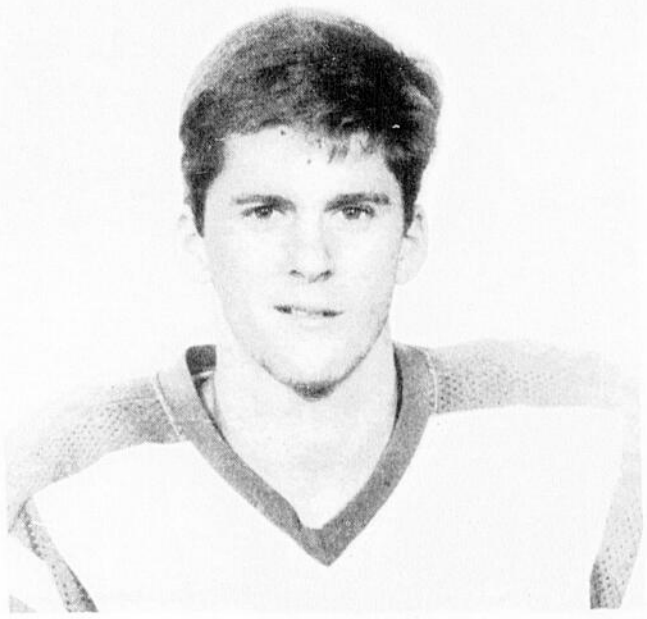
RADIATEURS
AUTOMOBILE ● INDUSTRIEL
Tél.: 539-5723
Félicitations aux Cataractes
et au dirigeant
Jean Bélanger
1653, 58e Rue, Shawinigan, Qué., G9N 5Y3



Bois, Jean
02-05-67 - 5'10 1/2'' - 190 lb
ailier gauche

RESTAURANT
AU COIN DU ROCHER
Livraison gratuite à partir de 4,00$
(Licence complète)

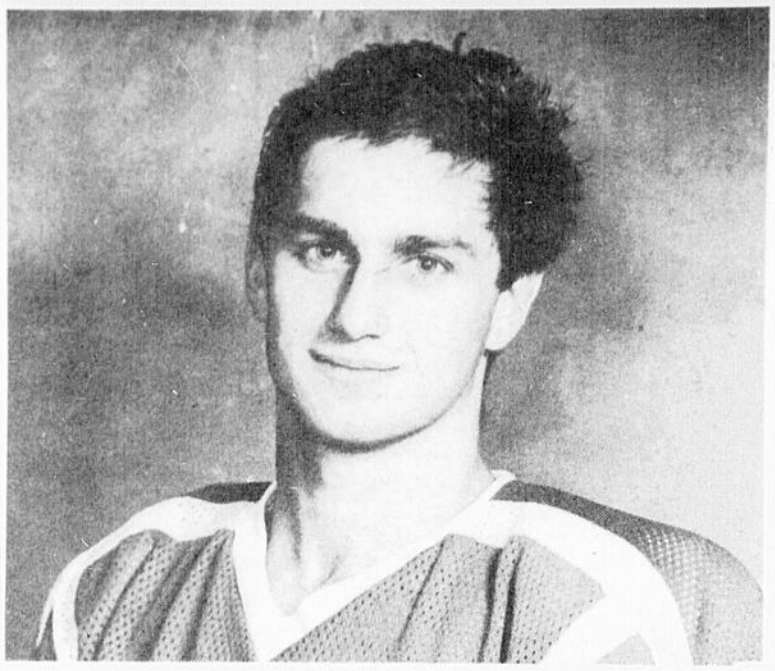
1899, 6e Avenue, Grand-Mère
Tél.: 538-8696, 538-8697



Vigneault, Serge
02-02-69 - 6'2'' - 175 lb
défenseur

LES ÉQUIPEMENTS
MARCEL GÉLINAS INC.

580, 4e Rue/Shawinigan, Qué.
Tél.: 819-536-2522
VENTE - SERVICE - RÉPARATION
TOUT GENRE D'ÉQUIPEMENT



Baldris, Miguel
30-01-68 - 6' - 200 lb
défenseur

REJEAN
ABRAN
MEUBLES

Livraison (dans un rayon de 100 milles)
Plan mise de côté
701, 4e Rue, Grand-Mère, 538-2633

Sauriol, Patrick
03-04-68 - 5'9" - 180 lb
ailier droit

Caisse Populaire Shawinigan-Sud
Maurice Godin,
directeur

235, 108e Rue, Shaw.-Sud
537-1847

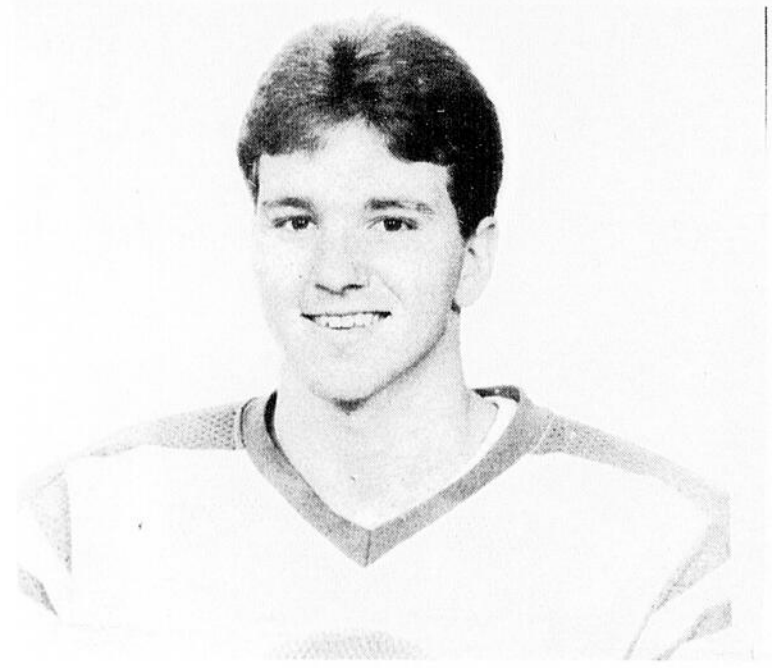
2500, 5e Ave, Shawinigan-Sud
537-6607

Caisse Populaire Val-Mauricie
Comptoir: J.P. Tremblay
1200, 117e Rue, Shawinigan-Sud
537-7251

1500, 5e Ave, Shawinigan-Sud
536-4404
André Poirier,
directeur

Michel Morin,
directeur-adjoint
service courant

Pierre Cormier
directeur-adjoint
service conseil



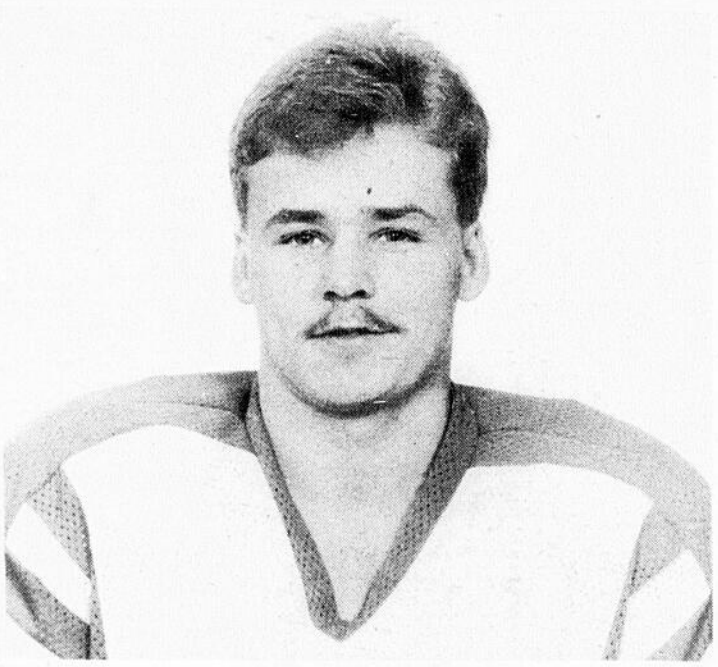
Lavigne, Stéphane
06-05-68 - 6' - 195 lb
défenseur

SALON RAYMOND

Tous les services professionnels d'un salon de coiffure pour hommes.
- Coupe de cheveux
- Permanente
- 3 coiffeurs à votre disposition

AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS

525, 4e Rue, Shawinigan
537-6358



Brousseau, Denis
20-01-67 - 5'5 1/2" - 160 lb
gardien de but

Podium Sports
Claude Mayrand Inc.
2005, 5e Avenue, Shawinigan-Sud
Tél.: 537-8555

SALON Elen

Le No 1 dans le vêtement pour dames au Québec

MAINTENANT 2 SALONS À SHAWINIGAN

SALON Elen

604, 4e Rue,
Shawinigan

Centre Commercial
Les Rivières

SALON Elen

16e salon aux
Halles de la Mauricie
1702, 41e Rue

Carrefour
Trois-Rivières-Ouest

Venez voir la plus belle collection de manteaux et le plus gros choix de gilets en Mauricie.

Aussi: Ensembles 2 pièces, robes, pantalons, jupes et blouses.

UNE INVITATION SPÉCIALE

OUVERTURE DU 16e SALON ÉLEN

Vous êtes cordialement invités à un cocktail au Centre Culturel de Shawinigan

mercredi 24 septembre 1986 à 16h30

suivi d'un défilé de mode à 17h30

INVITÉ D'HONNEUR
MME MILA MULRONEY

Maître de cérémonie: Douglas Léopold

BILLETS EN VENTE:

- Salon Élen, 604, 4e Rue, Shawinigan
- Salon Élen, Halles de la Mauricie
- Centre Culturel de Shawinigan

SALON Elen

Le rendez-vous de la femme qui se distingue

Les Cataractes

Une équip bien équil

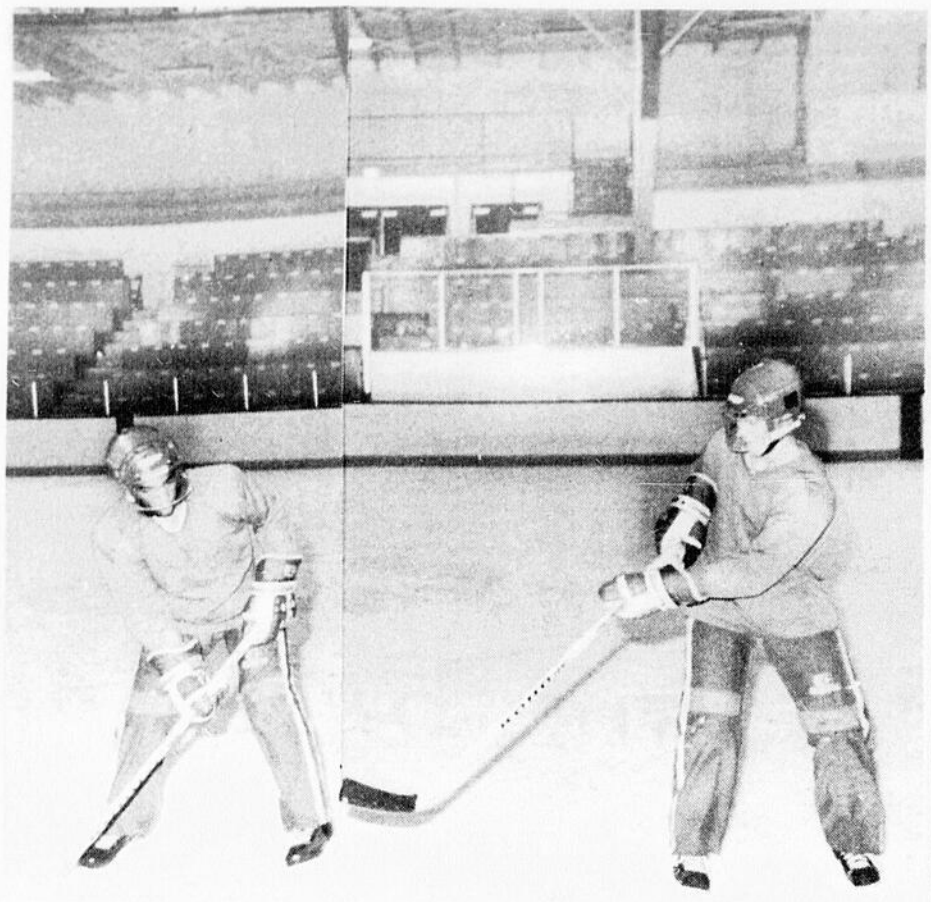
Par Eddy Verbeeck

"Le repêchage a été excellent, cette année. Nous avons 25 joueurs dans l'équipe, ce qui est encore beaucoup mais la sélection est particulièrement difficile à cause de la qualité des joueurs qui ont participé au camp d'entraînement", nous expliquait l'entraîneur des Cataractes, M. Jacques Grégoire.

Très généralement, cette saison, s'annonce des plus prometteuses, puisque selon M. Grégoire, l'équipe est très bien équilibrée à tous les niveaux. "À l'attaque, on possède au moins 6 joueurs qui peuvent atteindre les 100 points: Stéphane Lebeau, Patrice Lefebvre, Denis Paul, Luc Duval, Jean Bois et Robert Pagé". En ce qui concerne ce dernier, le pilote des Cataractes hésite encore à lui fixer une position vu ses talents à l'arrière comme à l'avant.

Sur ces six noms, Jacques Grégoire n'hésite pas à rajouter ceux de deux nouvelles recrues qui pourraient atteindre les 75 points, soit Jean-François Quintin et Patrick Lebeau, le frère de Stéphane. "Si tous ces gars-là rencontrent les objectifs qu'on attend d'eux et s'il n'y a pas de blessures, on peux s'attendre à se rendre loin

Stéphane Lebeau devrait aisément dépasser le cap des 100 points cette saison.

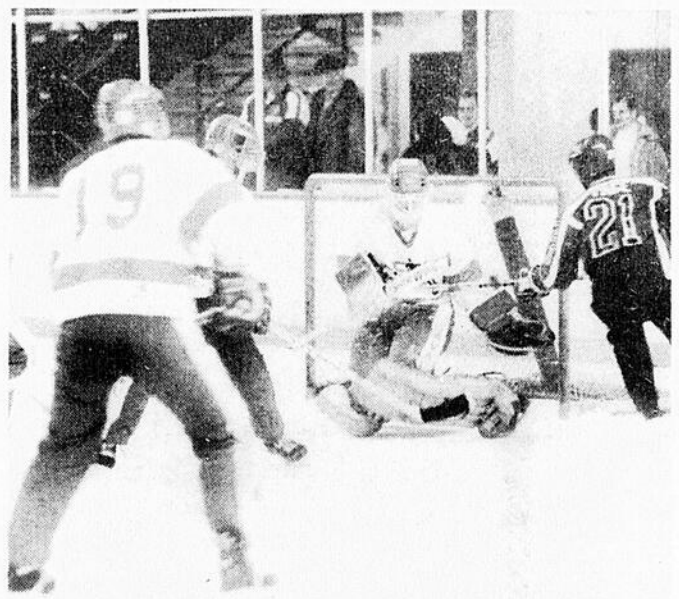


Jean Bergeron et Jean-François Quintin font partie des recrues qui se sont distinguées lors du camp d'entraînement.

Patrick Sauriol un ailier droit fraîchement apparu dans l'équipe. Du talent à souhait...

Stéphane Lebeau met une grande détermination au jeu.

Malgré sa petite taille, Patrice Lefebvre surprend par sa fougue au jeu.



Robert Pagé au coeur de l'action.

M. LOUIS JACQUES NORMANDIN invite toute la population du Centre-Mauricie à l'ouverture de Les Rivières Plymouth Chrysler, 5705 boul. Des Forges, Trois-Rivières

DIMANCHE 21 SEPTEMBRE

Venez rencontrer

Louise Deschâtelets

(vedette de Peau de Banane)

M. Louis Jacques Normandin président

LES RIVI

PLYMOUTH

Trois-Ri

5705 boul. Des For

372-1

1-800-56

location à court

uipe
uilibrée

dans le classement'', de prédire Grégoire.

te année. ce qui est est par- ualité des 'entraîne- neur des

Au chapître de la défense, Grégoire l'a renforcé en allant chercher Serge Pépin des Olympiques de Hull et René Corriveau de Longueuil, tous deux de 19 ans. ''Ils sont là pour stabiliser la défense. Stéphane Lavigne, Stéphane Guérard, Miguel Baldris et Stéphane Carrier sont de bons éléments mais ils n'ont pas tout à fait assez d'expériences. Ce ne seront vraiment des valeurs sûres qu'aux environs de Noël''.

nonce des Grégoire, tous les u moins 6 00 points: enis Paul, En ce qui Cataractes on vu ses

Deux des trois cerbères, auront à faire preuve de zèle pour se mériter la pôle position des gardiens de buts. ''J'hésite encore entre Jean-Claude Bergeron et Denis Brousseau. L'an dernier, c'était Bergeron qui avait fourni le meilleur rendement mais cette année, Brousseau en a repris, il a fait un excellent camp d'entraînement'', nous confiait Grégoire.

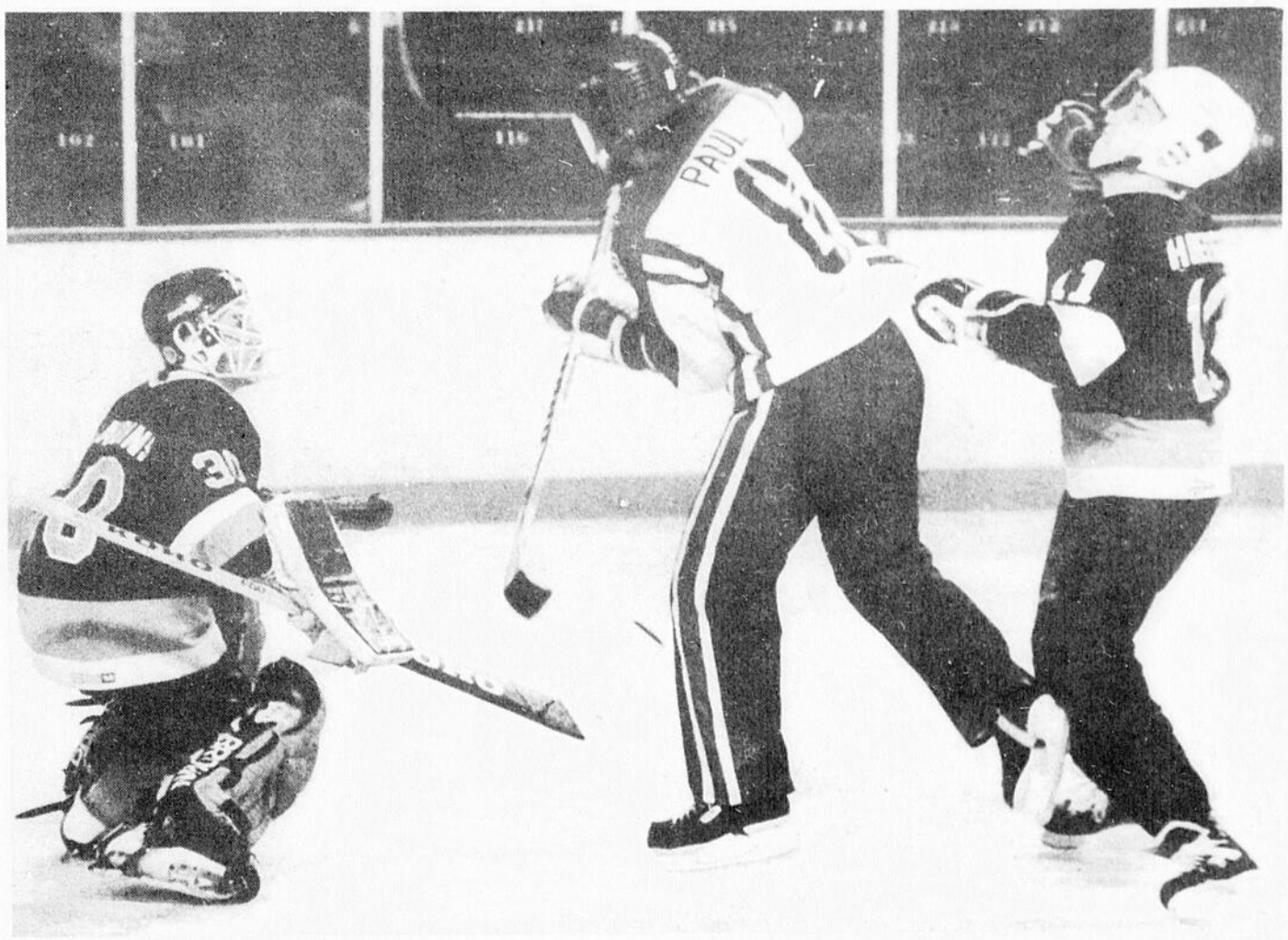
'hésite pas ecrues qui soit Jean- le frère de rent les ob- a pas de endre loin

Un autre élément vient galvaniser la confiance de Grégoire pour cette saison. En effet, plusieurs vétérans ont participé à la Coupe Memorial il y a deux ans, ce qui alimente l'assurance du mentor des Cats qui sait à quel point ces gars-là ont le goût de la victoire en bouche et aussi à quel point leur expérience peut profiter à l'équipe.

Miguel Baldris est un des défenseurs les plus agressifs.

Rapide et massif, Marcoux promet comme joueur arrière.

Le geste qui sauve...



Joueur constant et fougueux, Denis Paul sera encore dans les rangs de l'équipe shawiniganaise.

VIERES
UTH CHRYSLER
ois-Rivières
Des Forges, Trois-Rivières
372-1414
1-800-567-9402
à court et à long terme

AVIS SPÉCIAL À
TOUS LES ENFANTS
accompagnés de leurs parents
SPECTACLE DE NATHALIE SIMARD
ET SES CALINOURS
NOMBREUX PRIX DE PRÉSENCE
En cas de pluie, le spectacle aura lieu sous la tente géante

215 ROUTE 153 ST-TITE

MOTEL HARJEN BAR SALON

Motel Harjen INC.

Le groupe qui fait sensation partout

LYSS

en vedette vendredi le 19
samedi le 20, dimanche le 21

VENDREDI 19 SEPT.
SUPER PARTY D'OUVERTURE

- Une consommation **GRATUITE** aux dames
- 21 hres à 23 hres

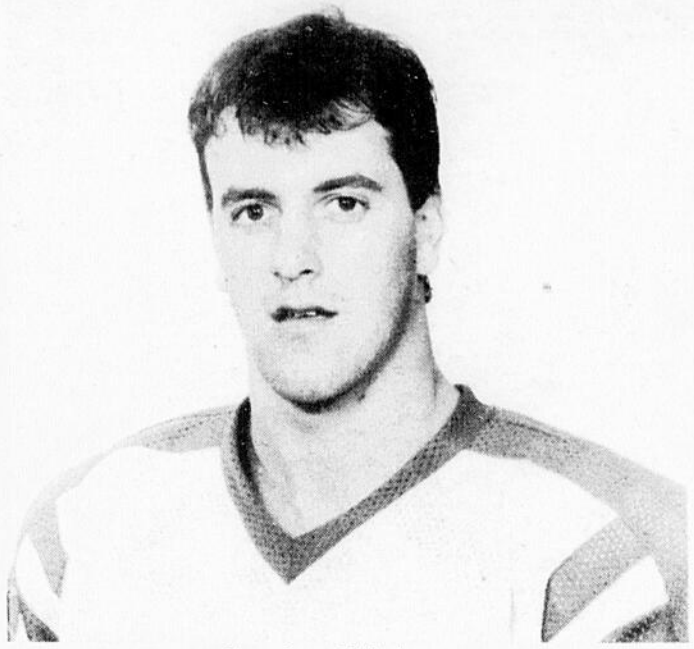
2 pour 1

- PRIX DE PRÉSENCE

Motel Harjen l'endroit no. 1 pour les meilleurs groupes dans la région

N.B.: À surveiller beaucoup de nouveautés pour le début octobre

À VENIR VENDREDI 3 OCTOBRE
MOLSON FÊTE SON 200e ANNIVERSAIRE
SOIRÉE SURPRISE

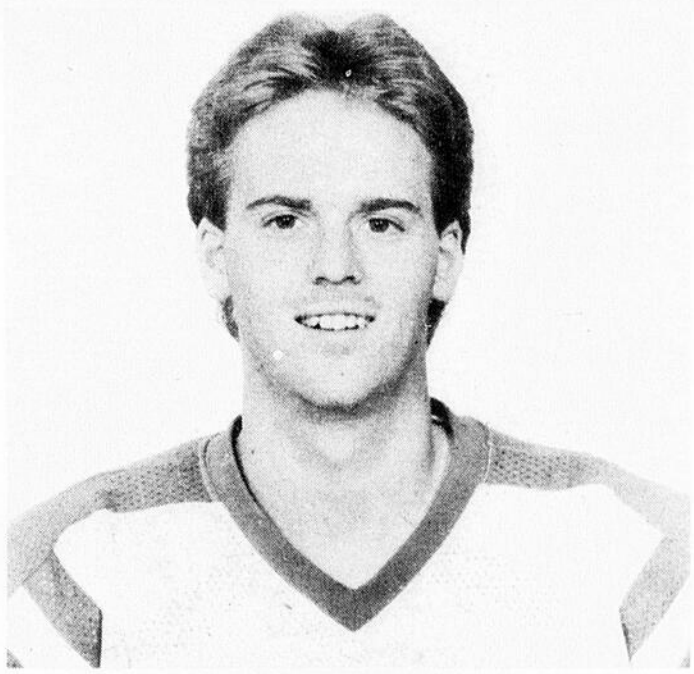


Carrier, Stéphane
09-02-68 - 6'1'' - 200 lb
défenseur

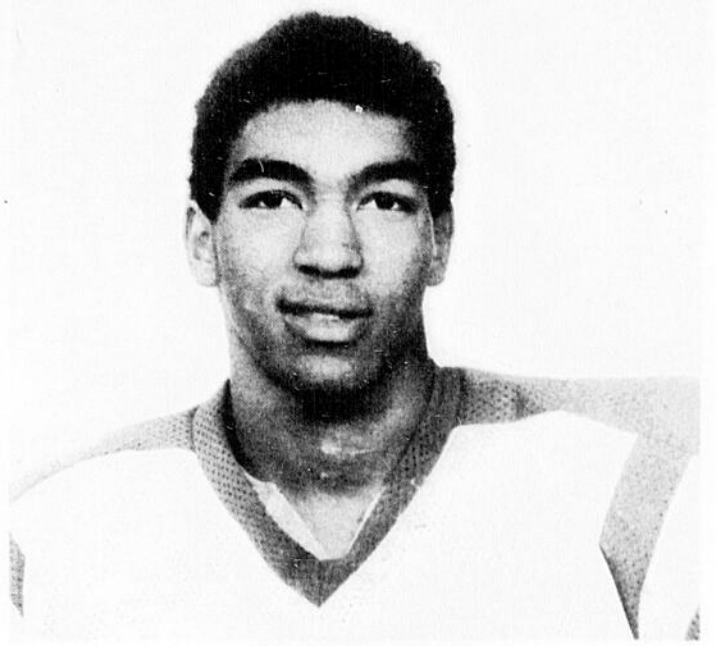
Métivier, Eric
26-01-69 - 5'10'' - 155 lb
gardien de but

CLINIQUE DENTAIRE
Dr YVES BOISVERT
CHIRURGIEN DENTISTE
LUNDI ET MERC: 8 h à 21 h
MARDI 12 h à 18 h
JEUDI ET VEND 8 h à 17 h
URGENCE ACCEPTÉE
537-8816
534 4 RUE SHAW (G9N 1G8)

Imprimerie Shawinigan
3603, boul. des Hêtres
Shawinigan, Qué.
G9N 4T7
Tél.: 539-9415



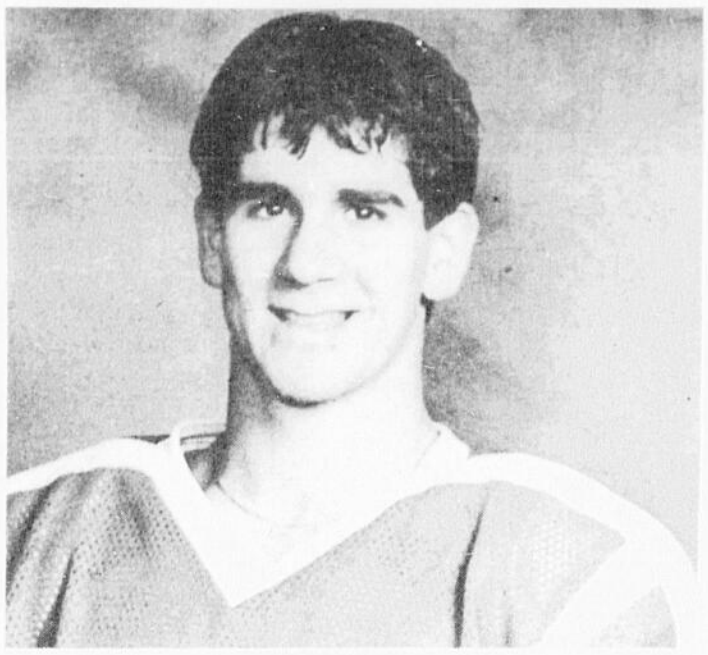
Marcoux, Stéphane
20-02-68 - 6'3'' - 195 lb
ailier gauche



Bergeron, Dean
12-02-69 - 6' 1/2 - 180 lb
ailier droit

La Gabelle Auto inc. mazda
1500 6e avenue, Grand-Mère 538-6779

Np inc
Assurances Générales
NORMANDIN & PROULX Inc.
2670-5e Avenue
Shawinigan-Sud **537-5711**

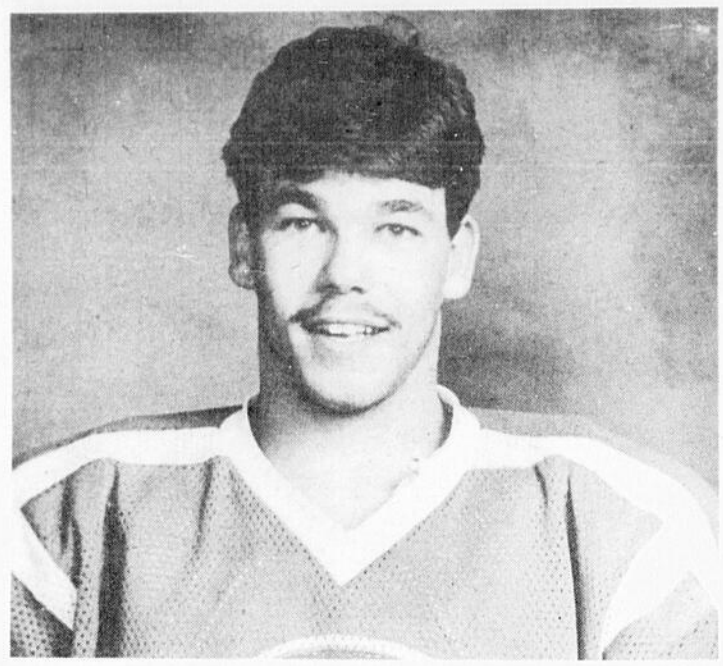


Pagé, Robert
27-09-67 - 5'10'' - 174 lb
centre

LES SPÉCIALISTES EN TOITURE ET EN ISOLATION DE TOUS GENRES

CIRTECH CONTRACTEUR GÉNÉRAL inc.

380 Chemin C.N.R., Shawinigan **537-8811**



Lefebvre, Patrice
28-06-67 - 5'6'' - 168 lb
ailier droit

FERRONNERIE

Guillemette

1532, Frigon, Shawinigan
539-9761

LE QUINCAILLIER QUI A TOUT
RONA

Duval, Luc
11-08-66 - 5'7 1/2'' - 173 lb
ailier droit

Bureau: (819) 538-3850 Domicile: 538-2680

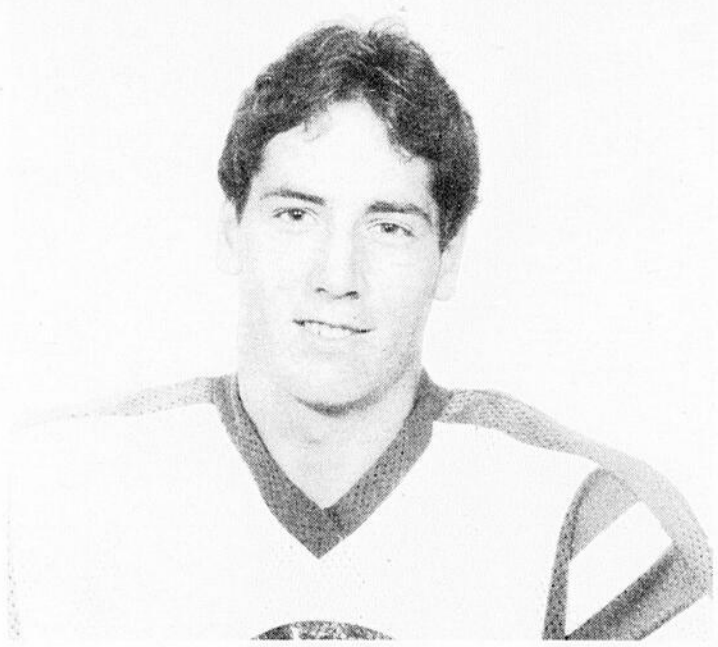
HORMISDAS PRUD'HOMME & ASSOCIE

Assurance générales - Vie - Auto - Feu - Vol - Responsabilité - Commerciale

Pierrette Prud'Homme Lefrançois

Courtier d'assurance agréé

Bureau: 602, 6e Ave, Grand-Mère, Qué./G9T 5L3, C.P. 533
Domicile: 840, 16e Ave, Grand-Mère, Qué.



Deeks, Alain
15-04-69 - 6'4'' - 185 lb
défenseur

Sylva Savard
président

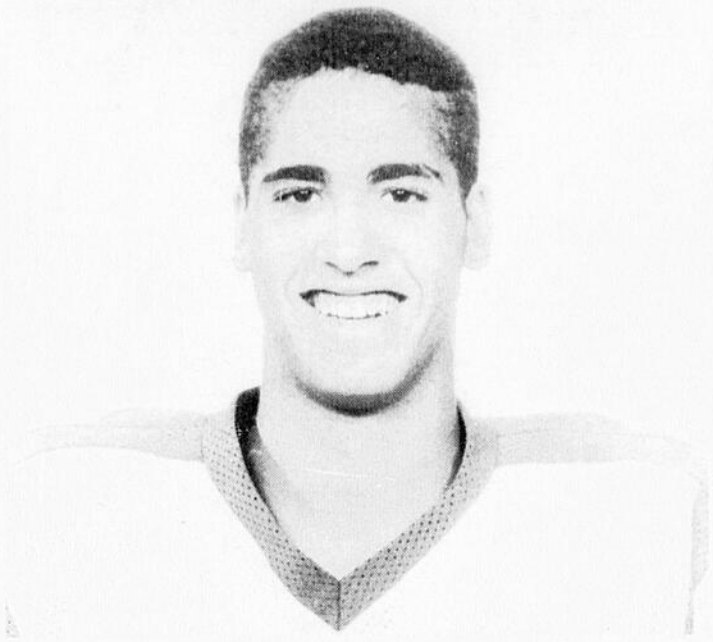
Jocelyn Savard
gérant

PETRO-CANADA
STATION SERVICE
SYLVA SAVARD INC.

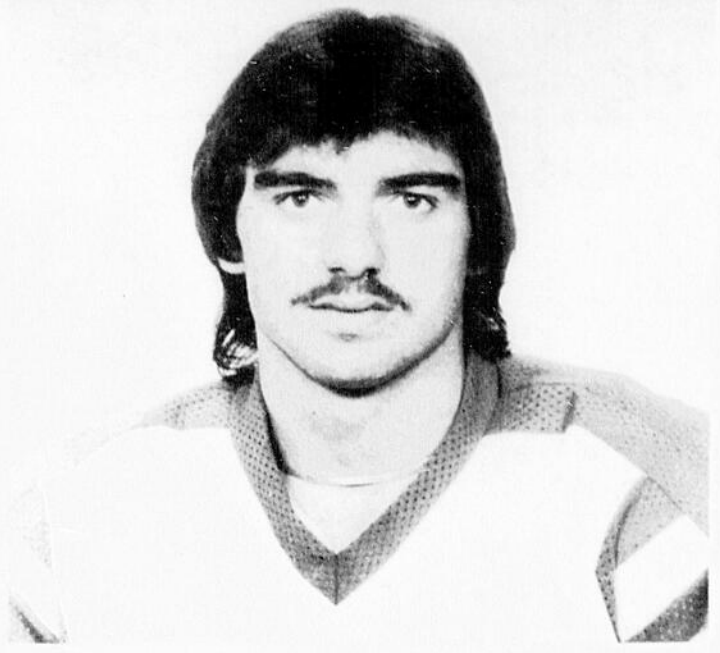
OCTO

Vous avez un problème... Nous sommes là pour vous!
SPÉCIALITÉS:
- Mise au point
- Freins
- Mécanique
- Systèmes d'échappement

1525, 5e Ave., Shawinigan-Sud, tél.: 536-4870, 537-8928



Bertrand, Christian
17-09-69 - 6'1" - 175 lb
ailier gauche



Paul, Denis
30-05-66 - 5'9" - 178 lb
ailier gauche

LA CAISSE POPULAIRE VILLE DE SHAWINIGAN-SUD

235-108e Rue
Shawinigan-Sud
Maurice Godin, directeur

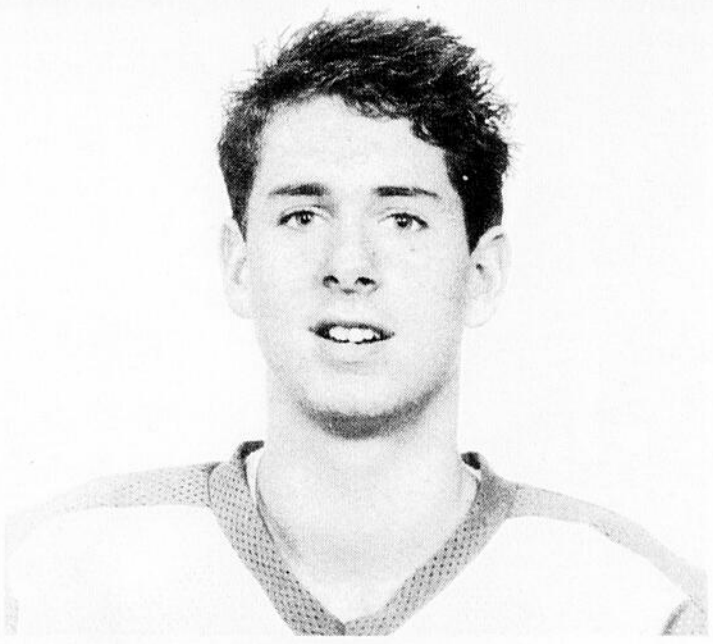
2500-5e Avenue
Shawinigan-Sud
537-6607

MOLSON 1786·1986 200 ans d'excellence

Bonne chance pour
la nouvelle saison

MOLSON
est là avec vous

André Boisclair,
votre agent Molson
Commanditaire officiel
des Cataractes



Morin, Stéphane
27-03-69 - 6'1" - 170 lb
centre

Bergeron, Jean-Claude
14-10-68 - 6' - 170 lb
gardien de but

TIL'DEN

Location d'autos Tilden
Laviolette Auto Location Inc.

1823 St-Laurent
Shawinigan, Québec
G9N 3N3

(819)539-5436 Bureau
(819)539-2121 Bureau
(819)539-4657 Résidence

Michel Ferron, gérant

HEURES D'OUVERTURE: Lundi au vendredi 7h30 à 18h00
Samedi et dimanche 7h30 à midi

BERGERON & AUBRY INC
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
(GENIE CIVIL CLASSE – I)
FOSSES SEPTIQUES
AQUEDUC • ÉGOUT
EXCAVATION • TERRASSEMENT
DÉMOLITION
539-6151
1172
47 ÈME RUE
SHAWINIGAN

Corriveau, René
17-07-67 - 5'11'' - 184 lb
défenseur

Lebeau, Patrick
17-03-70 - 5'11'' - 172 lb
ailier gauche

EXCLUSIVEMENT POUR VOUS MESSIEURS

STUDIO FABIE

FABIE, coiffeur compétent vous propose:
Coupe, mise en plis, permanente et teinture
Services spécialisés et courtois

680 - 4e Rue
Shawinigan (Québec)
(819) 536-2220

Dany Brodeur, loc.
Fabie Roberge, prop.

Bonne saison aux Cats

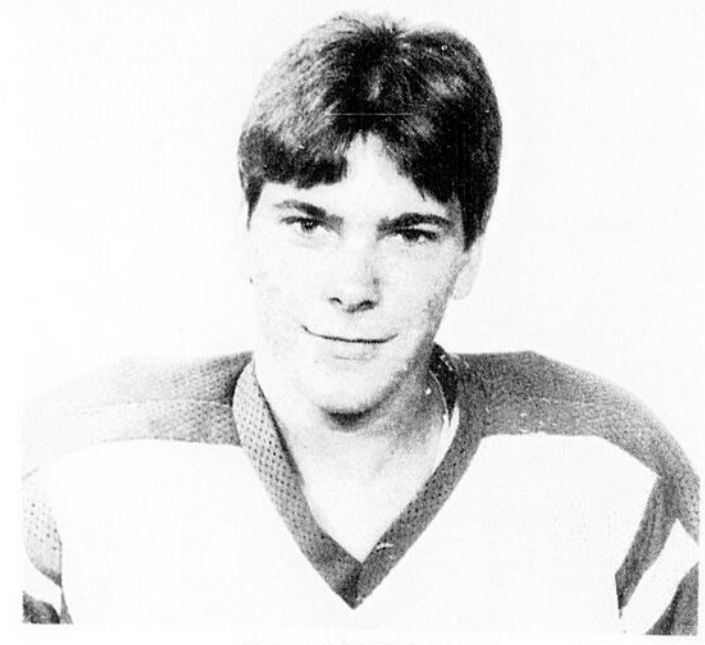
TRANS-MAURICIE INC.
-courtier
"résidentiel - commercial - industriel"

Pierre Pagé, président

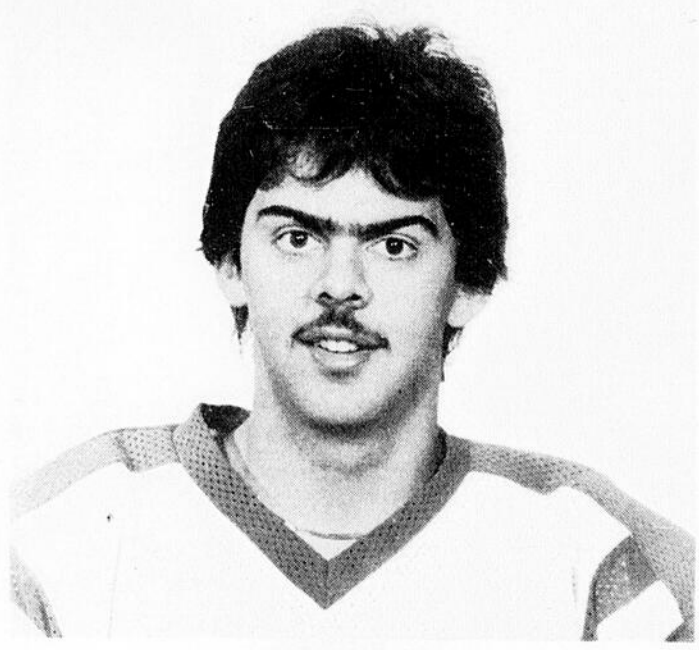
COURTIER NO. 1 CENTRE-MAURICIE

Plaza de la Mauricie

539-2244



Briand, Stéphane
03-10-68 - 6'2'' - 175 lb
ailier gauche



Pépin, Serge
22-01-67 - 6' - 175 lb
défenseur

Raymond Blais, directeur

LA CAISSE POPULAIRE DE LA CITÉ DE SHAWINIGAN
1795, avenue St-Marc Shawinigan
536-2621

JEUDI
2 pour 1 de 21h à minuit

Place DeVille

souhaite bonne chance à nos Cats pour la saison 86-87

VENDREDI
Super party au champagne, en plus des spéciaux 15 minutes.

SAMEDI
Soirée rock
comsommations
1 00$

Rock des années 80 à son meilleur

VITRES D'AUTO UNIVERSELLE ENR

9623 boul. des Hêtres
Shawinigan Tél.: **539-8331**

Gaétan Hamel
propriétaire

André Gélinas
12 ans d'expérience
dans le domaine

DÉTECTEUR DE RADAR

modèle 864
SPÉCIAL

169,95$

N.B. illégal selon la loi au Québec

BOÎTE CAMION MÉGAFIBRE

- vitres teintées
- fenêtres coulissantes
- ruban décoratif
- ligne de chrome aux fenêtres
- lumière intérieure
- porte-bagage inclus

Spécial en vigueur jusqu'au 26 septembre

N.B. Espace suffisant pour le transport d'un véhicule trois roues

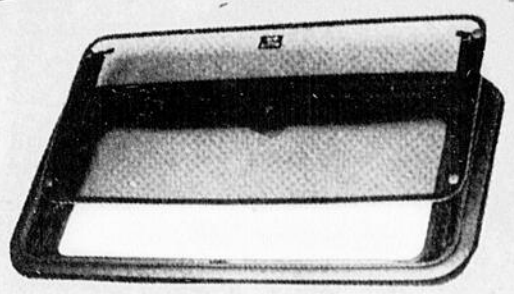
849,95$
Installation incluse

AUSSI DISPONIBLE

- **Boîte moulée pour intérieur**
- **Vitres d'autos et camions**
- **Réclamation d'assurance**

VALLKO TOIT GLISSANT

modèle RS 04



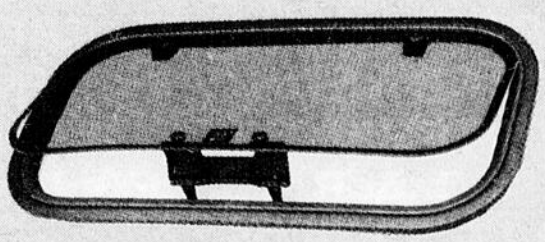
Cadre en aluminium moulé sous pression, mm 410x780, glace de sécurité, poignée rotative qui permet à la glace de glisser à l'extérieur, adapté pour tous les modèles de voiture.

359$
Installation incluse
Toit garanti 1 an
Installation garantie 2 ans

Modèle 408 530 BK01 15x30

VITRE IMPRIMÉE POINTILLÉE

- toit garanti 1 an
- installation garantie 2 ans

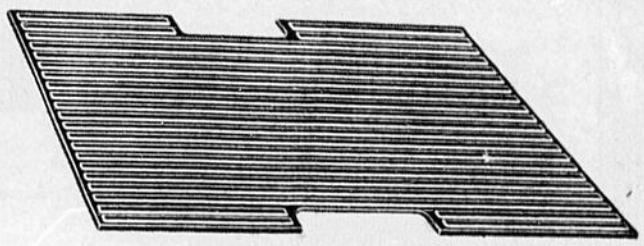


SPÉCIAL

209,95$
installation incluse

LISTES D'ACCESSOIRES

- vitres d'autos de toutes marques
- toits ouvrants (9 modèles)
- auto-collants
- décalques
- roues magnésium
- enjoliveurs de roues
- porte-bagages
- porte-skis
- miroirs
- toiles de remisage
- marche pieds
- équipement pour fourgonnette et 4x4
- housses de siège



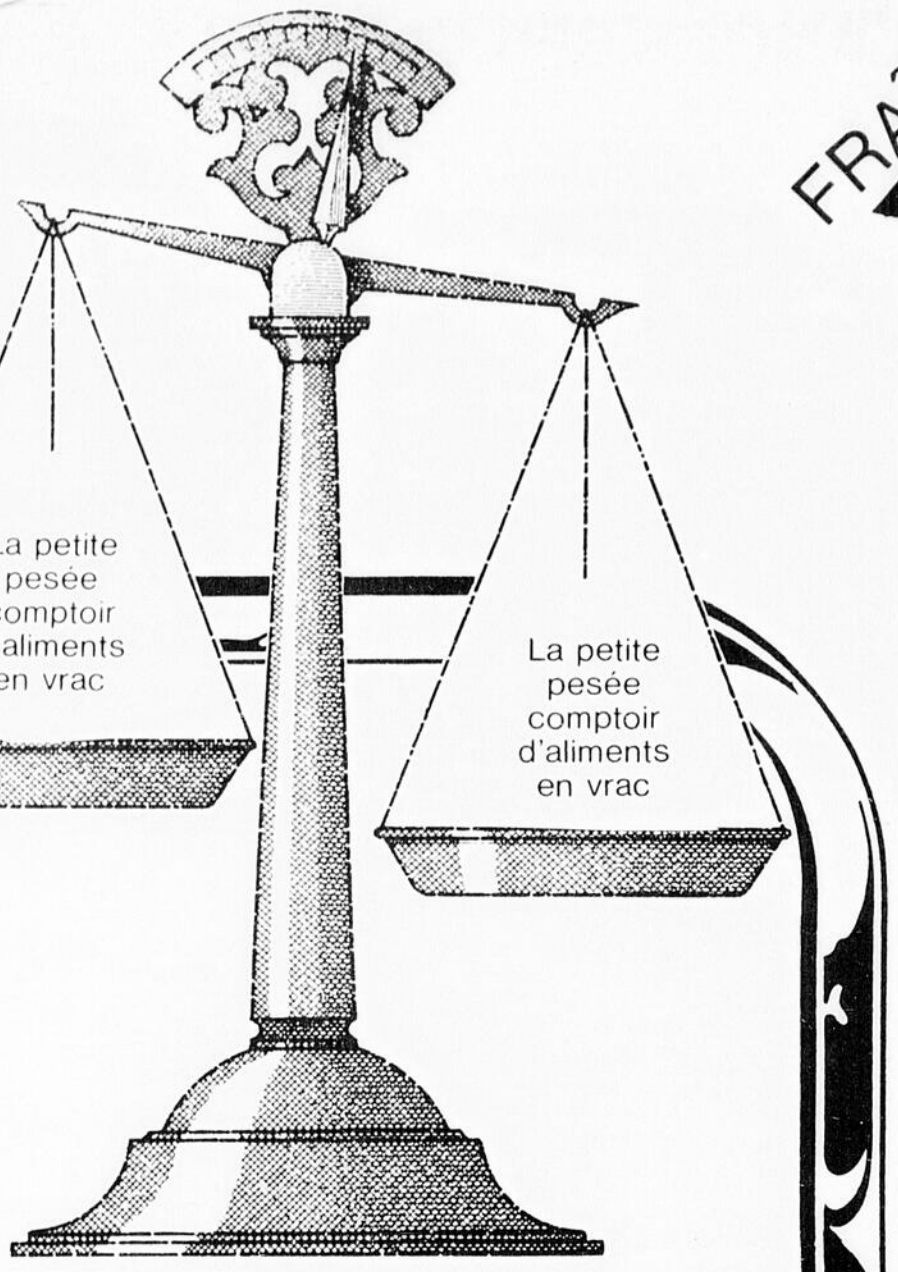
TAPIS CAOUTCHOUC MOULÉ

pour protéger intérieur de boîte

MINI **114,95$**

GROS **125,95$**

FRAÎCHEUR
VARIÉTÉ
ÉCONOMIE



NOUVEAU
À GRAND-MÈRE

LA PETITE PESÉE

comptoir
D'ALIMENTS EN VRAC

- Épices
- Base de soupe et sauce
- Fruits secs
- Noix et arachides
- Farine
- Garniture à tarte
- Café en grains (moulu sur place)
- Thé
- Tisane
- Bonbons et chocolats
- Amuse-gueule (croustilles)
- Riz - Fèves - Pois
- Pâtes alimentaires
- Beurre d'arachides et tartinade
- Confitures

Nous vous invitons à notre
PROMOTION SPÉCIALE D'INFORMATION
les 24, 25, 26, 27 septembre
POUR L'OCCASION
-café gratuit
-ballons gratuits
-clown
-autres surprises
C'EST UNE INVITATION

Nous sommes situés à même le local du comptoir Sears
AVEC L'OUVERTURE D'UN COMPTE CHEZ SEARS (SELON LES CONDITIONS DE CRÉDIT DU MAGASIN) OBTENEZ GRATUITEMENT UN MAGNIFIQUE SAC À BAGAGE - IDÉAL POUR LE SPORTIF

C'EST À VOIR!

1050 - 6e Avenue - Grand-Mère
(LOCAL DU COMPTOIR SEARS)
533-5170

SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

Faites parvenir votre annonce classée à nos bureaux avant vendredi midi ou portez-les à l'un de nos 7 dépôts avant vendredi 10h, vous trouverez la liste des dépôts dans cette annonce.

CES MARCHANDS ACCEPTENT VOS ANNONCES CLASSÉES

Nous avisons nos clients que les annonces classées doivent être acheminées à nos bureaux avec le paiement par mandat-poste ou chèque. De plus, nous vous suggérons de vous rendre à l'un des sept (7) dépôts responsables de la cueillette des petites annonces.

UTILISEZ CETTE GRILLE

Pour inscrire vos 20 mots et faites parvenir avec votre paiement à
L'HEBDO DU SAINT-MAURICE
2102 ave Champlain, Shawinigan, C.P. 10, G9N 6T8

5,00$ pour 20 mots
25¢ par mot supplémentaire

SHAWINIGAN

PROVISOIR SHELL
Face à la Plaza, ouvert 24 heures 539-5144

CLÉMENCE TEXTILES
353 Mercier 536-5773

QUINCAILLERIE ST-ARNAUD
2323 de la Montagne, Shawinigan-Nord 539-2422

SHAWINIGAN-SUD

ROMAIN HOGUE CHAUSSURES
1265, 5e Avenue, Shawinigan-Sud 537-0275

MICHEL DALLAIRE ENR.
Provi-Soir, Shawinigan-Sud 536-3746

GRAND-MÈRE

LIBRAIRIE • TABAGIE MATTEAU
424, 6e Avenue, Grand-Mère 538-3748

LOGEMENTS

SHAWINIGAN: Centre-ville, près boul. St-Maurice, grand 3 1/2 pièces, semi-meublé, avec boudoir, ménage fait à neuf, chauffé, 250$/mois. Tél.: 537-7471. (9-16S).

LOGEMENT: 4 1/2 pces, refait à neuf, au premier étage, situé 2462 St-Jean, deux rues en arrière du bureau des licences, 240$/mois, non-chauffé, non-éclairé. Pour Inf.: 539-2386. (9-30S).

SHAWINIGAN: Logement à louer, 5 1/2 appts, 4e Rue, au centre-ville, chauffage électrique, entièrement rénové. Inf.: 538-6864, 537-8704. (9-16S).

À LOUER: Grand 3 1/2 pces, meublé, chauffé, centre-ville, Grand-Mère, 265$/mois. Aussi 4 1/2 pces, piscine intérieure, sortie du pont de Grand-Mère. Tél.: 538-4411. (9-16S).

À LOUER: 4e Rue, Shawinigan, 3 1/2 - 4 1/2 pièces, meublés ou non, 5 1/2 pièces, chauffés, taxes incluses, libres immédiatement. Tél.: 536-5217 ou 537-0872. (2-23S).

SHAWINIGAN: Rue St-Jean, 5 1/2 pièces, refait à neuf, au complet + sous-sol. 1er étage, libre immédiatement. 300$/mois. Tél.: 538-1481. (9-16S).

LOGEMENT À LOUER: Grand 5 1/2 pces, chauffé, eau chaude fournie, centre-ville, prix: 270$/mois. Tél.: 537-5422. (9-16S).

À LOUER: 2 1/2 pces, meublé, chauffé, éclairé, propre, 1er étage, endroit tranquille, rue Station. Tél.: 537-7992. (16-30S).

CENTRE-VILLE SHAWINIGAN: Grand 3 1/2 pces, libre immédiatement, chauffé, éclairé, eau chaude, meublé ou non. Tél.: 539-6550. (16-30S).

À LOUER: 4 1/2 pces, 2244 rue Champlain, refait à neuf, chauffage électrique, entrée laveuse sécheuse, armoires en chêne. Libre immédiatement. Tél.: 537-1324. (16-23S).

À LOUER: Près Plaza et Cégep, grand 6 1/2 pces, non-chauffé, tapis, prélart compris. Stationnement. Prix 250$/mois. Tél.: 539-5217. (9-30S).

SHAWINIGAN: 4 1/2 pces, près Plaza, très propre, 2e étage, chauffage électrique, planchers bois franc, entrée laveuse sécheuse, septembre gratuit, libre immédiatement. Tél.: 539-4627, 538-5372. (16-23S).

SHAWINIGAN: Tout près de la Plaza, rue Pierre Laporte, 4 1/2 pces, meublé, semi-meublé, ou non, prêt immédiatement. Tél.: 539-5871. (16-23S).

GRAND-MÈRE: Appartement à sous-louer, 2 1/2 pces, meublé, chauffé, non éclairé, aussi mini laveuse essoreuse à vendre. Tél.: 538-8933. (16S).

PAROISSE ST-MARC: 4 1/2 pces, rénové, intérieur et extérieur, chauffage électrique, entrée laveuse sécheuse, stationnement, libre immédiatement, 240$/mois. Tél.: 537-7931. (16S-70c).

CENTRE-VILLE SHAWINIGAN: 4e Rue, grand 4 1/2 pces, chauffé, eau chaude fournie, 1 mois gratuit. 537-8946, après 18 hres 537-0144. (9-23S).

À SHAWINIGAN-SUD: 4 1/2 pces, 325$/mois, libre immédiatement. Tél.: 537-5675, 537-1639. (9-16S).

GRAND-MÈRE: 5 1/2 pièces et 4 1/2 pièces aussi 3 1/2 pièces, meubles, chauffes, éclairés, pour le 1er juillet, à 538-1967. (13M).

GRAND 4 1/2: À louer, très propre, frais peinturé, planchers bois franc, situé près du parc St-Marc. 539-3046, 539-5565. (9-16S).

SHAWINIGAN: 1ère Rue, immeuble très moderne, idéal pour personnes 3e âge, au premier plancher, intercom, contrôle des entrées, vacuum, tapis mur à mur, stationnement, 3 1/2 et 4 1/2 pièces, 305$ à 340$/mois. 533-5937. (15Jt).

Suite p. 46

À LOUER
3 1/2 pces, rue St-Jacques, près Cégep et Plaza, 150$ mois, libre immédiatement.
(819) 221-5274

À LOUER
Shawinigan-Sud: 683, 3e Avenue, près du St-Maurice, 5 1/2 pces, 245$/mois.
(819) 221-5274

SHAWINIGAN-SUD

3 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé à partir de 290$/mois. Aussi 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, construction récente, à partir de 335$/mois. Situés au 300, 126e Rue.

538-8658

Le Permanent
La Société Canada Trust
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

CHARETTE: Rue Notre-Dame, bungalow 4 1/2 pces., terrain 250x225, garage double, sous-sol fini, remise, bas prix. MLS

ST-ÉLIE: Rue Principale, garage mécanique générale, tout équipé, en opération, cause maladie, prix spécial.

SHAWINIGAN-SUD: 5e Avenue, bungalow 4 1/2 pces., terrain vaste, grande remise, garage double, cause départ, à voir.

Gérard Houde
Agent le plus productif du mois d'août 1986
536-2631 (782)

GASTON BUISSON
537-9559
536-4485

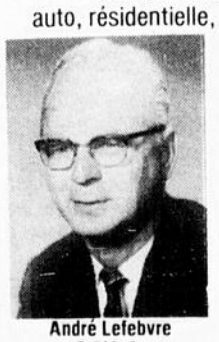
Shawinigan: Près du centre-ville, garage débosselage, peinture, aussi commerce d'autos usagées, bon chiffre d'affaires, possibilité de bon revenu, appelez-nous pour plus de détails.
Shawinigan-Sud: Bungalow Terrasse Cascades, 7 1/2 pces, sous-sol fini, 2 1/2 salles bain, garage, site unique avec vue sur la rivière et le terrain paysager, secteur recherché. À voir. VENDU
Grand-Mère: Terrain 75x200, coin 16e Rue et 50e Avenue, prix réduit.
Shawinigan: Rue Joffre, 3 logements, 7 1/2 pces., 4 chambres à coucher, bon revenu, 10 000$ en bas de l'évaluation, à visiter.
Lac-à-la-Tortue: Cottage 4 1/2 pces., int. et ext. rénovés, tout meublé, endroit tranquille, grand terrain, prix réduit.

LES IMMEUBLES PIERRE RIVARD
Courtier
Service M.L.S.

jocus
LES CONSEILLERS EN JOUETS

Vous connaissez les enfants,
Vous avez le sens de l'organisation,
Vous désirez une occupation intéressante et bien rémunérée...
Devenez **conseillère en jouets**
Inf.: **JOCUS 1-800-361-3161**
536-4944

Les Assurances
CHÂTEAUNEUF & LEFEBVRE ENR.
Assurances générales,
auto, résidentielle, commerciale et vie



André Lefebvre
C.D'A.A.

Ghislain Châteauneuf
A.I.A.C.C.D'A.Ass.

C.P. 1708, 1772 St-Marc
Shawinigan (Qué.) G9N 6W9
(Face à la Caisse populaire La Cité)
Bur.: 537-1817
Rés.: 537-7689

LE SUPER WEEK-END O'KEEFE DU BLÉ D'INDE

NE MANQUEZ PAS ÇA

les 19-20-21 septembre 86 au terrain de baseball de St-Gérard des Laurentides

SOUS LA GRANDE TENTE O'KEEFE (chauffée)

TOUT UN PROGRAMME D'ACTIVITÉS

VENDREDI 19 SEPTEMBRE

20h00 - bal costumé avec super disco mobile (animé par André Francoeur)
- invité spécial
- prix de 100$ au plus beau costume

UNE SOIRÉE FOLLE, FOLLE, FOLLE
Admission 3,00$

SAMEDI 20 SEPTEMBRE

13h00 - animation pour enfants avec clowns, maquillage, sacs à surprise, musique
- chansonniers (Serge et al)
adm.: 1,00$ enfants 2,00$ adultes

20h00 - orchestre "danse music" (Pasport)
- disco mobile (André Francoeur
- couronnement du roi et de la reine du super week-end O'Keefe du blé d'Inde (prix à gagner)
adm.: 4,00$

DIMANCHE 21 SEPTEMBRE

11h30 - messe célébrée par le curé de la paroisse, avec la chorale de St-Gérard

13h00 - orchestre dixiland (Dixiband)
- événements surprises

20h00 - danse sociale (orchestre "Les Kings"
- disco mobile (André Francoeur)
- troubadour de la chanson (René D'Antoine dit Letarte)
- anciennement du groupe "Les Bel Cantos"
adm.: 4,00$

24h00 - clôture du week-end

EN COLLABORATION
- les Optimistes
- les loisirs
- l'Âge d'Or
- la Brasserie O'Keefe

Duoson

SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

LOGEMENTS

GRAND-MERE: 4 1/2 pces, domaine Lafleche, completement neuf, à louer ou sous-louer, libre immédiatement, commencez à payer le 1er novembre, 250$/mois. Tél.: 539-2097. (16S).

LOGEMENT: 7 1/2 pces, non chauffé, non éclairé, situé au 1062 Station, Shawinigan, 3e etage, 190$/mois, libre immédiatement. Tél.: 372-1779 après 17 heures. (16-30S).

LOGEMENT A LOUER: 3 1/2 pces, chauffé, éclairé, non meublé, de préference couple âgé, 250$/mois. Inf.: 538-3481. (16S).

A LOUER: 5 1/2 pces, près Plaza, près Gardenie, rénové, 1 mois gratuit, libre immediatement, chauffé ou non. Tél.: 539-3451. (16S-140c).

LOGEMENT A LOUER: 5 1/2 pces, construction recente, endroit tranquille, près de tout service (Plaza), 355$/mois, chauffé, stationnement avec prises. Tél.: 539-2333. (16-23S).

A LOUER: Grand 6 1/2 pces, bien situé, 577, 2e Rue, bas de la ville, rue verdoyante, 200$/mois. Garage inclus. Tél.: 537-8594. (16-23S).

LOGEMENT A LOUER: 7 1/2 pces, Almaville en bas, libre 1er octobre, 225$/mois, beau grand terrain, vue superbe. Tél.: 537-7001. (16S).

A LOUER: 4 1/2 pces, très propre, bien éclairé, peinture neuve, couvre-plancher neuf, Grand Mere Est. Après 17 heures à 538-3420. (16S).

SHAWINIGAN: 45e Rue, immeuble moderne, quartier résidentiel, service d'autobus, 3 1/2, 4 1/2, chambres, meublés et non meublés, taxes et chauffage inclus, stationnement. Réf.: 539-3897 demandez Raymonde. (27M)

LOGEMENT: Grand 3 1/2 pces, refait à neuf, armoires en chêne massif, taxes eau et vidange et tapis fournis, service de buanderie, face à la Plaza, 2985 Des Hêtres, 220$/mois. 538-7144, 539-9764. (9-30S).

GRAND-MERE: Immeuble neuf 2 mois gratuits, logement 3 1/2 pieces à 275$, 4 1/2 pièces à 300$, 5 1/2 pièces à 350$, service intercom, déneigement, stationnement. Denise ou Pierre 536-3292. (2S-25Nv).

GRAND-MERE: Immeuble au centre-ville, face au bureau de poste, refait à neuf, 5 1/2, 4 1/2, 3 1/2 pces, à partir de 275$/mois, prêts immédiatement. Taxes incluse, planchers fini bois franc, idéal pour personnes âgées. 533-5937. (9S).

SHAWINIGAN: Centre-ville, grand 3 1/2 à louer, entrée laveuse-sécheuse, l'eau chaude fournie, avec stationnement, très propre et tranquille. 180$/mois. Tél.: 538-6166. (9-16S).

LOGEMENT LUXUEUX: genre condominium, à proximité du centre-ville de Shawinigan, idéal pour un couple, prix: 700$/mois. Tél.: 537-0072. (26At-15S).

SHAWINIGAN: 1 1/2 et 2 1/2 pièces, meublés, eau chaude fournie, bas de la ville, endroit tranquille, prix: 145$ et 155$/mois. Tél.: 537-0581 ou 536-5166. (2-23S).

SHAWINIGAN-SUD: Grand 3 1/2 pièces non meublé, 2e étage, très bien insonorisé, presque neuf, tapis mur à mur, coin tranquille, chauffé, non chauffé. Tél.: 537-4546. (26At-16S).

SHAWINIGAN: Rue St-Marc, 2 1/2 pces, meublé, éclairé, chauffé, très propre, stationnement, 180$/mois. Tél.: 539-4952. (16S).

GRAND-MERE: Logement à louer, 4 1/2 pces, 250$/mois. Tél.: 538-5696. (16S-140c).

Suite p. 47

À LOUER

Grand 3 1/2 pièces, rénové, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, près d'un arrêt d'autobus, près de l'église et du Marché Municipal. Prêt immédiatement.

Pour renseignements, demandez Sylvie

537-5111

DIANE MARCHAND
rés.: 537-1293
536-2631 ext. 145

Shawinigan-Est: bungalow 4 1/2 pces, sous-sol fini, 2033 94e Rue, terrain 100'x50', en bas de 50 000$.

Shawinigan-Sud: 265, 122e Rue, maison toute en brique près Hydro et hôpital, sous-sol fini, 7 1/2 pces. Faut voir.

Shawinigan-Sud: 1155, 115e Rue, 5 1/2 pces, sous-sol fini, impeccable, abri d'auto.

Shawinigan-Sud: Terrasse Cascades, 4 paliers, 2 garages, piscine creusée, impeccable et luxueux. Faut vendre, faites une offre. Endroit tranquille.

Shawinigan-Sud: [VENDU] s à vendre, 7 1/2 pces., libre à l'ac[VENDU] 118e Rue.

Shawinigan-Sud: Rue Richard, près Hydro, hôpital, 5 paliers, garage double, piscine creusée.

Shawinigan-Sud: 151 T[VENDU]sse Cascades, 6 1/2 pces., maison 9 a[VENDU], armoires chêne, inclus: plaque chauffante, lave-vaisselle, etc., libre immédiatement, cause transfert.

Shawinigan: Rue Frontenac, 3 logements, système électrique, garage, endroit tranquille, loyer du bas 7 1/2 pces. libre à l'acheteur, acheteurs sérieux seulement.

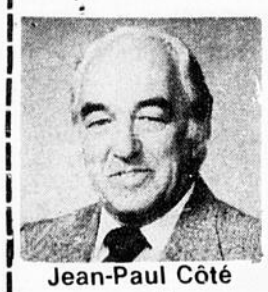
Shawinigan-Sud: 3080 Place Richelieu, maison en brique avec garage, sous-sol fini, endroit tranquille, vente rapide.

Shawinigan-Sud: Bâtisse commerciale louer à Labatt Co., revenu de 1 000$/mois, bon investissement.

Shawinigan-Sud: 1110, 114e Rue, 2 logements a vendre, garage double, terrain 104 pieds de facade, loyer du bas entièrement rénové et livre à l'acheteur immédiatement.

LES IMMEUBLES PIERRE RIVARD Courtier — Service M.L.S.

Les professionnels associés de l'immobilier — RE/MAX



Jean-Paul Côté
agent
536-2631 ext: 102

SHAWINIGAN-SUD: Près du golf, maison avec garage l'intérieur est très attrayant, sous-sol fini, grand terrain, prix 49 500$.
ST-GEORGES: Un local commercial, voisin d'un magasin renommé, grandeur discutable, prix avantageux.
SHAWINIGAN: Centre ville, restaurant avec four à pizza, bien situé, bonne clientèle, informez-vous.
SHAWINIGAN-SUD: 12 logements neufs, bien situés, rentable, beaux, solide, on ne peut difficilement faire mieux.
SHAWINIGAN-SUD: Foyer famille d'accueil, bonne maison, facile d'achat et rentable, ne laissez pas échapper cette chance.
BUNGALOW A VENDRE: Grand-Mère Est, 75 chemin des Laurentides, Lac-à-la-Tortue, 238, 20e Rue Lac Pratte.
ST-GEORGES: 700, 109e Rue.
STE-FLORE: 5335, 18e Rue, Lac Bournival.
GRAND-MÈRE: 1390, 11e Avenue.
ST-GÉRARD: 451 rue Lafayette.
MONT-CARMEL: 70 rue des Bouleaux.
PERSONNES INTÉRESSÉES: À l'achat d'un commerce et qui désirent être son propre patron, informez-vous, nous avons un choix pour tous les prix.

RE/MAX courtier p. bellemare & ass. inc. — Halles de la Mauricie 539-2237 — 1635-5e Avenue, Shawinigan-Sud 537-5761

ST-MARC, SHAWINIGAN
LOGEMENTS
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2
semi-meublé ou non, très propre, tranquille, taxes eau et vidanges fournies, près de la Plaza, prix à partir de 195$/mois. Libre immédiatement.
Informations
Polysons
2483 St-Marc
Shawinigan, Qué.
539-4222

SHAWINIGAN-SUD
septembre-octobre
gratuits
À louer, 2810, 4e Ave, grand 3 1/2 pces, neuf, chauffé, éclairé, situé dans secteur paisible, service de conciergerie et buanderie, stationnement, près hôpital et H.-Q.. Semi-meublé: 295$/mois. Meublé moderne: 340$/mois.
537-7679
539-7542

VINATOC
Équipement pour faire votre bière et votre vin à la maison

Représentant de
Wine Master et Vinomat

2022 rue Boisvert
Shawinigan, 539-8133
Yolande D. Sanscartier, prop.

NOUVEAU

COURS DE DESSIN ET CROQUIS
POUR ENFANTS DE 10 À 12 ANS

Les cours seront donnés dans un vaste studio spécialement aménagé (espace aéré, foyer, musique choisie, salle de bain, etc.)

Cours de dessin axés sur la créativité, l'imagination et la compréhension de base.

Venez vous découvrir et vous épanouir par l'art du dessin.

Début de la 1ère session, automne 1986, septembre 86 à novembre 86
(aucun pré-requis exigé)

Session de 12 semaines, 100$ tout compris (matériel fourni, chevalet, crayons, papier, pinceaux, encre, fusain, etc.)

Adultes: 1 soir/sem. [COMPLET] à 22h30

Enfants: 1 soir/sem. de 18h00 à 20h00

Ces cours se donneront dans un vaste studio spécialement aménagé en plein centre-ville de Shawinigan-Sud

au 345, 122e Rue, Shaw.-Sud
Pour inscriptions et informations
536-2133

Hâtez-vous car nous n'acceptons pas plus de 5 à 10 candidats(es) par cours

UNE PREMIÈRE À SHAWINIGAN-SUD
CONDITIONNEMENT PHYSIQUE MIXTE
495, 114e Rue, coin 5e Ave
Shawinigan-Sud
Tél.: 537-5855
OUVERT 7 JOURS

Semaine: de 9h00 a.m. à 10h00 p.m.
Samedi et dimanche 10h00 a.m. à 4h00p.m.

- **Grand stationnement**
- **3,300 pieds carrés d'espace avec système de ventilation**
- **Bar santé**
- **Équipement moderne**
- **Vestiaire avec cases individuelles, douches, etc...**
- **Conseils sur la nutrition**
- **Massothérapeute professionnel diplômé**
- **À venir lit bronzant**

COURS PERSONNALISÉS POUR:

- **Conditionnement physique**
- **Musculation (pour renforcir le bas du dos et les parties faibles**
- **Culturistes**
- **Améliorer vos performances sportives par des cours spécialisés. (Ski, hockey, natation, racquetball, tennis, course, etc...)**
- **Ambiance agréable (décors, musique, etc...)**

EN RAISON DE L'IMMENSE SUCCÈS NOUS POURSUIVONS NOTRE OFFRE EXCEPTIONNELLE 149,00$ pour 1 an

	3 mois	6 mois	1 an
Prix régulier			
Adultes	100,00$	185,00$	250,00$
Etudiants	85,00$	155,00$	195,00$

Propriétaires: Lucie et Réjean Rivest, 13 années d'expérience, diplômés de l'Institut Welder

Soyez en forme tout en améliorant votre image

À VENDRE
374-6289
COURTIER

FIDUCIE PRÊT ET REVENU

MONT-CARMEL: Lac Doucet, joli bungalow de 4 1/2 pces, grand terrain paysager de 130x100', garage, véranda 7x11', endroit tranquille. Appelez Lise P. Chandonnet à 379-3214 code 257 ou 374-6289.

MONT-CARMEL: Maison ancestrale, beauté étonnante, 5 min. du centre-ville, beaucoup de bois naturel, piscine, immenses pièces, studio avec mezzanine. Idéal pour artiste-peintre. 5 min. des Données Fiscales. Faut visiter! Charles Lemaire à 379-2871 ou 374-6289.

DEVENEZ PATRON: Garage antirouille à l'huile avec clientèle établie, équipement et inventaire, plus autre garage double et bungalow 5 pièces. Le tout sur un même terrain paysager, de plus de 300 pi. de façade. Faut vendre, cause maladie. Plusieurs extras disponibles. Pour plus d'informations, contactez-moi: Jean-Pierre Dessureault 536-2127 code 333, 374-6289.

SHAWINIGAN-EST: Magnifique bungalow dans secteur paisible. 3 chambres à coucher, sur parquetterie, extérieur clabboard de vinyle, entrée asphaltée, rénové il y a 2 ans. Contactez: Jean-Pierre Dessureault à 536-2127 code 333 ou 374-6289.

29 000$ DUPLEX ST-TITE: Près de tous les services, très grand terrain. Faut voir, c'est une aubaine! Contactez Jean-Pierre Dessureault 536-2127 code 333 ou 379-3214.

À VENDRE
374-6289
COURTIER

FIDUCIE PRÊT ET REVENU

LOGEMENTS

À LOUER: Près de la Plaza, grand 4 1/2 pièces, libre en octobre, 350$/mois. Soir après 17 heures: 539-4325, jour: 372-0446. (2-23S).

SHAWINIGAN-SUD: Très beau 3 1/2 pces, meublé, chauffé, éclairé, câble TV, stationnement, 280$/mois. Tél.: 536-5846 jour ou 536-2946 soir. (2-30S).

LOGEMENT À LOUER: 5 1/2 pièces, très luxueux, 2 foyers, libre 1er octobre, rue Des Érables, Shawinigan. tél.: 537-1612. (2-23S).

SHAWINIGAN-SUD: Grand 3 1/2 pièces, près de l'hôpital, plancher de parquetterie, porte-patio, grand balcon, ensoleillé, service de buanderie,meublé ou non, libre le 1er octobre. Tél.: 537-1143 ou 537-0215.

CHAMBRES + PENSION POUR PERSONNES RETRAITÉES: Couple, homme ou femme, grandes chambres éclairées, endroit paisible. Climat familial. Pour renseignements: 536-4905. (9-23S).

GRAND 4 1/2: À louer, bas de la ville, 3e étage, ménage refait à neuf, chauffage non-compris, un mois de loyer gratuit, libre immédiatement. Appeler le jour 536-2659. (9-30S).

SHAWINIGAN: 3 1/2 pces, meublés, rue St-Marc, buanderie au sous-sol, stationnement dans la cour, 230$/mois. Après 4 heures à 537-9089. (16S).

APPARTEMENT À LOUER: Shawinigan-Sud, 2 1/2 pces, meublé ou semi, chauffé, éclairé, stationnement près HQ, Hôpital, 10 min. Centre Données. Après 5 heures à 537-0144. (16S).

LOGEMENTS À LOUER: 2815, 2845, 2875, 5e Avenue, Shawinigan-Sud, 360$/mois. Chauffés, éclairés, endroit sécuritaire et service d'intercom, possibilité de four micro-ondes. 537-9591, 378-3332. (25Ms).

GRAND-MÈRE: Centre-ville, place Du Rocher, 1 1/2 pce, chauffé, meuble, éclairé, très propre, système intercom, 230$/mois. Tél.: 538-1481. (16S).

SHAWINIGAN-SUD: Grand 5 1/2 pièces, ménage fait à neuf, tapis mur à mur, endroit tranquille, près hôpital, école, centres commerciaux, galerie arrière, remise et corde à linge, garage ou stationnement inclus. 330 - 350$/mois. Tél.: 537-8705 ou 539-2223. (2-30S).

LOGEMENT À LOUER: 5 1/2 pces, 1er étage, dans St-Marc, 200$/mois. Tél.: 537-0430. (9-23S).

À LOUER: 2 1/2 pces, meublé, libre immédiatement, situé coin Champlain et Giguère, chauffage électrique. Tél.: 539-3327 ou 1-264-2843. (9-16S).

SHAWINIGAN: Rue St-Marc et Champlain, 4 1/2 pces, propre, libre immédiatement. Tél.: 539-4952. (16S).

À LOUER: 2462 rue Dollard, 3 1/2 pces, semi-meublé, chauffé, libre immédiatement, 180$/mois. Tél.: 539-3479. (16S).

MONT-CARMEL: Logement à Champlain, 4 1/2 pces, 245$/mois. Tél.: 537-0975. (16S).

ST-BONIFACE: Centre du village, rue Guillemette, à louer, 4 grands 4 1/2 pièces, neufs, pour informations: 535-2842 ou 535-3530. (2-23S).

À SOUS-LOUER: 3 1/2 pces, chauffé, éclairé, meublé, très beau, logement spacieux. Appelez à 539-7145 le soir seulement. (9-16S).

À LOUER: 1 1/2, 2 1/2 pces, chauffés, meublés, éclairés, prêts immédiatement. Tél.: 536-3868. (9-30S).

SEPT. ET OCT. GRATUITS: Shawinigan-Sud, 3 1/2 pces, meublé, 4 1/2, 5 1/2, eau chaude fournie, conciergerie, case de rangement, buanderie, chute à déchets, stationnement. Tél.: 537-6868 ou 537-1755. (9-23S).

Suite p. 48

Les professionnels associés de l'immobilier
RE/MAX

Pauline Vincent
agent
536-2631 ext: 135

ST-MATTHIEU: Lac Bellemare, terrain 300x320, situé face au lac, prix 12 000$. Lac des Amoureux, terrain 130x180, prix 7 500$.
ST-MATTHIEU: Lac des Erables, bungalow 4 1/2 pces., face au lac, résidence à l'année, garage.
GRAND-MÈRE: Bungalow 5 1/2 pces., âgé de 6 ans, planchers parquetterie, 200 amp., prix 52 000$, une aubaine.
GRAND-MÈRE: 1 logement commercial et 2 logements au-dessus, revenu: 40 000$/an, pour détails, appelez-moi.
ST-GÉRARD: Chemin des Pionniers, cottage 9 1/2 pces., avec piscine intérieure. 1,230 pieds de façade au chemin x544 de profondeur, faut voir, appelez-moi.
SHAWINIGAN: Cottage 6 1/2 pces., âgé de 8 ans, garage double, foyer, 2 salles bain, pour détails, appelez-moi.
ST-GÉRARD: Rue Lafayette, à 1 mille de Shawinigan, bungalow 5 1/2 pces., sur beau terrain, prix en bas de 60 000$.
SHAWINIGAN-NORD: Joli bungalow 5 1/2 pces., sous-sol fini, piscine creusée, garage, inclus: Jenn'Air, four encastré, poêle combustion, lave-vaisselle.
MONT-CARMEL: Joli split level, 6 1/2 pces., ultra moderne, âgé de 2 ans, piscine hors-terre, très bon prix, transfert.
ST-GÉRARD: Duplex jumelé, 5 1/2 pces., neuf, prix en bas de 50 000$, fini brique.
LOGEMENTS MULTIPLES: Près de la Plaza, 10 logements rue Carette, 6 logements rue Gigaire.

RE/MAX courtier Halles de la Mauricie 539-2237
p. bellemare & ass. inc. 1635-5e Avenue, Shawinigan-Sud 537-5761

Les professionnels associés de l'immobilier
RE/MAX

Lise G. Lefebvre
agent
Télépage 536-2631
ext. 728

SHAWINIGAN-SUD: Grand bungalow, briques 4 faces, terrain paysager, garage porte électrique, 2 foyers, sous-sol aménagé, près écoles et centre-ville. Faut voir! EXC.
SHAWINIGAN-SUD: Maison canadienne, 1 1/2 étage, extérieur cailloux, garage, terrain paysager, construction récente, possession rapide. MLS.
GRAND-MÈRE: Vallée du Parc, cottage avec mezzanine et foyer, grand terrain panoramique, construction supérieur, idéal pour professionnels. MLS.
ST-ÉTIENNE: Maison mobile 14x68, sur terrain boisé, à 5 minutes de l'autoroute 55, prix à discuter. MLS.
MONT-CARMEL: Rue Ducharme, beau grand terrain, prix à construire.
RANG ST-LOUIS: Terre avec garage, en bordure du rang.

Pour plus de détails, appelez-moi.

RE/MAX courtier Halles de la Mauricie 539-2237
p. bellemare & ass. inc. 1635-5e Avenue, Shawinigan-Sud 537-5761

TRANS-ACTION
TRANS-MAURICIE INC. COURTIER
Plaza de la Mauricie

CLUB DES MAÎTRES

Jean Dufour
536-2631
ext.730

+ 3 000 000$
DE VENTES

Nicole Guimond
Vincent
536-2631
ext.752

M. Pierre Pagé, président de Trans-Action, Trans-Mauricie Inc. est heureux de vous informer que Mme Nicole Vincent et M. Jean Dufour ont vendu plus de 3 000 000$ en propriétés en 86 et, par le fait même, se méritent l'honneur de faire partie du "Club des Maîtres".

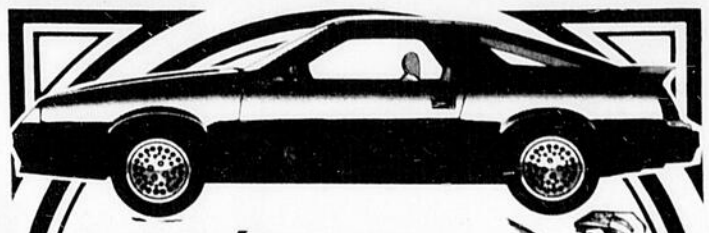
Cette nomination se veut une confirmation de service professionnel et d'efficacité. Comme tant d'autres, n'hésitez pas à les contacter.

LE MEILLEUR, AU MEILLEUR PRIX

VENTE, INSTALLATION D'ASPIRATEURS CENTRALS TELS QUE:
● Soluvac ● Superior Vac ● Air Stream
DÉPOSITAIRE SANITAIRE DOMETIC, EUREKA AINSI QUE PLUSIEURS AUTRES MARQUES POPULAIRES, NEUFS OU USAGÉS

● Sacs à poussière de toutes sortes
● Vente et réparation ● Ouvrage garanti
● Lavage de tapis à vapeur
● Aussi location

J.C. HOULE ENR.
1300, 5e Avenue, Shawinigan-Sud
537-1471



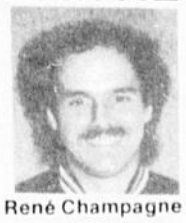
PROTÉGEZ VOTRE INVESTISSEMENT ÇA VAUT DES $$$

TRAITEMENT ANTI-ROUILLE
Nouveau procédé à base de
GRAPHITE ET GRAISSE SOUS PRESSION
Ne tache pas les vitres et ne coule pas

Sur présentation de ce coupon
3 00$ de rabais sur traitement au graphite

TRAITEMENT GRAPHITE + GRAISSE SOUS PRESSION
50 00$

Autre traitement disponible
À L'HUILE 30 00$
NOUVEAU CETTE ANNÉE
ANTIROUILLE AVEC GARANTIE ÉCRITE
Voitures usagées 1 an
Voitures neuves 6 ans
AVEC LE PLEIN D'ESSENCE
RÉDUCTION DE 2 50$



René Champagne
prop.

GARAGE FORGET (1984) inc.
Mécanique générale
2114 De La Montagne, Shawinigan-Nord
Tél.:539-9617

LOGEMENTS

A LOUER: Rue Broadway face au Parc St-Maurice, beau 3 1/2 pces, renové, non meuble, 200$/mois. Tel: 537-4914 ou 537-0182. (16S).

LOGEMENT A LOUER: 5 1/2 pces, chauffage électrique, rue Georges, très propre, mois de septembre gratuit. Heures du souper 537-4719 ou 539-6112. (16S).

GRAND-MERE: 5 1/2 pces, chauffé, 290$/mois, stationnement, endroit calme, espace pour storage, libre immediatement. Tel: 538-9417. (16S).

LOGEMENT A LOUER: 5 1/2 pces, refait à neuf, double isolation, insonorisé, coût minime de chauffage, garage inclus, premier etage, 250$/mois. Tel: 537-0789. (16S).

LOGEMENT A LOUER: Grand 4 1/2 pces, 1er etage, stationnement, entree laveuse-secheuse, très propre, endroit tranquille, 189$/mois. Tel: 537-1665 après 5 heures. (16S).

A LOUER: A Shawinigan, boul Royal, 2x3 1/2 pces, très propres, chauffage électrique, 160-170/mois. Tel: 533-5070 ou 538-8542. (16S).

SHAWINIGAN-SUD: A louer, logement 5 1/2 pces, meuble, 270$/mois, non meuble, 220$/mois, endroit tranquille, mois de septembre gratuit, tapis, prêt-à-rent partout. Tel: 537-5812 ou 537-0023. (16S).

LOGEMENTS A LOUER: 615 et 617, 3e Rue, 2e et 3e étage, 4 1/2 pièces, libres immediatement, chauffage électrique près de l'église St-Bernard, 1-227-4571 ou 536-4690 (2-30S).

ST-MARC, SHAWINIGAN: 4 1/2 pces, à louer, tapis, chauffage électrique, stationnement, 230$/mois. Après 4 heures. Tel: 538-1502. (16S).

GRAND-MERE: Centre-ville, 2 1/2 pces, meuble, chauffé, 235$/mois. Aussi 3 1/2 pces, meuble, stationnement. Tel: 538-3765. (16-23S).

GRAND-MERE: 433, 8e Rue, 1 1/2 pce, chauffé, meuble, éclairé, 1er étage, très propre, 230$/mois. Tel: 538-1481 (16S).

A LOUER: 4 1/2 pces, très propre, moderne, 155$/mois, aussi 3 1/2 pces, meuble, chauffé, 175$/mois. Tel: 536-2737 (avant-midi) 535-3673 (16-23S).

GRAND-MERE: 4 1/2 pces, très propre, eau chaude fournie, stationnement avec prise + deneigement. Nicole 533-5656 (le soir) 538-4072 (le jour) (16-23S).

GRAND-MERE: A louer, 3 1/2 pces, meuble, très propre, chauffage électrique, stationnement, 189, 5e Avenue. Tel: 538-3061. (16S).

SHAWINIGAN: 5 1/2 pces, situé près du centre-ville, chauffage électrique, repeint à neuf, prix 170$/mois. Tel: 536-5982. (16-23S).

LOGEMENT: Shawinigan, entre Plaza et Halles, 5 1/2 pces, chauffage électrique, 1er étage, sous-sol, garage, libre 1er octobre. Après 18 heures 1-221-3180. (16S).

A LOUER: 4 1/2 pces, pas chauffé, 956 rue Levis, Shawinigan. Mois d'octobre gratuit. 130$/mois. Tel: 537-5032. Demandez Rene. (16S).

MAISONS

SHAWINIGAN-SUD: Maison vendre, site Perreault, 26x40, 1/2 pièces, armoires en chêne, foyer. Prix réduit, cause transfert. Après 17 heures: 536-3866. (26At 16S).

A VENDRE: Immeuble à revenus, à bon prix, sans intermédiaire, acheteur sérieux seulement. Tél.: 418-362-2973. (9-16S).

LAC HEROUX: St-Boniface, 4 1/2 en bordure du lac, vue superbe, très bien isolé, à vendre ou à louer. 535-6731. (9-16S).

SHAWINIGAN: Parc des Erables, bungalow, construction 7 ans, 5 1/2 pces, sous-sol, entièrement fini, logement d'appoint pour étudiants. Terrain paysager 70x100, clôture. APrès 19 heures à 539-9168 (16-30S).

A VENDRE: Maison mobile 14x68, très spacieuse, en bon état, terrain paysager avec vue sur le lac. Lac-à-la-Tortue, prix 20 500$. Tel.: 533-5145 (16S).

A VENDRE: Maison mobile 12x54 avec terrain, service d'égout, d'eau et d'autobus. St-Georges de Champlain, endroit tranquille, prix demande 14 000$, negociable. Tel.: 538-1906. (16S).

A VENDRE: Maison neuve, 5 1/2 pces, avec abri d'auto, briques 4 faces, grand terrain paysager. 23e Avenue, Shawinigan-Est. Tel.: 538-1895. (16-23S).

MAISON A REVENU: À vendre à Shawinigan-Sud, près hôpital et Données Fiscales, 2985, 3e Ave. Pour renseignements: 539-3221, 539-7977. (9-23S).

SHAWINIGAN-NORD: Cottage neuf à vendre, 5 1/2 pièces, planchers parquetterie, taxes améliorations locales payées, 4 murs de briques, 54 500$. Tel.: 539-5649. (2-16S).

A VENDRE: 3 logements, 853 rue Levis, Shawinigan, bons revenus, logements libres à l'acheteur. 22 000$. Tél.: 379-9086 ou 378-7822. (16S-70c).

AUTOS CAMIONS

MAISON A VENDRE: St-Boniface, Split Level, 5 1/2 pièces, très bonne construction, grand terrain paysager. Tél.: 539-6027. (2-16S).

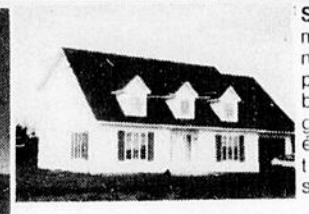
HONDA PRÉLUDE: 82, très propre, 60,000 km, 5 500$. Tél. hre souper. 536-3030. (9-16S).

A VENDRE: Oldsmobile Omega 1980, moteur 4 cylindres, 2.5 litres, en bon état. Attache pour roulotte incluses. Prix 850$, tél.:535-2206. (16-23S)

Suite p. 50

Bourse Immobilière de la Mauricie Inc. SERVICE M.L.S.
Membre de la Chambre d'Immeubles de la Mauricie — Courtier

Marielle Bourassa
535-2570



ST-BONIFACE: Belle grande maison unifamiliale, toute neuve, 2 étages, 7 1/2 pces., planchers bois franc, beaucoup d'armoires, grandes pièces bien éclairées, belle vue, garage, terrain 125x120, beau secteur, unique.

CENTRE DU VILLAGE: Bungalow fini pierre 3 côtés, grand 5 1/2 pièces, près de tous les services, très bas prix.
33 000$: Bungalow fini aluminium, 4 1/2 pièces plus sous-sol, chauffage électrique, terrain 100x180 boisé.
ST-ETIENNE-DES-GRÉS: Terre avec grande maison, étable, grange, poulailler, plantation, à 20 min. de Shawinigan.
PRÈS DE GRAND-MÈRE: Bungalow fini brique 4 côtés, 45x28, 8 ans, 5 1/2 pièces, sous-sol fini peut-être loué, beau grand terrain.
MONT-CARMEL: Bungalow 28x42, 8 ans, 5 1/2 pièces, chauffage électrique plus entrepôt de 72x36, terrain 240x200.

Les professionnels associés de l'immobilier
RE/MAX®

Roger Grenier
536-2631
ext.760

SHAWINIGAN: Fonds de commerce, pâtisserie, rentable, vente cause maladie.
MONT-CARMEL: Rang St-Louis, cottage en pierre des champs, avec garage, grand patio, piscine hors-terre.
ST-ALEXIS-DES-MONTS: Lac Barnard, env. 7 à 10 km du village de St-Matthieu, endroit idéal pour chasser et pêcher, chalet très bien équipé.
MONT-CARMEL: Bungalow et local commercial, terrain 100x228, rénové.
STE-THÈCLE: Chemin St-Georges, cottage pièces sur pièces, entièrement rénové, 7 1/2 pces., terrain 200x125.

RE/MAX courtier p. bellemare & ass. inc. Halles de la Mauricie 539-2237
1635-5e Avenue, Shawinigan-Sud 537-5761

CLAUDETTE LABONNE
536-2631 EXT. 129

Shawinigan-Sud: Lave-auto avec traitement à l'huile, faut voir.

Shawinigan-Sud: Motel très rentable + bar-salon, pour plus d'informations, contactez-moi.

Shawinigan-Est: Avenue Beaurivage, magnifique cottage avec vue panoramique, faites une offre.

Shawinigan-Sud: Rue Drolet, maison jumelée, située près des Données Fiscales, prix réduit.

Shawinigan-Sud: Magnifique maison, située au 555, 138e Rue, Shawinigan-Sud, à très bon prix.

Appelez-moi pour plus d'informations au 536-2631 ext. 129

LES IMMEUBLES PIERRE RIVARD Courtier — Service M.L.S.

VENDEUR(EUSE) DEMANDÉ(E) avec expérience à temps plein

BOUTIQUE CARTIER
Se présenter à la Plaza de la Mauricie, demandez le gérant Réal Lanneville

SHAWINIGAN: Terrain près de la Plaza, excellent site pour construction spéciale.

SHAWINIGAN: Projet spécial pour construction domiciliaire, profitez du meilleur choix, soyez le premier à nous contacter.

SHAWINIGAN: L'investissement dans l'immobilier vous intéresse? Contactez-moi, j'ai un immeuble très intéressant pour vous.

ST-GEORGES-DE-CHAMPLAIN: Bungalow avec très grand terrain paysager. Faites une offre.
LAC-À-LA-TORTUE: Bungalow, taxes minimes, prix 26 000$.
ST-GÉRARD DES LAURENTIDES: Bungalow, 4 ans, 4 1/2 pièces, endroit paisible, grand terrain plus 51 500 pi.ca.

Gabie Gervais
bur.: 536-3812
rés. 539-2321

Daniel Sills
bur.: 536-3812
536-2631 ext.

UNI
Les Immeubles UNI Inc., courtiers
Gabie Gervais
Daniel Sills
Service immobilier

Affiliés à l'étude des notaires
GERVAIS, MAJOR HARVEY & ALLARD Notaires

1882 rue Champlain, Shawinigan

SHAWINIGAN-SUD
Les plus beaux logements en Mauricie

Nouveaux logements ultra-modernes 3 1/2 et 5 1/2 pièces, insonorisés, système de vacuum, intercom, stationnement, tapis mur à mur, boiserie de couleur, four micro-ondes, temps limité (3 1/2 pièces seulement). **2 mois gratuits.**

537-7754 **537-4392**

CONSTRUCTION NEUVE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE
située au 883, 903, 913 rue Hemlock, Shawinigan

LOGEMENTS PRÊTS POUR LE 1er JUILLET 86
-3 1/2 pces **280$/mois**
-4 1/2 pces **320$/mois**

LOGEMENTS PRÊTS POUR LE 1er AOÛT 86
-5 1/2 pces **360$/mois**

Logements spacieux, grand espace de rangement, stationnement, service de conciergerie, entrée laveuse-sécheuse.

POUR RENSEIGNEMENTS OU VISITE, APPELEZ: M. CLAUDE LAFRENIÈRE AU
Jour 536-4404 **Soir 537-6892**

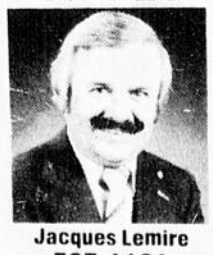
L'AS DE LA DISTRIBUTION

CONFIEZ-NOUS VOTRE VOLUME DE DISTRIBUTION LOCALE
● Circulaires ● Pamphlets ● Echantillons ● Journaux ● Catalogues, etc.

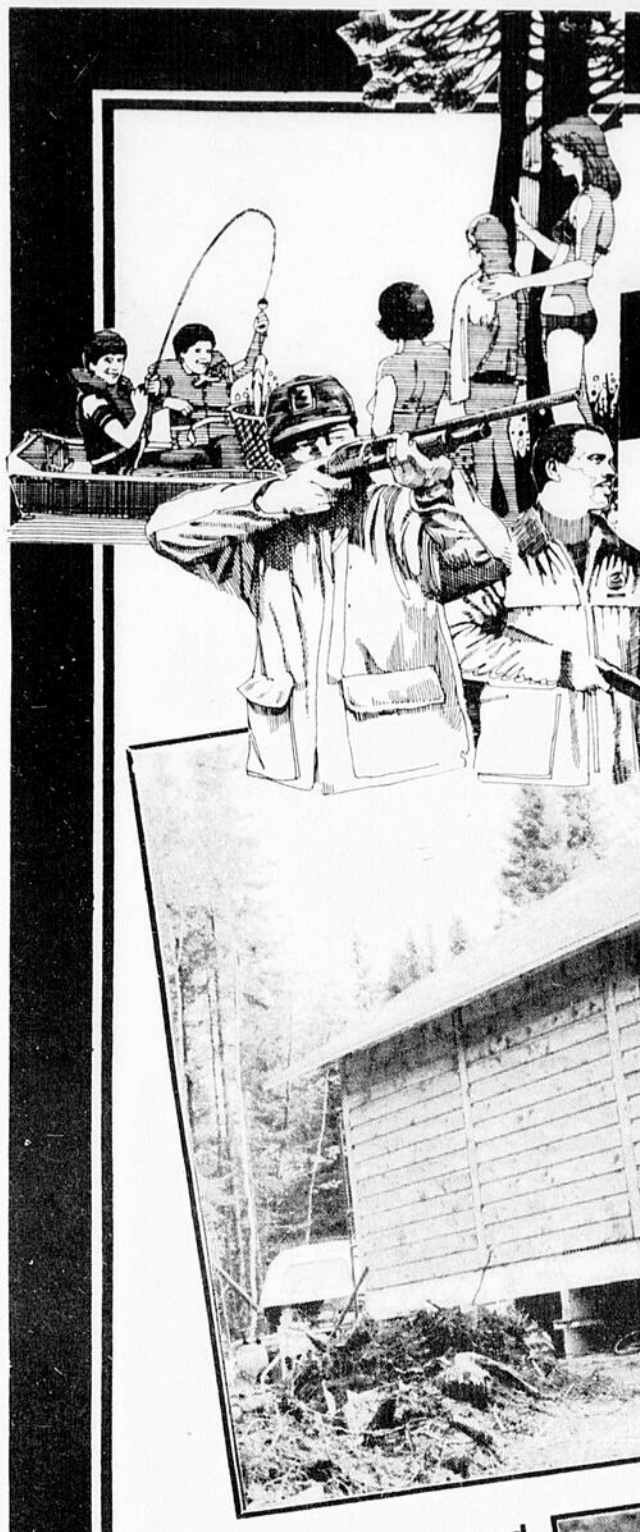
LES AVANTAGES SONT NOMBREUX
● Service de surveillance par quartier
● Prix très compétitifs
● Choix de jour de distribution
● Manipulation soignée
● Service de représentant

GENRES DE DISTRIBUTIONS
● Urbaine ● Rurale ● Territoire en entier par quartier
AU DELÀ DE 10 MILLIONS D'UNITÉS DISTRIBUÉES ANNUELLEMENT

J'ATTENDS VOTRE APPEL



Jacques Lemire
537-4161



CHASSEURS, PÊCHEURS, ESTIVANTS

NOUVEAU

Préparez votre prochaine saison en investissant dans une habitation sûre et économique.

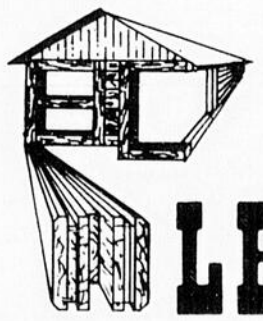
LE KIT DE CHALETS PIÈCE SUR PIÈCE FABRIQUÉ ICI POUR VOUS

- Il procure la chaleur du bois naturel
- Il est facile à assembler, un semple bricoleur peut devenir un monteur averti
- Construction rapide et économique
- Solide et efficace
- Assembleur disponible sur demande

- **Chaque kit comprend la toiture et les fenêtres** (divisions intérieures optionnelles)

Choix de grandeurs:
16'x16'
16x24'
24'x24'
24'x32'
32'x32'

C'EST UNE OCCASION UNIQUE



- **Chaque chalet est construit selon de normes rigoureuses et une technique d'avant-garde.**

LES CHALETS B.C.

Une division de
LES IND. J.GARDNER LTÉE
Franchissez le seuil de la qualité
SPÉCIALITÉ: PORTES ET FENÊTRES
COULISSANTES, À BATTANT ET AUVENT

1191, 2e Avenue
Grand-Mère, Qué. / G9T 2X9

(819) 538-7772
(819) 538-5940

À QUOI BON ALLER AILLEURS? LE MEILLEUR C'EST GARDNER

VÉHICULES

MERCURY LYNX 83: 2 portes, très propre, seulement 35 mille kilomètres, pneus d'hiver sur roues, en parfaite condition. Garantie de la compagnie encore 2 ans. Prix 4 500$ non négociable. Tél.: 537-8577 (après 4 heures). (16S).

A VENDRE: Jetta Turbo Diesel 84, 4 portes, 5 vitesses, Parilli, toit ouvrant, 85 000 km, de grande route. Cause départ. 8 300$ discutable. Tél.: 538-9006. (16S).

HONDA 4x4 1986: Très propre, n'a presque pas servi, 4 000$ ferme. Tél.: 537-4030. (16S).

PICK-UP GMC 4x4 1982: 1/2 tonne, renforcé, 6.2 P diesel, 4 vitesses, Alpine Stéréo Cassette, full load, mécanique A-1, prix 10 900$, négociable. Tél.: 539-2631. (16-23S).

DODGE CORONET 1975: Très propre, en très bon ordre. Tél.: 539-2642. (16S).

RENAULD 5 1980: 2 portes, manuelle, 77 000 km, pneus neufs, parfaite mécanique, joints, freins...très propre, excellente condition, 1 200$ négociable. Tél.: 539-5885. (16S).

CHEVETTE 1981: 2 portes, manuelle, intérieur et extérieur, très propre, très bien chaussée, super économique, faut voir! 1 750$ négociable. Tél.: 539-5885. (16S).

CHEVELLE MALIBU 1976: 2 portes, automatique, 305, 68 000 milles, mec. A-1, sièges baquets, prêt pour l'hiver. 400$ ou meilleure offre. Tél.: 539-5885. (16S).

PONTIAC SUNBIRD 1980: 2 portes, sièges baquets, 4 cylindres, 4 vitesses, AM-FM, très bien chauffé, excellente condition, 1 750$ négociable. Tél.: 539-5885. (16S).

MERCURY TOPAZE: GS, 1985, 21 000 km, équipement complet, garantie transférable 4 ans, prix 8 950$. Tél.: 539-3130. (16S).

HONDA MOTORISE: Trois roues, ATC 200, big red, en très bon état, faut voir! Après 6 heures à 539-7106. (16S).

ARIES SE 1982: 4 portes, moteur 2.6 automatique, très propre, 3 600$. 3 chaises avec dossier pour comptoir ou bar, 100$. Tél.: 539-9525. (16S).

MOTO A VENDRE: Honda CX 500 Custom 1982, 25m/km, très bonne condition, prix 1 050$ discutable. Tél.: 539-6614 heure des repas ou 539-9113. Demandez Martine. (16S).

JEEP WILLYS 1956: 4 cylindres, automatique, peinture 1 an, moteur reconstruit à neuf, pneus tout terrain, idéal pour pêcheur ou chasseur, faut vendre à la meilleure offre. Tél.: 539-5872 après 5 heures. (16S).

CAMION GMC 1979: Automatique, 305, servo-direction, servo-freins, batterie neuve, bons pneus. Tél.: 537-4095 avant 5 heures. (16S).

DODGE DART 1975: 6 cylindres, automatique, pneus d'été neufs, pneus d'hiver, batterie neuve, 2 mags, 300$. Après 17 heures à 537-9191. (16S).

A VENDRE: 4x4 GMC 1976, 350 po. cu., peinture neuve, automatique, très bonne mécanique. Chevrolet 1980, double cabine, moteur neuf, 3/4 tonnes, 4x4, 1980. Bronco 1976, moteur 302, 49,000 milles, bonne condition 1 200$. Camion Dodge 1978, roues doubles, avec boîte fermée, pourrait être réfrigérée, 1 tonne. 535-3533, 535-2376. (9-30S).

A VENDRE: Moto Honda 450, 1983, toute équipée, très propre (cause de vente achat d'auto). (418) 365-7841 ou 537-4249. (9-16S).

CHEVETTE 1982: Automatique, 51,000 milles, très propre, 3 portes, 4 cylindres, prix 3 500$. Tél.: 536-2895. (9-16S).

FURY SPORT 1977: Mécanique bonne condition, entretien garage Thibault électrique, 2 pneus d'hiver peu utilisés, seulement 300$ après 5 heures à 536-2442. (16S).

FORD CUSTOM-500: V8/351M. Réservoir, échappement et amortisseurs (Gabriel) récents. Suspension renforcée. 5 antirouille Métropolitain. Pneus radiaux Kevlar. Tél.: 537-1673. (16S).

PONTIAC FIREBIRD 1986: 19 000 km, V6F1, manuelle 5 vitesses, toit ouvrant, mags, store, système de son full equipé. Tél.: 537-7722 après 5 heures. (16-23S).

HONDA CIVIC GL 1985: 5 vitesses, 4 portes, 45 000 km, balance garantie, toute équipée, femme prop. Tél.: 536-5145 ou 537-5003. (16S).

DODGE ARIES SPORT DE LUXE 1982: 2 portes, automatique, 4 cylindres. Tél.: 538-8529. (16S).

DODGE DIPLOMATE 1979: 318PC, automatique, familiale. Tél.: 538-6469 très propre. (16S).

DODGE RAMCHARGER 1977: 4x4, 360 automatique, 68 000 milles, carrosserie très propre, mécanique A-1. Michel 538-0019. (16-23S).

CHEVROLET MALIBU 1981 V6: 2 portes, bleu, automatique, en très bonne condition, peinture de 8 mois, aucune pourriture, 3 800$. Tél.: 538-8521. (16S).

DODGE ASPEN 1977: 318, à vendre, prix raisonnable. Tél.: 538-8922. (16S).

JEEP RENAGATE CJ5, 1977: 48 500 milles, prix demandé 3 000$. Tél.: 537-9162. (16S).

TENTE-ROULOTTE LIONEL: L400, 1981, 4 places, toit rigide, pour voiture compacte, très propre, prix à discuter. Tél.: 538-8272. (16S).

ACHETONS AUTOS: Accidentées et tous les autres modèles, vendons pièces usagées, de toutes marques et modèles, vente d'autos usagées, garantie disponible, Rancourt Auto 10,873, 18e Avenue, Shawinigan-Est. Bur. 538-5057 ou 538-7644. Rés. 538-1580. (16s-150c).

BUICK PARK AVC 78: 63 000 m/m. Prix 2 500$ nég. Tél.: 539-7073. (16S).

ACHETONS CAMIONS: Et petites autos de toutes sortes pour les pièces. Payons comptant, faisons remorquage et mécanique générale. Vendons aussi pièces usagées, posées si désiré. Avec bonne garantie. Tél.: 535-3533. (9S86-2F87).

FORD ECONOLINE: 3/4 tonne, 351 parfaite condition, bon prix, 4 pneus mag H-7115, bon état, bon prix. Renault 1977, 500$. Ford Maverick 1973, 50 000 milles, 350$, manuelle 3 vitesses 8 cylindres. Tél.: 535-2208. (16S).

BLAZER 4x4 1977: Mécanique remontée, pelle à neige hydraulique, coût des réparations 2 800$, lasserais pour 1 000$ non discutable. Tél.: 539-4849. Michel. (16-23S).

FORD TEMPO 84: Bleue, 5 vitesses, 41 000 km, toit ouvrant, parfaite condition, 2 ans usure, 6 000. Tél.: 539-2008. (16S).

EMPLOIS

"COMPTABILITÉ": J'offre mes compétences pour votre tenue de livres, 7 ans d'expérience, vous demandez Pierre à 539-4458. Recherche aussi emploi. (10Jn-1erJt).

POSE de briques, blocs, pierre, foyer, et réparation de maçonnerie, Eddy Simoneau, 537-5414. (15Al-30S)

VOTRE COMMERCE: Soyez autonome et partez votre propre commerce tout en étant motivé et appuyé par un personnel compétent. Aucun investissement requis. Pour faire la vente à domicile de produits utilitaires, naturels, pharmaceutiques, alimentaires et

GARDERAIS: Enfants lundi au vendredi, aussi temps partiel dame d'expérience de Shawinigan-Sud. Appel, l'heure des repas. Tél.: 537-8409. (16S).

GARDERAIS: Enfants chez-moi du lundi au vendredi, aime les enfants, peut fournir des références, demeurant près de la Plaza. Tél.: 539-7832. (16S).

COIFFEUSE AVEC CLIENTÈLE: Intéressée à louer une chaise, dans un salon de coiffure en bonne fonction. Tél.: 537-8011. (16S).

GARDERAIS: Enfants chez-moi ou à votre résidence, du lundi au vendredi, ou fin de semaine à l'occasion, demeure dans St-Marc, suis grand-mère de 2 enfants. Tél.: 537-5827. (16S).

d'entretien, escompte de 35 à 54% selon vos ventes, pour renseignements; écrire ou téléphoner Jean-Claude Gendron, C.P. 3 St-Léonard d'Aston, QC. J0C 1M0, Tél.: (819) 399-2522 ou à Distribution Multipro, 11590, 26e Avenue, Montréal Q.C., H1E 2Z5. Tél.: (514) 648-4237. (19At-30D).

COMPTABILITÉ: Je possède un baccalauréat en sciences comptables et j'offre mes services pour effectuer tout travail de comptabilité. Recherche aussi emploi. Tél.: 537-9856. (16-23S).

MEUBLES

AUBAINES: Réfrigérateur 85$, poêle 85$, laveuses 195$, sécheuses 100$, réfrigérateur, poêles or garantie un an. Achetons aussi appareils ménagers. Tél.: 374-5031. (2-23S).

PORTES DE POÊLE: A combustion lente en fonte, catalogue sur demande. Aussi pièces de poêles et fournaises l'Islet. Fonderie Ouellet, 431 route 155, St-Léonard d'Aston J0C 1M0. Tél.: 819-399-2012. (16S).

AUBAINE AUX MEUBLES USAGÉS: Achetons, vendons: frigidaires, poêles, laveuses, sécheuses, mobiliers de cuisine, salon, chambre, matelas, sommiers usagés, très propre, 1744, rue Pierre Laporte, Shawinigan, à 539-5871. (16-23S).

À VENDRE: Laveuse-sécheuse, poêle, congélateur, très propres. Après 17 heures à 538-3420. (16-23S).

À VENDRE: Deux causeuses, Kroehler velours, 6 mois d'usage, buffet ancien. Après 16 heures à 538-1097. (16S).

DEUX AMEUBLEMENTS DE CUISINE: À l'état de neuf, tél.: 537-8015. (9-16S).

Suite p. 51

SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX
Travaux dans la ville de Shawinigan-Sud
Comté de Saint-Maurice
Appel d'offres no: 295-3-01-41-01

Partie 'A' — Travaux d'assainissement
La fourniture et la pose de conduites de déversement (1 350 mm), de conduites d'égouts (450 mm) ainsi que divers travaux de réfection de voirie.

Partie 'B' — Travaux municipaux
L'enlèvement d'une conduite d'égouts existante et travaux connexes.

DOCUMENTS DISPONIBLES
Société québécoise d'assainissement des eaux, Service de l'approvisionnement, 475, rue St-Amable, R.C. 150, Québec (Québec) G1R 5E4.
Tél.: (418) 641-0711.

PRIX: 75,00$ non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société québécoise d'assainissement des eaux.

LIEUX DE CONSULTATION:
Hôtel de ville de Shawinigan-Sud; Association de la construction de Montréal et de Québec; Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec; Association régionale de la Mauricie Inc.; Bureaux de la Société à Montréal et à Québec.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS
Hôtel de ville de Shawinigan-Sud: a/s M. Yves Vincent, greffier, 1550, 118ième Rue, Shawinigan (Québec) G9P 3G8. **Le 30 septembre 1986 à 15h00.**

GARANTIES DE SOUMISSION
Montants: 60 000,00$ ..... Partie 'A' — Travaux d'assainissement
3 000,00$ ..... Partie 'B' — Travaux municipaux

FORME: Deux chèques visés tirés sur une institution bancaire faisant affaires au Québec ou deux cautionnements de soumission.

RENSEIGNEMENTS: Communiquer avec Monsieur Carol Lachance, agent d'approvisionnement. Tél.: (418) 641-0711.

Seules les personnes, sociétés et compagnies, ayant leur principale place d'affaires au Québec, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction et qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société québécoise d'assainissement des eaux, sont admises à soumissionner.

La Société québécoise d'assainissement des eaux et la ville de Shawinigan-Sud ne s'engagent à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Françoise Bacrie
Directeur, approvisionnement et contrats

HSM - 16-09-86

PERSONNEL D'EXPÉRIENCE DEMANDÉ

Boutique de vêtements pour dames recherche personnel avec 2 ans d'expérience minimum.

Bon salaire de base, plus commission.

Envoyer curriculum vitae à:
DEMANDE D'EMPLOI
C.P. 1647
Shawinigan
avant le 26 sept. 86

Ville de Shawinigan-Sud
SHAWINIGAN-SUD, (Québec)

DEMANDE DE SOUMISSIONS ENFOUISSEMENT SANITAIRE

La ville de Shawinigan-Sud demande des soumissions pour l'enfouissement sanitaire de tous les déchets ramassés sur le territoire de la ville.

Les soumissionnaires devront se procurer le devis et la formule de soumission du bureau du greffier situé à 1550m 118e Rue, Shawinigan-Sud (Québec) G9P 3G8 et faire parvenir leur soumission au même bureau avant 16h le 3 octobre 1986. Les soumissions seront ouvertes à ce moment.

Me Yves Vincent, greffier

avis public

Gouvernement du Québec

Soumission publique no: 6326

Loueurs de
véhicules automobiles

Le gouvernement du Québec fait appel à vos services

À compter du 1er janvier 1987, le Service des achats du gouvernement mettra à la disposition des ministères et organismes gouvernementaux, un répertoire des loueurs de véhicules automobiles, indiquant le taux que ces loueurs offrent au gouvernement du Québec, pour les locations à court terme (ne dépassant pas huit mois).

Ce répertoire sera dressé suite au présent appel d'offres public. Les taux soumis devront être fermes pour une période d'un an à compter du 1er janvier 1987.

Conditions d'admissibilité:
1. avoir une place d'affaires au Québec
2. détenir un certificat de permis de la Commission des Transports du Québec, pour la location de camionnettes et fourgonnettes.

Catégories de véhicules visées par l'appel d'offres:
— voiture de tourisme, 4 ou 6 cylindres
— automobile familiale, 4 ou 6 cylindres
— camionnette cabine régulière et d'équipe
— fourgonnette, transport d'objets et de passagers

Clôture des soumissions le 9 octobre 1986 à 15:00 heures

Le Directeur général des achats
Jean-Claude Careau

QLS

Demande de documents de soumission
RÉPERTOIRE DES LOUEURS DE
VÉHICULES AUTOMOBILES
Service des achats du gouvernement
150, boul. St-Cyrille Est
Bureau 600
Québec (Québec)
G1R 5K4
Tél.: (418) 643-6668
NOM OU RAISON SOCIALE: _____
ADRESSE: _____

Québec

SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

AMEUBLEMENT

A VENDRE: Beau vaisselier style colonial, état de neuf, valeur 600$ laisserais à 250$. Porte de garde-robe pliante, 4 panneaux 12 pouces pour 40$. Tél.: 537-7591. (16S).

ANTIQUITÉS À VENDRE: Table à 6 pattes avec 6 chaises décapées vernies. Très beau mobilier de salon Queen Ann, autres meubles. Tél.: 538-0638. (16S).

MOBILIER DE CUISINE: Neuf, à moitié prix. Tél.: 539-5871. (16-23S).

MEUBLES À VENDRE: Mobilier de salon, salle à manger, 1 lit 54 avec 1 bureau, lit 39", laveuse-sécheuse et autres meubles pour chalet. Très propre. Inf.: 537-1382 ou 533-5928. (16-23S).

À VENDRE: Meubles presque neufs, poêle, frigidaire, mobilier de cuisine, laveuse-sécheuse, lit, commode, très bon prix. S'adresser à 537-1612. (16-23S).

ANTIQUITES: Canapé, copie 1867, récamier (divan), fauteuil Louis XV beige, chaise demi-dossier, cage d'oiseaux, tableaux artistes, tabouret antique. Tel.: 538-7314. (16S).

PENSIONS

ATTENTION!ATTENTION!: Shawinigan-Sud, seulement dame de 66 ans aimerait trouver une femme pour la garder chez-elle en pension ou elle se sentirait bien, ou famille d'accueil. Tél.: 538-0236. (9-16S).

SERVICE

DÉCAPAGE DE MEUBLES: Estimation gratuite, belle finition, aussi faisons tressage de babiche et réparation de meubles. Jean Beaulieu à 372-1556. (16-30S).

LOCAUX

ESPACE DE BUREAU À LOUER: 4e Rue, Shawinigan, 800 pi.ca., chauffé, éclairé, climatisé, taxes incluses, rez-de-chaussée. Tél.: 536-5217 ou 537-0872. (2-23S).

À LOUER: 2 cinémas à Shawinigan et Grand-Mère, équipement inclus, clientèle établie, commerce sans compétition dans la région. Pour information: 514-756-4377 ou 514-753-7381. (5At-1Dc).

GRAND-MÈRE: Centre-ville, local à louer, pour entreposage, semi-chauffé, pièce individuelle sécuritaire. Tél.: 538-1481. (9-16S).

LOCAL COMMERCIAL À LOUER

Coin St-Marc et Viger, superficie de 900 p.c., chauffé, libre immédiatement.

537-7679
539-7542

LOCAL

Idéal pour commerce de service ou étude professionnelle, rez-de-chaussée, stationnement, autobus, artère très achalandée, arrangement possible pour aménagement.

Téléphonez au 537-5111

VÊTEMENTS

A VENDRE: Lingerie dame, automne-hiver, grandeur 9-10, manteaux, robes, pantalons, fourrure, cuir, peau de porc, etc. Manteau homme, tweed, grandeur 30-40. Tél.: 535-2742. (16-30S).

A VENDRE: manteau de loup, pour dame, 8 ans, presque neuf, prix à discuter. Après 18 heures: 537-1766. (16S).

MANTEAU EN LOUP COURT: Collet renard blanc, état neuf. 850$. Tél.: 536-3341. (16S).

MANTEAU DE FOURRURE: Chat sauvage, pour homme, gr 40-42, valeur de 2 100$, laisserais à 1 000$. Tél.: 538-4339 ou 538-5620. (16-23S).

À VENDRE: Manteau en cuir long, vert bouteille, gr. 11-12. Manteau en peau de porc long, beige, gr. 11-12. Manteau en lainage long, beige, gr. 11-12. 538-2228. (16S).

MANTEAU DE VISON: Superbe manteau de vison, demi-buff avec chapeau, qualité Canada Majestic, gr.: 6 ans, petite personne, cause: décès, prix à discuter. 537-0572. (2-16S).

MANTEAU VISON NOIR: Bonne qualité, en parfaite condition, petite personne 5 pieds, taille 6/7 ans, prix à discuter. Tél.: 539-4393 le matin. (16-23S).

TERRAIN

***TRES* BEAU TERRAIN:** Prêt à construire, situé rue St-Jacques à St-Boniface, grandeur 100x116, rue asphaltée, accès à un lac artificiel. Tél.: heures des repas: 539-3741. (2-30S).

TERRAIN À VENDRE: 10 483 pi.ca. façade,87 po. profondeur, 100 pi., eau, égout, et rue asphaltée. Domaine des Laurentides, rue Lafayette, St-Gérard, 3 milles de la Plaza. Tél.: 539-5251. (16S).

TERRAIN 116x158 cadastré, aqueduc, etc. Suivez la flèche sortie pont de Grand-Mère. Information: 538-5133. (12At-30St).

DEUX TERRAINS: Coin tranquille, eau, égout, pas de taxe d'amélioration, s'adresser à 2993, 95e Rue, Shawinigan. (16-23S).

TRÈS BEAU TERRAIN À VENDRE: 75x110, cadastré, les 3 services rendus, dans le domaine Drolet à Shawinigan-Sud. Tél.: 536-2177 ou 537-5929 (bureau). (26At-16S).

Suite p. 52

Pierre Rivard
courtier
536-4485

Shawinigan-Sud: Style canadien, extérieur pierre et brique, foyer, garage, 40 000 pi. car., terrain paysager, endroit paisible.
Shawinigan: Centre-ville, édifice commercial, excellente condition, plus 5 logements, prix raisonnable.
Shawinigan: Centre-ville, 3 logements, pour bricoleur, 4 1/2 pces, chauff. élect., seulement 25 000$.
Lac-à-la-Tortue: Bungalow 7 1/2 pces, extérieur aluminium coin de rue, on demande une offre.
St-Étienne-des-Grès: Près Sable Fin, terre boisée, 70 arpents, seulement 15 000$.
Shawinigan: Taverne, incluant bâtisse, équipement, inventaire, très bon chiffre d'affaires, occasion à ne pas manquer.
Shawinigan: Dépanneur, boucherie, licencié, bâtisse, équipement, inventaire, chiffre d'affaires excellent, informez-vous.

Immeubles PIERRE RIVARD Courtier — SERVICE **MLS**

DÉSAULNIERS IMMEUBLES

555, 3e Rue, Grand-Mère — **538-9643**

● **Bâtisse industrielle et commerciale:** Boul. des Hêtres, Shaw., 75x40, terrain 150x100, peut servir de garage, entrepôt, contracteur ou petite industrie, 65 000$.

● **Dépanneur:** Grand-Mère, const. 4 ans, tout brique, équip. et mobilier neuf, très achalandé, avec chiffre d'affaires intéressant.

● **Librairie, tabagie:** Commerce centre-ville, très achalandé, avec bâtisse commerciale.

Shawinigan-Est: Terrasse des Rapides, maison luxueuse, pierre et brique, 6 1/2 pces., sous-sol fini, 2 foyers, garage, abri d'auto, piscine creusée, plusieurs extras, grand terrain paysager 167x143.

Grandes-Piles: Maison 7 1/2 pces., 2 étages, toute rénovée, ext. et int., chauf. élect., près rivière, seulement 21 000$ négociable.

Domaine: Grand terrain de 16 acres, 1400 pieds, sur la rivière Batiscan, Notre-Dame-des-Anges.

St-Jean-des-Piles: Bord rivière, luxueux cottage, const. 1979, 2 foyers, abri d'auto, terrain 100x300, très paysager, avec vue splendide, prix réduit et négociable.

Maison luxueuse: Grand-Mère, grand bungalow 7 1/2 pces., dont 4 c.c., foyer, sous-sol fini, abri d'auto double, piscine creusée, terrain paysager, avec vue magnifique.

Grand-Mère Est: Avenue du Plateau, bungalow tout brique, 6 1/2 pces., sous-sol fini, foyer, garage, grand terrain paysager et boisé de 18,500 p.c.

Shawinigan-Est: Terrasse des Rapides, bungalow [illegible] que, 6 [illegible], sous-s[illegible], planchers bo[illegible]anc, garage, grand terrain paysager, prix réduit.

VENDU

Terrains: Grand-Mère Est, St-Georges, Grand-Mère, Shawinigan-Est et Lac-à-la-Tortue, Lac Bournival, Ste-Flore et St-Jean des Piles, Lac Mondor avec ou sans services, prêts à construire.

Lac-à-la-Tortue: Bungalow 6 1/2 pces., ext. en aluminium, garage double, terrain 100'x208', prix 28 000$ négociable.

8 logements: Grand-Mère, construction 1984, bien situés, placement intéressant.

2 logements: Grand-Mère, centre-ville, 2x4 1/2 pces., rénovés en 1985, bien situés, belle opportunité.

Maison mobile: Grand-Mère, Place Normandin, 14'x64', 1975, 5 1/2 pces., prix 14 500$.

Domaine Laflèche: G.-Mère, split level, brique et alum., 4 paliers, const. neuve, 6 1/2 pces, porte patio et patio, terrain 70x110.

Ferme: St-Adelphe, terre 78 arp. car., avec maison de 8 1/2 pces., bâtiments, plantation de 25,000 arbres.

Lac Mondor: Terrain 150'x360' (bord de l'eau), 6 500$.

Chalet Lac Caron: 4 1/2 pces., hivernisé, terrain 100'x200', bord de l'eau, 28 000$ négociable.

Lac des Piles: Très beau terrain accessible par auto, 400' façade, sur bord du lac, superficie 86,000 p.c.

Lac des Piles: Chalet en bas de la côte, 6 000$.

Lac Bell: Terrain bord du lac, 125 pieds de façade.

G.-Mère: 4e Rue, cottage 2 étages, alum. et cèdre, 6 1/2 pces, planchers bois franc, piscine hors-terre et autres extras, grand terrain paysager 156x100, prix raisonnable.

Triplex: 2e Rue, Shawinigan, 1x7 1/2 - 2x4 1/2 pces., 50 000$ négociable.

Nous pouvons vous aider à établir la valeur marchande de votre propriété ou commerce gratuitement si vous désirez vendre avec satisfaction.

Roger Désaulniers
538-9643

Jean-Marie Matteau
536-2631

Gaston Boucher
539-4308

SERVICE **MLS**
Affilié à Montréal Trust pour tout transfert

TÉLÉPAGE 536-2631

ROYAL LEPAGE

Paul Bélisle
536-5186

MAISON OUVERTE

Dimanche le 21 septembre de 12h à 16h au 1930 Chemin St-Paul, St-Mathieu, ancienne école de rang complètement rénovée, une vrai aubaine, visiter et faites une offre.

SHAWINIGAN-SUD

5e Avenue, grande bâtisse, bon stationnement, grandeur 48x40, libre à l'acheteur, idéal pour tout genre de commerce.

SHAWINIGAN-SUD

320, 117e Rue, bungalow, brique 4 faces, 4 chambres, planchers bois franc, près de tous les services, prix très intéressant.

SHAWINIGAN-SUD

Nouveau mandat, magnifique bungalow dans secteur très en demande, près de tous les services, superbe terrain paysager, endroit paisible, pour plus d'informations, contactez-moi.

Les professionnels associés de l'immobilier — RE/MAX®

Gaston Coté
agent
536-2631 ext: 139

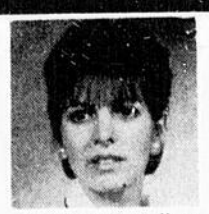
SHAWINIGAN-SUD: Bungalow canadien, 11 1/2 pièces, garage double, 2 foyers, terrain 100x100, four encastré, lave-vaisselle, Jenn Air, très luxueux, belle décoration, armoires en chêne, situé au 335, 130e Rue, excellent pour professionnel, prix réduit.
ST-BONIFACE: Cottage, 8 1/2 pièces, entièrement rénové, arbres fruitiers, terrain 75x175, peut servir pour foyer d'accueil, une visite en vaut la peine.
ST-GEORGES-DE-CHAMPLAIN: Joli bungalow, 7 1/2 pièces, garage double, piscine creusée, décoration intérieur, exceptionnelle, situé au 277, 102e Rue, vente cause transfert, offre raisonnable acceptée.
SHAWINIGAN: 2332 rue Georges, 2 logements de 4 1/2 pièces, chauffage électrique, briques 4 faces, bien entretenu, rev. net 4 120$, prix demandé 39 000$.

RE/MAX courtier p. bellemare & ass. inc. — Halles de la Mauricie 539-2237 — 1635-5e Avenue, Shawinigan-Sud 537-5761

Le Permanent

La Société Canada Trust
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

3950-12ème Avenue
Shawinigan-Sud, 537-5101



Jocelyne Beaulieu
533-5406, 537-5101

Shawinigan-Sud: Bungalow 5 1/2 pces., finition ext. brique, garage, beau secteur, prix moins de 45 000$. SH-2785

Lac-à-la-Tortue: Chalet au bord de l'eau, grand terrain paysager, bas prix. SH-2776 MLS

Lac-à-la-Tortue: Duplex extérieur aluminium, terrain 6 arpents, accès au lac, prix réduit. EXC.

Peggy Bouvette
536-2127 (390)
537-1210

Mont-Carmel: Magnifique split 3 paliers, brique et aluminium, garage double, piscine, grand terrain. SH-2671

Shawinigan: Bungalow spacieux pierre/pin, 6 1/2 pces., magnifique foyer, 2 s. bain, sous-sol fini, garage. SH-2692

St-Alexis-des-Monts: Chalet 4 saisons, 83,000 p.c., boisé, chasse et pêche, prix réduit. SH-2759 MLS

Bertrand Cossette
537-0191, 537-5101

Shawinigan-Est: Bungalow situé au 1863-92e Rue, brique et aluminium, sous-sol fini, beaucoup de commodités, beau secteur. SH-2766 MLS

Ste-Thècle: Chemin petit lac long, chalet hivernisé, tout meublé, sur bord de l'eau, idéal pour pêche. SH-2722 MLS

Shawinigan-Sud: Bungalow très bien rénové, extérieur aluminium, grand terrain, près Institut Montfort. SH-2792 MLS

Claire P. Déry
539-3271
536-2631 ext. 113

Shawinigan-Sud: Bungalow 5 pièces, planchers bois franc, chauffage électrique, sous-sol meublé, endroit résidentiel. EXC. SH-2789

Shawinigan-Est: Bungalow 6 1/2 pces., parquetterie, chauffage électrique, terrain paysager, près centre d'achat. SH-2786 EXC.

Shawinigan-Sud: Bungalow 5 1/2 pces., planchers bois franc, chauffage électrique, extérieur brique, garage. EXC.

Roma Bérubé
538-2133

St-Matthieu: Lac Bellemare, bungalow 4 1/2 pces., à terminer, meublé, grand terrain paysager, accès au lac. SH-2604 MLS

St-Jean-des-Piles: Lac des Piles, 7 1/2 pces., chalet meublé, terrain 58,600 p.c., 5 chambres à coucher, foyer pierre, prix réduit. SH-2699 MLS

Mont-Carmel: Territoire privé, chasse et trappe, 300 arp. carré, camp isolé, 2 1/2 meublé, lac naturel. SH-2569 MLS

Gérard Houde
535-3867, 537-5101

St-Boniface: Ch. Bellevue, maison québécoise neuve, 8 pièces, incluant petite érablière, cabane à sucre. MLS

St-Boniface: Ch. Lac Héroux, territoire chasse, 2 terres à bois, camp bois rond, barrage, étang. Appelez-moi.

Shawinigan-Sud: 125e Rue, grande bâtisse commerciale avec résidence, terrain 19 arp., idéal centre distribution. MLS

SECTION DES ANNONCES CLASSÉES

CHAMBRES

CHAMBRE A LOUER: Centre ville, Shawinigan, pour etudiants ou etudiantes, serieux, appelez entre 20 heures et 22 heures. Tel: 536-4714. (16S)

CHAMBRE A LOUER: Shawinigan-Sud, cuisine communautaire, ideal pour etudiant. Tel: 537-0865 ou 537-6457 ou 536-5480. (2eAt 16S)

CONDOMINIUM

DAYTONA BEACH FLORIDE: Sur riviere Halifax, 1/4 de mille de la plage, disponible du 1er octobre 675$/mois. (US). Pour de plus amples informations: Tel.: 538-6259 entre 20 et 22 heures. (16S 70c)

CHALET

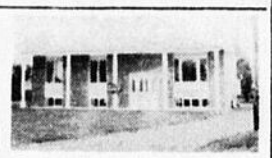
LAC-A-LA-TORTUE: Prestigieux, spacieux, sur le plus beau site du lac, 105 000$. Pour de plus amples informations: Tel.: 538-6259 entre 20 et 22 hres. (16S 70c).

ECHANGERAIS: terrain, situe rue St-Jacques à St-Boniface, gr.: 100x116. Prêt pour construction contre terrain situe au Lac Long, Lac la Pêche, Lac Gareau ou Lac à la Tortue sur le bord de l'eau. Tel.: heures des repas: 539-3741. (2-30S).

CHALET MEUBLE À VENDRE: Situé entre Charette et St-Paulin, près des Chutes à Magnan. Gr.: 24x24, extérieur en déclin d'aluminium, chauffage électrique, foyer Franklin, bien isolé, meubles très propres, petit lac artificiel, remise extérieure, prix raisonnable, beau site, pour chasse et pêche, idéal pour profiter des joies de l'hiver, ski de fond, patins, raquettes, etc. Tél.: 536-3540 (le jour).r

Suite p. 53

VINCENT
IMMEUBLES ENR.



Shawinigan-Nord: 4192 Foucher, bung. pierre et brique, 38x26, garage 20x24, sous-sol fini, terrassement paysager, entree asphaltée, face au terrain de jeux.

Shawinigan-Sud: Bung., 2230 Place Côté, neuf, poss. immédiate, couvre-planchers au choix de l'acheteur.

Grand-Mère: 12 log. neufs, 1120, 21e Avenue, domaine Laflèche, brique, tous loués, système incendie, intercom, bon investissement, revenu 44 000$.

Grand-Mère: Très beau 2 [illegible], brique, 88, 6e Rue, refait à neuf, armoires [illegible], Jenn Air, etc. coin de rue, site enc[illegible] parc, endroit tranquille, prix 59 500$. Lo[illegible]ment livre à l'acheteur. VENDU

Mont-Carmel: 12 log. avec piscine, rev. 37 600$ par année, 4531 Rte 157, près du rang St-Louis. Bon investissement.

Shawinigan-Sud: 18 logements, neufs, 85, 125e Rue, brique, système incendie, intercom, stationnement asphalté, paysager, très bon investissement. Revenu 72 000$ et plus, garanti tous loués.

St-Gérard: 120 Ch. des Érables, cottage, 7 pièces, 2 étages, grand terrain, possibilité immédiate. 43 000$.

St-Gérard: 1089 Ch. des Pommier, près Ciné-Parc, beau bungalow, 38x28, 4 1/2 pièces, grandes pièces, armoires en chêne, grand terrain, prix 57 000$.

Grand-Mère: Cottage en pierre, 2 étages, 430, 16e Avenue, 8 pièces, libre immédiatement, prix 55 000$.

NELSON VINCENT
Courtier, bur.: 539-2968

Huguette V. Garceau
Agent immobilier
536-2034

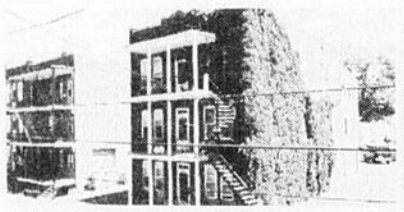
Les professionnels associés de l'immobilier — RE/MAX®

Jacynthe V. Cormier
agent
536-2631 ext: 548

SHAWINIGAN-SUD: Excellente propriété, 3905 rang St-Mathieu, bungalow impeccable une visite vous convaincra, terrain 125x150, immeuble 44x28, 6 1/2 pièces, briques 4 faces, ouvertures à manivelles (2 ans), vivoir, garde-robe de cèdre etc. C'est à voir!

SHAWINIGAN: Magnifique [illegible] au 3883 Beauharnois, chauffage [illegible], tapis, prélart, marquetterie, bie[illegible]re centres d'achats. Faut voir! VENDU

SHAWINIGAN-SUD: Maison [illegible]tuée au 175, 125e Rue Shaw[illegible]d, très bien située près d[illegible]services, logements, 3 [illegible] 1/2 pièces chauffag[illegible]errain 100x125, 2 garage[illegible]es, entrée asphaltée. À voir! VENDU



SHAWINIGAN: 3 logements, 6 1/2 pièces, situé au 864 rue Lévis Shawinigan, brique 4 faces, int. plâtre, bien entretenu, prix 35 000$ négociable.

ST-MATTHIEU: Situé au Centre de ski au 1155 de la Montagne, magnifique maison, 5 1/2 pièces, décoration raffinée, construction impeccable, grande galerie en bois, grand patio, remise, tapis, céramique, finition extérieur briques et déclin foyer, vue panoramique, prix abordable.

URGENT DE VENDRE: Toute offre raisonnable sera considérée, cause maladie.

MONT-CARMEL: Située boulevard de Carufel, près du centre des Données Fiscales, briques 4 faces, grand terrain, garage, endroit tranquille.

GRAND-MÈRE: 2700, 25e Rue (ancien Boul. St-Onge), terrain 69,048 p. c., briques 4 faces, 5 1/2 pièces, bi-énergie, prix 45 000$ négociable.

RE/MAX courtier p. bellemare & ass. inc.
Halles de la Mauricie 539-2237
1635-5e Avenue, Shawinigan-Sud 537-5761

Bourse Immobilière de la Mauricie Inc.

SERVICE M.L.S.

Membre de la Chambre d'Immeubles de la Mauricie - courtiers

Nicole V. Dionne
538-5819
536-2631
Ext. 788

GRAND-MÈRE: (Près hôpital Laflè[illegible] galow brique et aluminium, 5 1/2 pièces, 8 arpents [illegible] VENDU [illegible]oration récente, piscine hors-terre aménagée avec pat[illegible]

GRAND-MÈRE: Gra[illegible] VENDU [illegible]c.c., salon, cuisine, salle de séjour, 37 500$ négociable

GRAND-MÈRE: Bungalow 5 1/2 pièces, très propre, 4 faces brique avec abri d'auto, sous-sol à moitié fini, beau terrain paysager 71x90, secteur recherché (14e Avenue paroisse St-Jean Baptiste), prix très raisonnable, 55 000 nég.

GRAND-MÈRE: 2 logements de 5 1/2 pièces, très propre dont un livre à l'acheteur, planchers bois franc, cuisine moderne, fenêtres à manivelle (cèdre et aluminium), beau grand terrain, très belle occasion pour une bonne affaire, 55 000 nég.

GRAND-MÈRE: Secteur Hôp. Laflèche, bungalow québécois, 10 ans, 6 1/2 pièces, sous-sol semi-fini, belle décoration intérieur, grand terrain paysager, clôturé, patio, plusieurs extras, offre exceptionnelle 63 000$ négociable.

GRAND-MÈRE: (Ste-Flore) luxueuse propriété avec garage, 4 faces brique de 28x60, foyer au salon, grand terrain paysager et clôturé de 90x160, incluant: piscine creusée avec très grand patio de pavé uni, intérieur impeccable en tout point, sous-sol fini, plusieurs extras tels que: plaque chauffante, four encastré, lave-vaisselle, prix très intéressant.

ST-GEORGES-DE-CHAMPLAIN: Bungalow brique et aluminium, 5 1/2 pièces, impeccable, sous-sol fini, stores vertiflex + lustres inclus, très beau secteur, 52 000$ négociable. À voir sans faute.

LAC-À-LA-TORTUE: 3441 avenue Tour du Lac, chalet (4 saisons), peut servir de résidence permanente, 4 1/2 pièces, très propre, remise, 28 000$ négociable (Aubaine).

SHAWINIGAN-SUD AUBAINE: Attrayant jumelé, paysager et clôturé, avec piscine neuve + deck et patio, grande remise, intérieur impeccable, décoré avec goût, comprenant cuisinette moderne avec îlot + salle à manger, grand salon, 2 grandes chambres, sous-sol partiellement fini avec poêle combustion lente, possibilité de faire autre chambre, à très peu de frais, 42 000$ négociable. Une visite vous convaincra...

SHAWINIGAN-SUD: Bungalow 5 1/2 pièces, brique et aluminium 8 ans, entrée split, terrain 76x100 paysager et clôturé, grand patio, secteur recherché, 64 000$ négociable.

SHAWINIGAN-SUD: (Près hôpital Laflèche, propriété [illegible] VENDU [illegible]aluminium, 3 ans, construction supérieure, 5 1/2 pièces, beau terrain pa[illegible] [illegible]ls que stores vertiflex, fixtures, système d'alarme, prix réduit, 68 000$ né[illegible]

SHAWINIGAN-EST: Bungalow brique et vinyle (6 ans), propriété impeccable, décoration récente superbe (depuis 3 mois), terrain paysager, plusieurs extras, tels que: vacuum central, vertiflex, broyeur, fixtures, sous-sol complètement fini, mur de brique + poêle combustion lente, faut vendre, cause transfert immédiat, une visite vous convaincra, 62 000$ négociable.

GARAGE MÉCANIQUE AUTO: Très bien établi, bien situé, bâtisse incluant: du avec tout l'équipement + remorque, très rentable, le tout 70 000$.

ST-JEAN-DES-PILES: À proximité du parc national, terre et maison ancestrale, bien entretenue, garage 2 ans, érablière, lac privé, vue exceptionnelle, plusieurs extras, 70 000$ négociable, très beau site.

ST-ÉLIE (à 20 min. de Shawinigan): Domaine de plus de 30 arpents, maison 5 1/2 pièces, 3 dépendances, lac naturel, plusieurs autres items trop long à énumérer. **Investissement dépassant 3 fois le prix demandé.** Offre extraordinaire 60 000$ négociable. Possibilité colonie de vacances, camping, pisciculture ou autres.

LAC DES ÉRABLES: Chalet meublé, situé au bord du lac, 17 000$ négociable.

AVIS AUX INVESTISSEURS: Pour investissement des plus rentables, restaurant licencié (100 places), très bien situé, vente cause maladie, **excellent chiffre d'affaires,** même si non exploité au maximum. **Clients sérieux seulement.**

SHAWINIGAN: 3 loyers, bien situé (près centres commerciaux), très bien entretenu, rentable, prix intéressant.

Denis Bergeron
537-5526
536-2631, ext. 796

LAC-À-LA-TORTUE: Bungalow, 5 1/2 pièces, construction 15 ans, garage 2 portes en béton, grand terrain coin de rue, prix demandé 35 000$. Faites votre offre!

CHALET: Facile à hiverniser, bien situé, 184e Rue, Lac-à-la-Tortue, très bas prix.

DUPLEX: 2 logements, 5 1/2 pièces, superposés, haut loué 300$/mois, le bas libre à l'acheteur, rénovés récemment, planchers en bois franc, armoires neuves, très très propre, 25e Rue Grand-Mère.

GARAGE: Mécanique auto, service essence, incluant bâtisse, équipé, inventaire, remorque, prix négociable, ne manquez pas l'occasion.

RESTAURANT: Bon chiffre d'affaires, bien situé, négociable.

TRIPLEX: 5 1/2, 4 1/2, 2 1/2 pièces, rénovation récente, secteur St-Marc, bon revenus, bon placement.

GARAGE: Debosselage, peinture avec maison attenante, près pour opération ou demande 55 000$ les deux.

PAULINE ABOUD
536-2631 Ext.778
537-1670

MONT-CARMEL: Rue Boisclair, impeccable, près du terrain de baseball, 5 1/2 pièces, 1 pièce finie au sous-sol, armoires en érable blond, s. bain céramique, piscine. À qui la chance? Prix réduit.MLS 86-1010.

SHAWINIGAN-SUD: 3 logements de 4 1/2 pièces, 2 au rez-de-chaussée, 1 à l'étage, 2 c.c. au sous-sol, atelier, intéressant. Nouveau mandat. MLS.

MONT-CARMEL: Lac Doucet, endroit tranquille, mi-chemin entre T.R. et Shaw., 3 c.c. au sous-sol, belle grande cuisine, moins que 45 000$. MLS 86-0399.

SHAWINIGAN: 6 logements, 4 1/2 pièces, loués non éclairés, non chauffés, revenu très intéressant. EXC.

SHAWINIGAN: Centre-ville, bureaux au rez-de-chaussée, un beau logement au 2e et 3e étage avec cachet spécial, garage double, il faut voir! MLS.

ST-LOUIS-DE-FRANCE: Terrain 80x100, rue Cadotte pavée, services rendus, très beau secteur tranquille, entre deux nouvelles maisons dont les no. sont 721, 741. MLS.

Anna C. Vincent
536-2631 Ext.729
539-2760

ST-GÉRARD: Terrain, 32 000 pi. ca., prix demandé en bas de l'évaluation municipale, zone commercial et résidentiel. On attend votre offre.

SHAWINIGAN-NORD: Terrain rue de la Montagne, 10850 pi. ca., zone résidentiel, faites une offre!

LAC MONDOR: Négociable, chalet d'été avec véranda, terrain 100x100, accès au lac, vendu meublé, une très bonne affaire.

ST-ÉLIE: Lac Charette, 2 chalets sur terrain boisé de 88 042 pi.ca., possibilité de diviser le terrain, construction résidentielle possible, site enchanteur.

ST-GÉRARD: Bungalow, brique 4 côtés, 5 1/2 pièces plus salle de lavage au rez-de-chaussée, pièces spacieuses, garage attenant, grand terrain paysager et clôturé, bien situé.

ST-GÉRARD: Bungalow 28x38, 4 1/2 pièces, sous-sol fini, 2 garages, abri d'auto, remise, bonne propriété. Faut vendre.

ST-MATHIEU: Bungalow, 24x32, sous-sol fini, garage, remise, terrain 18 225 pi.ca., très négociable. Faut vendre cause santé.

ST-MATTHIEU: Soyez prêts pour le ski, superbe canadienne, 14 pièces, 4 salles de bain, rentabilisable avec 2x3 1/2 qui paient une bonne partie de l'hypothèque, possibilité de location du sous-sol, un investissement qui pourrait être rentable.

ST-GÉRARD: Bungalow, 4 1/2 pièces, finition extérieure acier, terrain 83x100 clôturé, jardin, sous-sol semi fini, voyez et faites une offre.

DOMAINE: 102 000 pi.ca., bungalow, 8 1/2 pièces, boiserie superbes, planchers frêne, garage, grande remise, terrain gazonné allant jusqu'à la rivière. Endroit calme et paisible.

Bureau Shawinigan 2452 ave. St-Marc

ANIMAUX

A VENDRE: 1 perruche bleu avec cage sur pied, toute équipée et nourriture. Laisserais 80$. Intéressé seulement: 538-2968. (16S).

QUARTER -HORSES: Cheval 5 ans, 16 nains, brun, western. Tél.: 537-9206. Richard. (16-23S).

CHIEN HUSKY MALANUT: Blanc, mère Sybérienne, 8 1/2 mois, vaccine, prix à discuter. Tél.: 537-6366 ou 418-365-6815. (16S).

DIVERS

A VENDRE: Canot de course 18 1/2 pieds Kevlar type Corbin. Tél.:537-1151. (16S-280c)

ST-BONIFACE: Poêle à bois, Lislet à vendre. Très propre, en très bon état. Téléphonez entre 7 et 9 heures à 535-2210. (16S).

REMERCIEMENTS à St-Jude pour faveur obtenue. N.L. (16S).

MOBILIER DE CUISINE: Neuf, à moitié prix. Tél.: 539-5871. (16-23S).

FENDEUSE À BOIS À LOUER: Téléphonez heure des repas à 539-3587. (2-30S)

COURS DE COUTURE: Donné par le service de l'éducation des adultes. Réservez maintenant pour la session d'automne. (Cours de base et avancé). Tél.: 538-5750. (9-23S).

SPÉCIAL CIMENT: Patio, trottoir, garage, cave. Estimation gratuite. Tél.: 538-0278. (9-23S).

75 LIVRES SÉLECTION: Condensés, valeur 11,98$ ch.. Pour 2,00$ ch. neufs. Tente-roulotte Bellevue, 6 places, toit rigide. Tél.: 539-5988 après 4 heures. (9-16S).

OUTILS MACHINERIE: À bois, à fer, mécanique, à air, industriel et commercial, service de vente, location et réparation, aussi local avec équipement à bois à louer à l'heure ou journée, 1423 A, 5e Ave. Grand-Mère. Tél.: 538-6383. (15Al-86-14Al87)

À VENDRE: Air climatisé, 1 de 4 000 B.T.U., 1 de 8 000 B.T.U., très bon prix. Tél.: 539-9188. (16S-280c)

CAMPEUR: Pour Pick-Up, fabrication spéciale pour la chasse, 3 treuils neufs, 650$. Tél.: 535-2742. (16-30S).

RÉPONDEUR TÉLÉPHONIQUE: De marque Duofone, très bonne condition, 2 ans d'usure. Tél.: 537-8011. (16S).

SOYEZ DIFFÉRENT: Faites livrer un bouquet de ballon par un de nos clowns, sensationnel pour un anniversaire ou autres occasions, impression de ballons, décoration pour le succès, garantie d'une fête. Bo-Ballons, 3163 De La Montagne Shawinigan-Nord, ouvert 7 jours par semaine, 12h par jour 539-7448. (12Ms).

A VENDRE: Échafaud en fer 5'x5', 5 sets + 4 madriers, comme neuf, le soir 538-9157. (9-16S).

Tisane *1115
AIDE DANS LES CAS SUIVANTS
foie, intestin, reins, vessie, cellulite, maigrir
DÉPOSITAIRE
Mme V. Moisan
618, 113e Rue
Shawinigan-Sud
Tél.: 536-2033

A VENDRE: Lit complet 54", sommier 54", mobilier de cuisine, petite table, bureau, commode, armoire bois, chaise berçeuse en cuir, lit complet juvénile, etc...Tél.: 537-1652. (16S).

AMOUREUX DU NORD: Liste de 100 noms, adresses, téléphones; hommes, femmes, gais, lesbiennes, 10$, inscription gratuite aux dames, 6620-5 Caché, St-Damien, J0K 2E0. (514)835-3820. (2S-9D)

A VENDRE: Fournaise à l'huile, pièces de rechange pour fournaise à l'huile, brûleur, moteur, pompe de circulation, valves 3/4 "Muller", à 537-7643. (16S-280c)

Suite p. 57

Les professionnels associés de l'immobilier
RE/MAX®

Marcel Lavergne
directeur
536-2631 ext. 120

COMMERCE: Fond de commerce domaine de l'alimentation, très rentable, inclus 10 machines distributrices, bâtisse 6 000 pi. ca., 2 étages, le 1er est utilisable pour commerce ou petite industrie, logement 10 1/2 pièces au 2e. Exclusif.
LAC GOULET: Chalet, 4 1/2 pièces, 2 étages, vitres en façade, très belle vue sur le lac, plage, route asphaltée.
SHAWINIGAN: Bureau d'affaires, 1 600 pi ca., planchers, climatisé, chauffé, éclairé, boul. Royal, près des centres d'achats.
SHAWINIGAN-SUD: 5e Avenue et 125e Rue, 13 000 pi ca., terrain zone commerciale, cottage 2 étages à démolir ou rénové. Exclusif.

RE/MAX courtier **Halles de la Mauricie 539-2237**
p. bellemare & ass. inc. 1635-5e Avenue, Shawinigan-Sud 537-5761

Plus de 40 bureaux au Québec
trans-action
TRANS-MAURICIE Courtier Inc.
PLAZA DE LA MAURICIE

Pierre Pagé
président

on loge tout l'monde

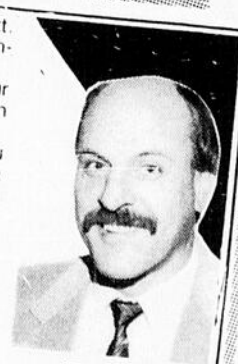
SHAWINIGAN: 16 log., 13x5 1/2 pces et 3X3 1/2 pces, très propre et très bien entretenu. Rentabilité assurée dès la 1ère année. Un minimum de 25% sur capital investi.
SHAWINIGAN: Foyer d'hébergement pour personnes âgées (9 et +), très propre et très bien entretenu. Revenu brut de 46 000$, possibilité de financement à 90% avec PPE. À qui la chance?
LAC-À-LA-TORTUE (ST-GEORGES): 4 paliers, moderne 38x24 plus garage 20x24, gazonné, belle décoration, foyer, entrée pavé uni. 640, 27e Ave. Taxe totale: 549,43$.
STE-FLORE: Vous recherchez la tranquilité. Domaine au coeur d'un boisé, 8 1/2 pces, garage double, maison unique en son genre. À voir au 4551, 80e Rue, Grand-Mère. 110 000$ nég..
LAC-À-LA-TORTUE: 25,000 pi. car. de terrain, magnifique. 105' sur le lac. Chalet avec foyer, décoration intérieure exceptionelle, 1 grande chambre à coucher. À voir.

CLAUDE BÉLANGER
AGENT
536-2631
EXT. 772

PRIX EXCELLENCE
49 900$

MANDAT EXCELLENCE
ST-GEORGES: 641, 102e Avenue, joli bungalow 9 ans, 24x40, 5 1/2 pces, tapis, sous-sol fini, entrée asphaltée, terrain 70x100 clôturé, piscine 27 pi. de diamètre, creusée.
Contactez Claude Bélanger
536-2631 Ext. 772

À QUI LA CHANCE? Très beau bungalow 24'x40', ext. brique et aluminium, secteur résidentiel avec de nombreux enfants. Cause transfert. Prix 45 000$.
ST-GEORGES: Très beau bungalow 28'x38', extérieur vinyle, 5 1/2 pces, sous-sol fini, abri d'auto, terrain paysager, beau secteur résidentiel. Prix 45 000$.
LAC-À-LA-TORTUE: À 5 min. de Grand-Mère, beau bungalow brique, 6 1/2 pces, planchers chêne à la grandeur, armoires chêne, foyer, garage, grand terrain paysager. Prix 45 000$.
PARC DES ÉRABLES: Superbe terrain 13,210 pi. car., sans taxe d'amélioration. Prêt à construire. 12 500$.
PROPRIÉTÉS À REVENUS: Shawinigan, 3 logements, revenu: 7 668$. Prix 38 000$. Shawinigan, 6 logements + 1 commerce, revenu: 17 400$. Prix: 99 000$.
ST-BONIFACE: Bungalow 26'x32', extérieur brique & aluminium, 8 ans, intérieur à finir, terrain paysager 20"x140'. Evaluation: 29 840$. Prix demandé: 28 500$.



JEAN-GUY BOURASSA
AGENT, 536-2631
EXT. 791

EXIGEZ LES 3 SERVICES EXCLUSIFS AUX CLIENTS DE TRANS-ACTION

1 CERTIFICAT DE MUTATION
Remboursement en argent jusqu'à concurrence de 3 600$ calculé sur la valeur de la nouvelle propriété.

2 GARANTIE
Un engagement écrit en 10 points pour un service plus efficace.

3 MANDAT EXCELLENCE

GRAND-MÈRE: Vallée du Parc, superbe cottage, style Suisse, 12 pces, 3 cac, 3 étages, 2 mezzanines. Gi... vue. Boiserie superbe. Prix 1...
VENDU
GRAND-MÈRE: 8 logements, 4 1/2 pces, construction 4 ans. Brique 4 faces. Taux location 100%. Classe 31. Revenu brut: 39 000$. Très intéressant.
TROIS-RIVIÈRES & SHAWINIGAN: Ensemble immobilier de plus de 200 logements pouvant être vendus séparément. Comptant important exigé. Confidentialité assurée.
LAC-À-LA-TORTUE: Chalet 5 1/2 pces, avec terrain 120x4 400 pi. Prix demandé: 20 000$
SHAWINIGAN, BAS DE LA VILLE: 9 logements, 6x3 1/2 & 3x4 1/2. Revenu brut: 35 000$. Classe 31. Construction 5 ans.
ST-GÉRARD: Chalet près de la Petite Rivière Shawinigan, hivernisé, très grand terrain. Intimité assurée. Prix intéressant.
SHAWINIGAN: Commerce, salon de coiffure. Très rentable. Equipement très moderne. Super intéressant.

JEAN DUFOUR
AGENT
536-2631
EXT 730

FERME AGRICOLE & LAITIÈRE: 350, 2e Rang, Charette, 95 arp. dont 75 en culture, 12 arp. boisés, aussi érablière traversée par 3 ruisseaux, avec résidence entièrement rénovée. Grange, étable aménagée pour bergerie & 3 silos. Très intéressant. Bonne terre pour culture de légumes. Belle ferme pour un prix intéressant. Appelez-moi.
6 LOGEMENTS: 1903 St-Jacques, Shawinigan, 4 1/2 pces, neuf et moderne, bien loués, chauffé par locataires. Stationnement donnant sur ruelle. Rapporte 24 000$ brut. Très beau secteur. Contactez-moi.
SHAWINIGAN-NORD: 3412 Buteux, joli bungalow de 8 ans, 27x40, 5 1/2 pces, parquetterie de chêne, poêle combustion lente, chauff. élect., brique 4 faces, terrain 60x130, aménagement paysager à la façade.
SHAWINIGAN-EST: 5773 Des Hêtres, beau cottage rénové 4 ans, intérieur chaleureux, chambre de bain moderne céramique, porte patio, poêle combustion lente, chauff. élect., ext. aluminium. Grand terrain 100x100. Près du Séminaire. À prix réduit.

MARCEL WEBER
AGENT
536-2631
EXT. 178

GRAND-MÈRE: Bungalow 6 1/2 pces, situé dans secteur Ste-Flore. Construction 7 ans, sur 2x6. Toit cathédrale. Planchers & armoires en chêne. Garage. Terrain 140x110. Prix 55 000$
SHAWINIGAN: Cottage 8 1/2 pces âgé, 2 garages. Chauff. élect., terrain 45,000 pi. car. Près de la ville. Prix 29 500$.
ST-GÉRARD: Bungalow 5 1/2 pces avec garage. Beau terrain paysager, situé face aux pentes de ski. Prix abordable.
GRANDES-PILES: Cottage 8 1/2 pces, avec cachet particulier, pièces vastes, foyer. Brique 4 côtés. Piscine creusée. Faut vendre rapidement. Faites une offre.
LAC SOURIS: Chalet 5 1/2 pces meublé, sur très beau terrain paysager, avec quai flottant. Superbe vue panoramique.
SHAWINIGAN-NORD: Grande propriété 9 1/2 pces, brique 4 faces avec garage. Terrain aménagé & clôturé avec piscine creusée.

NICOLE GUIMOND
VINCENT, AGENT
536-2631
EXT. 752

TRANS MAURICIE Courtier Inc. **539-2244** Plaza de la Mauricie Service MLS

Spéciaux en vigueur les
17, 18, 19 et 20 septembre 1986

carillon

MARCHÉ BOISVERT ENR.
1193 Frigon, Shawinigan
539-5473

MARCHÉ VINCENT
1443 Frigon, Shawinigan
539-5465

JULES BASTIEN
2602 St-Marc, Shawinigan
539-3211

ALAIN DARVEAU
Hervey-Jonction
289-2383

MARCHÉ RÉAL ROBITAILLE
550, 109e Rue, Shawinigan-Sud
536-2404

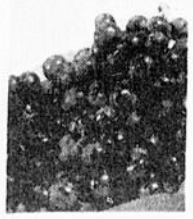
MARCHÉ CENTRAL
273 rue Tamarac, Shawinigan
536-2395

FRUITS ET LÉGUMES

PATATES
du Québec, no. 1
sac 10 lb

1.19

RAISINS BLEUS
Ontario, no. 1
panier 2 pintes



1.99

POMMES LOBO
no. 1 du Québec
panier 4 pintes

2.89

CHAMPIGNONS
du Québec, no. 1
bte 8 on

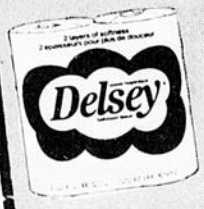
1.29

EAU MINÉRALE MONTCLAIR
bout. 750 ml
89¢

JUS DE RAISIN WELCH
bout. 1 lt
1.99

LAIT ÉVAPORÉ 2% CARNATION
bte 385 ml
79¢

PAPIER TOILETTE DELSEY
pqt 4 roul.



1.89

DÉTERGENT LIQUIDE SUNLIGHT
1 lt

2.49

DÉTERGENT LIQUIDE WISK
bout. 2 lt

5.79

SOUPE POULET ET NOUILLES
Lipton, bte de 2
99¢

SAVON DE TOILETTE DOVE
pqt 2 barres

1.89

SAUCE À PIZZA
Freddy, 325 ml
99¢

RAVIOLI CHEF-BOY-AR-DEE
(3 sortes), bte 425 g
1.09

CÉRÉALE SPÉCIAL K
Kellogg's, bte 475 g
2.89

GÂTEAUX CARAMEL, FUDGE
Vachon, bte de 12
1.79

CACAO FRY
bte 250 g
2.89

NOURRITURE POUR CHIENS
Tops, bte 25 on
69¢

BREUVAGE BANTAM
(toutes sortes), F.B.I., 200 ml
6/1.19

BISCUITS POUR CHIENS
Milk bone, 900 g
2.79

NOURRITURE POUR CHATS
Mlle Mew, bte 170 g
2/89¢

SAVON POUDRE OU LIQUIDE
Zéro, 340 ml
2.69

SERVIETTES MINI
Stayfree, bte 30
3.69

NETTOYEUR AÉROSOL POUR FOURNEAU
Easy Off, 400 g
2.19

SERVIETTES MAXI
Stayfree, bte de 30
4.79

GANTS DE CAOUTCHOUC
(3 sortes), Playtex
1.79 ch.

PAPIER ESSUIE-TOUT
Hi-Dri, pqt 2 roul.

1.19

CAFÉ INSTANT
Maxwell, pot 227 g

6.19

LAIT ÉVAPORÉ RÉG.
Carnation, bte 385 ml

85¢

PAPIER MOUCHOIR
Kleenex, bte de 200

99¢

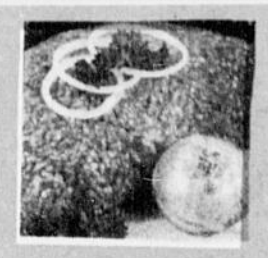
COFFEE MATE
colorant à café, pot 500 g

2.49

Viande

STEAK DE BOEUF
dans la ronde, tanche complète

5.71 kg **2.59** lb



BOEUF HACHÉ
régulier

3.51 kg **1.59** lb

RÔTI DE CROUPE
boeuf

5.71 kg **2.59** lb

RÔTI DE POINTE
boeuf

7.69 kg **3.49** lb

BOEUF EN CUBE

2.89 lb

6.37 kg

SAUCISSES FUMÉES
Hygrade, pqt 450 g

1.79

VIANDES TRANCHÉES
assorties, Hygrade
pqt 175 g

1.09

BOLOGNE
tranché ou morceau
Hygrade

1.29 lb

2.84 kg

Vous pourriez GAGNER 25 000 $
pour l'instruction de votre enfant

ÉCONOMISEZ 30¢

sur votre prochain achat d'un sac de 450 g de biscuits aux **pépites de chocolat**MD, **Fudgee-O,**

1.99$ AVEC CE COUPON

2.29$ SANS COUPON

Limite: un bon par emballage

Échangeable seulement chez: Magasin Carillon

Pour remboursement:
Deuxième Sweepstake Annuel Bourse d'études de **M. CHRISTIE**MD
C.P. 3000, Saint-Jean, Nouveau-Brunswick E2L 4L3

L'offre prend fin le 27 septembre 86

MD Marques de commerce enregistrées de Nabisco Brands Ltée

01164524

PÂTE À DENTS
Close-Up
100 ml

1.39

grad — LA CONFIANCE DU CONSOMMATEUR

SAUCE SOYA
Grad
bout. 450 ml

89¢

PÂTES
ALIMENTAIRES
spaghetti-ni, mac. coupe, Grad
cello 900 g

99¢

POIS VERTS ASSORTIS
choix, Grad
bte 19 on

69¢

BEURRE D'ARACHIDES CRÉMEUX
Grad
pot 500 g

1.69

OLIVES FARCIES
Grad
pot 375 ml

1.49

MARGARINE DURE
Grad, 1 lb

69¢

BISCUITS ASSORTIS
Grad, sac 450 g

1.99

AMPOULES ÉLECTRIQUES
40-60-100 w
Grad, pqt 2

1.19

CRÈME GLACÉE
(toutes saveurs) Grad
bte 2 lt

2.99

SACS À DÉCHETS
int., Grad, pqt 12

2/99¢

OLIVES PLAIN
Grad
pot 375 ml

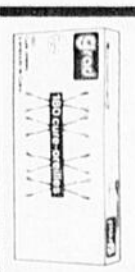
1.49

CAFÉ MOULU
à toutes fins
Grad, sac 369 g

5.59

SACS À DÉCHETS
ext., Grad
pqt 10

99¢



CURE-OREILLES
Grad, bte 90

69¢

MARCHÉ PUBLIC

DE SHAWINIGAN COIN ST-PAUL ET CHAMPLAIN

Choix et qualité service personnalisé

Le Pain Doré
PIZZA 9"
2.99 ch
GALETTES ASSORTIES
1.89 dz

J.P. Bergeron
FROMAGE ST-BONIFACE mozzarella en bloc
7.19 kg
HAVARTI
9.95 kg
Vendons pâtisseries françaises

Comptoir Descôteaux
ST-BENOÎT
8.55 kg
MARGARINE 2 lb
1.29

Au Bon Vieux Temps
TOFU pqt 450 g
1.39 ch
GERMES DE BLÉ
1.19 kg
54¢ lb

BOEUF rôti de palette
2.80 kg
1.27 lb

RÔTI DE BOEUF côtes croisées
4.34 kg
1.97 lb

BOEUF HACHÉ maigre
4.57 kg
2.07 lb

CROQUETTES DE POULET
8.75 kg
3.97 lb

Spéciaux du 18 et 19 septembre

CÉLERI
produit du Québec
Canada no.1
grosseur 24
69¢ ch

POMMES
McIntosh
produit Québec
grosseur 120
1.96 kg
Grany Smith
produit Californie
89¢ lb

JAMBON CUIT tranché
5.67 kg
2.57 lb
BOLOGNE
2.14 kg
97¢ lb

Charcuterie
Spécial
10%
de rabais sur tous les bonbons

Au frais cheddar Enr.
Fromage Kingsey
cheddar non salé ou grains
pressé, meule
frais du matin
spécial Brick
7.59 kg
assaisonnement varié
dégustation

Le Moulin à Café
JAVA MOKA
15.95 kg
7.25 lb
SALADE MACARONI
4.25 kg
1.93 lb

BEAU CHOIX DE PLANTES VERTES ET FLEURIES POUR TOUTES OCCASIONS

MA RÉGION *Je l'ai à coeur*

OUVERT LES jeudis de 7h00 à 21h00
Vaste stationnement gratuit vendredis de 7h00 à 18h00

DIVERS

CANOT 14 PIEDS: En fibre de verre, lits 30 pouces avec matelas, à l'état de neuf. Après 18 heures: 539-5027. (16S).

ENSEMBLE COMPLET DE GARDIEN DE BUT: Bantam, Midget, valeur 1 500$ laissé pour 500$, presque neuf. Tél.: 536-2998 à l'heure souper ou dans la veillée. (16S).

RÉPARATION DE MACHINES À COUDRE: Industrielles ou domestiques. Tél.: 537-4862. (16-23S).

AUBAINE AUX MEUBLES USAGÉS: Achetons, vendons: frigidaires, poêles, laveuses, sécheuses, mobilier de cuisine, salon, chambre, matelas, sommiers usagés, très propre, 1744 Pierre Laporte, Shawinigan. Tél.: 539-5871. (16-23S).

FER FORGÉ: Rampes pour galeries 3x10, 3x2, 3x5. Tél.: 539-5871. (16-23S).

AIMERAIS SUIVRE UN COURS DE PEINTURE: Au pastel (mélange des couleurs, base du dessin, etc.) Tél.: 533-5660. Demandez Nicole. (16S).

À VENDRE: Système de chauffage à air chaud, 120 000 BTU, avec la tuyauterie. Réservoir à l'huile 200 gallons. Tél.: 1-418-365-6952. (16S).

REMERCIEMENT au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. D.C. (16S).

QU'EST-CE QUE NE VA PLUS: Laveuse-sécheuse, poêle, réfrigérateur, congélateur, réservoir d'eau chaude, consultez un expert pour toute marque, 15 ans d'expérience, service autorisé, Jenn-Air, René Boucher Service, à 537-8594. (12At-70t).

ATTENTION, ATTENTION: Vous cherchez un expert pour la réparation de votre laveuse, sécheuse Kenmore ou Inglis. Tél.: Michel Bournival à 537-8630. (26At86-25At87)

SURPLUS D'ARMÉE ST-GÉRARD: Chasseurs ou travailleurs; vous trouverez chez-nous articles et vêtements éprouvés pour le plein air, 2.7 km de Shawinigan, 381 Ch. Juneau, St-Gérard. Tél.: 539-9870. (26At-30S).

CET ÉTÉ, donnez une apparence soignée à votre propriété en confiant l'entretien de votre pelouse à des experts. Service d'arrosage et épendage d'engrais, herbicide, insecticide, estimation gratuite. Maxi-Pur Shawinigan, 539-3261. (8AI-23S).

SERVICE DE NETTOYAGE SANITRAITE: Nettoyage à la vapeur, tapis, divan, fauteuil, intérieur d'auto, traîtement contre les taches, jusqu'à 3 ans de garantie, à 537-9698. (80c).

SPÉCIAL RADIO AUTO AM-FM STÉRÉO: Cassettes, auto reverse, Sanyo, à l'état de neuf, heures des repas, 200$ non négociable. Tél.: 537-0300. (16S)

CARTOMANCIENNE D'EXPÉRIENCE: Cartes, lignes de main, pendule, confidentiel pour rendez-vous. Tél.: 372-9259 ou 376-7808. (9S-70c).

COURS DE CONVERSATION ANGLAISE POUR ENFANTS: de 7 à 15 ans, session d'automne, méthode audio-visuelle, 1 heure/semaine, maximum 4 élèves par groupe. Professeur Forbes Moran, pour de plus amples informations: 537-1852 ou 538-6261. (26At-9S).

RADIATEURS: Vente et réparation de radiateurs d'auto, soudure de réservoir à essence, prix défiant toute compétition, Bernard Mélançon, 752 Montcalm. Tél.: 536-4838, (Croteau Automobile) 539-4062. (26At-16S).

BOURNIVAL SERVICE: Plus de 30 ans à votre service pour la réparation des laveuses, sécheuses, lave-vaisselle, poêles, réfrigérateurs de toutes marques et nous effectuons toutes réparations de réservoir à eau chaude, s'adresser à Michel Bournival 537-8630. (290c85-5N86).

STORES VERTICAUX: Horizontaux, toiles rabais de 40 à 65%, extra spécial vertical 75x84 vinyle 1ère qualité 79,95$, choix de 6 couleurs. Nouveaux: horizontal 2 po. et micro-stores 5/8 po. horizontal à rabais. Tapis et prélarts. Aussi rabais de 30% sur couvre-lits, douillettes, rideaux de dentelles, draperies, nous avons les plus belles dentelles et filets et installons sur demande. Service personnel imbattable, 25 ans d'expérience en décoration, service à domicile gratuit. Draperies de la Mauricie, Donat Dacier, 186 Principale, St-Boniface, P.Q., 535-2715. (30Jt)

ACHETONS
Autos, camions pour pièces ou ferraille. Aussi pièces d'autos usagées à vendre.
TRÈS BON PRIX
Robert Autos Démolition
539-7318
Rés.: 539-7762

LES PISCINES UNIVERSELLES
Appelez télépage
536-2127
379-3214
code 506
bur.: 537-5355
Vente réparation service
Daniel Yergeau prop.

À VENDRE: Ensemble de vaisselle pour 12 personnes, morceaux de services, coutellerie 8 couverts, avec coffret, plats Tupperware, plats en argentene, étagère en métal, couteau électrique, etc...Tél.: 539-7449. (16S).

À VENDRE: Annexe à l'huile jaune avec fluorescent dans la tête, de marque Bélanger. Annexe électrique amande de marque Kalor (220v). Tél.: 538-6092. (16S).

COURS DE COUTURE: Pour débutants et avancés à Shawinigan-Sud. Inf.: 537-0428. (16-23S).

BOÎTE: En fibre ford, 325$. Tél.: 539-5016. (16S).

SHAWINIGAN-SUD: Bureau à louer, chauffé, 1150 pieds carrés, idéal pour médecin, 2102, 5e Avenue, 600$/mois. Tél.: 537-7211. (16S).

À VENDRE: Bassinette avec matelas ayant servi 2 ans seulement, comme neuf, prix 75$. Habit de neige pour fillette, grandeur 2 ans, à l'état de neuf, prix 50$. Aussi très jolies robes et pantalons comme neufs, grandeur 2 ans. Tél.: 538-6757. (16S).

REMERCIEMENT au St-Esprit et à Marie pour faveur obtenue. C.P. (16S-70c).

TRÈS BEAU: 5 1/2 pces, libre 1er novembre, situé près de la Plaza et à proximité de plusieurs autres commodités. Entièrement rénové à neuf, chauffage électrique, plancher bois franc etc...305$/mois. Aussi disponible garage. Tél.: 539-6054. (16-23S).

NOVA 1977: 4 radial TA, 4 mags Keystone, Heathers, Choc à l'air, toit ouvrant, le tout neuf ou vendrait non équipé. Tél.: 535-2219. (16S).

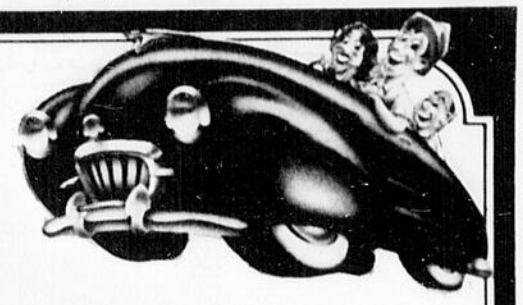
À VENDRE: Machine à écrire Smith Coronamatic, série, office électrique, série 7 000. 200$. André Courteau à 536-4695. (16S).

À VENDRE: Ordinateur Commodore et 4 datasette, 200$. Aussi mixeur de son "Mixus" 104" 5 entrées pour disco, 300$. Tél.: 1-221-3157. (16S).

Suite p. 58

MOTEL la Rocaille

LA BRASSERIE O'KEEFE LIMITÉE



SUPER RALLYE motel La Rocaille - O'Keefe
DIMANCHE 12 OCTOBRE 1986

PRIX DE PARTICIPATION
1 voyage en Floride, 1 semaine, 2 personnes, avion-hôtel, agence de Voyages Beaumont.
1 vidéo VHS, Gratien Paquin
1 radio AM/FM cassettes - Gratien Paquin
Plusieurs autres prix de participation, trophées et bourses aux gagnants.

Coût **12$** par pers.

COÛT: 12$ INCLUANT
"Dash-Plate" pour le conducteur
1 consommation O'Keefe par participant
Buffet froid
Droit au tirage des prix de participation dont le voyage en Floride.
Soirée dansante et animation
BILLETS EN VENTE DÈS MAINTENANT AU MOTEL LA ROCAILLE (maximum 100 voitures)
Organisatrices: Louise Thibeault, May Beaudet, Louise Girard.
N.B.: 2$ sur l'inscription sera remis au club Optimiste de Shawinigan-Sud

Une belle journée et du plaisir!

Les Cinémas de la Mauricie présentent du 19 au 25 septembre 1986

N.B. Tous les mercredis un seul prix d'admission. $2.50

Une dernière leçon,
Un combat pour l'honneur et l'amitié
dont seul le gagnant survivra!

RALPH MACCHIO PAT MORITA

En Version The Karate Kid Part II

2e FILM L'ANNÉE DU DRAGON

Française Le Moment de Vérité 2e partie

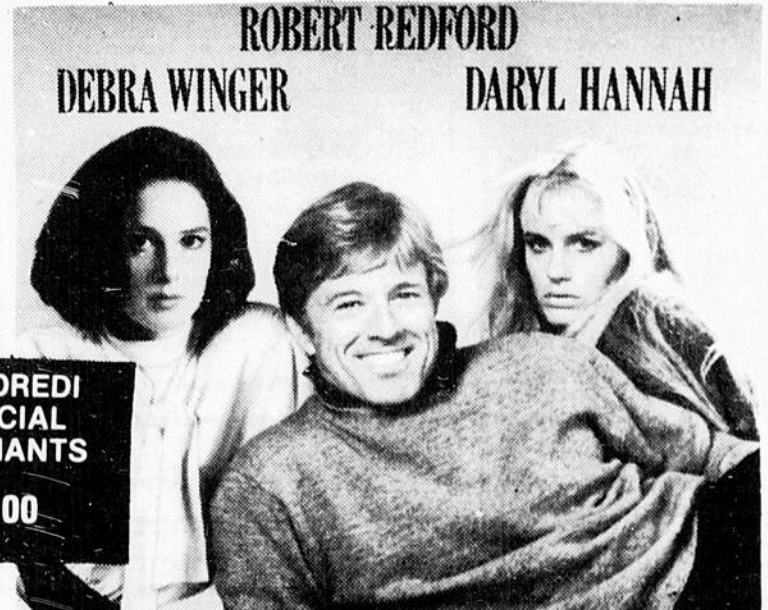
7h30 L'Année du Dragon
9h35 Karaté Kid
Programme
536-2363

Cartier

VENDREDI SPÉCIAL ÉTUDIANTS 3.00

Un film extraordinaire d'un bout à l'autre...
Merveilleux, intelligent, imaginatif, amusant et plein de suspense à la fois.»
Rex Reed, NEW YORK POST

ROBERT REDFORD
DEBRA WINGER DARYL HANNAH



LES AILES DE LA JUSTICE

2e film LA FOIRE AUX MALHEURS!

7h30 Foire aux malheurs
9h15 Les Ailes de la justice
Programme
538-4183

Le Charlot

DIVERS

EQUIPEMENT DE BAR: Au complet, chambre froide, téléviseur, ameublement, tout autre accessoires de bar. Tél.: 537-6195. (9-16S).

POÊLE PARLOR AVEC DESSUS CHROME: En parfaite condition, 150$. Poêle électrique, 30 pouces, jaune, Admiral, 125$, intéresse seulement 538-9481. (16S).

FAUT LIQUIDER: Poêle, frigidaire, laveuse-secheuse, mobilier chambre, salon, cash électronique, tv couleur, orgue, lampe, mobilier cuisine, table à ping-pong, juke box, chalet à vendre, réservoir 110 eau chaude, 24 caisses, casseau, articles de bebé, friteuse électrique et plate hot dog, poêle à bois et électrique, bain, toilette, lavabo, tête de lit 36", brass imitation, comptoir lunch. Tel.: 538-7817. (16S).

DANSEUR ANIMATEUR: Show pour party privé, striptease, danse, surprise party, musique, animation, show de karate, pas cher, Mike 538-7354. (16-23S).

A VENDRE: Aspirateur d'atelier, compresseur, scie à découper 24 pouces avec moteur, press-drill neuve, moteur 1/6, 1/4 force. Tel.: 538-3455. (16S).

A VENDRE: Berceau en pin, matelas et contour 75$, poêle électrique Belanger 7 ans usure, 2 bancs de comptoir frêne pivotant 40$ chacun, mobilier de cuisine Villas, table à battant avec dessus 250$, laveuse à tordeur 50$. Moto Honda 500XL au complet pour morceaux 100$. Tel.: 538-9384. (16S).

A VENDRE: Chev. Caval. 4 cylindres 83, automatique, 4 portes, très propre, mecanique A-1. 78 Pontiac G Lemans, 2 portes, automatique 6 cylindres, en bonne condition, toutes offres raisonnables acceptées. Tel.: Grand-Mère: 533-5070. (16S).

ROULOTTE FLYTE 18': En très bonne condition, 6 places, avec auvert électrique et 12 volts. Tel.: après 17 heures 535-7081 ou 536-3746. (16-23S).

ELECTROLUX: A l'état de neuf, quelques mois d'usage, 250$. Tel.: 537-1471. Sur garantie. (16S).

A VENDRE: Mobilier de chambre colonial, meuble stereo, 2 lustres, 4 cadres, machine à coudre. Tel.: 537-0448. (16S).

L'INSTITUT DE BEAUTÉ DEESSE: Offre maintenant le traitement de l'electrolyse à l'aiguille. Prenez rendez-vous avec Rachel (8 années d'expérience) 537-4757 du mardi au vendredi 9h à 21h. (16-30S).

A VENDRE: Maison de campagne, 9 1/2 pièces, rénovée, située à St Boniface, garage triple, terrain 50 000 pi. ca., paysager, 39 000$ négociable, vous appelez à 535-7166. (x).

MASSICOTTE SERVICE: Réparation d'appareils ménagers. Vente d'appareils reconditionnés. Tél.: 538-0887. (9-30S).

A VENDRE: Équipement complet de gardien but pour adulte 200$. Bicycle fille 3 vitesses roues 20". Après 5 heures à 537-1597. (9-16S).

ASPIRATEUR SHOP-VAC: Toujours sur sa garantie du fabricant. Modèle qui ramasse l'eau si voulu. Demande 50$ ferme. Tél.: 537-5418 le soir. (16S).

CARTOMANCIE ET NUMEROLOGIE: Apprenez votre avenir par les chiffres. Demandez Robert. Tél.: 537-7096. (16S).

SPÉCIAL D'AUTOMNE: Nettoyage de tapis, à la vapeur, estimation gratuite, ouvrage garantie. N. St-Cyr: 539-4120. (16S-280c).

ACHÈTERAIS: Poêle à bois pour cuisson. À vendre: métier à piquer, couvre-lits, 25$. Humidificateur peu usagé 40$. Tél.: 538-9006. (16S).

OUVREZ VOTRE PROPRE ENTREPÔT SUPER SAVE pour vendre appareils électroniques, films, cassettes, vêtements, jouets, bijoux, cosmétiques, cadeaux, gadgets, etc.

Opérez de votre propre garage, sous-sol, ou autre emplacement à loyer modique.

Toutes nos marchandises sont à des prix les plus bas et les ventes sont garanties et marchandises retournables si non vendues. Léger investissement.

Écrire (incluant le no. téléphone) ou appeler:
Les entrepôts Super Save
8235, Mountain Sights Suite 100
Montréal, Qué. H4P 2B4
Tél.: (514) 731-3393

SERVICES PROFESSIONNELS

ADMINISTRATION FISCALITÉ

St-Onge, Gélinas & Associés
Fiscalité
Administration, Comptabilité
1569, 7e Avenue
Grand-Mère, QC
G9T 2C8
Tél.: (819) 533-5701
PIERRE-J. ST-ONGE, Adm.A.C.
RAYMOND GÉLINAS, Adm.A., C.I.A.
ANDRÉ RHEAULT, C.I.A.

ARCHITECTES

gervais déry architectes
839, CASCADE SHAWINIGAN, QC
G9N 1C1 (819) 537-1814

LES ARCHITECTES
MONETTE et MARTEL
875, 116e RUE - SHAWINIGAN-SUD
G9P 4E6, QUE. - TEL.:(819)537-8335

ARPENTEURS

Arpenteurs Géomètres
ROCHETTE & LAHAIE
Jules Rochette, B.A. b.Sc.A.A.G.
Rés.: 537-6719
Jean-Guy Lahaie, B.Sc.A.A.G. 536-2840
103, 5e Rue, Shawinigan Rés.: 537-5869

AUTOBUS

MASKI-TOURS
1691, Lottinville, St-Paulin, P.Q. J0K 3G0
Tél.: (819) 268-2078
- Service scolaire
- Voyages spéciaux
- Autobus climatisés
- Avec cabinet de toilette

1-800-567-9404 région 819

BUFFET

BUFFET FROID
à prix compétitif
Inf.: **537-5915**
Paul Demondehare
CAFÉ BAR TEXAS CACTUS

CLINIQUE

CLINIQUE MÉDICALE DE GRAND-MÈRE
MÉDECINE GÉNÉRALE
Maude Gagnon, m.d.
Marc Trottier, m.d.
944, 6e Ave, Grand-Mère
(819) 533-5783

COMPTABLE

Dugré, Janna, Ricard & Ass.
comptables agréés
(819) 537-7285
681 - 5e Rue, (C.P. 398), Shawinigan, QC G9N 6V1

DUGAL, MARCHAND, BOUTET,
COMPTABLES AGRÉÉS
Jean-Louis Dugal, c.a. Jean Boutet, c.a.
Pierre Marchand, c.a. Jacques St-Louis, c.a.
J.Pierre Groleau, c.a.
1671, 6e AVENUE GRAND-MÈRE, 538-1691
769, 5e RUE SHAWINIGAN, 537-8814

GOBEIL, VILLEMURE
Comptables agréés
Comptables en management accrédité
Marc Villemure, c.a.r.i.a.
Ann Richard b.a.a.
Québec: 9155, Boul. Mathieu, Charlesbourg, QC G1G 6J9, (418) 628-0687
Mauricie: 4320, Boul. Royal, Shawinigan, QC G9N 7X7, (819) 539-6491

Omer Pruneau
Comptable agréé
4320 boul Royal
Shawinigan
539-5481

DENTISTES

CLINIQUE DENTAIRE DUPUIS et LACOMBE
425, 123e Rue
Shawinigan Sud, Qc
G9P 3R1
Guy Lacombe, d.m.d
(819) 537-5704 Marc Dupuis, d.m.d.

DENTUROLOGISTE

RENÉ MILLER D.D
DENTUROLOGISTE
CENTRE MÉDICAL
1840 ST-MARC
SHAWINIGAN
537-7169

DISTRIBUTEUR

OFFREZ-NOUS LE PRIVILÈGE DE VOUS SERVIR
G. FORTIER
1 Chemin de la Glacière
Grand-Mère, Qc
G9T 5K4
Tél.: (819) 533-5515
Shaklee Independent Distributor
SHAKLEE CANADA INC.
Firme membre de l'Association de Vente Directe

Les services professionnels

NOTAIRE

Tél.: 536-5643
112, 4e Rue Shawinigan
BEAUMIER, PINARD ET LEFEBVRE
NOTAIRES
ET CONSEILLERS JURIDIQUES
Cessionnaires des greffs
G.E. Ladouceur
J.-Guy Trépanier
W.A. Lamy
Edith Guilbert
Jacques Foucher
DENIS BEAUMIER, CLAUDE PINARD
CHRISTIANE LEFEBVRE

OPTOMÉTRISTES

Tél.: (819) 536-4114
Dr R. Roméo Gilbert, o.d
Optométriste
Examen de vue
Verre de contact
565, 5e Rue
Shawinigan (Québec)
G9N 1E7

PAPIER PEINT

Jean Yves CLOUTIER INC
TECHNICIEN EN POSE DE PAPIER PEINT.
8572 Victor-Hugo,
Shawinigan, Qué. G9N 7P9
539-6120

PAVÉS

Les Pavés François Hamel Enr.
Vente et pose de pavés de béton
Estimation gratuite
1993, des Plaines
Shawinigan (Québec)
G9N 8C2 Tél.: (819) 539-7586

SABLAGE

M. Mongrain: 536-2045
Estimation gratuite
Ouvrage garanti
SABLAGE PLANCHERS
POSE, SABLAGE, FINITION
POLUYRÉTHANE PUR,
PARQUETTERIE, BOIS-FRANC
18 ans d'expérience
Tél.: 536-2045

VÉTÉRINAIRE

HÔPITAL VÉTÉRINAIRE
VAL-MAURICIE
DR RENÉ CHAÎNÉ, M.V.
DR RENÉ NEAULT, M.V.
DR MICHEL SIMARD, M.V.
536-5952
3535, 5e Avenue,
Shawinigan-Sud
Salon de toilette de tous genres

C'EST POUR VOUS

À Saint-Georges-de-Champlain

Du nouveau au Festival de l'orignal

Par Gilles Dessureault

La 9e édition du Festival de l'orignal de la Mauricie est débutée signe que l'automne est à nos portes. Jusqu'au 31 octobre, les chasseurs pourront démontrer leur talent soit de "beau parleur" en participant au concours d'appel ou en ramenant le plus beau panache.

Pour le club optimiste de Saint-Georges-de-Champlain, parrain de l'événement, le festival de l'orignal constitue la principale source pour amasser des fonds qui servent à l'aide à la jeunesse.

On y retrouve deux blocs d'activités. D'abord le concours d'appel et présentation de films de chasse dans des établissements licenciés de la région. Ainsi le vendredi 19 septembre à 20 heures, participants et spectateurs se retrouveront à la taverne chez Médé de Grand-Mère. Par la suite le concours d'appel se transportera de St-Georges de Champlain le 21 septembre à compter de 13h30, à la taverne des avenues de Grand-Mère le 23 septembre à 20 heures, à la taverne Bellevue de Shawinigan, le 24 septembre à 20 heures et à la taverne Rosaire le 26 septembre à 20 heures.

En conférence de presse, le président Gilles Dupont a fait état d'une nouveauté cette année. "**Beaucoup de gens prennent des photos pour s'amuser lorsqu'ils vont à la chasse. Nous avons donc pensé à organiser un concours de photo ayant pour thème l'orignal dans son milieu.**"

La date limite pour présenter les photos a été fixée au 26 septembre à 20 heures. La finale de ce concours de photo se tiendra à la taverne des sports le 30 septembre à 20 heures. "**On remettra des prix également aux clichés les plus "orignal"** de dire le président.

Une soirée de films de chasse viendra clore le premier bloc d'activités le 3 octobre à la salle la Crémaillère de Shawinigan.

CONCOURS DE PANACHE

Le clou du Festival sera naturellement le concours de panache qui se tiendra le 31 octobre à l'aréna de St-Georges de Champlain.

C'est plus de 15 000$ en prix qui seront distribués lors de cette soirée. On couronnera le plus grand panache des classes A, B (25 1/4 à 45 pouces) et C (0 à 25 pouces). Chaque chasseur dûment enregistré aura droit à un prix à la suite d'un tirage au hasard parmi les enregistrements.

On procédera au mesurage des panaches à compter de 16 heures.

Les chasseurs peuvent obtenir leur billet d'enregistrement et les règlements du concours aux principaux endroits où l'on vend les permis de chasse dans la région.

Notons qu'il y aura préenregistrement pour femelles et veaux seulement pendant la durée de la chasse à l'orignal à la taverne des sports, et des avenues à Grand-Mère ainsi qu'à la taverne du Witt et de Tonio à Grand-Mère Est.

CENTRE HOSPITALIER RÉGIONAL DE LA MAURICIE

Conformément à la loi sur les services de santé et services sociaux, le conseil d'administration et la direction du Centre hospitalier régional de la Mauricie tiendront une séance publique d'information:

JOUR: mardi

DATE: 23 septembre 1986

HEURE: 19:30 heures

LIEU: Cafétéria du CHRM

Toute la population est invitée à cette soirée d'information qui a pour but de renseigner le public sur les activités générales du CHRM.

Pierre Lemire,
directeur général

LE MAGASIN COMPLET POUR L'HOMME D'AUJOURD'HUI

À L'ACHAT D'UN HABIT A

189$

OBTENEZ GRATUITEMENT
chemise, ceinture, bas, mouchoir, cravate

PANTALONS À PARTIR DE 25$

VESTONS 69$ à 95$

VASTE CHOIX DE CHANDAILS "CACHAREL" ET "COOPER"

MANTEAUX D'HIVER COURTS

10% DE RABAIS

Venez admirer notre magnifique collection de vêtements automne-hiver

RETOUCHES GRATUITES SUR PLACE

A maison de l'habit

Saint-Paulin, St-Marc-des-Carrières, Hervey-Jonction

1832 ave. St-Marc Shawinigan 537-6844

Nous pouvons également vous confectionner un habit sur mesure À UN PRIX IMBATTABLE

*Aussi disponible en magasin tailles fortes

Visite des patriotes en basketball

Michel Carbonneau

Education sportive

C.S.R.M.

On se souviendra qu'en mai dernier, lors du gala sportif de la polyvalente Du Rocher, auquel **Monsieur Claude Laliberté** assistait, celui-ci avait promis à **Monsieur Réjean Gagnon**, chef de secteur, que son équipe de basketball de l'Université du Québec à Trois-Rivières viendrait visiter nos écoles en début d'année afin de promouvoir le basketball chez-nous.

Étant un homme de parole, celui-ci devait nous confirmer la semaine dernière que la première rencontre aura lieu **mardi le 30 septembre** prochain à la polyvalente **Du Rocher** à midi. Les étudiants de l'école pourront assister à l'entraînement des **Patriotes** et les joueurs juvéniles pourront même s'intégrer au groupe pour la pratique.

Les gens de la région pourront revoir **Yves Grenier**, ancien porte-couleurs des **Tigres** de la polyvalente des Chutes, qui, actuellement, participe au camp d'entraînement des **Patriotes**.

Monsieur Laliberté devrait annoncer les dates des autres rencontres avec les autres écoles de la C.S.R.M. d'ici une semaine, en plus de deux joutes hors-concours qui auront lieu à la polyvalente Des Chutes et à la polyvalente Du Rocher contre une autre équipe universitaire.

Lorsqu'il a accepté notre invitation, **Claude Laliberté**, devait spécifier que ce genre de rencontre cadrait parfaitement avec la politique de l'Université du Québec d'être de plus en plus présente dans son milieu.

ENTENTE ENTRE LE SCOLAIRE ET LE MUNICIPAL

La population du grand Shawinigan pourra à présent bénéficier des installations sportives de la polyvalente Des Chutes, grâce au protocole d'entente signé entre les autorités de la Commission scolaire régionale de la Mauricie et du Service de la Récréation de Shawinigan.

En effet, **Pierre Dubé**, chef de secteur à la polyvalente Des Chutes, en est le principal promoteur. Il entend bien faire utiliser au maximum le complexe sportif, qui peut offrir cinq plateaux de volley-ball ou trois terrains de basketball ou encore quinze terrains de badminton; sans compter la salle de musculation et de tennis sur table.

Cette entente scolaire-municipale existe depuis longtemps à Shawinigan-Sud, qui en ont été les initiateurs, avec un **Pierre Lemoyne** à sa tête. Cette formule permet plus de souplesse quant à l'utilisation des différents sites sportifs en place pour un meilleur service à la population.

À Grand-Mère, cette responsabilité des loisirs-adultes a été confiée à **Réjean Gagnon** et **André Groleau**, éducateurs physiques à la polyvalente Du Rocher. Là encore, une meilleure utilisation du complexe sportif est à prévoir. Par contre, des démarches seront entreprises par Monsieur Gagnon pour que la clientèle étudiante de la polyvalente puisse bénéficier des installations de la ville de Grand-Mère et surtout de l'aréna qui est située juste en face de l'école.

CROSS-COUNTRY À VAL-MAURICIE

Le département d'éducation physique de la polyvalente Val-Mauricie s'est offert, pour une deuxième année consécutive, pour organiser le championnat régional de cross-country, qui aura lieu le 4 octobre prochain.

Nous vous donnerons d'autres nouvelles sur ce championnat lors de notre prochaine chronique.

Claude Laliberté, entraîneur de l'équipe masculine de basketball des Patriotes de l'Université du Québec à Trois-Rivières. Celui-ci fera une tournée dans nos écoles pour la promotion du basketball.

HÉBERGEMENT BOLDUC
Médecin sur place
Chambre - pension
Personnes âgées ou seules
rue Champlain, Shawinigan
Un chez-vous, bien à vous
Surveillance 24hres/jour
Informations: **536-5667**

19-20 sept.
Festival du Rire
- Texte humoristique
- Improvisation
- Histoires drôles, etc.

27-28 sept.
TIR de 4x4

4-11 oct.
Concours de l'homme FORT

INSCRIPTIONS — INFORMATIONS
de 8h à 15h. tél.:373-9541 demandez Claude
de 15h à 24h. tél.:295-3796 Villa des Cèdres
VILLA des CÈDRES
1085 Notre-Dame
Champlain
Tél.:295-3796

SUPER SPÉCIAL MODIFIÉ
Autodrome
Mont-Carmel
Vend. 12 sept. à 20h
Du jamais vu en Mauricie
1 000 000$
de voitures en piste
Voyez les meilleurs coureurs du Québec et quelques uns des États-Unis

ADMISSION
ADULTES: ..... 12$
ÉTUDIANTS (de 12 à 17 ans) ..... 7$
ENFANTS (moins de 11 ans, accompagnés d'un parent) ..... ENTRÉE LIBRE

PRIX DE PRÉSENCE

LES ENFANTS MAL AIMÉS
ON EN RETROUVE DANS VOTRE QUARTIER!
ET CHEZ VOUS...
Réagissons
Québec

Chez nos Cataractes

Patrick Lebeau et Éric Métivier: des noms à retenir

Par Eddy Verbeeck

Deux nouvelles recrues ont particulièrement attiré l'attention lors du camp d'entraînement. C'est, en effet, avec beaucoup d'enthousiasme que Jacques Grégoire nous a parlé de Patrick Lebeau et Éric Métivier.

Patrick Lebeau, qui n'est autre que le frère de Stéphane Lebeau, n'a que 16 ans, pourtant, on a déjà découvert en lui un joueur plein d'avenir. Rapide, efficace, il est sur les traces de son frère, au point que le pilote des Cataractes n'hésitera pas à lui donner beaucoup de glace s'il continue à se montrer à la hauteur de la situation: "**Pour moi, un jeune joueur, n'est pas nécessairement un joueur qui va rester sur le banc. Si Patrick est capable de faire l'ouvrage qu'on lui demande, il aura sa place sur la glace. C'est un excellent joueur mais il doit faire ses preuves**" de rapporter Grégoire. Le jeune Lebeau jouera à l'aile gauche. Il pèse 155 livres et mesure 5'10".

Le gardien de but Éric Métivier a également impressionné par la qualité de son jeu. Provenant du midget AAA du Lac St-Louis, Éric Métivier a un passé reluisant: "**Il a toujours fait partie de bonnes équipes, il est allé deux fois à Coupe Canada, ce qui lui donne un bon "back ground", pour participer à une équipe de calibre junior.**" de préciser le pilote shawinigamais qui voit en lui un gardien d'avenir. "**C'est sûr, rajoute-t-il, qu'il subit une certaine pression, parce qu'il voit deux gardiens en avant de lui, mais son jeune âge lui donne un avantage sur Bergeron qui a déjà 18 ans.**"

Voyons maintenant comment se comporteront ces recrues dans la saison régulière avec la pression. Bien que, si l'on se fie au match pré-saison, ça ne devrait pas être l'essentiel de nos soucis...

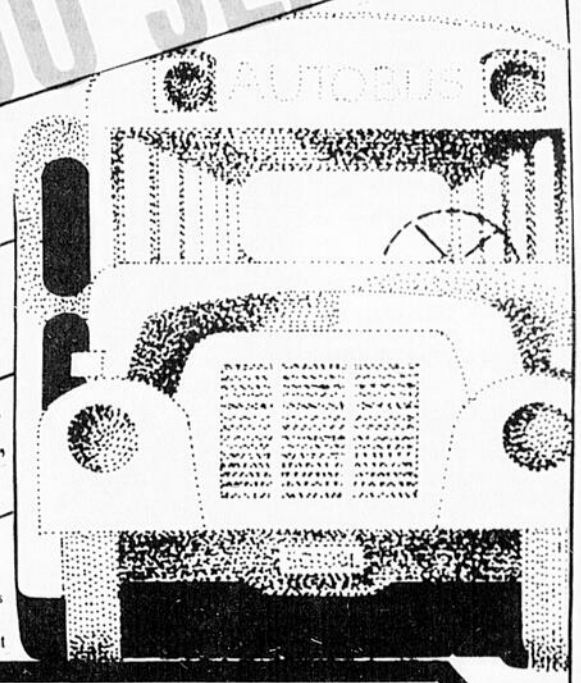
C'EST LA RENTRÉE DES CLASSES À L'ENTREPÔT DU JEANS

L'Entrepôt vous attend avec des milliers de paires de jeans et corduroy et ce, à des prix "ridicules"!

Aucune paire de jeans ou corduroy en haut de **29.99**

La réputation de l'Entrepôt du Jeans n'est plus à faire

et tout cela avec des marques reconnues telles que: LOIS, CHARLIE B., GRINGO, MARTINI, SEXI JEANS, JORDACHE.



Lois jeans denim pour femmes 19.99 seulement

JEANS DENIM 9.99

CORDUROY POUR DAMES 5 couleurs 19.99

DÉPARTEMENT D'ENFANTS

Légères imperfections	9.99
Jeans délavé	19.99
Coton ouaté, 2 à 6 ans	6.99
7 à 14 ans	7.99

29.99

- Jeans stretch (gr.26-48)
- Jeans délavés (mode)
- Corduroy (couleur et style mode)
- Jeans Lois -piqûres blanches -piqûres jaunes

NOTRE SUCCÈS LE DÉPARTEMENT D'IMPERFECTIONS

Classe 1	Classe 2	Classe 3
16.99	2/29.99	12.99
très légères imperfections	légères imperfections	imperfections

NOUVEAU À L'ENTREPÔT vêtements de travail

Pantalons	17.99
Chemises	17.99
Gants	79¢ à 3.79

704, 5e Rue, Shawinigan/495 Barkoff, Cap-de-la-Madeleine (arrière de Jean's Lib)

VA JOUER DEHORS

Kino-Québec

PROCUREZ VOUS VOS BILLETS POUR LES PROCHAINES JOUTES LOCALES DES CATARACTES

DIMANCHE
21 SEPT. 86
14h
Le Titan de Laval

DIMANCHE
28 SEPT. 86
14h
Castors de St-Jean

VENDREDI
3 OCT. 86
20h
Chevaliers de Longueuil

LA BALLADE DES ROUTIERS — CENTRE MAURICIE

Tests de cooper et Vo.2 Max

Le Dr K.H. Cooper a largement contribué à faire admettre que l'effort d'endurance est un des piliers de la santé. Il a fait de longues recherches, multiplié les observations, des spécialistes en médecine sportive et de conseillers à la préparation physique des astronautes Américains, ont fortement contribué à asseoir la crédibilité de ses théories. (Un quart d'heure par jour pour être en forme) est un slogan à succès qu'il vaut la peine de répéter. Mais il faut bien savoir, que cette portion d'exercice d'endurance (course à pied, ski de fond, vélo, etc...) constitue une base minime pour permettre à l'organisme de se maintenir en bonne santé, ce qui n'est pas nécessairement synonyme de (performance) au sens sportif du terme.

Dans son célèbre livre (Aerobics)*, Cooper rapporte une petite histoire qui illustre bien ce qu'il pense. Il écrit: "Un jour, j'ai eu l'occasion de me livrer, chez un collègue, à une observation intéressante. Il était en train de tester trois personnes qui aspiraient à occuper une place dans une entreprise' celle-ci exigeait que le candidat retenu soit en excellente condition physique. Je les observai au passage. Deux étaient de taille moyenne; insignifiants. Le troisième, en revanche, se faisait immédiatement remarquer par une musculature saillante et volumineuse. Mon collègue me demanda: Selon vous, lequel mérite-t-il d'être recommandé?"

Tous étaient en "bonne santé", comme on a l'habitude de le dire.

--Alors? me demanda mon collègue

--Je mise sur le "cycliste", répondis-je.

--Pas sur l'haltérophile? rétorqua-t-il, surpris.

--Non, s'il se contente de ce sport."

Mon ami finit par m'approuver. Le lendemain, nous vîmes les trois candidats à l'épreuve de l'ergographe. Après cinq minutes, déjà, les numéros 1 (sans activité) et (haltérophile) étaient complètement épuisés. L'autre, en revanche, continua son effort avec une relative facilité durant dix minutes encore.

"Chaque fois que je raconte cette histoire, poursuit le Dr Cooper, mes auditeurs sont surpris. Certes, ils sont immédiatement d'accord en ce qui concerne le premier; la performance du "cycliste" ne les surprend pas trop non plus. Mais l'haltérophile? Avec de tels muscles, une telle gymnastique".

C'est ici que se cache la clé de la santé, conclut l'expert américain:

-le premier est l'exemple type de l'homme en état d'attente; bien que, physiquement, il ne lui manque rien encore, sa passivité physique, le rend physiologiquement vulnérable d'un moment à l'autre, la maladie peut fondre sur lui et son organisme ne sera pas en mesure de se défendre;

-l'haltérophile est certainement très fort. Mais, nous le savons, la force n'est qu'une petite composante de la condition physique. Les muscles saillants font impression, mais ne sont pas, à eux seuls, un gage de santé;

-en revanche, sans même le savoir, le "cycliste" a utilisé un moyen des plus importants d'entretien de la santé et d'amélioration de la capacité de performance: l'exercice d'endurance, qui sollicite le moteur, à savoir le coeur, les poumons et l'ensemble du système circulatoire. La carrosserie * - les muscles * - sont nécessaires aussi, mais ils prennent la deuxième place seulement.

La Balade des Routiers
a/s Conrad Boucher
2842 de la Montagne
Shawinigan
G9N 6K3, tél.: 539-3498

Programme hebdomadaire

JOUR	1.6 KM	5 KM	15 KM
15 sept.	repos	repos	repos
16 sept.	marche: 30 sec. course: 1:30 sec. 3 fois	marche: 3 min. course: 10 min. 2 fois	8 km
17 sept.	repos	repos	repos
18 sept.	marche: 30 sec. course: 1:30 3 fois	marche: 3 min. course: 10 min. 2 fois	12 km
19 sept.	repos	repos	repos
20 sept.	vélo= 45 min.	vélo= 1 heure	6 km
21 sept.	teste 1 km	teste= 3 km	10 km

PROFITEZ DE NOS RABAIS FIN DE SAISON G.M.

NE VOUS LAISSEZ PAS SÉDUIRE PAR DES OFFRES TELLES QUE: FACTURE + $$$

COMPAREZ AVANT D'ACHETER

VOUS ÉCONOMISEREZ DAVANTAGE

Profitez également de nos taux d'intérêt G.M.A.C.

À partir de

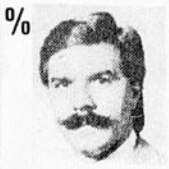
6.8% jusqu'à 10.9%

(assurance incluse) (si éligible)

André Matton
Gérant des ventes

Pierre Carpentier

Yves Thibodeau


André Désilets

Flo Desaulniers

UNIVERS
PONTIAC – BUICK
375, 12e Avenue, Shawinigan-Sud 537-8844

LES CONSTRUCTIONS C. Gélinas INC.

Venez rencontrer le contracteur général de votre maison

Venez rencontrer le contracteur général de votre maison

VOUS INVITENT À UNE SOIRÉE D'INFORMATIONS POUR L'ACHAT DE VOTRE FUTURE MAISON

SATISFACTION GARANTIE

- Maison ouverte aux visiteurs à partir du 20 septembre 10h a.m.
- Vidéo sur produits Constructions Gélinas
- Plan et photos disponibles

SERVICE PROFESSIONNEL

ACCRÉDITATION GARANTIE DE L'APCHQ - 50 ANS

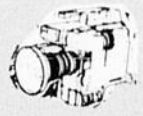
1026 Frontenac, Cap-de-la-Madeleine, tél.: 378-3770

UN VERSEMENT MINIMUM DEMANDÉ

STUDIO VIDÉO
R. Gagnon enr.
537-1485
1605, 110e Rue, Shawinigan-Sud

VIDÉO PREUVE
René Lavigne enr.
3483, St-Bruno
Shawinigan, Qc.
539-3691

"Associés pour un meilleur service de qualité".



INVENTAIRE: MAISON - FERME - COMMERCE - INDUSTRIE
Vos biens sur **VIDÉO-CASSETTE,** bijoux, meubles, auto, outils, machinerie, appareils électriques

En cas...FEU...VOL...DÉSASTRE...présentez ce document à votre COMPAGNIE D'ASSURANCE

MARIAGE: PRÉPARATIFS - CÉRÉMONIE - BANQUET - SOIRÉE
Des instants de bonheur inoubliables à revivre à volonté. Le Vidéo de QUALITÉ vous donne des **images sonores** d'un réalisme impressionnant.
OFFREZ UN FILM VIDÉO EN CADEAU DE MARIAGE

TRANSFERT: FILMS 8mm - DIAPOSITIVES - PHOTOS
Plus jamais besoin de projecteur et d'écran...vos albums de famille, photos et souvenirs dans un MONTAGE que vous pouvez commenter.

SPECTACLES: CONCERTS - CONFÉRENCE - ANNIVERSAIRES
Enregistrement sur place. CAMÉRA 600 lignes. Circuit fermé. Reproduction haute fidélité.

DOCUMENT: COMMERCIAL - TOURISTIQUE - ÉDUCATIF
Présentation AUDIO-VISUELLE à un auditoire...Etude et promotion d'un produit, d'un projet.

PRODUCTION VIDÉO DE QUALITÉ PROFESSIONNELLE
PERSONNEL D'EXPÉRIENCE - ÉQUIPEMENT INDUSTRIEL

Nouvau au Centre-Mauricie
ENTREPRISES
G.R. DÉSAULNIERS
3413 boul. Des Hêtres, Shawinigan
537-3621

Constructeur autorisé des maisons R-2000

Nous fabriquons vos plans sur demande.
Possibilité de construire sur votre terrain.
Ou à notre nouveau développement domiciliaire au Domaine Laflèche de Grand-Mère.
Plusieurs terrains disponibles.

Membre de l'APCHQ
Informez-vous sur nos garanties

R-2000

ONSEILS
JS

Une isolation accrue

Le ministère de l'Energie, des Mines et des Ressources et l'Association canadienne des constructeurs d'habitations reconnaissent qu'au Canada les températures et les conditions climatiques ne sont pas les mêmes partout et que certaines régions sont plus froides que d'autres. Le rendement des maisons R-2000 varie donc, lui aussi, d'une région à l'autre.

Une maison R-2000 conçue, par exemple, en fonction du climat de Vancouver n'offrira pas le même rendement à Saskatoon. Par contre, une maison conçue en fonction du climat plus rigoureux de Saskatoon ne correspondrait pas aux besoins de Vancouver et serait, par conséquent, par trop coûteuse à bâtir.

Pour atteindre l'objectif de rendement fixé pour les maisons R-2000, les entrepreneurs peuvent recourir à diverses techniques d'isolation et de construction des murs et à différents isolants dont ils peuvent varier l'épaisseur. Ce choix leur donne une plus grande latitude et leur permet de construire la maison R-2000 qui correspond exactement aux besoins de leur client.

Etant donné que dans une maison ordinaire, jusqu'à 30 % des pertes de chaleur se produisent au niveau du sous-sol, les constructeurs de maisons R-2000 accordent une attention spéciale à cet endroit. En effet, les murs du sous-sol d'une maison R-2000 sont entièrement isolés. On peut en recouvrir la surface extérieure ou intérieure de matelas de fibre de verre ou d'un isolant conçu spécialement pour les sous-sols. La pose de l'isolant à l'extérieur offre l'avantage de protéger la fondation contre le gel. Une fois isolé, le sous-sol est aussi confortable que les autres pièces. Dans certains cas, on applique soigneusement un isolant spécial sur le sol avant de couler la dalle de béton, afin d'empêcher les pertes de chaleur par le plancher. On obtient alors un plancher plus chaud et plus confortable.

Les murs des maisons R-2000 doivent nécessairement être beaucoup plus épais que ceux des maisons de type classique car ils contiennent jusqu'à deux ou trois fois plus de matière isolante.

L'une des solutions consiste à ériger ce qu'on appelle un double mur, formé de deux pans de bois. Une couche d'isolant est posée sur le pan extérieur et la deuxième sur le pan intérieur. L'espace entre les deux pans est ensuite rempli d'isolant à son tour.

Le double mur comporte deux avantages. D'abord, l'isolant posé entre les deux pans réduit les pertes de chaleur imputables aux ponts thermiques créés aux endroits où sont situés les poteaux de bois. (Comparativement aux matières isolantes habituelles, le bois est un très mauvais isolant.) De plus, le pare-air-vapeur peut être placé derrière le pan intérieur, où il ne risque pas d'être endommagé par les fils électriques et les colonnes de plomberie. Il doit être installé de façon telle que le tiers au plus du pouvoir isolant se trouve entre le pare-air-vapeur et la paroi interne du mur extérieur afin d'éviter qu'il se crée de la condensation dans le mur. Habituellement, la technique du double mur est utilisée pour obtenir une valeur RSI supérieure à 5,6 (R-36).

Une autre technique consiste à ériger un mur à fourrures, c'est-à-dire un pan de bois isolé sur lequel on pose des fourrures sur le côté intérieur. En général, le pare-air-vapeur est posé entre les poteaux et les fourrures de sorte que tout comme pour le double mur, les fils électriques peuvent être placés devant le pare-air-vapeur. Il est aussi possible d'appliquer un isolant rigide sur la face extérieure des poteaux pour augmenter la valeur R du mur. Ainsi, une section typique aurait une valeur RSI variant entre 4,7 et 6,3 (R25-36).

Lorsqu'un seul pan de bois est érigé, on utilise habituellement des poteaux de 38 x 140 mm (2 x 6 po) plutôt que de 38 x 89 mm (2 x 4 po). Il est possible également d'installer un revêtement isolant sur la surface extérieure. Comme le pare-air-vapeur est placé immédiatement derrière le parement intérieur, il est essentiel que les prises électriques soient installées de manière à préserver l'intégrité de la membrane. Pour ce faire, on procède habituellement à une installation de type "poly-pans". Une autre méthode consiste à envelopper soigneusement les coffrets de distribution électriques et à sceller ces enveloppes au polyéthylène recouvrant le mur principal. Une section typique aurait une valeur RSI variant entre 3,5 et 4,9 (R20-28).

POUR UN PRÊT OU UN PLACEMENT, CONSULTEZ UN DE NOS CONSEILLERS

M. François Gélinas
directeur
M. Yves Lavoie
directeur-adjoint
Mme Dominique Jourdain
M. Claude Bélisle
agent conseil
Mme Joanne Bisson
commis-épargne

RÉDUCTION DE 1 % SUR UN PRÊT POUR L'ACHAT D'UNE AUTO NEUVE OU USAGÉE
(prêt d'une durée de 13 à 60 mois)

AUSSI DISPONIBLE:
prêt hypothécaire
pour un an et plus

LA CAISSE POPULAIRE
DE ST-CHARLES GARNIER
3962, rue Garnier
Shawinigan (819) 539-6966

Retour des activités au curling

Après avoir fait relâche durant près de quatre mois, les activités de curling sont à reprendre de plus belle. Au moment où vous lirez ces lignes, les deux glaces seront à la disposition des adeptes de cette discipline sportive.

D'ailleurs le président de ce club, Réjean Milot, nous mentionnait qu'en soirée du 23 septembre, une importante séance d'information est alors prévue dans le but de bien renseigner les gens des activités qui se dérouleront au cours de la prochaine saison.

ACCROISSEMENT DU NOMBRE D'ÉQUIPES

Il semblerait que la pratique de ce sport connaît une popularité croissante, et c'est le cas cette année. En effet la ligue, dont les activités se déroulent les dimanches, vient de voir son nombre d'équipes porté à douze. Nous savons que cette ligue comptait une dizaine de formations depuis plusieurs saisons déjà. Avec cet accroissement, un total de trois programmes sont à l'horaire à chaque dimanche. Le premier de ces trois programmes dominical se déroulera en matinée et plus précisément à 9h30. Quant aux deux autres ils seront au rendez-vous successivement à 18h30 et 20h30.

LIGUE DU MARDI

Pour la prochaine saison, cette ligue comptera dans ses rangs plusieurs nouvelles recrues, alors dispersées dans les huit formations.

Gérald Boivin

Sports et loisirs

à Grand-Mère

NOUVELLE LIGUE

Le Conseil des Chevaliers de Colomb de St-Georges de Champlain est responsable de la formation de cette nouvelle ligue. Encore là, la ligue regroupe huit équipes à chaque vendredi en début d'octobre jusqu'à la fin de mars 87.

NOS ENTRAÎNEURS

Dans le groupe de hockey de Développement, l'équipe pee-wee "AA" est cantonnée à Grand-Mère, et les responsables de cette jeune formation sont: Patrice Lemire, Daniel Gilbert, Denis Francoeur et Richard Laroche.

Au hockey de Compétition, la formation midget "BB" est elle aussi à Grand-Mère sous la responsabilité du duo Paul Lajeunesse et de Pierre Fortin. Cette équipe midget évolue dans la ligue Intercités de la Mauricie, tandis que le pee-wee développement est avec la région de l'Estrie.

INTERCITÉS "CC"

Chez les Sélects atome, les Réjean Lynch, Jean-Claude Bourassa et Bruno Guillemette uniront leurs efforts pour former une équipe des plus représentatives. Les Gérard Gignac et Jean L. Gervais sont, quant à eux, à la barre de l'équipe pee-wee, tandis que les André Béland et Michel Duhaime sont les responsables du bantam Sélects "CC". Les postes à combler sont au niveau de la division midget "CC", et ce n'est qu'une question de quelques jours au dire du président.

LES JOUTES LOCALES

Pour ces trois groupes les joutes à l'aréna de la 3e avenue se dérouleront les vendredis à 19h00, puis les samedis en matinée à 10h45, et finalement les dimanches à 14h30. Les formations AA et BB auront à partager les programmes avec les équipes de midget AA et bantam BB qui eux sont à l'aréna de la rue Broadway.

DEMANDE DU PRÉSIDENT

Le nouveau président du Hockey Mineur de Grand-Mère, Guy Lapointe, demande aux joueurs de la catégorie midget de faire parvenir leurs inscriptions. Cette invitation est lancée aux joueurs dans le but de combler dans les plus brefs délais, les postes dans les équipes.

LA MISE EN ÉCHEC DANS LE PEE-WEE

Suite à la réunion du conseil d'administration de la Fédération, la mise en échec corporelle est prohibée dans la division pee-wee, toutefois le contact physique est autorisé dans les classes AA, BB, CC.

Le contact physique est alors défini comme suit: une action défensive qui autorise le joueur défensif à entraver ou restreindre légalement les déplacements du joueur défensif, porteur de la rondelle.

En vertu de quoi, le joueur défensif ne peut d'aucune façon se déplacer dans une direction opposée au porteur de la rondelle dans le but de le frapper corporellement. Le contact physique doit donc être établi par les déplacements du porteur de la rondelle.

Tout contact physique permettant une projection d'un joueur contre la clôture (bande) sera aussi interprété comme une mise en échec.

Toute mise en échec éxécutée par le joueur défensif sera pénalisée par une punition mineure de 2 minutes.

À VENDRE

25 ensembles matelas, spécialement pour hôtel

- Légèrement usagés
- Très propres
- Largeur 54"

L'ensemble

129,00$ livré

539-6633

L'ANTIROUILLE

RUST CHECK

RUST CHECK est efficace pour les voitures neuves, usagées et même rouillées

- Traitement annuel complet
- Plus de 500,000 véhicules traités
- Service sans pareil

RECOMMANDÉ apa

GARAGE LUC BELLEMARE

941, 94ième Rue, Lac-à-la-Tortue

538-1466

Conditionnement physique

AU CÉGEP DE SHAWINIGAN

GROUPE MATIN: Lundi, mercredi, vendredi de 7h à 8h a.m.

Hâtez-vous les inscriptions sont limitées

GROUPE SOIR: Lundi, mercredi 17h30 à 18h30

ENDROIT: Gymnase du Cégep de Shawinigan

TARIF: 50$

Session de 12 semaines commençant le 22 septembre.

À noter que le groupe matin débute le 29 septembre

Pour informations: Cégep de Shawinigan

539-6406

Un service offert par Kino-Québec

Hockey Mineur

Le pré-novice aboli à Shawinigan-Sud

Gilles Bourassa

Sports et loisirs

à Shawinigan-Sud

LES RAISONS

L'expérience du pré-novice l'an dernier n'a pas été très concluante. Un jeune de 5-6-7 ans touche en moyenne à la rondelle, une ou deux fois par joute et on attend trop de performance de sa part. Alors pourquoi prendre une heure ou deux par semaine pour ces jeunes pendant qu'on pourrait utiliser cette même glace à leur montrer à patiner, de l'avant, de reculon , tourner à gauche et à droite, manier la rondelle, etc... Combien de possibilités s'offrent à nos entraîneurs pour préparer de mieux en mieux la relève de notre hockey mineur. Daniel Paquet et Jean-Claude Matteau ont entre les mains un programme tout à fait exceptionnel qui permettra à ces jeunes d'évoluer très rapidement.

MISE EN ÉCHEC CHEZ LES PEE-WEE

Abolie...bravo...il était temps de leur montrer à jouer, à contrôler la rondelle plutôt que de leur enseigner à donner un bon coup d'épaule. Il y a de très bons joueurs qui reviendront dans nos arénas sans avoir peur de se faire défoncer.

CHAUFFAGE À L'ARÉNA

Merci au conseil de ville pour cette délicatesse. Plusieurs diront, "il était temps", mais on peut se compter chanceux d'avoir au moins de la glace pour nos jeunes. Parents, venez à l'aréna Gilles Bourassa, il fera maintenant un peu plus chaud, surtout moins humide.

HOCKEY DE DÉVELOPPEMENT

René Lafrenière le président du développement, me mentionnait qu'une carte de saison au coût de 12$ serait en vente dès le début de la semaine, pour assister aux joutes des équipes atome et bantam. Seulement 0,80$ par joute pour venir encourager nos jeunes. Les jeunes de 16 ans n'auront rien à défrayer à l'entrée. Bonne chance à nos deux équipes.

Y A-T-IL UN MANQUE D'ENTRAÎNEURS À SHAWINIGAN-SUD?

La réponse est non...pourquoi? en général, les entraîneurs sont bien traités par la direction du hockey mineur et c'est pourquoi, ils n'hésitent pas à revenir nous donner un coup de main. Certes, la direction ne veut pas prendre tout le crédit, car il y a d'autres facteurs tels que, aider les jeunes, etc... Merci à tous ces bénévoles qui d'ici quelques jours entreprendront une autre saison de hockey parfois très ardue. Jacques Gélinas, l'entraîneur-chef est un autre qui y est pour beaucoup dans le succès du rapport, "entraîneurs-direction". **Lâche pas** mon Jacques, ton téléphone à mémoires, tu l'auras.

UN TOUR D'HORIZON

A Shawinigan-Sud, il y aura du hockey atome et bantam "AA" un pee-wee "BB", un atome, pee-wee, bantam, midget et junior "CC", des équipes novice, atome, pee-wee, bantam (C) et plusieurs jeunes à l'école de hockey, qui en passant débute samedi le 27 septembre à 9h00. Quant au patinage libre, le directeur des loisirs, Pierre Lemoyne annonce qu'il débutera samedi le 4 octobre en après-midi entre 13h30 et 15h00. Qu'on se le dise et qu'on fasse affuter ses patins... Une clinique pour les arbitres et les marqueurs a eu lieu la semaine dernière, grâce à Raymond Bouchard et Raymond Hogue, un autre ami des jeunes qui n'hésite pas à donner un coup de main pour nos jeunes... Raymond Maurais est de retour à la boutique... Freddy, Jean-Paul et Jacques feront leur possible pour nous faire une belle glace, tandis qu'Alain Huard sera au poste pour réparer tout ce qui peut être brisé. Merci au régisseur Réjean Bourassa pour sa collaboration et surtout sa grande compréhension envers les bénévoles... Bernard Belzile vient de faire l'achat de chandails pour les équipes et de quelques jambières de gardien de but qui semblaient un peu détériorées.

LE COIN DES PARENTS

À compter de cette semaine, je vous glisserai un p'tit mot sur ce que tout bon parent devrait savoir au sujet de son fils lorsqu'il joue au hockey. Loin de moi de vouloir vous faire la morale, mais bien de vous dire ce que je pense de certains d'entre vous. Si le chapeau vous fait, mettez-le. Sinon, comme toujours, passez-le au voisin. Le comportement de votre fils sur la glace dépend en grande partie de votre propre comportement dans les estrades de l'aréna. Evitez de critiquer inutilement votre fils lorsqu'il fait un mauvais jeu. Evitez de blasphémer après l'officiel si celui-ci a fait une erreur. Evitez de critiquer, de chiâler toujours pour en arriver à la même chose. Lorsque vous passez les portes de l'aréna, que vous payez peut-être à la porte, cela ne vous donne pas tous les droits. Pensez-y donc... À la semaine prochaine.

REPRÉSENTANTS(ES) DEMANDÉS(ES)

- Possédez une voiture
- Belle personnalité
- Avec ou sans expérience (donnons formation)
- Avez complété votre sec. V
- Avez le goût de réussir
- Êtes enthousiaste et discipliné(e)
- Vous aimez rencontrer et servir les gens

Faites parvenir votre curriculum vitae pour une entrevue

Le Protecteur

374-9292

SUPER SPÉCIAL

20 kilo de moulée pour chiens de marque

PROMOTION

22% de protéines, farine de viande

14 95$

Livraison à domicile

537-9883

TONY RADIO T.V. ET TOSHIBA

mettent la techonologie au **LASER** à votre portée

TOSHIBA des lecteurs de disque compact...

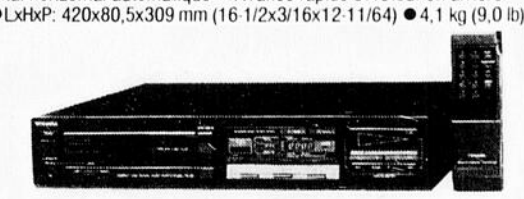
À PRIX COMPACT!

POUR LA CHAÎNE AUDIO HI-FI

XR-35 AVEC TÉLÉCOMMANDE

Technologie Toshiba pour le disque audio numérique

- Tête de lecture à trois rayons laser
- Mémorisation directe de 16 plages
- Télécommande à 10 touches
- Touche (UP/DOWN) de sélection rapide de plage
- Possibilité de répétition automatique
- Mécanisme de chargement frontal horizontal automatique
- Avance rapide et retour en arrière
- LxHxP: 420x80,5x309 mm (16-1/2x3/16x12-11/64)
- 4,1 kg (9,0 lb).



349 95$

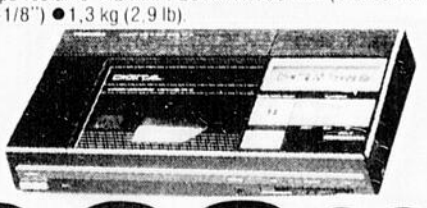
Spéciaux valides jusqu'à épuisement de la marchandise

POUR LA CHAÎNE AUDIO-PORTATIVE

XR-J9

Lecteur de disque compact avec mémoire directe de 16 plages et affichages à cristaux liquides

- Tête de lecture à trois rayons Laser
- Mémorisation directe de 16 avec répétition
- Fonctionnement par touches à effleurement à logique IC
- Sortie ligne fixe pour audio domestique
- Prise casque avec réglage de volume
- Affichage à cristaux liquides de la plage, du temps écoulé et du temps restants
- LxHxP: 250x47x130 mm (9-27/32x1-27/32x1-27/32x5-1/8")
- 1,3 kg (2,9 lb).



238 00$

POUR LA MAISON OU LA MARCHE

XR-P9

Lecteur de disque compact pour la maison ou utilisation en portatif - avec alimentation à deux voies.

- Tête de lecture à trois rayons laser
- Alimentation à deux voies (secteur, bloc CC)
- Mémorisation directe de 16 plages avec répétition (uniquement sur secteur)
- Telecommande sans fil (uniquement sur secteur)
- Prise casque avec réglage de volume
- Affichage à cristaux liquides de la plage, du temps écoulé et du temps restant
- LxHxP: 126x39,5x178,5 mm (4-31/32x1-9/16x7-1/32")
- 520 g (1,1 lb)

399 95$

SPEC ELECTRONIQUE

TONY RADIO ET TÉLÉVISION

Tony Tortolano, prop. VENTE-SERVICE-RÉPARATION

537, 4e Rue, Shawinigan 536-2533

LES SPÉCIALISTES DE L'ÉLECTRONIQUE

Championnat de vélo-cross du Québec

8 médailles au Centre-Mauricie

Les coureurs du club de vélo-cross Centre-Mauricie ont impressionné lors du Championnat du Québec Ruffles qui se déroulait dimanche dernier à Boucherville, alors que huit d'entre eux, remportaient une médaille d'or, trois d'argent et deux de bronze.

Ces performances permettaient au club Centre-Mauricie, dirigé par Roland Lavergne de Grand-Mère, de se distinguer par le plus grand nombre de victoires obtenues par un club au Championnat de vélo-cross Ruffles de 1986, sur un total de 17 clubs représentés lors de l'épreuve sur piste de terre battue à Boucherville le 31 août. Au chapître du nombre total de médailles remportées, le club Centre-Mauricie a cependant été devancé par le club Haut Richelieu qui obtenait pour sa part, cinq médailles d'or, cinq d'argent et cinq de bronze.

PAR LA PEAU DES DENTS

Chez les novices de 17 ans et plus, Pierre Philipzik de Grand-Mère a connu un championnat mouvementé et a réussi à gagner le titre de champion du Québec par la peau des dents avec 807 points, soit un de plus que John Hancock, et deux de plus que Eric Bujold, ces derniers étant membres du club de Boucherville.

Lors de la compétition nationale de St-Blaise, le 30 août, Pierre Philipzik n'avait pu se qualifier pour la finale et c'est avec difficulté qu'il se qualifia pour la finale le lendemain au championnat du Québec. Avec une quatrième place lors de la course finale, alors que John Hancock terminait troisième et Eric Bujold finissait huitième, Pierre Philipzik obtenait la médaille d'or et surmontait une compétition très forte venant de plusieurs coureurs de cette catégorie.

KARINE LAVERGNE CHAMPIONNE

La victoire a été plus facile pour Karine Lavergne de Grand-Mère, chez les jeunes filles de 9-10 ans, alors qu'elle gagnait à nouveau à la course nationale de St-Blaise le 30 août, et au Championnat du Québec Ruffles le lendemain. Avec 994 points, elle devançait Caroline Aumais du club Haut Richelieu (880 points), et Mélanie Cyr de Boucherville (739 points).

Un coureur expert de 11 ans, Dany Boulanger, a littéralement fait le ménage dans sa catégorie en remportant l'or avec 1,793 points, soit un avantage de 539 points sur Sylvain Perron de Chambly. Dominic Cloutier (12 ans novice) et Alain Nobert (13 ans novice), ont aussi dominé dans leur catégorie respective par des marges de 289 points et 153 points.

Yvan Nobert, un coureur de Grand-Mère, a dû être plus laborieux pour devenir champion dans la catégorie des novices de 15 ans alors que, avec 845 points à son actif, il devançait son plus proche rival Steven Rigg, du Haut Richelieu, par 16 points seulement. Troisième au cumulatif du circuit Ruffles avant la course nationale de St-Blaise le 30 août, il gagnait coup sur coup la première position à St-Blaise, qui comptait au cumulatif provincial, et la première position au Championnat du Québec à Boucherville, ce qui lui valu d'être propulsé au premier rang du classement et de retourner chez-lui avec l'or au cou.

Ligue de ballon-volant

16e saison à la SRS

La ligue de Ballon-Volant du S.R.S. débutera sa 16e saison le 29 septembre prochain. Comme les années passées, elle regroupera la gent masculine et féminine.

Les lundis soir seront consacrés aux hommes pour des rencontres à 18h45, 19h45 et 20h45.

Les dames auront la possibilité d'évoluer les mardis soir à 18h45, 19h45 et 20h45.

Une nouvelle ligue fera son début cette année. La ligue mixte dont les rencontres auront lieu le dimanche soir à 18h45, 19h45 et 20h45.

Une invitation est donc lancée à toutes les personnes intéressées à évoluer dans une des ligues à s'inscrire le plus tôt possible à la Palestre.

Des séances d'entrainement sont prévues les 15, 16, 22, 23 septembre de 19h à 22h.

N.B.: On a besoin de joueurs(euses) pour la ligue mixte. Il y a de la place pour 6 équipes. On veut faire de l'activité physique chaque semaine.

Présidence d'honneur du Festival de l'orignal

Euclide Asselin (à gauche) assumera la présidence d'honneur du festival de l'orignal de la Mauricie. À la conférence de presse, il était accompagné du représentant Labatt qui commandite l'événement; Gilles Dupont, président du Festival et Denis Matteau, président du club optimiste de St-Georges de Champlain. (Photo l'HEBDO Gilles Dessureault).

PROFITEZ DES EXCELLENTS SPÉCIAUX DE "MONSIEUR PINCEAU"

Stores "Draco" et "Premo" 40% d'escompte

Tapisserie 10% d'escompte

Spéciaux "Laurentide"

LATEX semi-lustre (514-400) 20.49$

LATEX satiné (514-100) 17.49$

ALKYDE D'INTÉRIEUR (515-400) 21.49$

À NOTER QUE NOUS LIQUIDONS LA LIGNE DES PRODUITS "SIKKENS" EN MAGASIN

SIKKENS opaque 19.95$

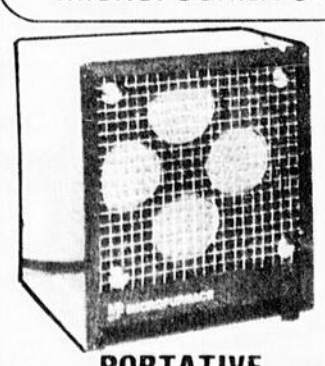
CETOL 1 et 23 26.95$

PAPIERS PEINTS, STORES, ETC...

Monsieur Pinceau
1180 - 5e Ave., Shawinigan-Sud G9P 1L6
Tél. Bur.: (819) 536-3100

Jamais SI PETIT n'a chauffé SI GRAND

MICROFOURNAISE



UNE SOURCE SÛRE, PROPRE ET EFFICACE, DE CHALEUR SÉLECTIVE!

SE BRANCHE SUR PRISE DE COURANT 110

- EN VENTE DANS TOUTE BONNE QUINCAILLERIE
- OU CONTACTEZ MICROFOURNAISE MAURICIE ENR.

PORTATIVE PLUS PETIT QU'UN CUBE DE 6 PO

819-539-3716 - 539-4654

Représentants demandés

CINEPARC

LES 19, 20, 21 SEPTEMBRE

OUVERTURE A: 19h00

LA PROJECTION DEBUTE AU CREPUSCULE PAR LE FILM PRINCIPAL

LES ENFANTS SONT ADMIS GRATUITEMENT (LES 13 ANS ET MOINS)

LAVIOLETTE

AUTOROUTE 55, SORTIE boul. vallee du parc, GRAND-MÈRE

HORAIRE: 539-2929

POUR LA 4ième ANNÉE CONSÉCUTIVE
VOUS ÊTES INVITÉS
dimanche 12 octobre prochain

AU RALLYE SPOT 55

présenté par
LA BRASSERIE LABATT
Le rallye est préparé par
Alain Martel et
Pierre Désaulniers

RAPPELEZ-VOUS, 600 PERSONNES ONT PARTICIPÉ L'AN DERNIER

Réservez vos billets dès maintenant

10^{00} par pers.

539-2829
539-5586

MERCREDI 24 SEPTEMBRE
SOIRÉE SPÉCIALE SUPER STAR

Le Spot 55 en collaboration avec Continental Asphalte Inc.

Cascade

et la

Remettront une bourse de 500$
À LA PLUS GRANDE VEDETTE
DE LA CLASSIQUE DE CANOTS

SERGE CORBIN
11 participations
11 victoires

Voici un aperçu de notre PROGRAMMATION RÉGULIÈRE pour cette semaine

Le Spot 55 SUPER NITE CLUB

Nous saluons avec plaisir
sports/experts de la Plaza de la Mauricie
qui devient le plus important commanditaire de M. Mode 86

MERCREDI

HÉ! LES FILLES C'EST VOTRE SOIRÉE
1°c'est 2 pour 1 de 9h à 11h30
2°200$ en argent (4x50$)
1er tirage à 11h
3°Le plus important pour vous

MONSIEUR MODE 1986
En vedette cette semaine
Robert Giroux - Mario Pronovost
Yves Bellerive - Max Salois
vous souhaite bonne soirée

"Labatt Bleue"

JEUDI

La Brasserie Labatt présente

COIFFURE SHOW AUTOMNE 86

En vedette
Salon coiffure Image
24 mannequins

À ne pas manquer
"un spectacle sensas"
la semaine prochaine
MOD'S COIFFURE

VENDREDI

C'est l'euphorie totale arrivez tôt et amusez-vous

SAMEDI

200$ en argent
une possibilité?
Bien sûr

DIMANCHE

SOIRÉE BONUS
2 pour 1 toute la soirée
En plus
100$ en argent, prix de présence
Budweiser

M. MODE 86 EST PRÉSENTÉ PAR CHRISTIAN MODE SPORT EXPERTS MODERN ENGLISH SCHOOL PHOTO RENÉ ST-YVES

Banquet de clôture le 27 septembre

Dernière course de l'ACCQ le 21 septembre

(GD) Le calendrier des courses de l'Association des coureurs en canot du Québec (ACCQ) s'allonge. En effet, une course s'est ajoutée au programme.

Celle-ci se tiendra en collaboration avec le Bar 400 le 21 septembre prochain au club nautique de Shawinigan. Les canotiers pourront s'inscrire à compter de 12h00. Le départ quant à lui est prévu à 13h30. On retrouvera deux classes soit canot expert et canot de chasse.

SOIRÉE DES CANOTIERS

L'ACCQ clôturera sa saison le 27 septembre prochain, avec la traditionnelle soirée des canotiers, qui aura lieu à compter de 18 heures à l'école Saint-André de Shawinigan-Sud.

On honorera, alors, les canotiers qui se sont distingués cette année dans le circuit de l'ACCQ. On procédera également à de nombreux tirages de prix pour les canotiers qui seront présents.

Membres, amis et supporteurs des canotiers sont priés de réserver pour ce souper avant le 23 septembre en communiquant au 538-8850 ou au 538-4921.

En Mauricie

270 000$ pour les loisirs municipaux

Les dirigeants du Conseil des Loisirs de la Mauricie désirent rappeler aux soixante-six municipalités de la région de la Mauricie qu'elles sont toutes admissibles au programme de soutien aux activités de loisir municipal et qu'elles ont jusqu'au 17 octobre 1986 pour acheminer leur demande au ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche.

Ce programme, qui en est à sa 5e année d'existence, vise, rappelons-le, à apporter un support à la municipalité maître d'oeuvre de l'organisation et du développement du loisir sur son territoire. Ainsi les municipalités de la Mauricie ont à leur disposition une somme de 270 000$ qu'elles se partageront selon le nombre de leurs habitants et selon une échelle allant de 0,40$ par habitant pour les municipalités de plus de 50,001 habitants à 9,00$ pour celles de 100 habitants et moins.

En général, c'est environ 10% de moins que recevra chaque municipalité cette année par rapport à 1985, car l'ensemble du programme a été réduit de ce pourcentage.

Parmi les municipalités à signaler, notons que Trois-Rivières est admissible pour obtenir le plus fort montant soit 31 500$, suivi de Shawinigan à 24 976$ et Cap-de-la-Madeleine à 21 672$.

Pour obtenir la somme qui leur est destinée, chaque municipalité doit compléter le formulaire expédié par le MLCP, qui leur demande cette année divers renseignements concernant l'organisation du loisir municipal.

Enfin, le CLM signale qu'il est mandaté par le MLCP pour fournir l'aide dont les municipalités peuvent avoir besoin dans ce dossier.

De nouveau à Trois-Rivières

Certification des entraîneurs

Les niveaux théoriques I et II du "Programme National de Certification des Entraîneurs" se dérouleront à nouveau à Trois-Rivières, les 11 et 12 octobre, et les 24-25-26 octobre respectivement.

Ces stages de formation s'adressent aux entraîneurs sportifs de toute discipline, et ils sont reconnus par les Fédérations Québécoises sportives.

Pour les candidats, il s'agit d'avoir 16 ans ou plus, et aucune expérience en tant qu'entraîneur n'est requise pour s'inscrire à ces cours.

À l'intérieur de ces stages dispensés par l'Association des Cadres sportifs du Québec, les entraîneurs apprennent les notions de base de l'entraînement, soit:

- le rôle de l'entraîneur
- la psychologie du sport
- le fonctionnement et la croissance du corps
- l'analyse des habilités
- la sécurité dans les sports
- autres

Il en coûte 40$ pour s'inscrire au niveau I (35$ pour les membres au CLM), et 60$ pour le stage niveau II (55$ pour les membres au CLM).

Les formulaires d'inscription sont présentement disponibles au CLM en communiquant avec Madame Hélène Newbury ou Monsieur Michel Morissette au numéro (819)379-5810, de 8h30 à 12h et de 13h30 à 16h30.

La formation, une façon concrète d'améliorer sa performance d'entraîneur!

Pas un sous pour skier!

Non, il ne vous en coûtera plus un sou pour skier si vous vous joignez à la Patrouille canadienne de ski. A cet effet, il y aura soirées d'information à Shawinigan le mardi le 16 septembre 1986, 19h30 à la Polyvalente des Chutes, local 1141 et le mercredi 17 septembre 1986, 19h30 au Centre Culturel de Trois-Rivières, salle Polyvalente A, 3e étage.

Pour devenir membre de la Patrouille canadienne de ski, il suffit d'être skieur ou skieuse de catégorie intermédiaire avancée, en ski de fond ou en ski alpin, et d'avoir plus de 18 ans.

Nous vous enseignerons les règles de la sécurité en ski et les techniques de secourisme. Si vous passez nos tests avec honneur, vous aurez l'honneur... et le plaisir de faire partie de notre Patrouille aux stations de ski St-Mathieu du Parc, Vallée du Parc, Vallée Pruneau ainsi que le Parc National de la Mauricie.

Vous ne gagnerez pas un sou, mais vous gagnerez la satisfaction d'être utile et le plaisir de skier...gratuitement!

Pantorama

ROBERTO
JEANS
$10.00 DE RABAIS
(du prix régulier)

Sélection
Collection d'Automne
·CHANDAILS
·BLOUSES
·CHEMISES
20% de rabais
(du prix régulier)

•PLAZA DE LA MAURICIE •CENTRE COMMERCIAL LES RIVIERES
•CARREFOUR TROIS RIVIERES OUEST
d'gala · CENTRE COMMERCIAL LES RIVERES

Aussi disponible chez les magasins d'gala — VALIDE JUSQU'AU: 20 SEPTEMBRE 1986

Restaurant-Bar
"LA MEILLEURE PLACE EN VILLE"
la Bretèche
1, Plaza de la Mauricie
RÉSERVATIONS 539-6122

Gâteau de fête gratuit sur réservations de 6 personnes et plus.
Petit salon pour groupe. Licence complète.

FESTIVAL À L'ITALIENNE
toute la semaine
avec différents menus soit
RIGATONI - SPAGHETTI - MACARONI - LASAGNE -
LINGUINE - FETTUCINI - ETC...
merveilleux avec un bon vin

SPÉCIAL MAGASINAGE
salade César
steak minute
sauce au poivre
breuvage et dessert
5 95$

SPÉCIAL DU SAMEDI SOIR
entrée: oignons en rondelles
steak Maître d'Hôtel
Breuvage et dessert
7 95$

BUFFET À VOLONTÉ
tous les dimanches de 5h à 9h30
10,00$ par personne. 1/2 prix pour enfants douze ans et moins. Buffet chaud et froid.

FORMIDABLE DUO MILOU (avec danse)
les jeudis, vendredis et samedis soir
ÇA BRASSE, ÇA BRASSE
"LA MEILLEURE PLACE EN VILLE"

Bonne chance Cataractes

Jack St-Onge

ENTRE-NOUS SPORTIF

Les Cats ont connu beaucoup de succès depuis le début des matchs pré-saison, il est à espérer que ce ne soit pas qu'un feu de paille, on se souviendra que en 86-87, sera le visiteur... Alors une petite prédiction bien personnelle, et d'après ce que j'ai vu depuis le début de septembre, les Cats devraient terminer dans les quatre premières places au classement général.

Ron Lapointe avait connu, lui aussi, un succès monstre en joutes hors-concours et que lors du début de saison, les vraies rencontres du calendrier régulier, c'était tout le contraire qui s'était produit. Pour ce qui est de l'équipe présentement, la ligue de Lefebvre Paul et Lebeau sera sûrement l'une des meilleures de la ligue, surtout si Lefebvre veut bien s'en tenir au hockey et d'arrêter de chercher à mettre le feu quand il est sur la glace, les Cats ont besoin de lui pour marquer des buts et non pour prendre des punitions. Je suis sûr que Jacques Grégoire lui a déjà signifié ce qu'il veut de lui. Du côté défensif, le point d'interrogation demeure dans le filet, comme c'est le cas depuis quelques saisons. Les recrues ont bien répondu depuis leur arrivée. Pour ce qui est de Jacques Grégoire, il a déclaré que ce serait lui qui mènerait les joueurs et non le contraire. Une saison qui débute dimanche en matinée à 14h, alors que le Titan de Laval, une des équipes favorites pour remporter le championnat à votre disposition lors des soirs d'inscriptions. Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec le président, M. Raymond Boisvert à 538-9519... Donc n'oubliez pas le 17 et le 18 septembre, les inscriptions du club Laurentide qui entreprendra une nouvelle saison prochainement... Bienvenue à tous.

ENTRAÎNEURS DEMANDÉS

Le responsable des équipes Inter-Cités, M. Roger Gilbert est à la recherche d'entraîneurs pour diriger les Cataractes midget "CC" de Shawinigan. Pour ce qui est des autres catégories, le choix s'est arrêté sur M. Jean St-Arneault pour les Cats atome, M. Louis Bouffard dirigera les Cats pee-wee, M. Michel Gélinas le bantam. Pour ce qui est de l'entraîneur du bantam "BB" qui évoluera dans la ligue "BB" de la Mauricie, ce poste sera occupé par M. René Gélinas. Donc, si le poste des Cats midget vous intéresse, veuillez communiquer avec M. Roger Gilbert au 539-2714...aux heures de repas.

LE CLUB LAURENTIDE VOUS INVITE

Les inscriptions du club de pétanque Laurentide se prendront à compter de mercredi (demain) et jeudi entre 18h à 21h au Boulodrome de la 5ième Avenue. Pour ceux et celles qui aimeraient jouer quelques parties, des boules et des moniteurs seront

BRAVO AUX GAGNANTS

Bravo à Concetta Devito, Luc Béliveau et Florido Bellemare les champions du dernier tournoi de pétanque du club Laflèche, présidé par Antonio Devito. Les finalistes furent Ernest Mailloux, Murielle Roy et Philippe Guay... Merci aux commanditaires, principalement à M. Michel Jourdain des Pneus Michel de Grand-Mère.

CONDOLÉANCES

C'est avec regret que j'ai appris le décès subit de M. Pat Doyle. Pat était le père de Mark qui a oeuvré longtemps au hockey mineur de Shawinigan comme instructeur et chronométreur. Il était le frère de Jimmy, un compagnon de travail de la Dupont. À la famille éprouvée par cette mort subite, mes sincères condoléances...

AU REVOIR PIERRE

C'est avec beaucoup de regret que j'ai appris la mort d'un de mes anciens coéquipiers au hockey, M. Pierre Isabelle, qui est décédé subitement la semaine dernière. Lors de la fête organisée à l'endroit du Frère Roger, un ancien instructeur de hockey à l'E.S.I.C., Pierre était présent à cette fête et n'avait pas l'allure d'un gars qui allait nous quitter si vite. Pierre, un bon vivant, fut jadis un excellent joueur de hockey. À la famille éprouvée, j'offre au nom de tous les sportifs que Pierre a cotoyé, mes plus sincères condoléances. Une fois de plus, la mort de Pierre vient nous prouver que l'on ne tient que par un fil...bien mince...

PIERRE...MERCI

J'aimerais en tant que responsable du hockey mineur de Shawinigan, remercier M. Pierre Vincent pour toutes les années qu'il a donné au hockey mineur de Shawinigan. Pierre a décidé de consacrer plus de temps à sa famille. Pierre était le responsable des entraîneurs, un gars conciencieux dans tout ce qu'il entreprenait, aimable et ne refusait jamais un service. Merci...Pierre...au nom de tous les jeunes que tu as aidé au cours des années passées et la porte est toujours ouverte...

Les amis du sport honorent Denis Déziel et Wendy Fong

Denis Déziel et son épouse Wendy Fong ont eu droit la semaine dernière à une petite fête. Ce sont les amis du sport qui l'ont organisée. Étaient présents au restaurant Rolande Délicatessen pour cette occasion: (de gauche à droite): Michelle Boisvert, secrétaire des amis du sport, M. Marcel Lavergne, pro-maire de Shawinigan-Sud ainsi que Raymond Hogue, président du club des Amis du sport. Ces gens entourent Denis Déziel et son épouse Wendy Fong. (Photo l'HEBDO Marie-France Bordeleau).

PARLONS QUILLES

Dans la ligue Molson et Breuvages Suprême, un nouveau comité vient d'être élu et à la présidence on retrouve M. Yvon Lefebvre, comme vice-président le poste appartient à Mme Angèle Lacerte, M. Léo Déziel agira comme secrétaire-trésorier, au poste de statisticienne on retrouve Mme Réjeanne Boutin. Il y aura 6 directeurs qui sont: Gaétan Boisvert (les Castors), Maurice Samson (Renards), Pierre Lacerte (Aigles), Gérard Boutin (Loups), André Blais (Ours) et Jean Laurier St-Onge (Lions). Cette ligue de 6 équipes évoluera sur les allées du Centre St-Marc dont le propriétaire est Roger "Candy" Philibert...

TOUJOURS CÉLINE

La meilleure moyenne chez les femmes dans cette ligue appartient toujours à Céline Lefebvre avec 152, Réjeanne Boutin 151 et l'autre Céline "B" Lefebvre 133. Chez les hommes, Gaétan domine avec 166, Rosaire Dauphinais 162 et Jean-Yves Buisson 153. Les plus hauts simples de la semaine, Céline Lefebvre 195 et Gaétan Boisvert 204. Les plus hauts triples, Céline Lefebvre 457 et Gaétan Boisvert 500. Au classement, les Castors, les Aigles et les Ours 8 points chacun...les autres aucun point.

LIGUE COMMERCIALE MIXTE LAURENTIDE

Dans cette ligue du Capitol Bowling chez les dames, Micheline St-Pierre a réussi des simples de 179, 155 et 129 pour un triple de 463. Une autre Micheline qui a pour nom Starczemshi...(oh la la) a, pour sa part, réussi un triple de 454 tandis que Diane St-Amant réussissait 453... Chez les hommes, Jacques Duplin 170, 199 et 180 pour un impressionnant triple de 549... Claude Andreani a réussi deux parties de 195 et une de 150 pour un total de 540, Luc Morin, pour sa part, a roulé un triple de 529... Le statisticien Julien Leblanc a trouvé le moyen de faire parler de lui avec un beau simple de 118 et un gros triple de 423...l'âge mon cher Julien...

COURSES DE MOTONEIGES

Même si on est encore en été, le club de motoneige organise pour dimanche le 21 septembre, une course de motoneiges sur gazon (courses d'accélération) d'une longueur de 1/10 de mille. Cette course aura lieu à la cabane à Hill de St-Matthieu. On prendra les inscriptions sur les lieux des compétitions dès 11h30. Les courses débuteront à 13h00. L'admission est de 3,00$ par personne. Les enfants seront admis gratuitement. En cas de pluie, remis au dimanche suivant. Il y aura au cours de la journée, une attraction spéciale. Pour informations 537-7753 ou 539-4305. Bienvenue à tous.

SUPER RALLYE RÉGIONAL

DIMANCHE 5 OCTOBRE - PREMIER DÉPART 10H30

Coût: 11 00$ par pers.
pour pilote et navigateur
Comprenant:
Souper chaud
1 consommation Molson
Disco, trophées,
prix de présence

INSCRIPTIONS
HÔTEL DES CHUTES
536-4414
jusqu'au 5 oct. 9h00
Départ Hôtel des Chutes
10h30

l'hebdo du St-Maurice
Molson Signature

Marché Baribo
ROI des BAS PRIX aux Halles de la Mauricie

BARIBO
toujours champion des bas prix

Vous pourriez GAGNER 25 000 $ pour l'instruction de votre enfant
ÉCONOMISEZ 30¢
sur votre prochain achat d'un sac de 350 g de biscuits Oreo, Oreo double crème ou biscuits tendres aux pépites de chocolat

1,79 $ SANS COUPON
1,49 $ AVEC CE COUPON

Limite: un bon par emballage
Échangeable seulement chez: Marché Baribo Shawinigan
Pour remboursement: Deuxième Sweepstake Annuel Bourse d'études de M. CHRISTIE, C.P. 3000, Saint-Jean, Nouveau-Brunswick E2L 4L3
L'offre prend fin le (date du magasin) 15 au 20 septembre
Marques de commerce enregistrées de Nabisco Brands Ltée
0116441H

LIQUEUR
Radnor
6x750 ml
99¢
Limite 3 cartons par client avec 10,00$ d'achats et plus

MARGARINE MOLLE
Blue Bonnets
4 lb
2.79$

KETCHUP
Aylmer
1 lt
1.99$

CONFITURE DE PÊCHES
Pure Extra
375 ml
59¢

CHIPS ASSORTIES
Laurentide
400 g
1.99$

SOUPE POULET ET NOUILLES
Lipton
pqt de 4
1.69$

COKE, COKE DIET, SPRITE SPRITE DIET
6x750 ml
3.99$

OLIVES MANZANILLA
Gerkins
Kent
jar Mc Larens
375 g
1.99$

CERISES MC LARENS
Kent
jar 375 g
2.39$

DÎNER MACARONI AU FROMAGE
Kraft
225 g
59¢

GARNITURE À TARTE
Ed Smith, 19 on
fraises, framboises, bleuets
1.79$

RAGOÛT DE BOULETTES
Puritan
816 g
1.99$

VINAIGRE
Heinz
4 lt
1.89$

SAUCE POUR POULET CHAUD
Cordon Bleu 540 ml
B.B.Q. 400 ml
79¢ ch

CHAMPIGNONS
Fraser Gold
10 on
69¢

GARNITURE À TARTE
Ed Smith, 19 on
pommes
1.39$

HUILE DE PEANUT
Planter's
1,5 lt
3.99$

SPAGHETTI-NI, MAC. COUPÉ
Gattuso
800 g
79¢

POIS
Lesieur
14 on
89¢

BEURRE D'ARACHIDES
Kraft
750 g
2.49$

BREUVAGE ASSORTI
FBI
1 lt
79¢

CAFÉ
Chase
369 g
3.99$

JELLO ASSORTI
85 g
4/1.00$

BARRES TENDRES
Quaker
225 g
1.79$

NETTOYEUR
Shout
liquide 650 ml
aérosol 375 g
2.29$

NETTOYEUR
Le Canard
500 ml
1.59$

COMET
600 g
89¢

SAVON
Sunlight
6 lt
3.99$

EAU JAVEL
Magic
3.6 lt
1.19$

SAVON
Bold 3
6 lt
4.49$

NOURRITURE POUR CHIEN
Champs et ferme
20 kilos
15.95$

WINDEX LIQUIDE
900 ml
1.29$

NOURRITURE POUR CHAT
Pampers
184 g
3/1.00$

PAPIER HYGIÉNIQUE
Royal
4 rouleaux
1.39$

Marché Baribo
ROI des BAS PRIX
aux Halles de la Mauricie

BARIBO

toujours champion des bas prix

Semaine du
15 au 20 sept. 86

BIÈRE ET VIN

POULES À BOUILLIR
5 à 6 lb
congelées
cat. Utilité

1,74$ kg **79¢** lb

CUISSES DE POULET
fraîches
avec dos

1,94$ kg **88¢** lb

Produits "Canada Packers"

SAUCISSES FUMÉES
Maple Leaf
450 g

1,49$

BOLOGNE
en morceaux

2,40$ kg **1,09$** lb

JAMBON CUIT
"Wilsil"

6,15$ kg **2,79$** lb

POULET PRESSÉ

3,51$ kg **1,59$** lb

Produits "Coorsh"

BOEUF FUMÉ
Bens
4x50 g

1,99$

SAUCISSES FUMÉES
tout boeuf
450 g

1,99$

SALADE DE CHOUX
500 g

1,25$

POITRINES DE POULET
fraîches
avec dos

4,39$ kg

1,99$ lb

PRODUITS CONGELÉS

JUS D'ORANGE
Niagara
12 on

69¢

FRITURE DE POISSON
Blue Water
200 g

1,29$

GÂTEAUX
Deep'N Delicious
Mc Cain
19 on

1,99$

BÂTONNETS DE POISSON
Blue Water
200 g

1,29$

PATATES FRITES
Superfries
Mc Cain
1,5 kilo

1,79$

MORUE EN PÂTE LÉGÈRE
Tempura
High Liner
350 g

2,19$

BREUVAGES
framboises
Mc Cain
12 on

99¢

BÂTONNETS DE POISSON
pâte Légère Tempura
High Liner
700 g

3,59$

FRUITS ET LÉGUMES

RAISINS BLEUS
Ont., Can. no. 1
panier de 2 pintes

1,99$

POIRES BARTLETT
Ont.
Can. no. 1
panier de 4 pintes

3,59$

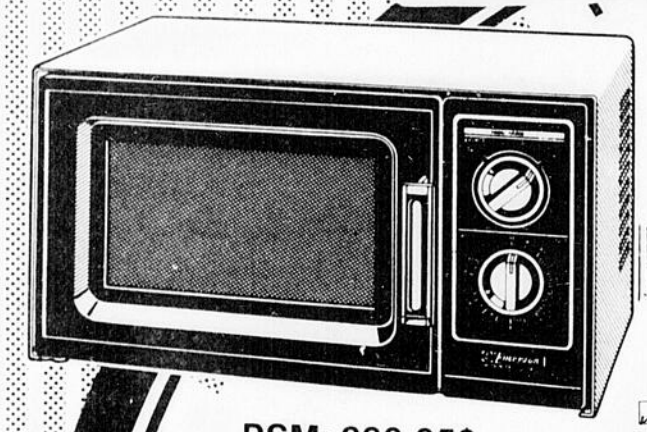
PIMENTS VERTS
du Québec

1,52$ kg ou **69¢** lb

CHAMPIGNONS
Ont.
Can. no. 1
bte de 8 on

1,39$

Grande Finale du MaraSon



FOUR À MICRO-ONDES

COMPACT

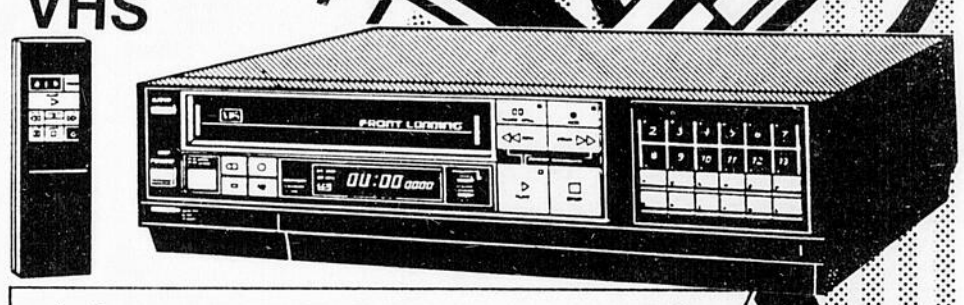
MODÈLE 1987

- Décongélation
- Cuisson jusqu'à 30 minutes

PSM: 299,95$

169,99$

VIDÉO VHS



TÉLÉCOMMANDE SANS FIL (optionnelle) **59,99$**

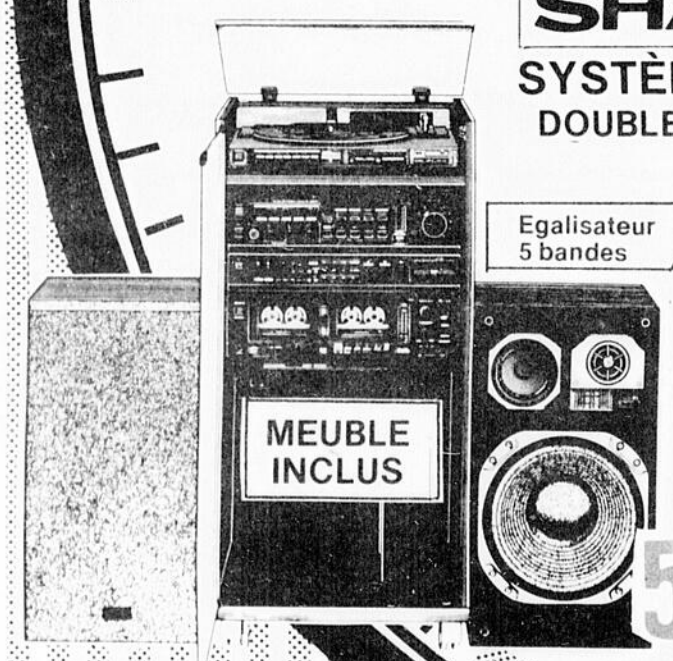
HQ Haute qualité

- Programmation 4 programmes/14 jours
- Câblocompatible à 110 canaux
- Télécommande sans fil à 10 fonctions (optionnelle)

299,99$

SHARP

SYSTÈME DE SON DOUBLE CASSETTES



Egalisateur 5 bandes

100 WATTS RMS

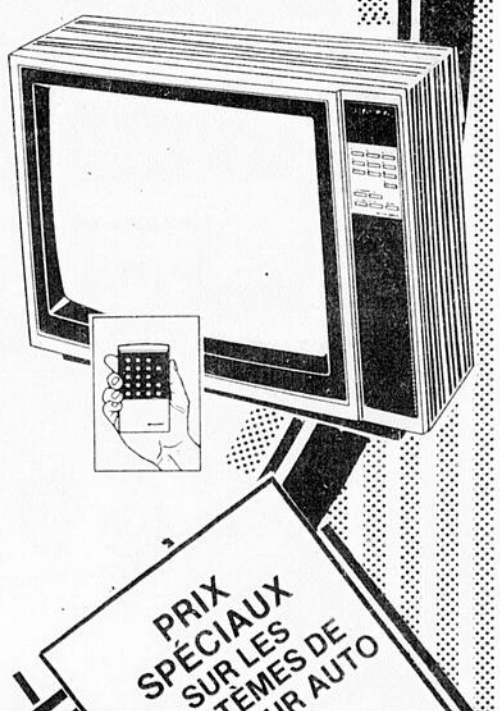
- Table tournante semi-automatique
- Syntonisation AM/FM "stéréo"
- Amplificateur 100 watts RMS, égalisateur graphique "5 bandes"
- Magnétocassette double à copie rapide
- Enceintes acoustiques à 3 voies

599,99$

SHARP

TÉLÉCOULEUR 14 PO.

TÉLÉCOMMANDE SANS FIL



- Câblocompatible à 105 canaux
- Télécommande sans fil toutes fonctions
- Syntonisation électronique

ACCÈS DIRECT

349,99$

SUPER AUBAINE

PRIX SPÉCIAUX SUR LES SYSTÈMES DE SON POUR AUTO ALPINE

Disponible seulement aux consommateurs.
Aucun marchand admis (S.V.P.)
1 par client

Surcharge de 2% à l'utilisation des cartes Visa et Master

VISA MasterCard

STÉRÉO plus AUDIO + VIDÉO

Shawinigan
2393 St-Marc

(819)
539-6915